

# OVER LIMIT SKILL HOLDER

— オーバーリミット・スキルホルダー —

Only the reincarnated  
can conquer  
the "over limited skill orb"

1



限界超えの  
スキル  
天賦は、  
転生者にしか  
扱えない

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 1

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 1**

Hay un pequeño túnel por donde solo podría pasar un niño, mientras la ropa rozaba contra las superficies ásperas de la pared. Los mineros lo llamaron el "agujero de mapache".

De repente recordé eso.

El agujero del mapache está ramificado como la rama de un árbol, por lo que, a la inversa, si elige pasar por los túneles más gruesos, llegará a la raíz, es decir, llegará a la entrada de la mina.

—Entonces, ¿y si, por el contrario, subes desde la raíz? ¿Qué pasa si sigues subiendo por las ramas?

De repente pensé en eso.

—No, al final todo se convierte en una rama continua. Entonces no hay necesidad de dudar.

Porque lo que encontrarás en la punta de todas las ramas es lo mismo, hojas.

\*\*

Me desperté con intensos escalofríos y náuseas. Junto con un intenso dolor punzante dentro de mi cabeza.

「 Uh, ugh, uggh...! 」

Todo lo que tenía delante era rojo. No, negro. No, azul. No... muchos colores como mosaicos se encendían y apagaban, y tuve escalofríos y náuseas de nuevo.

Entonces, sentí una mano en mi espalda.

El calor transmitido por la palma de esa mano me mantuvo cuerdo. Gradualmente fui capaz de enfocar mi mente y obtener un control claro de mi conciencia.

「 —— Ja, ja, ja, ja ..... 」

Lo que vi frente a mí fue el hermoso rostro de Alteza Anastasia como una obra de arte. Pero su cabello estaba despeinado, su flequillo pegado a su frente debido al sudor y sus mejillas manchadas de suciedad, pero extrañamente la hacía parecer más humana y, por lo tanto, aún más atractiva.

Las lágrimas se formaron en las esquinas de los ojos de Su Alteza, y abrazó mi cabeza. Su cuerpo se estremeció y tembló, como lo haría cuando alguien gritaba en voz alta, pero Su Alteza estaba sofocando su voz.

(Oh... cierto. La voz de Su Alteza activaría automáticamente 【Magia de Fuego】.) Simpatizaba mucho con Su Alteza, quien estaba atada por los grilletes de "no puede producir voz" incluso si estaba profundamente conmovida. Pero ahora mismo, lo primero que tengo que hacer es comprender la situación.

「 Gracias, Su Alteza. Estoy bien ahora. 」

Mientras rompía el abrazo, casi no pude resistir la tentación de dejarla abrazar por un tiempo más. Pero aun así, rompí el abrazo y examiné los alrededores.

"...¿Dónde está este lugar?"

Los alrededores estaban oscuros, mientras las nubes cubrían el cielo.

Aparentemente estábamos en un bosque, pero los árboles eran delgados y casi no había ni hierba.

Aunque podía ver a través de los delgados árboles y ver bastante lejos, no podía sentir ninguna otra reacción de vida aparte de pequeños insectos volando.

「 Solo recuerdo hasta el punto en que usé magia. 」

Su Alteza escribía en el suelo con sus hermosos dedos de uñas pulidas. La detuve.

「 Su Alteza, creo que puede intentar hablar. 」

Y ella respondió con una expresión vacilante.

"Va a estar bien. Con el orbe de habilidad 【Mana Control】 , Su Alteza debería haberse vuelto bastante bueno controlando el maná. Si practica todos los días, podrá hablar normalmente en poco tiempo. E incluso si produce un fuego demasiado grande, lo borraré con 【Water Magic】 . 」

Puse una sonrisa confiada y produje una bola de agua en mi palma.

「 ... Umm... 」 Comenzó Su Alteza.

Brotaron pequeñas chispas, pero eso fue todo.

Asentí tranquilizadamente, instándola a continuar.

「 ¡Por favor llámeme Anastasia, no "Su Alteza"! 」

Una bola de fuego salió disparada, así que me apresuré a posponerla con una bola de agua.

「 ... Umm, ¿Su Alteza? 」

「 Mi nombre es Anastasia. 」

Otra bola de fuego salió disparada, así que otra bola de agua.

"Pero eso es...."

「 ¡Y siempre he querido que las personas cercanas a mí me llamen Asha! 」

Bola de fuego tras bola de fuego tras bola de fuego tras bola de fuego. La fuerza del fuego se hizo más fuerte.

Me los quité, pero mi flequillo se quemó un poco.

"¡Su Alteza! Su Alteza, cálmese- 」

「 ¡No puedo detenerlo! 」

「 ¡Asha! 」

「 ! 」

El fuego cesó.

Sin embargo, el rostro de Su Alteza se puso rojo brillante como si estuviera hirviendo, e incluso salía vapor de su cabeza.

「 ¡Ah! 」

Su Alteza cayó de espaldas.

\*\*

「 ¿Te has despertado? 」

「 !? 」

Su Alteza se levantó y miró a su alrededor sorprendida. Bueno, por supuesto que lo haría. Ya es de noche. Su Alteza tuvo un largo y buen descanso hasta que se hizo de noche.

「 Oh, no te levantes. Serviré un poco de té. 」

Mientras Su Alteza estaba sentada allí, recogí las hojas de té que flotaban sobre la hoguera y las puse en un tubo de bambú. Puedes hacer esto acostumbrándote a **【Wind Magic】** .

Recogí estas hojas de té y bambú mientras Su Alteza dormía. Para ser exactos, eran "plantas parecidas al bambú" y "hojas parecidas a hojas de té". Obviamente no haría algo tan peligroso si no pudiera confirmar con [World Ruler] si son comestibles o no.

También hay **【Water Magic】** y **【Convenience】** , por lo que no tenemos que preocuparnos por el agua. Y si vamos a beber después de todo, el té sería mejor.

El aroma del té se elevó del tubo de bambú que le entregué.

「 Ten cuidado, hace calor... ¿Cómo está? 」

「 ..... 」

Su Alteza bebió lentamente y asintió.

「 Hablemos en su lugar. Las cosas se salieron un poco de control hace un tiempo, pero no se pueden evitar si deseas mejorar. 」

「 ..... Sabe muy bien. 」

Una pequeña llama parpadeó. No hay necesidad de posponerlo con agua.

「 Me alegro de que se adapte al gusto de Su Alteza. 」

「 ..... 」

Oops, ella me está mirando.

Pero ser fulminado por una chica ridículamente hermosa es un poco agradable a su manera... ¡No! ¡Contrólate!

「 Entiendo... Asha. 」

「 ..... 」

Esta vez, su rostro se puso rojo brillante y miró hacia abajo, apretando el tubo de bambú en sus manos. Ella estaba tratando de mantener la dignidad, pero su boca estaba sonriendo tan ampliamente.

(Si te ves tan lindo, entonces la **【Magia de Fuego】** en mi corazón podría volverse loca). 「 Pero, por favor, perdóname por el tono. Hablar en honoríficos se ha convertido en un hábito. 」

「 O-Está bien. 」

Apareció una bola de fuego, por lo que Su Alteza: Asha cerró rápidamente la boca.

「 Reiji-san. Por cierto, ¿dónde estamos? 」 Preguntó, después de calmarse.

「 Te diré todo lo que pueda recordar 」

Luego hablé de todo lo que pasó después de que Asha se desmayara.

El monstruo gigantesco que apareció en el cielo.

La reacción entre una poderosa interferencia de maná y el "Laberinto de las 9 Emociones".

Y luego nosotros dos y un par de aeronaves fuimos absorbidos por el cielo.

Soñé con el "agujero de mapache", pero ese puede haber sido solo el mundo que vi mientras era absorbido por la mancha roja en el cielo.

Su Alteza agregó que cuando recuperó la conciencia, se despertó en este mundo y que yo estaba acostado junto a ella. No podía recordar nada de lo que pasó en el medio.

No puedo olvidar nada debido a [World Ruler], por lo que toda la experiencia debe haberme enfermado cuando recuperé la conciencia.

「 Supongo que sería... 」

El cielo nocturno se puede ver a través de los árboles subdesarrollados mirando hacia arriba.

Las mismas constelaciones se pueden ver allí arriba. De hecho, era el mismo cielo estrellado.

「 —Hemos venido al “Otro Mundo”. 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 2

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 2**

Dentro del bosque, había poca comida para comer, y también monstruos que nos atacaban ocasionalmente.

Los perros hambrientos que atacaban en bandadas y los gusanos asesinos que se acercaban sigilosamente a nosotros mientras dormíamos. Este tipo de monstruos también se pueden encontrar en el "Mundo frontal".

La gravedad, la vegetación circundante, la disposición de las estrellas, todo era igual.

Si es así, es mejor pensar que este es el "Mundo Trasero" de donde vino el "mediador" con el que luché anteriormente en el Reino Sagrado de Kruvan. [1. TL Nota: El "Otro mundo" de los volúmenes anteriores se denominará "Mundo posterior" a partir de ahora. El mundo de Reiji se denominará "Front World".]

Le conté a Asha sobre la información que tenía sobre este mundo.

—Parece que el orbe de habilidad de 8 estrellas debe estar necesariamente dedicado a una persona de la Sagrada Familia Real que nunca ha recibido un orbe de habilidad. No sé por qué debe estar dedicado a ellos, pero según los documentos antiguos, parece que el orbe de habilidad aparece una vez cada 100 a 300 años. Aquellos de la Sagrada Familia Real a quienes se les dio el orbe de habilidad siempre han desaparecido sin excepción. Se cree que partieron al "Mundo de Atrás".

Escuché esto de Earl Sillys.

Hace unos cientos de años, alguien de la Sagrada Familia Real partió a este mundo.

— Es simplemente llamado el "Mundo Trasero" por la gente de este mundo. Eh, se dice que el "Mundo trasero" es exactamente el mismo mundo que el nuestro, que se encuentra en la parte trasera de este mundo. El "Pacto" parece ser una regla con respecto a los "orbes de habilidad" que se acordó con el "Mundo Trasero".

El Sumo Sacerdote conejo, El-san lo dijo.

—Eh, ahora, por supuesto, no podemos observar el "Mundo Trasero". Parece que hubo tráfico entre los dos mundos en la antigüedad, pero para detener ese tráfico, cerramos la puerta que conecta los dos mundos.

El hecho de que hubiera tráfico en la antigüedad es un rayo de esperanza para nosotros.

Incluso los invitados no invitados, como el mediador y Ouroboros, pudieron cruzar al "Mundo Frontal".

—Se dice que los orbes de habilidad son "dados por Dios"... pero creo que también es una "cosa circulante". Eh, sin embargo, soy el único que cree eso en el Sacro Palacio Real. Tengo la teoría de que los orbes de habilidad que desaparecen en este mundo van al "Mundo trasero", y los orbes de habilidad que desaparecen en el "Mundo trasero" vienen a este mundo.

Esa era la teoría de El-san sobre el "Mundo Trasero".

Después de eso, apareció el nombre del anciano Hinga, así que no pregunté más sobre el "Mundo Trasero".

Realmente lo lamento ahora. No, pero no se puede evitar, ¿¡verdad!?! ¡Nunca imaginé que vendría al "Mundo Trasero"!

「 Reiji-san. 」

Asha gritó mientras atravesábamos el escaso bosque de árboles.

Después de hablar con ella, supe que tenemos la misma edad. Parece que la apariencia de los elfos no cambia mucho después de que cumplen 20 años y viven cientos de años, pero Asha todavía está en la flor de su crecimiento. Me sentí un poco incómodo llamándola "Asha" sin agregarle honoríficos, así que le pedí que hiciera lo mismo por mí, pero Asha insistió en agregarme el "-san".

「 Hay una señal de fuente de agua. 」

El **【Mana Control】** de Asha había mejorado hasta el punto en que no aparecían chispas si hablaba con cuidado.

Aunque Asha no tenía ninguna habilidad, nos guió a través del bosque en la dirección en la que es probable que encontremos viviendas humanas. Tal vez sea su talento natural como Alto Elfo del Bosque de los Elfos que gobierna a los elfos. O tal vez, es sólo una intuición.

Si este mundo es similar al "Mundo Frontal", entonces también habrá gente aquí, esa es mi predicción. Si las teorías de El-san y el anciano Hinga son correctas, los orbes de habilidad del "Mundo Trasero" deberían acumularse. y no circular al "Mundo Frontal" a menos que desaparezcan.

「 Es una corriente. Incluso hay peces pequeños. 」 Dije.

Me sentí aliviado al encontrar un riachuelo balbuceante después de caminar durante unos 30 minutos. Como ya podía producir agua para beber, deberíamos haber podido sobrevivir por más de 10 días, pero caminar sin rumbo desgastará el cuerpo y la mente. Esa es la terrible situación que viví cuando escapé de la Sexta Mina, y no quiero volver a pasar por eso.

Mi estómago gruñó, mientras miraba a los peces nadando río abajo.

「 Hay una señal de una fuente de agua aún más grande por delante. 」 Dijo Asha.

"Vamos."

Seguimos río abajo hasta que atravesamos el bosque y se abrió una vista abierta.

"Un lago...?"

Un lago oscuro y brumoso. Era amplio y silencioso. Las ondas viajaron por la superficie cuando soplaban el viento.

Asha y yo quedamos cautivados por la escena. Emitía una cierta aura, como si, al pasar por el lago, llegarías al Inframundo.

「 Ustedes no parecen familiares, nu. 」

Me sobresaltó una voz desconocida. Debería haber tenido cuidado con mi entorno, pero no pude notar al extraño debido a la atmósfera mística del lago.

El dueño de la voz era un Lev, que vestía un trapo tejido con cáñamo. Era un demi-humano tipo reptil que se parecía mucho a un Lev, pero su color de piel era

blanquecino. Excepto por el color de la piel, todos los demás componentes eran exactamente iguales a un Lev, según lo analizado por 【World Ruler】.

Se desconoce la edad, pero a juzgar por su comportamiento tranquilo, probablemente sea un adulto.

「 Un humano subterráneo y un elfo oscuro, eh. Hmm, pero ustedes dos tienen tonos de piel muy brillantes, nu. 」 Dijo el hombre.

「 ... ¿Eres un Lev? 」 Pregunté.

「 ¿Lev? ¿Qué es eso, nu? 」

Como era de esperar, este es el "Mundo de atrás" después de todo. Esta persona no sabe acerca de "Lev".

Más que eso, me sorprendió que pudiéramos entendernos. Sin embargo, estaba terminando sus oraciones con un "nu" por alguna razón.

"No es nada. Soy Reiji. Y esto es..."

「 Soy Anastasia. ¿Puedo preguntar por tu nombre? 」

Asha habló con cuidado, sin producir chispas.

「 Kimidori Gorn. 」

.....Es un nombre extraño. Ah, bueno, no es bueno quejarse del nombre de alguien.

「 Hmm, supongo que ustedes dos fueron vistos como inconformistas debido al color de su piel, por lo que fueron expulsados de su ciudad natal. 」

"No actualmente-"

「 No te preocupes, no me importa. No me entrometeré en tus circunstancias, nu. Estoy seguro de que es algo que no quieres que otros sepan. También escapé de los ciudadanos que no entendieron mi noble investigación. Y ahora continúo mi investigación en las cercanías de este lago brumoso, nura. 」

Puse mi mano en mi frente y suspiré. ... ¿Pero el final de la oración cambió de "nu"?

Me pregunto si esta persona es del tipo que no escucha a otras personas.

「 Kimidori Gorn-san 」

「 ¿Qué pasa, nu? 」

「 ¿Hay un pueblo... cerca? 」

"Hay."

「 Entonces, ¿podría indicarnos la dirección? 」

"¿Qué? ¿Te interesa mi noble investigación, nu? Ya veo... Pero esta investigación no es algo que pueda mostrar a otros. Especialmente las personas que acabo de conocer por primera vez hoy, pero... Si realmente quieres verlo, entonces lo pensaré... ¿Qué deseas hacer?]

Solo quiero ir a la ciudad.

"Veo. Realmente, realmente, realmente quieres verlo, eh. 」

「 No, no quiero ver nada. 」

「 ¡Sígueme, nura! 」

¡El “nu” está cambiando después de todo!

Kimidori Gorn-san comenzó a caminar, liderando el camino. Asha y yo intercambiamos miradas, asentimos y decidimos seguirlo.

El primer aldeano que conocimos en el "Mundo Trasero" era un investigador parecido a Lev que emitía una vibra un poco loca.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 3

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 3**

Kimidori Gorn-san vivía en una casa de troncos en la orilla del lago.

Había una mesa puesta y un sofá en la terraza de madera. Una casa bastante elegante con un pequeño bote que podría navegar hacia el lago de inmediato.

Me sorprendió sinceramente. Como era un poco excéntrico, imaginé que sería como un científico loco que esconde su centro de investigación secreto en una cueva o algo así.

「 Bienvenido adentro, nuru. 」 Kimidori Gorn-san dijo, mientras nos miraba repetidamente. Parece que realmente quiere que entremos. Pero, ¿es realmente normal invitar a extraños que acabas de conocer tan fácilmente? Más bien, me hace más cauteloso.

Normalmente, hacer que Asha entrara primero sería la base de una escolta, pero no sabía qué había dentro, así que tomé la delantera con precaución.

「 ... Oh, es normal. 」

Involuntariamente expresé mis pensamientos.

Había una chimenea, una cama y una mesa para 4. Había ollas y tazas de cobre sin refinar sobre la mesa. El lugar estaba limpio, espacioso y fresco.

La temperatura era más alta que afuera, por lo que estaba un poco húmedo. Pero no tiene ningún olor extraño.

「 N-Ahora bien, ¿te gustaría comer primero, Nuru? ¿O cambiarte de ropa, nuru? O tal vez, ¿la investigación? 」

¿Eres una novia recién casada? “¿Quieres una comida? ¿Un baño? ¿O si no... yo? No digas algo así mientras te mueves.

「 Lo siento, pero nos gustaría saber sobre el estado de las cosas en estas partes en primer lugar. 」

"Mmm. Sobre el estado de cosas de los resultados de la investigación, eh. ¡Qué entusiasta! ¡Espléndido, nura! 」

「 ..... 」

Asha. Esto no es mi culpa. Así que no me mires con una expresión tan preocupada.

「 Está bien... vamos a verlo. 」 Dije.

「 Hmhmhm! ¡Entonces espera un momento! 」

Kimidori Gorn-san saltó a la habitación contigua a través de la puerta trasera e inmediatamente regresó con un puñado de herramientas mágicas de metal.

「 ¡Mira esto, nura! 」

Puso dos huevos en los platos sobre la mesa. Era aproximadamente el doble de grande que un huevo de gallina de tamaño L y tenía una cáscara amarilla con lunares morados. De vuelta en la Tierra, esto sería similar a un "huevo de Pascua".

Aunque el patrón era ligeramente diferente, los dos huevos parecían casi idénticos.

「 ¿Qué son estos huevos? 」

「 Es un huevo de Chochoriges, nu. ¿No lo sabes? 」

No lo sabía, pero tampoco creo que realmente quiera saberlo. Mirando a través de 【World Ruler】, puedo ver el pájaro que puso este huevo. Era un pájaro de aspecto muy funky con tres cuellos y una cola de lombriz. Parece que la parte de la lombriz se clava en el suelo y pone huevos. Los huevos son muy nutritivos, pero comer demasiado puede causar adicción. Esa fue toda la información que obtuve. Conocimiento inútil que no servirá de nada en el futuro.

「 Y esta es una herramienta mágica que es el resultado de mi investigación, nu. 」

"¿Veo?"

La base de metal, que es un puñado, parece increíblemente pesada a juzgar por el sonido que hizo cuando se colocó sobre la mesa antes. Había una placa de metal en el centro y agujeros a la izquierda y a la derecha para insertar piedras mágicas.

「 Ponemos el huevo aquí, y luego... 」

En el momento en que el huevo se colocó en el centro, un circuito de hechicería intrincadamente dibujado emergió en el plato y la base mientras arrojaba luz.

「 \_\_\_\_\_ 」

Asha, que estaba de pie a mi lado, observó la escena con asombro.

A medida que la luz disminuía, surgieron más letras.

"Vida"

Asha y yo intercambiamos miradas, confundidos sobre lo que eso significaba. Se colocó el siguiente huevo y se activó el circuito mágico de la misma manera.

Apareció la siguiente carta.

"Huevo duro"

「 Fufufu... ¡¡¡Fuhahahahahahahahaha!!! ¡¡Debes estar asombrada, verdad, nura!! ¡Este es mi dispositivo perfeccionado! ¡Una herramienta mágica que distingue si es un huevo cocido o no! ¡¡¡Lo llamo 「 Vivo o Muerto 」 !!! 」

Kimidori Gorn se rió como un científico loco, abriendo ambas manos.

Su voz resonó por toda la pequeña casa de troncos.

El sonido seguramente llegará lejos a lo largo de la orilla del lago.

Inmediatamente después, descendió un silencio ensordecedor.

「 ... Umm, solo tienes que colocar el huevo en una superficie plana y girarlo. Si gira rápido, es un huevo cocido, y si gira lentamente, es un huevo crudo. ¿No es así como se suele hacer? 」

Cuando lo demostré, había una clara diferencia en la rotación de los dos huevos.

Por supuesto, fue el mismo resultado que el resultado de la herramienta mágica.

「 ..... 」

Kimidori Gorn-san, con los brazos aún extendidos, miró la escena con los ojos muy abiertos y la boca abierta.

\*\*

Después de eso, Kimidori Gorn-san retiró en silencio "Vivo o muerto" y nos sirvió té, luego huevos revueltos y huevos duros para la cena. La comida principal era puré de patatas espolvoreado con sal. Incluso eso estuvo muy delicioso, y tuvimos un buen festín.

「 Entonces... ¿quieren saber sobre esta área, nura? 」

Kimidori Gorn-san finalmente habló después de un largo silencio.

「 Umm, lo siento por ahora... 」 Dije.

"¡No! ¡Está bien! ¡No es como si hubiera pasado dos años realizando esa investigación, o pidiendo dinero prestado a mis padres! 」

No pude encontrar las palabras para consolar a Kimidori Gorn-san, quien se dio la vuelta abatida. ¡Maldita sea! ¡Por qué nadie le enseñó a este hombre cómo distinguir un huevo cocido! No, esta persona eligió vivir en un lugar tan remoto... esta situación no se puede evitar.

「 Volviendo al tema... querías saber sobre la gente dragonewt, ¿verdad, nu? 」

「 ¿Eres un dragonewt? 」 preguntó Asha.

"¿Mmm? Seguro que has oído hablar de nosotros en tu pueblo. Ni siquiera conoces un conocimiento tan común, ¿nu? 」

「 Umm... tenemos algunas circunstancias especiales. 」 Dije.

"Veo. Los humanos subterráneos y los elfos oscuros tienen un fuerte sentido tribal. Debes haber tenido un momento difícil... 」

Sentía simpatía por nosotros por alguna razón. "Bueno, sentí más dolor cuando mis dos años de investigación se hicieron añicos en un instante", murmuró en voz baja.

「 Después de todo, hay más dragonewt que humanos subterráneos y elfos oscuros. En este momento, probablemente somos más de 10,000. 」

「 10,000!?! 」

「 Fuhaha. ¿Estás sorprendido, nuru? La gente dragonewt es fuerte en la batalla contra los monstruos— 」

「 ¡E-Espera un minuto! 」

Involuntariamente grité.

「 Uhh... solo quiero asegurarme, pero ¿qué pasa con otras razas además de los humanos subterráneos, los elfos oscuros y la gente dragonewt...? 」 Pregunté.

Kimidori Gorn-san me miró sin comprender. Y con una mirada que parecía respaldar mi desagradable presentimiento, dijo:

「 Por supuesto, solo hay tres carreras. El resto pereció hace cientos de años, nu. ¿No lo sabes? 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 4

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 4**

Si este mundo en el que estamos es el "Mundo trasero", entonces debe tener la misma composición que el "Mundo frontal". Es por eso que, aunque Kimidori Gorn-san termina sus oraciones con "nu" y demás, todavía puedo entender el idioma.

Después de eso, Kimidori Gorn-san nos enseñó algunas cosas más sobre este mundo.

Aunque hay orbes de habilidad, el número es muy pequeño, y solo aquellos en el poder y aquellos que han hecho contribuciones notables a la carrera pueden obtenerlo.

Además, los orbes de habilidad solo se pueden obtener en una mazmorra.

Dado que hubo una gran batalla en el pasado, no ha habido interacción entre las razas. Y aunque Kimidori Gorn-san conoce sus ubicaciones, no sabe lo que sucede en esas tribus.

El terreno general parece ser el mismo. La gente dragonewt habita la tierra en el extremo sur del Reino de Saint Knight que bordea el Reino Santo de Kruvan en el "Mundo Frontal", por así decirlo.

「¿Qué está pasando con las otras tierras? Veamos... Exploramos las tierras alrededor de Dragonewt Town una vez cada pocos años, pero todo está desolado,

nu. 』

「 Desolado... ¿Eso significa que la tierra se ha vuelto demasiado estéril para que la gente viva en ella? 』

"Sí, algo. Pero sobre todo, en todas partes está invadido por monstruos. Hay menos monstruos cuanto más te acercas a Dragonewt Town, pero hay acantilados llamados "Canion" en el extremo norte. Y déjame decirte, los monstruos en ese lugar no son algo que cualquier persona de cualquiera de las razas pueda manejar. 』

「 ¿Canión? 』

"Sí. Es una tierra de monstruos malvados que devastan las tierras y engullen seres vivos. 』 Kimidori Gorn dijo, asintiendo para sí mismo.

Estaba bastante interesado en el "Canion" que mencionó. Significa que es lo mismo que la tierra no desarrollada "Canion" en el "Front World". La ubicación también es probablemente la misma.

「 Gracias, Kimidori Gorn-san. ¿Puedo preguntar una última cosa? 』

「 ¿Qué pasa, nu? 』

「 ¿Estás familiarizado con las palabras "Back World" y "Front World"? 』

"Mmm..."

Kimidori Gorn-san se llevó la mano a la barbilla y se sumergió en sus pensamientos.

「 ... Creo que lo escuché en alguna parte... 』

"¿En realidad?! ¿De dónde lo escuchaste?! 』

「 Espera un momento, nu. Mamá viene— 』

"...¿Mamá?"

「 \*C-Tos\* ¡Tos ! ¡N-No! ¡Ama de llaves, sí, viene el ama de llaves! 』

Mientras intentaba encontrar una excusa de mierda, 「 ¡Kimi-chan! ¡Te traje la cena de hoy! 』

La puerta se abrió con fuerza. Una tía dragonewt con un delantal rosa estaba parada allí.

Asha y yo miramos en silencio a Kimidori Gorn-san.

「E-Es el ama de llaves, nu...」 dijo, con voz débil.

\*\*

La madre de Kimidori Gorn entrega comida todos los días, limpia la casa y, al parecer, también lava la ropa. Se tarda 30 minutos en caminar desde el pueblo hasta aquí.

「... Sin embargo, podría ser el momento de poner fin a mi reclusión que ha llegado a los 2 años. Mi investigación ha terminado, después de todo.」

Se recluyó solo para idear un método para distinguir los huevos cocidos, aunque no estoy realmente seguro de si se trata de "reclusión", ya que alguien le trae comida todos los días. Kimidori Gorn ahora está considerando la idea de mudarse de la casa de troncos.

「Ara〜 Kimi-chan. ¿Finalmente regresas a la ciudad?」

La tía estaba encantada.

Bueno, debe ser una molestia viajar aquí todos los días.

「Pero Kimi-chan está haciendo lo mejor que puede, así que mamá tiene que apoyarte.」

Es el amor de una madre... Recordé a la madre de mi vida anterior. Mientras que los ojos de Asha se calentaron al presenciar el amor de una madre que nunca había recibido en su vida.

「Kimidori Gorn-san, ¡estoy seguro de que esta herramienta mágica seguramente se usará para algo!」 Dije.

"En efecto. Ser capaz de dedicarte a esto durante dos años completos es un talento.」 Dijo Asha.

「¡B-Bueno! ¡Por fin reconoces mi talento infinito, nura!  
¡Fuhahahahahahahahaha!」 Kimidori Gorn-san se rió a carcajadas.

La tía no parece saber lo que está pasando, sin embargo, se dio cuenta de que nosotros fuimos la razón por la que su hijo decidió regresar a la ciudad.

「Ara ara, si no tienes un lugar donde quedarte, entonces ven a mi casa. Este lugar es una casa de vacaciones, pero es pequeño. Si nos vamos ahora, podemos llegar antes de que se ponga el sol.」 Dijo la tía.

Oh, esta es una casa de vacaciones, eh... La tía expuso la verdad de este centro de investigación.

En el camino a la ciudad, le pregunté a la tía sobre "Back World", pero ella no estaba familiarizada con eso. Sin embargo, ella dijo que podríamos averiguarlo preguntando a los ancianos de la tribu dragonewt. Esa fue una información muy bienvenida.

Finalmente salimos del bosque y salimos a un área de pastizales con colinas.

De repente, un conejo de 1 metro de alto con un cuerno largo y afilado se abalanzó sobre nosotros. La tía me detuvo con su mano mientras intentaba dar un paso adelante para acabar con el conejo usando magia.

「 ¡FUH! 」

La tía le rompió el cuello al conejo de una patada baja y lo envió volando unos 10 metros hacia atrás.

「 Ara ara, qué suerte. Tenemos un poco de carne de conejo. 」

Esta tía... no debe tomarse a la ligera.

「 Reiji, puedes ver las paredes allí. 」 Dijo Asha.

Sin demorarme en el impacto del incidente de la patada baja de la tía, inmediatamente me volví hacia la pared de Dragonewt Town.

Un muro de piedra de unos 2 metros de altura que carecía de uniformidad.

La luz roja del atardecer iluminaba las paredes.

Los cazadores de Dragonewt que llevaban presas, al igual que la tía, regresaban a la ciudad. Su apariencia era exactamente la misma que la de un aventurero en el "Mundo Frontal".

No hubo inspección en las puertas de la ciudad, así que entramos tal cual. Parecía un pueblo desorganizado. Había muchos puestos de comida diferentes. El delicioso aroma de la comida flotaba por el lugar.

La gente de Lev desarrolló una ciudad avanzada utilizando la innovación tecnológica mediante la brujería, por lo que la vista de un pueblo suburbano rebotante de dragonewts me pareció muy fresca.

Y también, los dragonewts no comen hongos como alimento básico.

「 ¡Por aquí, por aquí! Ven, Kimi-chan. ¡Camina bien, nura! 」

「 Yo lo sé, nu. 」

Kimidori Gorn-san miró al pueblo con recelo después de una larga ausencia, pero no parecía más que un niño tímido porque su madre lo llevaba del brazo.

Debido a que todo el pueblo no era tan grande, muchos dragonewts vivían hacinados, por lo que el bullicio era asombroso. Pero me di cuenta de que no había más razas que dragonewts.

(¿De verdad solo quedan 3 carreras?)

Asha, que caminaba a mi lado, también estaba ansiosa.

「 Asha, dame tu mano. 」

「 ... ¿¡Eh!? 」

Aunque también había una razón para evitar que nos separáramos, la verdadera razón era que había muchas miradas penetrantes dirigidas hacia nosotros. Así que quería tomar su mano para protegerla.

Cuando extendí mi mano izquierda para sostener su mano, una bola de fuego surgió a su alrededor y desapareció.

「 No quiero que nos separemos. 」

"Ooh sí..."

"¿Mmm?"

Asha tímidamente tomó mi mano. Quizás estaba nerviosa.

(Después de todo, su situación original no era diferente a un arresto domiciliario. Y ahora, ella es transportada a un mundo extraño). Sintiendo una ligera simpatía por sus circunstancias, atravesé Dragonewt Town al anochecer.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 5

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 5**

「 Bueno... esperaba esto. 」

La casa de los padres de Kimidori Gorn-san era enorme.

Era una mansión ubicada en el centro de Dragonewt City.

La estructura de piedra de tres pisos, el techo pintado con una pintura roja brillante, era increíblemente llamativa. Cuando el sol se puso, la mansión brilló levemente en la oscuridad.

「 No importa cuán borracho esté papá, siempre puede encontrar nuestra casa desde la distancia, nu. 」 dijo la tía, toda sonrisas.

「 ¡Bienvenido a casa, joven maestro! 」

Una hilera de musculosos dragonewts de ambos sexos agachó la cabeza. Me sorprendió ver tantos dragonewts como culturistas.

Todos los empleados parecían machos. La tía no parece machista, pero mató a un conejo de 1 metro de una patada baja en un instante. ¡Este es un mundo completamente nuevo!

「 ¡Hyaha! 」

¡Apareció un mohicano salvaje!

El hombre no tenía cabello, por lo que solo era su cresta de gallo que se erizaba ridículamente.

「 Señora, ¡veo que hoy atrapó un conejo de un cuerno bastante atractivo, nura! 」

「 ¡Kimi-chan regresó, así que lo di todo, nura! 」

「 ¡Hyaha! 」

El hombre dragonewt, que parecía un limpiador, se fue alegremente a la cocina después de recibir el conejo. Por supuesto, también era machista.

Lo que me recuerda, creo que escuché un "Hyaha" de uno de los escoltas en el Reino Sagrado de Kruvan. Tal vez esa persona sea un pariente lejano.

Asha y yo fuimos conducidos a la habitación de invitados. Dado que la mayoría de los dragonewts se reunieron en Dragonewt City, casi no había tráfico entre los pueblos, y parece que hay menos hoteles y casas con habitaciones para invitados fuera de la ciudad.

"Lo siento mucho. Como nuestra casa también es pequeña, solo tenemos una habitación de invitados, nu. 」 Dijo la tía. "Debe ser agradable ser joven", murmuró entonces, con los ojos brillantes. Parece haber malinterpretado terriblemente nuestra relación. Asha, por favor, no empieces a sonrojarte. Me hará sentir cohibido también...

「 -¿Intercambiamos información sobre lo que notamos? 」

De todos modos, después de calmarme, abordé el tema con Asha.

「 Comenzaré primero... El estilo arquitectónico y otras cosas realmente no han cambiado mucho. Que el idioma sea el mismo también es un punto muy importante. 」 Dije.

「 Los escritos en la ciudad también son los mismos que los nuestros, pero vi algunos escritos más antiguos. 」

「 Un mundo que es "exactamente igual" en términos de componentes, pero difiere en términos de historia... 」

「 Pero nunca he oído hablar de una forma de conectar dos mundos, incluso en la realeza de los Altos Elfos. 」

「 Hmm... Asha, ¿alguna vez has escuchado las palabras "Pacto" o "Antiguo

Pacto"? 」

Inesperadamente recordé el Pacto de esa época.

Hasta ahora, he tratado de no involucrarme demasiado en los asuntos del Pacto, pero cuando se habla de los dos mundos, el Pacto es inseparable.

「 "Pacto"... Si te refieres a los artículos transmitidos en el Bosque Élfico, entonces lo sé. 」

Incliné la cabeza. ¿Qué significa eso? ¿Hay muchos tipos de Pacto?

Insté a Asha a que explicara más.

「 Los Altos Elfos manejan el "Pacto del Orbe de Habilidad". Los artículos son muy simples— 」

★ No tomes demasiados orbes de habilidad.

★ Los orbes de habilidad conforman el mundo.

「 Escuché que consiste en estos dos artículos. 」 Dijo Asha.

Esta nueva información sobre el Pacto se sentía un poco extraña.

No tomes demasiados orbes de habilidad... huh. ¿El dragón en la "Sexta mina" detectó el acaparamiento de orbes de habilidad y trató de destruirlos?

「 Es muy simple, ¿no? Tanto es así que no se siente como un Pacto... 」

"Sí. Yo me preguntaba lo mismo cuando lo escuché por primera vez. Parece que esto solo se transmite a la familia real de los Altos Elfos. 」

「 Bueno, ¿qué fue de nuevo? El primer artículo fue— 」

「 No tomes demasiados orbes de habilidad... 」

「 Ah, sí, sí... 」

¡Esperar! ¿Por qué olvidé eso?

Cuando traté de recordar información sobre el Convenio, mi memoria se volvió vaga y confusa.

Pero eso es extremadamente extraño. No puedo olvidar nada debido a 【World Ruler】 .

Aunque tengo una vaga imagen en mi cabeza, no puedo recordarlo palabra por palabra.

「 ¿Pasa algo, Reiji-san? 」

「 Ah, no. Simplemente... no permanece en mi cabeza... 」

「 Hablando de eso, hay algo así. Solo la familia real de los Altos Elfos conoce el "Pacto del Orbe de Habilidad". Incluso los Altos Elfos fuera de la familia real no pueden tenerlo en cuenta, y mucho menos los elfos. 」

「 ¿Sabes cuál es el propósito del "Pacto"? 」

「 Solo escuché que el Pacto es necesario para administrar el "Tercer Bosque" en el Bosque Élfico. Podrían haberme dicho más si no hubiera nacido así..... 」  
Asha bajó los ojos, abatida.

Asha probablemente se esté refiriendo a su peculiar constitución que activa 【Magia de Fuego】 , que es tabú para los elfos.

「 Asha. Pero gracias a eso pude conocerte. Y poder conocerte es algo maravilloso para mí... así que no te entristezcas por eso. 」

「 Ah... 」

Los hermosos labios finos de Asha se separaron y luego volvió la mirada hacia un lado.

「 No es justo... Si lo dices de esa manera... Yo también... estoy muy feliz... 」

Realmente no pude escuchar lo que dijo hacia el final incluso con 【Aumento de la audición】 , pero escuché perfectamente el "No es justo" al principio.

No es justo... eh. Eso es cierto. Ella no puede decir "No estoy muy feliz de haberte conocido" cuando lo digo de la forma en que lo hice...

Pensando normalmente, nadie diría "Estoy muy feliz" después de ser arrojado al "Mundo Trasero".

"¡Lo siento!"

「 ¿¡EH!?! 」

Asha se sorprendió cuando de repente me incliné tanto como pude.

「 ¡Me adelanté demasiado! ¡No fue mi intención aprovecharme de la amabilidad de Asha! ¡Y no tenía malas intenciones! ¡Solo traté de animarte! 」

「 ¿Eh? ¿Eh? 」

「 Iré a ver cómo está la gente en la mansión... Por favor, descansa, Asha. 」

「 Ah, n-no— 」

Reflexioné sobre volverme arrogante y decidí dejar a Asha sola para descansar. Asha es amable, así que no me diría que me vaya aunque quiera descansar.

En su lugar, tengo que ser un hombre discreto.

「 Reiji-san ~~~!? 」

Escuché la voz de Asha detrás de la puerta cerrada, pero dije: “Está bien. ¡Tome su tiempo!” y caminé por el pasillo.

Asha estaba de mal humor cuando la volví a ver durante la comida... ¿Por qué?

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 6

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 6**

「 ¡Jajaja! Ya veo ya veo. ¡Así que ustedes dos ayudaron a persuadir a Kimidori Gorn para que volviera a la casa, nura! ¡Gracias! ¡Gracias! ¿Hmm? Pero para un humano subterráneo, tu color es vibrante, y para un elfo oscuro, tu color es claro, ¿nu...? 」

「 Querida, no nos detengamos en detalles menores, ¿de acuerdo? 」 dijo la tía.

"¡Tienes razón! ¡La raza y el color de la piel son triviales! ¡Wahaha! 」

El padre de Kimidori Gorn era, por supuesto, un dragonewt; un hombre grande y de aspecto tosco. Había una línea marrón en su mandíbula inferior como un patrón, y la tía dijo: “¿No es encantador? ¡Kyu!” ...Lo siento, pero no veo el “encantador” en absoluto.

Los platos alineados en la mesa del comedor eran inesperadamente lujosos.

Pescado de agua dulce guisado de 80 centímetros de largo, estofado de conejo y montones de pan. ... Puede ser de mala educación decir esto, pero es un poco increíble que puedan conseguir tanta comida en un mundo devastado.

(Si realmente lo pienso, hay mucha gente machista y musculosa aquí, ¿así que tal vez no hay escasez de comida?) Empecé a comer mientras pensaba en eso. El pescado preparado con hierbas resultó saciante y especialmente delicioso.

「 Entonces, Kimidori Gorn, regresar a esta casa significa que decidiste regresar al Ejército Dragonewt, ¿no? 」

「 Ese no es el caso, nu. 」

「 ¿Hm? No fue otro que usted quien declaró no regresar hasta que se obtengan los resultados de la investigación. 」

「 Lo hice... obtuve los resultados, nu... 」

「 Oh, ¿¡es así, nura!?! Muéstramelo entonces! ¡Qué pasa, Kimidori Gorn! 」

「 B-Bueno... 」

Inquieto, Kimidori Gorn-san me miró.

...Cierto... él no puede mostrar el kit para determinar si un huevo está hervido ya que mostré el método para girar el huevo, después de todo... ¡Lo siento!

Pero sería un infierno si Kimidori Gorn-san le mostrara el kit a su padre con orgullo, pero el padre dice: "¿No puedes simplemente girar los huevos?"

「 Querido, tenemos invitados hoy. 」

「 Oh... así es, nu. Sigamos con este tema en otro momento. –Entonces te llamas Reiji-kun, ¿verdad, nuru? ¿Vas a unirte al Ejército Dragonewt? 」

Torciendo su voluminoso cuello, Kimidori Papa me miró.

「 Lo siento, realmente no sé sobre el Ejército Dragonewt. 」

"¡Oh! Ya veo ya veo. El Ejército Dragonewt es una unidad que protege a esta ciudad ya la gente de los enemigos extranjeros. Hay 1000 miembros establecidos, y su trabajo principal es cazar monstruos y traer carne. 」

Veo. ¿Qué significa tener 1000 soldados en una ciudad de 10 000?, me pregunté por un momento, pero si incluye el método principal de obtener carne y proteger la ciudad, entonces tiene mucho sentido.

「 ¡Estamos investigando la ecología de los monstruos todos los días, repitiendo hipótesis y experimentos, e investigando para diseñar el método óptimo de caza de monstruos! 」

Me sorprendió.

¡De ninguna manera! Para encontrar personas que practicaron hipótesis y experimentos en un lugar así, el llamado ciclo PDCA. [1. TL/N: "PDCA (plan-

do-check-adjust) es un método de gestión iterativo de cuatro pasos que se utiliza para la mejora continua de procesos y productos".]

¿Son los dragonewts en realidad una tribu intelectual?

「 Querido, ¿por qué no nos cuentas sobre el último método de caza? 」

「 Oh, esa es una buena idea. 」

「 Umm, ¿está bien? 」

Pregunté sin querer. Después de todo, es normal pensar si está bien contar los últimos resultados de la investigación a las personas que acaba de conocer por primera vez.

「 ¡No me importa! La investigación que llevó 6 años dio sus frutos el mes pasado— 」

Kimidori Papa levantó el puño y curvó su bíceps bien desarrollado.

「 Es decir, ¡si les rompes la cabeza, puedes derrotar a la mayoría de los monstruos! 」

Wahahahaha—y se rió mucho.

Yo estaba manteniendo una cara seria.

Asha, ¿qué tipo de cara debería poner como respuesta? en serio no lo sé. Más bien me sorprende que haya monstruos que no mueran aunque les “destruyas la cabeza”.

Hablando de eso, los confiados “resultados de investigación” de Kimidori Gorn-san fueron esa cosa del huevo. Así que supongo que tiene mucho sentido que el resultado de Kimidori Papa también sea algo como esto...

「 Entonces, ¿quieres unirse al Ejército Dragonewt? 」

Después de escuchar eso, no tengo el menor deseo de hacer eso.

「 Bueno, en realidad... no sé cuánto tiempo estaremos en la ciudad. 」

"Mmm. No hay otro lugar a donde ir incluso si sales de la ciudad. ¿Quieres vivir solo en una región inexplorada, nu? Una vida tranquila solo con tu ser querido, ¡eh! ¡Es el sueño de un hombre de hecho! ¡Wahahaha! 」

Papá Kimidori, por favor detente. Asha se pone de color rojo brillante y mira hacia abajo.

「 U-Um! No estamos en ese tipo de relación. 」 Dije.

¿eh? Asha se aleja con una mirada disgustada... ¿Por qué?

「 Te estás saliendo de control, querida. 」 dijo la tía.

"¡Lo lamento! ¡Cometí un error!"

「 Estos dos están tratando de tomárselo con calma, nu. 」

「 Oh, ya veo, ya veo... 」

¿Qué quieres decir con "veo, veo"? No obtuviste nada.

「 Así que te unirás al Ejército Dragonewt, ¿eh? 」 preguntó de nuevo.

"No me parece."

¡Deja de ser tan persistente, hombre!

「 Más importante aún, me gustaría preguntarte si estás familiarizado con las palabras "Back World" y "Covenant"? 」

「 ¿Hm? No sé sobre esos, pero puede haber algunos que lo sepan dentro de la Sociedad de Ancianos de Dragonewt. 」

「 Sociedad de Ancianos Dragonewt. 」

¡Una palabra que suena como una reunión de ancianos con sabiduría!

De hecho, me da esperanza.

「 Entonces, ¿dónde puedo encontrar a los ancianos? 」

「 Los ancianos actualmente están realizando una investigación en el Ejército Dragonewt. 」

".....¿Llegar de nuevo?"

「 Estimado, el concepto de "investigación" puede ser difícil de entender para una persona común. 」

「 Oh, ya veo, ya veo. 」

No, entiendo lo que es "investigación". Tenía curiosidad sobre lo que estaban haciendo los "ancianos" en el "Ejército".

「 Para resumir, ¡los ancianos están en una expedición, matando monstruos al frente del ejército! 」

.....Mis esperanzas para la sociedad de los Ancianos han comenzado a colapsar.

「 Encontramos una colonia de Chochoriges que no hemos podido atrapar en los últimos años, nu. La expedición empezó porque teníamos que cazarlos a todos. Se decidió que me quedaría en casa por el método de "Batalla de tres frentes". 」

「 ¿Batalla de tres frentes? 」

"Correcto. Con puño, palma abierta y dos dedos. Empiezas gritando "Chichichi de Sansansansa" y luego... 」

"Eso es suficiente. Tengo la idea. 」 Dije.

¡¡¡Es solo piedra, papel o tijera!!! ¿Por qué tienes que llamarlo algo grandioso como "Batalla de tres frentes"?

「 Dejando eso dicho, sobre los Chochoriges... Es un pájaro, ¿no? ¿Es fácil de atrapar? 」 Pregunté.

"Correcto. Es un pájaro que no vuela, por lo que puedes derrotarlo fácilmente si lo rodeas. La carne es deliciosa y los huevos son nutritivos, nu. Solía comer Chochoriges todos los días hasta el punto de cansarme del sabor cuando era niño, pero ya no los veo en estos días. La pequeña bandada que descubrimos el otro día también es la primera en unos meses, nu. 」

Kimidori Papa dijo que le dio los huevos a Kimidori Gorn porque le rogó que fuera por algo muy importante y se rió a carcajadas.

Sin embargo, tuve una corazonada terriblemente desagradable.

Cuando miré a Asha, ella tenía la misma mirada.

「 Lamento decir esto después de conocerte por primera vez, pero... 」

Sin embargo, si no lo digo, mi conciencia no estará tranquila.

「 –los Chochoriges... ¿no se están extinguiendo probablemente? 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 7

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Volumen 4: Capítulo 7**

Lo que me vino a la mente fue el pájaro Dodo que se extinguió en la Tierra.

Esta ave, que se encuentra en la Isla Mauricio, fue cazada en exceso tan pronto como fue descubierta porque era un ave que no volaba con poca cautela hacia los humanos y su carne era deliciosa. Los perros traídos a la isla por humanos y las ratas a bordo de los barcos de los marineros también comieron huevos y pollitos de Dodo en la isla. Como resultado, se extinguió.

Una situación similar ocurrió con el arenque en Japón. El arenque fue tan fácil de capturar frente a la costa de Hokkaido que fue objeto de sobrepesca hasta que el botín se redujo a aproximadamente el 1% de lo que era en su punto máximo. Aunque había indicios de que la población de arenque se estaba recuperando en la década de 1980, ese repunte también se debió a la sobrepesca y la captura de arenque volvió a caer.

El arenque no se comía en el período de sobrepesca, sino que se transformaba en fertilizante... Los seres humanos son criaturas impulsadas por la codicia, independientemente de la nación.

「 ¿Estás dormido, Reiji-san? 」

「 No, todavía estoy despierto. 」

Le ofrecí la cama de la habitación de invitados a Asha y tomé el sofá. Dormir en

el sofá se sentía como el cielo en comparación con las posadas, pero el sueño no me llegaba.

Las ventanas estaban abiertas, las cortinas de encaje ondeaban al viento y la luz de la luna entraba a raudales en la habitación. Se dice que la temperatura baja por la noche y hace frío.

「 Sobre lo que mencionaste antes, también sucedió lo mismo en el Bosque de los Elfos. 」

「 ¿En el Bosque de los Elfos? 」

「 Escuché que el bosque élfico solía ser unas tres veces más grande de lo que es hoy. El bosque cultivaba una abundancia de frutas. Entre ellos, el melocotón dorado era especialmente delicioso. Era eficaz contra todo tipo de enfermedades. Sin embargo, el número de árboles que los produjeron fue limitado, y la sangre se derramó sobre la propiedad de esos árboles. Finalmente, cuando la familia real de los Altos Elfos decidió tomar el control directo sobre ellos, alguien quemó todos los árboles. 」

Los incidentes de incendios para los humanos ya son lo suficientemente impactantes, pero para los elfos que consideran el fuego como un tabú, debe haber sido similar a un ataque al corazón.

「 Incluso después de eso, hubo información de que los melocotones dorados se comercializaban en la sociedad del inframundo de los elfos, pero ahora, ni siquiera hay un rumor de esas frutas. 」

「 ... ¿Eso significa que esos árboles de durazno ya no existen? 」

"Más probable. Los árboles fueron dañados cuando la gente peleó por ellos. "

Me imaginé a los elfos siendo despreocupados y amables, ya que eran personas longevas que habitaban en el bosque, pero después de escuchar la historia de Asha, no son muy diferentes de los humanos.

Después de eso, Asha y yo hablamos de algunas cosas más. Principalmente sobre qué hacer a partir de ahora.

Pensamos que solo había monstruos en este mundo, por lo que fue un error de cálculo afortunado de nuestra parte que también hubiera personas, pero, de una forma u otra, queremos volver al "Mundo Frontal".

「 ... No solo los Chochoriges, sino también las personas están al borde de la extinción. 」

La previsión de Asha fue impresionante.

\*\*

Kimidori Papa me pidió que fuera al frente con él para poder transmitir mi teoría a los mayores. No porque sintiera urgencia en lo que dije, sino más bien, “¡Ese es un razonamiento interesante!” él dijo. Ni una pizca de nerviosismo.

En cuanto a mí, si los Chochorieges se extinguieran porque decidí ignorarlos, pesaría en mi conciencia, así que acepté.

Por cierto, al ir al frente me trajo fuertes disputas dentro del Ejército Dragonewt, al parecer. El motivo de la disputa era simple:

「 ¡Yo también quiero ir, nu! 」

「 ¡Entonces debería irme, nura! 」

「 ¡No, iré! 」

Parece que todos quieren ir a la línea del frente e “investigar”.

Sin embargo, a nosotros, que somos los "invitados" de otras razas, se nos preguntó nada menos que por Kimidori Papa, por lo que la decisión de Kimidori Papa fue definitiva.

「 Hablando honestamente, no creo que se vayan a extinguir en absoluto, pero si vas al frente conmigo, ¡te creeré, nura! ¡Wahahaha! 」

Las grandes bandadas de Chochoriges que Kimidori Papa vio en su infancia podrían estar todavía batiendo sus alas en su memoria.

Eso es lo que me asusta. Si la gente continúa cazando solo para obtener ganancias inmediatas, los recursos animales se agotarán en un abrir y cerrar de ojos.

「 ¿Por qué debo venir yo también, nure...? 」

Kimidori Papa también decidió llevarse a Kimidori Gorn-san. Quiere que Kimidori Gorn-san adquiriera experiencia gradualmente y encuentre empleo en el Ejército Dragón.

Parece que la presentación de resultados de la investigación de Kimidori Papa ayer lo convenció.

「 ¡No uses palabras débiles como "nure", nu! 」

「 Ese es mi propio estilo. ¡Y tengo que usar palabras avanzadas para realizar ciencia avanzada, nu! 」

Los dos estaban discutiendo sobre las misteriosas palabras que usan para terminar sus oraciones.

「 Vaya, vaya, pensar que llegará el día en que pueda ver a papá y Kimi-chan teniendo una pelea de padre e hijo en esta casa... ¡Tengo que agradecer a Reiji-san y Asha-san por esto, nu! 」 Kimidori Mama dijo , viendo la escena.

「 Umm... esto puede sonar extraño viniendo de mí, pero Asha y yo escapamos de la ciudad de nuestras tribus y, sin embargo, ¿no confías demasiado en nosotros y nos aceptas demasiado? 」

「 Sí, de hecho. Te refieres al amor prohibido que trasciende la raza, ¿¡verdad!? 」

"¡No!"

La nariz de Asha se arrugó cuando respondí de inmediato.

「 Mira, Asha también está poniendo una cara hosca. 」 Dije.

「 ..... 」

... Oh hombre, ¿por qué Asha me está mirando?

「 D-De todos modos, no pensé que seríamos recibidos tan amablemente. 」

「 ¿Por qué, nu? 」

Si tengo que dar una razón, para un pueblo que está unido por una sola raza como esta, sería natural desconfiar de los forasteros. Después de todo, en el "Mundo Frontal", el Imperio Lev Magic es extremadamente cauteloso con los extranjeros.

「 Todos somos una familia, las últimas personas que viven en este mundo, después de todo. No hay forma de que no te aceptemos. 」

「 \_\_\_\_\_ 」

¡E-Tan deslumbrante! ¡Kimidori Mama está brillando como un santo santo!

「 ¡Jajajaja! Reiji-kun, no te enamores de mi cariño, ¡de acuerdo! 」 Dijo Kimidori Papa, que ya había terminado con su pelea padre-hijo.

No me voy a enamorar de una mujer dragonewt casada, con un hijo adulto. Es demasiado problemático.

\*\*

Nos trasladamos al frente a pie.

Aunque, era más como trotar. Escuché que la gente dragonewt puede correr todo el día sin cansarse. Por supuesto, montar a caballo sería más rápido, pero su número es reducido y, sobre todo, los caballos no son aptos para atravesar caminos forestales con mala pisada.

「 R-Rei, Reiji-san!?! 」

「 Asha, accidentalmente te morderás la lengua si hablas. 」

No podía dejar que Asha corriera todo el camino, así que decidí llevarla en un carruaje de princesa. Y tal vez cambiar a un paseo a cuestas cuando mis brazos se cansen.

Me quedé cerca de Kimidori Papa, que corría frente a nosotros como si volara a través del bosque ralo.

「 ¡Kimidori Gorn! ¡Eres lento, nu! 」

「 Haa, haa... M-Mi cuerpo se volvió aburrido, debido a la larga investigación... haa, haa... 」

...Kimidori Gorn-san, tu papá está corriendo a esta velocidad mientras usa una armadura y lleva una lanza larga, así que haz lo mejor que puedas.

「 Reiji-kun, eres bastante poderoso, ¿verdad? ¡Y parece que tú también tienes resistencia! ¿Entonces que dices? ¿No te unirás al Ejército Dragonewt? 」

「 No me uniré. Quiero decir, solo tengo un orbe de habilidad de mejora física. 」

Tan pronto como respondí, Kimidori Papa frenó repentinamente con una mirada de sorpresa.

"...¿Qué ocurre?"

"...Ah nada..."

Respondió en un tono débil, lo cual es inusual en Kimidori Papa. No, su tono siempre está en la configuración de volumen MAX, por lo que volver a la configuración normal lo hace sentir débil, pero en realidad es solo su voz normal.

Papá echó a correr de nuevo y yo lo seguí.

「 La tribu dragonewt casi no tiene orbes de habilidad, así que... ¿la aldea humana subterránea tiene una cantidad significativa de orbes de habilidad? 」

Ah... eso es lo que era.

En este mundo, los orbes de habilidad solo se pueden obtener en una mazmorra.

Por lo tanto, la cantidad de rendimiento es muy pequeña.

(Pero no debería ser el caso de que haya orbes de habilidad significativamente menores en este mundo).

El-san (un conejo, de edad desconocida), un Sumo Sacerdote del Reino Sagrado de Kruvan, también dijo:

Los orbes de habilidad circulan entre los dos mundos.

Si los dos mundos son iguales, entonces debería haber ocho puntos de producción de orbes de habilidad, comenzando con el "Primer Altar".

(Puedo ir a buscar esos puntos, pero no estoy aquí para recoger orbes de habilidad. Y los monstruos aquí son mucho peores que en el "Mundo frontal". No puedo imaginar que sea seguro ir a buscarlos .)

Vi un monstruo gigantesco cuando el cielo sobre el Imperio Lev Magic se rompió. Ese monstruo está en algún lugar de este mundo.

Por el momento, no tengo más remedio que responder que no sé sobre la aldea humana subterránea.

「 Lo siento, no quise ocultarlo, pero no soy un humano subterráneo y Asha no es un elfo oscuro. 」

"Lo sé."

Eh, ¿sabes?

「 Ese es el "escenario" de tu relación, ¿verdad, nu? 」

No lo entiendes en absoluto. ¿Y por qué estás haciendo ese "soy inteligente, no?" cara de engreimiento? Te equivocaste, hombre.

「 Umm, no, no es— no importa. De todos modos, no sé cuántos orbes de habilidad hay en la aldea humana subterránea. ¿Hay alguna otra forma de obtener orbes de habilidad que no sea una mazmorra? 」

「 Escuché que se encontró en un bosque hace mucho tiempo, nu... pero ese

bosque también cayó en manos de monstruos 』

Asha se retorció en mis brazos.

Solo mi conjetura, pero probablemente sea el "Tercer Bosque".

Como esperaba, los ocho puntos que producen orbes de habilidad también existen en este mundo.

(No sé qué tan grande es la influencia de los monstruos, pero podría ser una buena idea asegurar al menos un lugar seguro que produzca un orbe de habilidad antes de que regrese al Mundo Frontal—)

Mientras pensaba en eso, nos apresuramos hacia adelante.

Aproximadamente medio día después, cuando el sol estaba a punto de ponerse, llegamos al frente donde estaban los ancianos de la tribu dragonewt.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 8

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 8**

La bandada de Chochoriges estaba anidando debajo de un acantilado. Parecía haber alrededor de 30 pájaros. La base del Ejército Dragonewt se puede encontrar a un kilómetro del nido.

Aunque se llama base, solo eran Dragonewts reunidos en campamentos.

Había 50 dragonewts en total. y siete ancianos.

Pensé que era increíble que Kimidori Papa pudiera encontrar el campamento en un bosque como este, pero Kimidori Papa dijo alegremente: "¡Si no puedes hacer tanto, no puedes cazar en este bosque!"

Luego llamó a un anciano.

「 ¡Anciano rojo! 」

「 ¿Nuro? ¿Oh que está mal? ¿No te dijimos que te quedaras en casa, nuro? 」

Cada uno de los ancianos parecía tener un nombre diferente según el color de la bufanda envuelta alrededor de su cuello. Rojo, azul, amarillo, *etc.*

Además, solo los ancianos se dejaban barba, por lo que era fácil distinguirlos.

"De hecho-"

Cuando Kimidori Papa le estaba diciendo al anciano rojo por qué vino aquí, los otros ancianos también se reunieron. En realidad, todos los dragonewts se reunieron y se sentaron alrededor de la hoguera.

「 Qué raro... un humano subterráneo con color grueso y un elfo oscuro con piel clara, nuro. 」

Si bien estaba molesto por la nueva oración que termina "nuro", 「 Así que es irreversible una vez que las aves se extinguen, eh, nuro. 」

「 Oye, hay un pájaro frente a mí, ¿pero no puedo comerlo? 」

「 ¿Por qué no lo pensamos después de atrapar a los pájaros? 」

「 Entonces no tendría sentido que nuestros invitados se apresuren hasta aquí, nuro. 」

Los dragonewt de los alrededores escucharon en silencio a los ancianos hablar.

Aunque Asha y yo éramos extraños, nadie dudaba de nuestra credibilidad, era extraño.

Las discusiones continuaron sin llegar a un acuerdo. Incluso después de tener comidas parecidas a gachas para la cena, no se llegó a ninguna conclusión.

「 ¿Cuál es la definición de la palabra "extinto"? 」

「 Mientras haya un huevo, no se extinguirá, ¿verdad, nu? 」

「 Pero los huevos son deliciosos. No puedo dejar de masticar los huevos duros, nu. La sensación que tienes cuando tus dientes se hunden en la superficie regordeta y gelatinosa... 」

「 Se siente obsceno cuando lo dices así. 」

「 ¿Cuál es la definición de la palabra obsceno? 」

Casi parecía que la disputa en sí era su objetivo.

「 Hmm, esta discusión no está llegando a ninguna parte. Hagamos esto en su lugar. El sistema que recopila las diversas opiniones en Dragonewt City y saca conclusiones. 」

Cuando el anciano verde intervino, el entorno se calmó.

¿Existe realmente un sistema que pueda sacar conclusiones respetando las diversas opiniones?

Me emocionó ver un sistema así.

「—¡Ganar la batalla de tres frentes!」

Por supuesto que fue piedra, papel o tijera... por supuesto.

「¡Hurra! ¡Gané!"

「Nurorororororo.」

「¡El anciano amarillo se ha derrumbado! ¡Ustedes jóvenes están faltando el respeto a sus mayores, nuro!」

「¡Ha llegado el cambio de una era, nu!」

「Sí, nure...」

「¡No digas "nure", tonto! ¡Palabras como esa van en contra de la moral pública, nuro!」

「¡Abajo la gerontocracia!」 [TL/N: "Gerontocracia" significa problemas causados por los ancianos.]

「El tipo que dijo gerontocracia, sal aquí... Te haré responder a esta lanza, nu.」

「¡El anciano púrpura se ha roto!」

Fue un gran alboroto.

Y también entendí que "nure" es una palabra de 18+.

Al final, cada uno de ellos agrupó sus opiniones en "cazar" y "no cazar", y jugaron piedra, papel o tijera para ganar. Y el resultado de eso— 「¿¡Un enfrentamiento padre-hijo!？」

Fue una batalla entre Kimidori Papa, el último miembro del grupo de "cazadores", y Kimidori Gorn-san, el último miembro del grupo de "no cazadores" (de cuatro victorias consecutivas).

「ChiChiChi de Sansansansa—」

Ya era alrededor de la medianoche cuando 50 dragonewts estaban cantando a coro su canto de piedra, papel o tijera antes de que los dos últimos competidores jugaran su mano. ...¿Qué le pasa a esta gente?

「¡Sí!」

「 ¡¿Nuuuuuuuuu?! 」

Un gran estallido de alegría.

El ganador fue—.

「 Kuh... Ahora has superado a tu padre, Kimidori Gorn... 」

Era Kimidori Gorn-san (Tijeras).

「 Pensándolo bien, me vi obligado a venir aquí, así que, sinceramente, no importaba qué grupo ganara. 」 Dijo Kimidori Gorn-san.

Los alrededores se calmaron, y—

「 ¡No te metas con nosotros! 」

「 ¿Por qué fuiste tan fuerte en la "Batalla de tres frentes" con esa razón endeble? 」

「 Desde la antigüedad, se dice que aquellos que tienen un fuerte deseo de ganar pierden debido a su deseo. 」

「 También conocido como... "Sensor de codicia". 」

No, eso es diferente.

Sin embargo, comenzaron a discutir y se convirtió en un gran alboroto de nuevo.

"¡Mayor! ¡Mayor!"

Alguien gritó, señalando los alrededores.

「 ¡E-Estamos rodeados! 」

Cuando nos dimos cuenta, ya estábamos rodeados desde la distancia: había muchos ojos amarillos brillantes en la oscuridad del bosque.

「 Asha, quédate cerca de mí. 」

「 ¡S-Sí! 」

Los dragonewts se apresuraron a recoger su arma.

「 Kukuku... Si esto iba a suceder desde el principio, no habríamos necesitado la "Batalla de tres frentes", nuro. 」

El anciano rojo blandió una espada gigante con forma de hacha en su mano.

「 Si se trata de comer o ser comido. Entonces solo tienes que comer primero. 」

「 ¡Es en defensa propia! 」

「 Si haces tanto ruido, por supuesto que nos notarán, nuro. 」

「 ¿Quién hizo el ruido primero? 」

「 Fuiste tú, verde. 」

「 Fuiste el más ruidoso, azul. 」

Los ancianos también recogieron armas una tras otra.

Ya sabía quiénes eran los oponentes que nos rodeaban por 【Night Vision】  
【Eyesight Enhancement】 【World Ruler】 .

「 ¡¡Cerditoaaaaaaaaa!! 」

Era una bandada de Chochoriges.

"¡Aquí vienen! ¡Intercéptalos, nuro! 」

Los dragonewts rugieron "¡¡¡Ohhhh!!!" junto con las instrucciones del anciano y se mantuvo firme.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 9

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 9**

Chochoriges es un monstruo pájaro con tres cabezas y cola de lombriz. El color de sus plumas era azul violáceo, pareciendo fundirse en la oscuridad del bosque, pero la luz de la hoguera se reflejaba en las plumas, por lo que no era difícil verlas.

Hay un dicho que dice "ciego como un pájaro en la noche", por lo que algunas personas piensan que los pájaros están inactivos durante la noche. Pero he oído que este no es el caso.

De lo contrario, no existirían aves nocturnas como lechuzas o aves migratorias que cruzan el cielo de noche para evitar a los depredadores naturales.

El pollo, que es un representante de las aves de corral, tiene poca vista y está completamente inactivo por la noche, por lo que surgió el dicho "ciego como un pájaro por la noche".

「 ¡Rodéalos! ¡La victoria es nuestra si podemos rodearlos, nura! 」

「 ¿Por qué diablos estás batiendo tus alas cuando no puedes volar? 」

「 ¡Nos ahorraron la molestia de salir a atraparlos, nu! 」

Los Chochorieges de ojos amarillos se precipitaron con las alas extendidas. Estas aves, que miden casi 2 metros de altura, son lo suficientemente aterradoras como

táctica de intimidación cuando sus alas están extendidas.

「 Hyaah... 」

Asha me agarró del brazo y se escondió detrás de mí. Las bolas de fuego surgieron a su alrededor una por una.

「 Nuri... 」

Kimidori Gorn-san me agarró del brazo y trató de esconderse detrás de mí, pero Kimidori Papa lo atrapó y lo arrojó al frente.

「 ¡Kimidori Gorn! Muestra tu ferocidad, que una vez fue temida como "un demonio con la sonrisa de un ángel", ¡aquí una vez más! 」

"¡Papá! ¡Esa es una historia de cuando tenía 2 años, nu! 」

「 ¡No hay diferencia entre 2 y 20 años, nu! 」

「 ¡Por supuesto que hay una diferencia! ¡Y no me des este tipo de arma! 」

Kimidori Gorn-san estaba ligeramente temblando, sosteniendo un bate de metal de aspecto feroz del que sobresalían espinas afiladas.

Creo que entiendo un poco. Kimidori Gorn-san podría no ser del tipo atlético... por eso decidió vivir tranquilamente a la orilla del lago.

「 Guah!!! 」

"¡Ten cuidado! ¡Isasaka Norn ha caído! 」

Un dragonewt, cuyo nombre es un poco difícil de recordar, estaba perdiendo sangre de su brazo que fue arrancado por el pico de los Chochoriges.

Maldita sea... ese pico es ridículamente afilado.

「 ¡Me perdí uno! ¡Nuestros invitados, tengan cuidado! 」

Uno de los pájaros monstruosos corrió hacia nosotros con las alas extendidas.

「 ¡Pigaaaaaaa! 」

10 metros antes de que nos alcance a mí ya Asha.

Ese pájaro es ciertamente mucho más grande que yo y más intimidante.

"Sin embargo..."

Levanté mi mano derecha hacia los Chochoriges e invoqué 【Earth Magic】. Una roca del tamaño de una pelota de rugby fue creada por maná y girada por el vórtice producido con 【Wind Magic】.

「Cuanto más grande eres, más fácil de atacar.」

La roca fue expulsada a gran velocidad con un estampido sónico. Dado que giraba como una bala, su trayectoria era estable y voló la cabeza central del Chochoriges.

"¿¡Pi!?"

「Gya!？」

Las cabezas izquierda y derecha se sobresaltaron.

「Es demasiado tarde incluso si te pusiste de guardia ahora.」

Disparé dos piedras más a cada una de las cabezas. La sangre todavía brotaba de la cabeza destruida, los Chochoriges huyeron en un movimiento curvo hacia la izquierda y finalmente tropezaron con sus piernas y cayeron en la hoguera.

"¡Oh! ¡El invitado está rockeando!」

「Con esto, el porcentaje de victorias del Ejército Dragonewt ha aumentado al 98%, nu.」

「Más bien, ¿quieres decir que había una buena posibilidad de perder?」

「¿Cuál es el 2% restante, nu?」

Los dragonewts se pusieron ruidosos, pero continuaron luchando durante unos 30 minutos y derrotaron a Chochoriges. Más de una docena de pájaros escaparon.

Quería contribuir más, pero estaba muy ocupado protegiendo a Asha, que estaba completamente asustada de los pájaros monstruosos y de Kimidori Gorn-san, que había escapado del frente. Solo disparé unos 3 tiros mágicos.

「—¿Cuántos obtuvimos, nuro?」

「Un total de ocho pájaros, anciano. Uno fue derribado por el invitado.」

"Mmm. Eso es todo, eh...」

「Algunos fueron en persecución de uno de los pájaros heridos.」

Después de que terminó la batalla, los dragonewts comenzaron a recolectar el botín y tratar a los heridos.

「 La batalla ha terminado ahora. 」

「 Lo siento, Reiji-san. Estaba demasiado asustado para hacer algo. 」 Dijo Asha.

「 Yo también... 」 Dijo Kimidori Gorn-san.

「 Todo sucedió tan repentinamente, por lo que no se puede evitar. No te preocupes por eso, haré un poco de té. 」

Preparé té usando el agua caliente en una olla hervida sobre la fogata y las hojas de té que estaban en mi bolsa de herramientas. Recibí las hojas de té de Mimino-san en el "Mundo Frontal".

"Mmm..."

「 Esto es bueno, nu. 」

Asha, que estaba sentada y bebiendo té, se veía tan linda que no podía mirarla directamente. Pero Kimidori Gorn-san se sentó a su lado, así que pude evitar que mi corazón se volviera loco.

「 Reiji, estuviste increíble, nu. Usaste magia... ¿no es así, nu? 」 Preguntó Kimidori Gorn-san.

"Sí. Simplemente adquirí ese tipo de habilidad. 」

「 No sé cuántos orbes de habilidad hay incluso en Dragonewt City. 」

Los orbes de habilidad se han convertido en un objeto extremadamente raro.

Cuando me puse de pie, pensando en al menos lanzar **【Magia curativa】** sobre los heridos, 「 Me preguntaba si ese brazalete es una herramienta mágica, ¿verdad? 」

preguntó Kimidori Gorn-san, señalando el brazalete en mi brazo izquierdo.

「 Oh... esto es solo GPS. 」

「 Jee-pee-es?... ¿Qué es eso? 」

「 Ahaha. No es una herramienta mágica para usar magia. 」

No intenté explicar más. Si Kimidori Gorn-san quiere seguir el camino de la investigación de herramientas mágicas, no me importaría explicarlo, pero el

tratamiento de los heridos es lo primero en este momento.

Seguí usando el brazalete tal como lo recibí al ingresar al Lev Magic Empire. En realidad, la salida de la piedra mágica había disminuido, así que la rellené con maná.

Existe una pequeña posibilidad de que la señal transmitida desde este brazalete pueda llegar al mundo más allá de la grieta en el cielo, ¿es demasiado irrazonable esperar eso?

Pero incluso en Japón, había un estándar como LPWA.

LPWA (Low Power, Wide Area) era un estándar que emite ondas de radio en un área amplia con una pequeña cantidad de energía. Recordé a mi padre, que era funcionario, hablando de cómo adoptarlo en el gobierno local. Por lo que pude deducir en ese momento, las ondas de radio se pueden transmitir en un área amplia, pero la cantidad de información que se podía transmitir era pequeña.

Pero también se habló de que las lecturas de los medidores de gas se interrumpen si LPWA se generaliza.

Dicho esto, generalmente solo se usa para transmitir información a lo largo de varias decenas de kilómetros, y no con demasiada frecuencia a más de 100 km.

Y parece que la transmisión de información por maná depende de la calidad del maná que llena la atmósfera del mundo.

En lo que se puede medir con **【World Ruler】**, este "Back World" tiene una alta concentración de maná. No sé qué tan compatible es con la onda de maná transmitida por la herramienta mágica, pero aun así es mejor tener una alta concentración de maná que una baja.

En conclusión, la posibilidad de que la información del brazalete se transmita al otro mundo, ¿no es un poco más alta?

"Bien entonces. Puedo usar **【Healing Magic】**, así que cooperaré con el tratamiento. 』

Le dije al dragonewt que estaba tratando de limpiar y vendar las heridas.

「 ¿Hablas en serio, invitado? 』

「 Wow, puedes usar magia, eh... 』

「 ¿Cuánto puedes curarlos? 』

Lanzo magia sobre las heridas que necesitan ser suturadas. Le expliqué que el

sangrado se puede detener, pero las células rotas no se pueden restaurar de inmediato.

Curiosamente, hubo algunos a los que solo les cortaron la punta de los dedos, pero los rechazé. Porque mi maná es finito, después de todo.

「 ..... 」

Durante ese tiempo, Kimidori Gorn estaba observando de cerca la invocación mágica curativa a mi lado.

「 Con solo esta cantidad de Chochoriges, la carne no llegará a todos los ciudadanos, nura... 」

「 No se puede evitar, anciano rojo. Al menos los jóvenes y los niños deberían poder comerlo. 」

「 Recolectemos los huevos cuando se ponga brillante. 」

Escuché una conversación así.

(¿Los Chochoriges abandonaron su nido? Si quedan huevos, entonces la ganadería debería ser... No, no es tan fácil...) No sé el número de Chochoriges que aún quedan en la naturaleza, pero sería bastante difícil. Criar Chochoriges como ganado por prueba y error en este punto. No sé si existe un concepto de ganado en primer lugar.

Sin embargo, incluso si los dragonewts dejan a los pájaros solos y esperan a que su número aumente, los pájaros podrían atacar en su lugar, sintiendo debilidad.

Si el nido sigue funcionando, sería mejor dejarlo solo y volver a cazar cuando los números hayan aumentado lo suficiente.

"¡Mayor! ¡El equipo que fue en busca de los Chochoriges está de regreso! 」

Varios dragonewts regresaron de las profundidades del bosque.

Aunque había grandes pájaros monstruosos cargados en sus espaldas, eso no era lo único que llevaban.

"¡Mayor! ¡Mayor! ¡Hay un herido! ¡Herida grave!"

Trajeron a un Kimidori Papa inconsciente.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 10

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 10**

「 ¡Jajaja! ¡Ese pájaro me hizo bien! ¡Se hizo el muerto para tomarme con la guardia baja! 」

Habiendo regresado a Dragonewt City, Kimidori Papa se rió a carcajadas.

...No creo que pudiera reírme si tres dedos de mi mano derecha fueran arrancados por un pájaro monstruoso.

Pero la persona en cuestión se reía mucho.

"¡Oh mi! ¡Eso es terrible! Eso significaría que ya no puedes llevar una lanza, querida. ¿Qué debemos hacer? ¿Puedes pelar papas, al menos? 」

Kimidori Mama, que nos recibió, también estaba tranquila.

「 No tengo apetito hoy. 」

Más bien, fue Kimidori Gorn-san quien estaba más perturbado y se encerró en su habitación.

Kimidori Papa le contó a Kimidori Mama y a los sirvientes de la mansión lo que sucedió durante la expedición. El nido de los Chochoriges todavía está a salvo, y mi sugerencia de abandonar el nido y esperar a que aumente su número fue aceptada fácilmente.

Debido a que volvimos con el botín de 10 Chochoriges, hubo un poco de alboroto en la ciudad.

La atmósfera se sentía como el regreso triunfal de un héroe.

Pero, por otro lado, Kimidori Papa resultó gravemente herido.

「 ¿Entonces fue gracias a Reiji-san que la herida se curó? Estoy tan feliz. ¿Te acuerdas, querida? Hace unos años, uno de sus subordinados dejó la herida sin tratar, lo que provocó que supurara, y al final tuvieron que amputarle el brazo. 」

"¡En efecto! Sentí escalofríos porque sucedió tal incidente, ¡pero tuve suerte de que Reiji-kun estuviera allí! Usó magia, ¿sabes? ¡Fue increíble! ¿Qué dices, Reiji-kun? El Ejército Dragonewt— 」

"No estoy bien."

"¡Veo! ¡Estás de acuerdo con unirte! 」

"No. Me niego."

「 Ah, ya veo, ya veo... 」

...¿Eso es lo que te deprime?!

Incluso los sirvientes de la mansión me agradecieron por curar la herida de Kimidori Papa.

Lamenté que solo pude cerrar la herida y no pude volver a unir sus dedos, pero la atmósfera en la mansión decía que no era gran cosa.

「 ¡Descansa hasta la hora de comer! 」 Dijo Kimidori Mama.

Había muchas cosas que quería decir, pero me contuve.

Asha y yo nos turnamos para usar el baño para lavarnos de la suciedad y el sudor. Sorprendentemente, pudimos usar el baño incluso antes que Kimidori Papa, el dueño de la mansión.

Aunque digo baño, solo estaba limpiando mi cuerpo con agua caliente. Pero todavía era refrescante.

Cuando regresé a la habitación de invitados, la ventana estaba abierta y podía ver Dragonewt City al anochecer. Se puede escuchar el chasquido de los sonidos de la cigarra de la tarde.

Asha estaba junto a la ventana. Sopló una brisa fresca y su cabello ondeó en la

brisa.

「 Reiji-san... Si yo no estuviera allí, habrías perseguido al padre de Kimidori Gorn-sama, ¿verdad? Y él no habría resultado herido. 」 Asha dijo de repente.

「 ¿Asha? 」

「 Estaba aferrado a ti en ese momento, por lo que tus movimientos estaban restringidos. Me arrepiento de eso... 」

Los hombros de Asha temblaban.

Ah... así como yo lamento no poder hacer más, Asha también lo lamenta.

Kimidori Gorn-san, quien se encerró en la habitación, también debe sentir lo mismo.

「 Asha, también he estado pensando en eso. Todos en la mansión están alegres y contentos, ¿no es así? 」

"Bueno, sí."

「 No es un gran problema para ellos lesionarse. Creo que creen firmemente que si te lesionas y no puedes pelear en el frente, entonces deberías hacer otra cosa. Incluso pelar papas es lo suficientemente bueno. 」

Todavía estaba fuertemente influenciado por los valores que tenía cuando vivía en Japón, y Asha estaba influenciada por los valores de vivir como realeza de los Altos Elfos.

¡Qué bendito es el "Mundo Frontal" comparado con este mundo! Podemos considerar detener la extinción de una especie solo porque todavía tenemos suficiente comida de sobra en el "Mundo Frontal".

「 Una lesión es algo pequeño en comparación con estar vivo, ¿no? 」

"...Supongo que sí."

「 Fuimos aceptados y bienvenidos por la gente de esta casa. Entonces, hasta que podamos encontrar una manera de regresar al otro mundo, devolvámosle el favor. 」

"¿Devolver el favor? ¿Te refieres a la subyugación de monstruos? 」

"No, eso no. Hay algo que es perfecto para ti, Asha. 」

"¿A mí?"

Estaba sonriendo intensamente a Asha, pero en ese momento llamaron a la puerta.

Fue Kimidori Gorn-san quien entró.

「 Reiji, tengo una solicitud para ti. ¿Me escucharás, nuru? 」

"Por supuesto. Cooperaré. 」

「 Pero, no he dicho nada todavía, nu. 」

「 Quieres saber más sobre herramientas mágicas, ¿verdad? Y también sobre la magia. 」

「 HH-¿Cómo sabes eso? 」

Kimidori Gorn-san se encerró en la habitación. Aunque debe haberse arrepentido de lo sucedido, probablemente también pensó en otras cosas.

Sus padres y los otros dragonewt se enfrentaron con valentía al enemigo. Y por otro lado, no enfrenté directamente al enemigo, pero lo apoyé con 【Magia Curativa】 .

Unirse al Ejército Dragonewt y acabar con los enemigos no es adecuado para Kimidori Gorn-san. Pero Kimidori Gorn-san debe haber pensado en algo que solo él puede hacer.

Y si vino con una "solicitud" en este momento, debe ser sobre herramientas mágicas, supuse.

「 Kimidori Gorn-san, elegiste ayudar en lugar de pelear, ¿correcto? 」

「 Has visto hasta ese punto, eh, nu. 」

No fue solo Kimidori Gorn-san quien se sorprendió, sino también Asha.

...Vamos chicos. Por supuesto que puedo deducir eso.

「 Pero dejemos eso para mañana. Porque tengo hambre en este momento. 」

La cena fue un plato de chochoriges preparado por Kimidori Mama y los cocineros. El que derroté fue donado al Ejército Dragonewt, pero insistieron en que me llevara una pequeña parte. Dijo que afectaría su honor si dependieran completamente de los invitados.

「 ¡Vaya, Kimi-chan también vino! 」

Kimidori Mama aplaudió felizmente cuando vio a Kimidori Gorn-san en el comedor.

「 ¡Abramos un barril de sake especialmente para hoy, nura! 」

Dijo Kimidori Papa emocionado, levantando una jarra de cerveza—no, sería más inusual si esta persona no estuviera emocionada todo el tiempo. Un sirviente sacó un barril del tamaño de un brazado.

En Dragonewt City, el sake parece ser un artículo de lujo. Sólo se bebe para celebraciones. Hoy se celebra la matanza de Chochoriges.

「 Bueno, incluso si la herida se cura con magia, beber alcohol puede empeorarla o abrirla, así que creo que es mejor no beber hoy. 」 Dije.

"¿¡Eh!? ¡Pero es una celebración nu! 」

"Estimado..."

「 S-Sí... 」

Mamá Kimidori le arrancó la jarra de cerveza de la mano a Papá Kimidori y éste se desplomó débilmente en la silla.

Decidimos que podemos tener sake otro día, el barril de sake se guardó de nuevo.

「 ¡Jajaja! Reiji-kun, no importa cuán valientemente puedas luchar contra un monstruo fuerte, ¡nunca ganarás contra el que está en tu casa! 」

¿Qué se supone que debo hacer con ese "consejo de vida" en este momento?

Por cierto, la cena con los sirvientes fue muy emocionante. La carne frita de Chochorieges estaba increíblemente jugosa y deliciosa.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 11

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 11**

Me dirigí a la "Sociedad de Ancianos Dragonewt" con Asha al día siguiente.

La otra parte quería agradecernos por curar a sus heridos y la contribución de los Chochoriges, mientras que finalmente puedo hacer las preguntas que tenía.

Los ancianos estaban reunidos en un edificio circular de madera. Todo el edificio era una sola habitación grande. Se pueden ver siete sillas alineadas una al lado de la otra tan pronto como ingresa al edificio.

Siete ancianos, cada uno distinguido por su propio color, se sentaban en esas sillas. Pensé que este era un lugar de entrevistas por un momento allí.

「 Oh, gracias por venir, nuro. 」

Los ancianos se levantaron de sus asientos y se me acercaron. Fui empujado por un rato mientras los 7 me saludaban y me agradecían. Después de eso, Asha y yo finalmente nos sentamos en las dos sillas frente a la sociedad de ancianos.

「 ¿Puedo preguntarte sobre la cría de ganado? Y escuché que también tienes algo que preguntarnos, parece... 」

"Estaré encantado de ayudar."

「 En realidad, hubo una discusión sobre la ganadería en Dragonewt City en el

pasado, nuro, pero antes de que tuviera un buen comienzo, Dragonewt City colapsó. 」

「 ... ¿Colapsado? 」

... ¿Pensé que esto era Dragonewt City?

「 La ciudad justo antes de esta, nuro. 」

"No. ¿No eran dos antes de esto? El último fue corto. 」

「 Entonces eso sería hace 40 años... No, espera. Tal vez son los dos antes. 」

Los ancianos estaban hablando de algo así.

「 Corrígeme si me equivoco, pero ¿tal vez esta ciudad se derrumbó una y otra vez? 」 Pregunté.

"Por supuesto."

Ellos asintieron, como si dijeran "obviamente".

「 Oh, ahora que lo pienso, los humanos subterráneos y los elfos oscuros tienen la costumbre de vivir en el mismo lugar durante mucho tiempo. Viven en los árboles y en las montañas, donde es difícil que los monstruos ataquen. 」

「 ¿Eso significa que Dragonewt City fue destruida cuando luchaba contra monstruos en el pasado? 」

"Sí. Apenas se mantiene durante 50 años como máximo. Como mínimo, son sólo unos pocos años, nuro. Por eso es mejor cazar animales salvajes que criar ganado. 」

Me sorprendió y me quedé sin palabras.

Como se llamaba ciudad y vivían aquí un buen número de dragonewts, supuse que debía tener una larga historia.

Así que la batalla con los monstruos en este mundo es así de feroz, eh... En la medida en que la ciudad fue destruida.

「 Lo siento... Sin entender tu situación, mencioné cosas como la extinción de Chochoriges, la ganadería y demás. 」

Me disculpé mientras lamentaba mi insensibilidad. Es extremadamente injusto decirle a las personas que luchan por volver del borde de la destrucción cada vez que su ciudad es destruida que consideren la "supervivencia de otra especie".

「 No, no tienes que inclinar la cabeza, nuro. Estoy bastante agradecido. 」

"¿Agradecido?"

「 Siempre hemos cazado hasta el agotamiento cuando se trata de comida. Sin embargo, si "disminuimos" su número mientras dejamos el nido intacto, podemos asegurar una adquisición estable de carne, ¿no es eso, aunque simple, una idea de ganadería? 」

"Aquello podría funcionar..."

「 Siempre quiero atrapar a toda la manada cada vez que encontramos un nido. 」 Dijo el anciano verde y se rió "Wahahaha". Los otros ancianos siguieron su ejemplo.

Parece que mis preocupaciones de extinción les dieron esa idea. Incluso cuando se encuentran en una situación en la que la ciudad podría ser destruida tan pronto como mañana, se están alejando de su mentalidad de obtener la mayor cantidad de alimentos posible en un corto período de tiempo.

「 Creo que es natural que quieras traer mucha comida para tu gente. 」 Dijo Asha.

"Sí. Pero está bien que cambiemos nuestra política, nuro. No, obtener carne estable mientras se mantiene el nido es un método que se puede usar en una nueva ubicación sin importar cuántas veces se destruya la ciudad, ¿no es así? 」 Respondió el anciano púrpura con una sonrisa.

Mi corazón se estremeció por la forma tan casual en que lo dijo.

Estas personas han aceptado incluso la destrucción de su ciudad como algo natural.

Tan natural como las setas que crecen después de la lluvia.

Tan natural como los tejados dañados por los fuertes vientos.

Tan natural como el ciclo del sol y la luna en el cielo.

No importa cuántas veces atacaron los monstruos, cada vez cambiaron su política, cambiaron su forma de pensar, adoptaron nuevas ideas y reconstruyeron Dragonewt City una y otra vez.

「 Si tienes algún conocimiento sobre este tipo de ganadería, enséñanos aunque sea un poco, nuro. 」

Los ancianos se inclinaron todos a la vez.

Suplicaron a alguien de otra raza, qué más niño, que les enseñara, sin la menor vacilación.

「 P-Por favor levanta la cabeza. Lo que sabemos ni siquiera es tan especial, pero— 」

Los dragonewt eran personas increíbles a mis ojos.

Pensé que la reacción de Kimidori Papa y todos los demás en la mansión ayer fue increíble, pero los mayores lo son aún más.

Asha y yo les dijimos todo lo que sabíamos sobre el ganado.

Una animada discusión sobre la ganadería continuó hasta la hora del almuerzo. Y después del almuerzo, nos enfrentamos nuevamente a los ancianos.

El almuerzo fue, no estoy seguro de si llamarlo crepe, o naan, o qué, masa de harina envuelta con vegetales y carne adentro. Las especias tenían un aroma fuerte que estimuló mi apetito y quería otra porción.

「 Ahora bien, responderemos lo que quieras saber, nuro. 」

Intercambié miradas con Asha.

No sé si nos creerán, pero decidí contarles todo honestamente.

"De hecho-"

Les conté todo a los ancianos.

El “Mundo Frontal” y el “Mundo Trasero”.

Cómo llegamos a este mundo.

Al principio, se mostraron escépticos, pero cuando mencioné cierto punto, sus expresiones faciales cambiaron.

「 Espera un minuto, nuro. ¿Dijiste que fuiste absorbido por el cielo, pero también hay otros que fueron absorbidos de la misma manera? 」

"Sí. Dos aeronaves militares y una gran cantidad de escombros. Oh, una aeronave parece un barco, pero es tan grande como algunas casas conectadas entre sí. 」

Luego, algunos de los ancianos comenzaron a hablar en secreto.

「 ..... ¿Qué pasa? 」 Pregunté.

"Mmm..."

Entonces dijo el anciano azul mientras se masajeaba la barba.

「 En realidad, recibimos información antes de que se encontró algo así como un gran barco en el bosque opuesto a la dirección de nuestra expedición. 」

「 ! 」

Reflexivamente medio me puse de pie.

「 Creo que esa es de hecho la aeronave que mencioné. 」

Con una aeronave, podemos movernos por el cielo. Si tenemos que atravesar la grieta del cielo para volver al otro mundo, el transporte aéreo será una gran ventaja. Incluso sin eso, sería una gran ventaja para asegurar la movilidad.

「 Según tu historia, parece que sí, nuro. Estamos planeando enviar una unidad de reconocimiento mañana. 」

「 ¿Podemos acompañar a la unidad? 」

「 No nos importa, pero... 」

El anciano azul hizo una pausa en sus palabras.

「 Parece que el barco fue atacado por un monstruo y está prácticamente destruido. Parece que ha aparecido una cabra gigantesca, "Forest Eater". 」

Un recuerdo pasó por mi mente.

Más allá de esa grieta en el cielo, el ojo de una cabra nos miraba.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 12

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 12**

La existencia del "Devorador de bosques" se ha transmitido durante mucho tiempo en la ciudad de Dragonewt. Parece que los dragonewts han sido atacados y expulsados de sus hogares en innumerables ocasiones.

「 ¡Es enorme! La primera vez que lo vi, tuve pesadillas, nuro. 」

「 Y los ojos de la cabra también son espeluznantes. 」

"¡En efecto!"

Los ancianos dijeron esas cosas en un tono alegre por alguna razón. Y yo, que estaba aterrizado por la cabra, me quedé estupefacto ante la situación.

「 Aún así... podríamos ser capaces de salvar algo, así que me gustaría ir a ver la aeronave. Incluso podría haber sobrevivientes. 」 Dije.

"Está bien."

「 Reiji-san. Yo también quiero ir, pero... probablemente me interpondría en el camino. 」

「 Creo que es mejor si te quedas aquí, Asha. Será más fácil escapar si estoy solo. 」

Aunque dije eso en broma, Asha se veía un poco triste. Probablemente todavía esté pendiente del incidente de ayer durante la expedición.

(Por favor, no pongas esa cara... Hay cosas que la gente puede y no puede hacer, después de todo). Me volví hacia los ancianos nuevamente.

「 Y también deseo preguntar, ¿estás familiarizado con la palabra "Pacto"? Es como una promesa que conecta los dos mundos. 」

Los ancianos intercambiaron miradas entre ellos.

"Mmm. En realidad, hay un "Pacto" que se transmitió a la Sociedad de Ancianos... pero no sabemos exactamente lo que significa. 」

「 ¿No lo sabes? 」

「 No se transmitió a la Sociedad de Ancianos desde el principio, comenzó dos generaciones antes más o menos. De cualquier manera, no fue hace mucho tiempo, nuro. Creo que fue... ¿la raza de los enanos? 」

"Sí. Enano, nuro. 」

「 Cuando la raza enana fue aniquilada por el ataque de un monstruo, los siete miembros de la Sociedad de Ancianos en ese momento tuvieron el mismo sueño. 」

...¿Sueño?

「 Un humanoide negro convocó a los ancianos al mismo sueño y dijo: “Ahora se les transmitirá el pacto. Deja que tus sucesores la hereden mientras dure tu raza. Absolutamente no debes olvidar esto. Porque el Pacto es la prueba de tu existencia.”... 」

Un humanoide negro... lo conozco.

—— 「 Oscuridad, abre la puerta. Luz, allana el camino. 」

El mediador que apareció frente al "Primer Altar" en el Reino Sagrado de Kruvan.

¿Ese tipo apareció en el sueño de los ancestros de Dragonewt?

「 Si no le molesta que pregunte, ¿puede decirme el Pacto que se transmitió? 」

「 No nos importa. Lo que escucharon nuestros antepasados fue la “Estructura del Pacto”, nuro. 」

「 "Estructura del Pacto"? 」

— El Pacto consta de ocho tipos, incluido este.

— Los elementos que componen el Pacto son el "Orbe de Habilidad", los "Prendadores" y el "Mediador".

Hay 8 tipos de Pacto, eh.

El Pacto que se ha transmitido a la familia real de los Altos Elfos se trataba de no tomar demasiados orbes de habilidad.

¿Significa eso que cada raza tiene un tipo diferente de Pacto?

「 En la Sociedad de Ancianos, si hay una vacante debido a la muerte o por alguna otra razón, agregaremos una nueva persona y continuaremos la administración con siete personas. En ese momento, extrañamente, incluso el nuevo anciano también obtiene este patrón. 」

El anciano amarillo me mostró el dorso de su mano. Allí surgió un patrón.

「 ¿Todos tienen esto? 」 Pregunté.

"Sí. Aparece en varios lugares... pero el morado es el más miserable, nuro. ¡Porque surgió en su trasero! ¡Wahaha! 」

"¡Imbécil! ¡Prometiste no decirlo, nuro!] El anciano púrpura se enojó.

(En otras palabras, ¿eso significa que los siete ancianos son los "Juntadores" de la tribu Dragonewt? Entonces, ¿el Santo Rey es el "Juntador" en el Reino Sagrado de Kruvan? Tal vez el "Pacto" del Santo Rey es ofrecer una "persona pura" con Holy Blue... ¿o algo por el estilo? Pero el Santo Rey no parecía estar muy versado en eso.) La "Estructura del Pacto" de la tribu dragonewt es solo información simple.

El Pacto de la familia real de los Altos Elfos sobre el "Orbe de Habilidad" tampoco se puede hacer cumplir. Sin embargo, escuché que los elfos no exportan orbes de habilidad del "Tercer Bosque".

(Derivado del flujo de la historia, significa que el Pacto que se transmitió a la raza de los enanos se transfirió a la raza de los dragonewt al mismo tiempo que la caída de la primera). Como de costumbre, el contenido del Pacto que escuché ya estaba volviéndose vago. Pensé en escribirlo, pero ni siquiera podía formar las palabras en mi mente.

(El Pacto es algo que solo se puede transmitir a varias razas... Pero si hay ocho tipos de Pacto, y solo hay dragonewts, humanos subterráneos y elfos oscuros,

¿qué pasa con los cinco restantes?) Tenía más preguntas que respuestas. al final del día.

\*\*

Se decidió que mañana acompañaríamos a la unidad de reconocimiento a la aeronave y salimos del edificio de la Sociedad de Ancianos.

...La hora es alrededor de las 3 p.m., eh. Pasamos bastante tiempo allí.

Asha se veía triste. Todavía debe pensar en sí misma como una "carga".

...Supongo que ya es hora de que hable de eso.

「 Asha, ¿recuerdas lo que dije ayer? 」

「 ¿Hm? 」

「 Dije que había algo adecuado para ti. 」

"Correcto. ¿Pero hay realmente algo que pueda hacer? 」

"Hay. Creo que todos estarán muy contentos. Especialmente si Dragonewt City se ha derrumbado muchas veces... 」 Dije, sonriendo irónicamente ante la baja confianza en sí misma de Asha.

「 ? 」

Asha inclinó la cabeza como si cada vez no entendiera lo que decía.

「 Iré a reunirme con los ancianos nuevamente por un corto tiempo. Tenemos que obtener permiso para hacerlo. 」

「 Yo también iré! Me vas a dar algo de trabajo, ¿¡verdad!?! 」

「 Trabajo, eh... sí, puedes llamarlo así. Vayamos juntos entonces. 」

Los 7 ancianos se sorprendieron cuando regresamos al edificio. Pero cuando escucharon mi sugerencia, parecieron pensar que era interesante y se entusiasmaron.

El permiso se dio sin problemas.

Saldré mañana por la mañana, así que tengo que completar los preparativos para el final de hoy.

「 ¡Lo que significa que tenemos que probarlo primero por encima de todo,

nuro! 」

Más que estar entusiasmados, los ancianos ni siquiera podían esperar.

「 Comenzaré mañana por la mañana, así que por favor esté allí entonces. 」 Dije con una sonrisa amarga.

Ahora, es el comienzo del “gran plan de baños comunales” hecho haciendo pleno uso de la “magia”.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 13

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 13**

A la mañana siguiente. Todavía con sueño, me levanté de la cama, frotándome los ojos. Me quedé despierto hasta bastante tarde en la noche, así que, sinceramente, estoy un poco privado de sueño... Pero todavía tengo que ir a ver la aeronave militar Lev Magic Empire.

Me vestí y salí al pasillo. Kimidori Papa, que estaba mirando por la ventana del pasillo, se volvió hacia mí con una mirada de sorpresa en su rostro.

「 ¡O-Oi, Reiji-kuuuuuun! 」

"Buen día."

「 Ah, buenos días, ¡eso no es importante! ¿¡Que es esa cosa!?"

La razón por la que estaba privado de sueño es simple:

「 Obtuve permiso para hacer lo que quisiera en el patio trasero de la mansión, así que construí un "gran baño comunal". La aprobación fue dada por la Sociedad de Ancianos. 」

「 ¡Gran baño comunal!? ¿¡Durante la noche!?"

Sin embargo, para ser exactos, fue desde la tarde hasta la noche.

Kimidori Papa y yo salimos al patio trasero. La gente de la mansión ya se había reunido allí.

Dos piscinas de 25 metros. Tenía muchas ganas de conseguir la forma correcta, pero las limitaciones de tiempo no lo permitieron.

Desenterré y di forma a los agujeros con 【Earth Magic】. Luego se horneó a una temperatura ultra alta con 【Fire Magic】 de Asha, emitiendo un brillo similar al del vidrio. Las llamas blancas que quemaban el suelo, nacidas del maná refinado de Asha, parecían místicas en la oscuridad de la noche.

Hay una escalera de 60 cm de profundidad. Las casas de baños a la izquierda y a la derecha estaban rodeadas por paredes de barro hechas con [Earth Magic], pero no hubo tiempo suficiente para hacer un techo, por lo que es completamente visible desde arriba. Usé 【Water Magic】 para llenar las piscinas con una gran cantidad de agua y lo dejé hasta el amanecer para verificar si había fugas de agua y decoloración.

「 Buenos días, Reiji-san. ¿Cómo está el agua? 」 Asha gritó desde atrás, mientras Kimidori Papa y yo nos uníamos a las personas reunidas junto a la piscina.

"Es perfecto. Parece que no hay fugas de agua ni decoloración. 」

También se ha preparado una zanja de drenaje. El agua desemboca directamente en la acequia que atraviesa el pueblo.

"¡Guau! ¡Esto es asombroso, nuro! 」

「 Así que este es un "gran baño comunal", ¿eh? Pero el agua está fría, nuro. 」

Los siete ancianos ya habían llegado antes de que me diera cuenta, y estaban tocando el agua. ... ¿Sin embargo, todavía es antes del amanecer? ¿Los ancianos son todos madrugadores?

Y a pesar de que llegaron los ancianos, que parecen ser la autoridad de la tribu dragonewt, nadie se movió para darles una cálida bienvenida o tratarlos de manera especial. Los dragonewts estaban todos relajados.

「 E-Así que... ¡este es el poder de la magia! 」

Kimidori Gorn-san parece haberse despertado debido a la conmoción.

"Aún no. Estamos a punto de comenzar. 」 Dije.

「 ¿Qué quieres decir? 」 Preguntó Kimidori Gorn-san.

「 Asha, tengo que irme pronto. Así que por favor Pruébalo. 」

"Bueno."

Los dragonewts abrieron un camino cuando Asha se adelantó. Quizás debido a la sangre real de Asha, su movimiento y conducta presumían de cierta intensidad.

「 En este momento, es solo una piscina normal. Aunque, supongo que es bueno para bañarse en agua fría. Para completarlo, necesitamos la magia de Asha. 」

Asha extendió ambas manos frente a la piscina izquierda. Ella no necesita cánticos mágicos formales o acumular maná para ejercer 【Magia de Fuego】. Solo necesita pensarlo y hablarlo.

「 Oh 'Llama. 」

Las llamas anaranjadas que aparecieron en la punta de sus dedos eran del mismo color que el sol de la mañana. Las llamas bailaban como si se regocijaban por su nacimiento en este mundo. Dibujó un arco en el aire y aterrizó en el centro de la piscina: el agua circundante hirvió, se evaporó y explotó en un instante.

「 ¡Eekk! 」

El chorro de agua de la explosión golpeó a varios dragonewt. Toqué la piscina y activé 【Water Magic】 para agitar el agua.

「 Un disparo no lo calienta, después de todo. Creo que necesita unos tres más. 」 Dije.

"Comprendido."

Asha disparó 3 más 【Fire Magic】. Los dragonewts desconfiaban de más salpicaduras, pero esta vez usé 【Water Magic】 para envolver la bola de fuego con el agua de la piscina. Así que no hubo más salpicaduras.

「 Hmm, hace un poco de calor, pero esto funcionará. 」

El vapor se elevó ligeramente de la superficie de la piscina.

「 R-Reiji, ¿es todo esto agua caliente, nu? 」 Preguntó Kimidori Gorn-san, metiendo la mano en la piscina.

"Sí. Escuché que no tienes la costumbre de tomar un baño caliente, así que espero que lo disfrutes. 」

「 Uhyoho! ¡Esto es lo mejor, nuro! 」

「 ¡Aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa! 」

「 Caramba, eres ruidoso, nuro. 」

「 Eh, ¿a quién llamas viejo, nuro? 」

「 ¡Los ancianos amarillos y morados están comenzando una pelea! 」

「 Lleva tu pelea afuera. 」

「 ¡Booya! 」

「 ¡Booya! 」

「 ¡Booya! 」

Antes de que me diera cuenta, los ancianos ya se habían desnudado y saltado a la piscina. Bueno, al menos vestían ropa interior tipo taparrabos.

Las sirvientas de la mansión gritaron "kya". No, creo que fue más como "gyaaaa". Y se alejó.

「 Reiji. ¿Realmente se siente tan bien? 」

「 Sí, me encantan los baños calientes. Pruébalo, Kimidori Gorn-san. Podemos preparar el grupo de inmediato mientras aún nos quedamos en la ciudad, por lo que si gana popularidad, podemos continuar. 」

Parece que efectivamente existía la costumbre de tomar baños calientes. Sin embargo, tal cosa sería un lujo en el estado actual del mundo, y también parece que la gente de Dragonewt no quería mucho cambio de temperatura debido a su naturaleza reptiliana.

Sin embargo, que yo sepa, algunas personas recomendaron baños calientes para las lagartijas como mascotas. Se dice que el baño caliente promueve el desprendimiento y la piel se empapa y es fácil de quitar.

「 ¡Ooooh! se está pelando. ¡Mis escamas se están despegando! 」

「 ¡Rojo! ¡No hagas cosas sucias! ¡El agua caliente se ensuciará! 」

Junto con los ancianos que estaban muy animados, Kimidori Gorn-san, Kimidori Papa y la gente de la mansión también entraron al baño y lo probaron. Este día comenzó con una explosión.

Y-

「 Disculpe, Reiji-san. No quiero presionarte, pero verás... hiciste una piscina para los hombres, así que no dirás que no hiciste una para nosotras, las mujeres, ¿verdad, nuro? 」

Kimidori Mama se me acercó con una risa de “Ufufufufu”, acompañada de mujeres con miradas curiosas detrás de ella.

「 O- Por supuesto que no. La otra piscina es para mujeres. 」

Asha y yo rápidamente calentamos la piscina de al lado y la abrimos a las mujeres.

No hay duda de que les gustó mucho.

\*\*

Después de eso, me uní al equipo de reconocimiento y me dirigí al lugar donde se encontró la aeronave.

Le confié el gran baño comunal a Asha.

Sospecho que el agua caliente probablemente se volverá negra al final del día. Podemos añadir más agua de un pozo o de un arroyo cercano.

Asha puede encargarse del mayor problema, la "calefacción". Estaba bastante motivada para trabajar en este trabajo.

Si Asha y yo abriéramos un baño público en la ciudad de Dragonewt, creo que podríamos ganar mucho dinero. Podemos preparar leche de café y leche de frutas para después del baño. Aunque, yo, personalmente, soy una persona de cola.

「 Hombre, esos ancianos fueron a disfrutar del "gran baño comunal" y ni siquiera vinieron a despedirnos. 」

Dijo el líder del equipo de reconocimiento en un tono insatisfecho.

El equipo y yo corríamos por el bosque a una velocidad considerable.

「 Tengo curiosidad ahora. ¡Quiero ir allí cuando regresemos, nu! 」

"¡Yo también!"

Los otros dos miembros del equipo también parecían interesados.

Puede que tenga que añadir más agua a la piscina cuando volvamos.....

「 Por cierto, ¿no dijiste que vienes de un mundo diferente, nu? 」 Preguntó el líder, mientras corría.

「 Sí... Me doy cuenta de que suena como una historia loca. 」

"No. Después de mirar un barco tan grande varado en medio del bosque, parece bastante posible, nu. 」

El líder confirmó la posición de la aeronave desde la distancia. Así como el Devorador de Bosques.

「 Recordé una historia que escuché cuando era niño, nu. Sobre un tipo extraño que estaba harto de vivir en este mundo y se fue a otro mundo... 」

「 ¿Hay una historia como esa? 」

"Sí. Se llama "El viaje de La-Fisa". Aparentemente es nuestro antepasado, nu. 」

「 !? 」

Perdí el equilibrio y casi me caigo.

「 ¿Estás bien, Nu? 」

「 ¡E-Esa historia! 」

La Fisa.

Fue el hombre que creó el "Laberinto de las 9 Emociones" en el Imperio Lev Magic.

「 ¡Por favor, cuéntame esa historia en detalle! 」 Exclamé, casi saltando sobre el líder.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 14

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 14**

La-Fisa era una “persona excéntrica”.

—Otra raza ha perecido, nuri..... ¡Seremos los siguientes!

Esa fue su frase común, que alimentó la ansiedad de todos. No le gustaba por eso.

La-Fisa se fue de viaje sola.

El dragonewt que abandona el rebaño no tiene más remedio que morir en la naturaleza. La Fisa no fue la excepción.

La-Fisa decidió morir en un calabozo.

Al final de un calabozo muy largo, La-Fisa se durmió...

\*

「 Así es como va la historia, nu. 」

No sabía qué hacer con la historia contada por el líder del equipo de reconocimiento.

Seguíamos corriendo por el bosque. La resistencia de la gente dragonewt fue

asombrosa. Solo podía seguirles el ritmo usando 【Magia curativa】 y 【Magia de apoyo】. No deberían tener orbes de habilidad... ¡Así que este debe ser el poder de los dragonewts que sobrevivieron a la selección natural!

「 Los ancianos no me contaron sobre esta historia. Además, el final de esta historia no se siente como una vibra de "ir a otro mundo". 」 Dije.

「 Pero así es como interpreté la historia, nu. Es más interesante de esa manera, nu. 」

「 Ya veo... 」

Los ojos del estricto líder brillaban.

「 La mayor parte del folklore dragonewt es cierto, nu. Por eso creo que La-Fisa realmente existió, nu. Pero los ancianos odian a La-Fisa, nu. 」

「 ¿Por qué lo odian? 」

「 Es porque hizo popular a "nuri". 」

「 Umm, he tenido curiosidad por un tiempo. ¿Qué pasa con “Nu” o “Nuri” o “Nuro”? Incluso escuché que algunas personas usan "Nure". 」

「 Es más como una sensación de dragonewt, 『 nu 』 . Tomemos una taza de bebida, 「 nuru 」 . Y para el sentimiento de desesperanza, es 「 nuri 」 . 」

「 Y el viejo usa 『 nuro 』 . 」

「 Los jóvenes dragonewts usamos 「 nure 」 , después de todo. Sin embargo, los ancianos se enojan cada vez que escuchan esa palabra. Kyahaha. 」

El líder mostró una mirada amarga cuando los otros dos miembros del equipo estaban hablando de eso. ...Oh, el líder es una de las personas a las que no les gusta “nure”.

「 Por cierto, ¿alguien acompañó a La-Fisa en la historia? 」

「 No, no había, nu. De lo contrario no sería La-Fisa, nu. La-Fisa es un desviado aislacionista, nu. 」

Seguro que aquí la gente lo mira mal. Pero ese hombre proporcionó tecnología que enriqueció a toda una nación de personas en el "Mundo Frontal", ya sabes.

「 Pero eso es extraño, ¿no? ¿Quién agregó los momentos finales de La-Fisa a la historia entonces? 」

「Creo que fue solo una ilusión de los dragonewts restantes de esos tiempos, nu.」 dijo el líder.

「Eso es bastante contundente.」

「Si la historia de La-Fisa terminó con éxito después de dejar Dragonewt City, entonces más dragonewts también se irían en lugar de aferrarse a la ciudad.」

Eso es algo duro de decir sobre el propio antepasado, pero el líder se estaba riendo, por lo que parece estar bien. Siempre recuerdo que los dragonewts son personas de voluntad fuerte.

「Acercas de La-Fisa... Creo que probablemente vino al mundo del que yo era.」

"¡Qué! ¿Cómo es eso posible, nu!?"

Esta vez, fue el líder quien resbaló y estuvo a punto de caer. No, en realidad se cayó, rodó por el suelo, volvió a levantarse de un salto y siguió corriendo como si nada hubiera pasado. Los dos dragonewts más jóvenes aplaudieron desde atrás.

「Eso es lo que deseo saber... Pero supongo que no sabemos dónde se vio por última vez a La-Fisa, ¿verdad?」

「Hmm... No sé la ubicación exacta, pero no creo que esté muy lejos.」

「Eh, ¿por qué?」

「¿Sabes que Dragon City siempre se está moviendo?」

Asentí en respuesta. Los ancianos dijeron que la ciudad se reconstruye una y otra vez cada vez que escapan de los ataques de los monstruos.

「La ubicación donde se reconstruye la ciudad está en rotación. La ciudad está ahora en el mismo lugar donde estaba la ciudad hace ocho generaciones. Usamos los restos de la antigua ciudad para construir la actual, nu.」

"¡Guau! Esa es realmente una gran idea.」

「De hecho, nuestra gente dragonewt es genial, nu.」

Tres hojas secas se aferraron a la cabeza del líder, mientras hinchaba su pecho.

Así que la ciudad de Dragonewt se está mudando a los mismos sitios anteriores, eh... Al igual que los nómadas. Se dice que cuando se agotan los pastos, el asentamiento nómada se mudará a una nueva ubicación con su ganado y regresará cuando los pastos vuelvan a crecer.

「 No creo que La-Fisa haya llegado a tu mundo al final de un viaje muy largo, nu... porque es ridículamente peligroso caminar solo por este bosque. 」

「 Yo también lo creo. 」

Además, La-Fisa construyó el “Laberinto de las 9 Emociones” después de mudarse al “Mundo Frontal”.

Si comenzó a construir los laberintos a una edad avanzada, habría llegado al final de su vida antes de que se completara.

La esperanza de vida de la raza Dragonewt es casi la misma que la de la raza humana, por lo que tiene sentido pensar que viajó al "Mundo Frontal" desde un lugar no muy lejos de los restos de la antigua ciudad Dragonewt. Vale la pena probar esa teoría.

(Ahora que lo pienso, ¿por qué La-Fisa creó el "Laberinto de las 9 emociones" que conecta los dos mundos... bueno, supongo que debe haber tenido una razón?) Un repentino impulso de motivación me golpeó. Si el sistema utilizado por La-Fisa aún permanece, Asha y yo pronto podremos regresar al otro mundo.

「 —Estamos a punto de llegar al sitio de la aeronave. Tomemos un descanso. 」

Las palabras del líder me sacaron de mis pensamientos.

Decidimos tomar una comida ligera y tomar un descanso.

Nuestra posición actual está muy al noreste de Dragonewt City. Está cerca de la Ciudad Santa del Reino Santo de Kruvan en el "Mundo Frontal".

(Mi señora, ¿cómo está usted allí?)

Creo que Lady Eva y el Conde ya deben haberse reconciliado. El conde ama demasiado a la joven, por lo que tan pronto como la joven lo perdona, la relación entre los dos se restablecerá.

Esos dos deben estar haciendo política con los nobles en el corazón del Reino Santo de Kruvan.

... ¿No serían esos dos demasiado fuertes si se unieran?

(Y Lark... pude verla por fin).

Lark apareció a bordo de una aeronave. Y usó [Rey de las Sombras] para cortar la anémona serpiente.

(Finalmente lo vi a través de [World Ruler]. Me pregunto si también puedo

reproducirlo). Cuando lo vi por primera vez, Lark derrotó a los soldados de la mina con [Shadow King] para protegerme. Pero en ese momento, no tenía 【Gobernante Mundial】 .

La segunda vez fue cuando el dragón fue derrotado. Pero yo estaba inconsciente.

Y esta vez-

「 ¡¿Una espada negra... en mi mano?! 」

Lo tiré a un árbol cercano. Una tremenda cantidad de maná fue absorbida de mí. El corte negro cortó directamente a través de cuatro árboles en su trayectoria.

「 ¿Qué fue eso, nu? 」

「 ¡Ugyaa! 」

「 ¡HIEEE! 」

Los tres dragonewts gritaron.

「 Haa, haa, haa, guh, gah... 」

Caí de rodillas, sudando profusamente y tratando de recuperar el aliento.

(¿¡Qué demonios!? ¡El consumo de maná es terriblemente malo! ¿Es porque no estoy usando el orbe de habilidad original? Estoy seguro de que es parte de la razón, pero—) Un dolor punzante me atravesó el pecho.

(No es solo maná. También puedes activar esta habilidad usando tu propia fuerza vital... ¿No es así, [Gobernante mundial]?) No creo que Lark tenga una reserva de maná tan grande.

Aun así, pudo controlar libremente esta habilidad e incluso cortó algo gigantesco como la anémona serpiente.

「 ¿Te estás afeitando tu propia vida... Lark? 」

Necesito volver al "Front World" inmediatamente.

Lark usará ese orbe de habilidad incluso si sabe que la matará.

No por ella misma.

Pero para proteger a los débiles... a los débiles como yo.

Tengo que volver pronto.

Tengo que regresar y sacar al [Rey de las Sombras] de su cuerpo.

Lark no dejará ir ese poder sin importar lo que digan los demás. Ella sabe que puede proteger a muchas personas con ese poder.

... Sin embargo, ¿y si fuera yo?

Puedo persuadir a Lark. No, definitivamente lo haré.

Ahora hay otra razón para volver al "Front World" lo antes posible.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 15

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

Vol 4: Capítulo 15

**\*\* Reino Sagrado de Kruvan \*\***

Tan pronto como Earl Sillys regresó a la mansión, su hija, Eva, corrió hacia él. Se levantó la falda y se inclinó cortésmente ante el conde.

"Padre. ¿Cómo es la situación en el Imperio Lev Magic? 』

El conde estaba complacido de que, si bien su hija estaba casi enloquecedoramente impaciente por la crisis, todavía se apegaba a la etiqueta de los nobles. Pero él sabe... que todos sus pensamientos giran en torno al chico que no estaba aquí. Eso lo hizo sentir en conflicto.

El conde se mudó a su oficina con su hija y el mayordomo jefe.

「 Parece que la ciudad fronteriza está comenzando a aceptar refugiados de Lev. Dado que esa ciudad está en el territorio del duque Ebene, el duque se ha apresurado a regresar allí. No habíamos considerado enviar un ejército para ayudar a los Levs, pero el Duque Grenjido decidió liderar a 10,000 soldados de caballería de la 5ª a la 7ª Orden de Caballeros del Santo Rey con prisa. 』

Eva escuchó atentamente. El Conde estaba seguro de que había algo más que ella quería escuchar más, pero la principal noticia para la noble sociedad es el hecho de que— —La recién coronada Su Majestad el Santo Rey le otorgó a su predecesor, el Duque Grenjido, un ejército para dirigir a la Imperio.

Algunos verían esto como que el Santo Rey todavía tiene una relación cercana con su padre y confía en él. Mientras que, al mismo tiempo, algunos otros argumentarían que Su Majestad está alejando al problemático predecesor de su muerte.

(En realidad, el predecesor Santo Rey estaba siendo irracional al decir: "¡Mis brazos están ansiosos por golpear algo! ¡Voy al frente!" e intentó ir al Imperio con solo 500 jinetes. Pero Su Majestad detuvo al predecesor a toda prisa, y le pidió que al menos trajera un ejército con él.) Earl Sillyls suspiró para sus adentros cuando vio ese intercambio en persona.

(Pero me pareció que el Duque Grenjido no podía ver al Santo Rey preocupándose por "¿qué pasa si enviamos nuestro ejército para ayudar a otro país en crisis y eso provoca grandes bajas?", por lo que el Duque dijo que iría "a su antojo". propio riesgo". Si el Santo Rey descuidó el Imperio por completo, será vista como un "Rey Frío", y si mete el cuello en su problema y sufre una pérdida, será criticada por ese "error". una situación difícil para Su Majestad el Santo Rey que acaba de asumir el cargo.) Incluso si el Conde le dijera a la noble sociedad sobre esto, no tendría ningún peso ya que originalmente se lo consideraba la "Daga del Santo Rey". Esta noticia se extenderá rápidamente entre los nobles, y seguramente no faltarán temas para los próximos meses.

「 Umm, Padre... sobre Su Alteza Anastasia y Reiji... 」

Eva preguntó qué era lo que más deseaba saber.

El conde negó con la cabeza.

「 No hay un informe de seguimiento. 」

"Es eso así..."

Ver a su hija abatida dejar caer los hombros dolió al conde como padre.

Sin embargo, no tiene sentido hablar de especulaciones esperanzadoras. Y Eva es inteligente, por lo que descubrirá al instante si el Conde trató de complacerla con especulaciones.

「 No quería hablar de esto, pero... 」 dijo el Conde con un suspiro. 「 Duke Grenjido quiere que lo acompañe. 」

"-¿Tú padre?"

「 Él piensa que sería más útil para mí negociar con Lev Magic Empire, Keith Gran Federation, que ya ha decidido enviar tropas, y Saint Knight Kingdom. 」

El "Ojo Mágico de Indagación" del Conde puede detectar la mentira de la otra

parte.

Le gustaría pensar que los otros países no tramarían ningún plan al luchar contra un enemigo común, los monstruos... pero eso no es una garantía.

Grenjido probablemente quiera eliminar el riesgo de ser apuñalado por la espalda antes de enfrentarse a los monstruos.

「 Estoy pensando en ir. 」

El conde ya había respondido con consentimiento.

Como estará fuera de la mansión durante mucho tiempo, tiene que informar a Eva.

Eva luego reflexionó por un momento.

「 Padre, tal vez deberías negarte. 」

"¿Por qué?"

「 Creo que tu intención de salvar el Imperio es noble, pero no eres un agregado militar. Usted tampoco ha trabajado nunca con un agregado extranjero o militar, ¿correcto? Si es así, las desventajas de dejar a la recién coronada Su Majestad el Santo Rey y la Ciudad Santa son mucho mayores. 」

「 Es como dices. 」

La sonrisa del conde se profundizó. Para una niña que cumplirá 13 años este año, ya puede deducir la situación política hasta este punto.

「 Entonces, ¿por qué? 」 Preguntó Eva.

「 Sobre eso, ya ves... 」

El Conde no pensó en ventajas o desventajas. De hecho, no tenía que pensar en absoluto. Las ventajas y desventajas aparecieron inmediatamente en su cabeza.

Él simplemente no los consideró.

Cuando el conde vio las acciones del duque Grenjido, pensó: (Oh, este tipo solo quiere verse bien frente a su hija). El duque Grenjido tenía todo tipo de razones para ayudar al nuevo Santo Rey, pero su motivo era un extremadamente simple; Quería verse bien a los ojos de su hija. El conde lo entendió fácilmente.

—Hola, Conde. ¿Por qué no me acompañas?

Entonces, cuando el duque le preguntó eso, el conde asintió de inmediato.

Y ahora que su hija le pregunta “¿Por qué quieres ir si hay desventaja?”

「Eva, es por ti.」

El conde no puede evitar decir eso.

Su hija está desesperada por obtener información sobre Reiji, pero el Conde está limitado en lo que puede hacer mientras esté en la Ciudad Santa.

Pero, ¿y si él estuviera en primera línea?

Todos los días llegaba información nueva y diferente.

Si puede entregar esa información, su hija seguramente estará complacida.

"¿Por mí?"

"Sí."

Después de todo, incluso el conde quería verse bien frente a su hija.

"¡Entiendo! En otras palabras, ¿también me llevarás a mí!?」

「Sí, ¡¿espera qué?!」

Su intención no fue transmitida correctamente.

「No, Eva. Eso no es-"

"¡Gracias Padre! Podemos obtener información más confiable de la escena en vivo. ¡Me comportaré correctamente para no avergonzar el nombre de House Sillys!」

「.....」

「.....」

Eva saltó de su silla y levantó su puño derecho hacia el techo con entusiasmo.

「P-Por favor disculpe mi comportamiento. No quise hacer eso... Ah, umm... Estoy lo suficientemente avergonzado como para desear poder desaparecer...」

Escondió su rojo brillante con las manos y se hundió hacia atrás.

(Reiji-san, pagarás por el crimen de hacerle esto a mi hija.) El Conde prometió

en su corazón.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 16

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 16**

Después del descanso, reanudamos la marcha, encabezados por el líder del equipo de reconocimiento.

Estábamos a más de 50 km de la ciudad de Dragonewt. Honestamente, me sorprendió que el equipo de reconocimiento lograra captar una comprensión firme del terreno en un rango tan amplio.

「 Llegaremos pronto, nu. 」

Pasaron unos quince minutos después de que el líder dijera eso. Mi nariz captó un olor a quemado.

Parecía que acababa de terminar de llover, ya que el bosque tenía mucha humedad y un fuerte olor a vegetación.

Los árboles por aquí estaban llenos de hojas. La luz del sol algo rojiza se filtraba a través del follaje.

「 ¡Es la aeronave! 」

La aeronave militar que vi en el "Mundo Frontal" yacía dentro de un pequeño cráter en el suelo rodeado por una serie de árboles aplastados. Fueron aplastados probablemente porque la aeronave no pudo realizar un aterrizaje de emergencia y se estrelló en su lugar.

Las huellas de la ruina se pueden ver en todas partes. La madera utilizada para la aeronave estaba quemada y oscura. Las placas de acero del casco y los fragmentos de vidrio roto de la ventana estaban esparcidos. Las gotas de agua en el barco reflejaron la luz del sol. Los alrededores estaban quietos.

「 Entonces, ¿es realmente el barco que conoces, nu? 」

「 Sí, definitivamente es una aeronave militar propiedad del Lev Magic Empire en el otro mundo. La bandera en el suelo sin lugar a dudas pertenece al Imperio Lev Magic. 」

「 ¿Sabes qué eran originalmente esos restos y qué tecnología se usó para construirlos, nu? 」

「 No, lo que es más importante, ¿está bien verificar si hay sobrevivientes? Los sobrevivientes definitivamente están relacionados con esta aeronave. 」

「 Está bien, nu. 」

Tan pronto como me concedieron el permiso, salté hacia los escombros.

「 ¿Hay alguien aquí? ¡Soy un aventurero del Lev Magic Empire! 」

Llamé en voz alta. Incluso dentro del casco parcialmente destruido.

Sin embargo, no hubo respuesta de nadie.

No, había algo extraño. Había rastros de sangre, pero ningún cadáver.

(¿Por qué? ¿Fueron comidos por un monstruo? Es extraño que no quede ni un hueso...) 「!」

Justo cuando salía de la aeronave, mis oídos, gracias a **【Hearing Enhancement】**, captaron un suave crujido de madera. Fue acompañado por el sonido de una cuerda tirada al límite.

——¡Es un arco!

El equipo de reconocimiento de dragonewt no llevaba arco. Y los Levs usan arcos modernos como "equipos de acero", y no usan arcos y flechas tradicionales que requieren ser tirados y soltados.

Se soltó una flecha. Cortó el aire hacia mí.

Fue considerablemente más rápido que cualquiera que haya visto.

La magia no se puede activar a tiempo. Así que torcí mi cuerpo y lo esquivé. La

flecha atravesó el casco detrás de mí.

De pie sobre una gruesa rama de un árbol, era una persona que llevaba una capucha de camuflaje de hierba y ramitas. Ya habían apuntado la siguiente flecha, momento en el que comencé a correr como un cohete.

Corrí en zigzag hacia el enemigo, lo que parecía haberles provocado desconcierto.

Aun así, la siguiente flecha voló directamente hacia mí sin fallar. El enemigo era bastante hábil como arquero. ... Bueno, solo tengo que cambiar la trayectoria de la flecha ligeramente con la 【Magia de Viento】 recubriendo mi cuerpo y no me golpeará.

"Esto es malo."

「 ¡Interceptarlo! 」

Cuando había cerrado la distancia a 10 metros con el enemigo, otros 5 enemigos vestidos con trajes de camuflaje saltaron desde arriba. Parece que el del arco permanecerá en la parte superior y seguirá disparando.

... Bueno, no te dejaré.

Pateé el suelo con 【Magia de apoyo】 y 【Mejora del cuerpo】 a toda velocidad, saltando fácilmente sobre los enemigos que venían a interceptarme, y me acerqué al arquero parado sobre la rama de un árbol.

El arquero, que tenía la piel blanca pálida, los ojos rojos y se parecía mucho a la raza humana, se sorprendió por el salto repentino y rápidamente me apuntó con el arco, pero ya era demasiado tarde.

Aterricé una patada voladora en su pecho. El enemigo fue enviado volando al suelo.

"¡Maldita sea!"

Uno de los enemigos abrió ambas manos hacia mí y apareció una roca.

(¿Eh, 【Magia de la Tierra】 ?)

「 ¡Vete al infierno, bastardo! 」

La roca fue disparada con un tremendo impulso dirigido a mi cabeza.

Pero, soy bastante competente en este tipo de magia.

「 ¿Qué? ¡Lo esquivó! 」

「 ¡Quién diablos es ese tipo! ¡Se pintó la piel de amarillo! 」

¡Oye! Esto no es pintura.

Reduje la distancia con el tipo que disparó la piedra, evadí su cimitarra y clavé mi rodilla en su abdomen. El hombre se derrumbó en el suelo.

El próximo objetivo es...

Cuando me volví hacia las 4 personas restantes— 「 ¡Eek! 」

Los cuatro estaban retrocediendo con miedo.

「 ¡Oye, bastardo! ¡Mira aquí!"

Entonces escuché la voz de otro hombre desde la distancia.

「 ¡¿No te importa lo que le pase a este hombre?! 」

「 L-Lo siento... 」

Uno de los miembros del equipo de reconocimiento fue tomado como rehén en el extremo puntiagudo de una cimitarra.

...Lo arruiné. ¿Había más enemigos escondidos?

Con un escaneo rápido, encontré al líder del equipo de reconocimiento y al otro miembro, una Dragonewt hembra, escondidos en las sombras. Eran bastante buenos en la ocultación.

... No, más bien, ¿por qué atraparon a este tipo? Se supone que es un miembro del equipo de reconocimiento de élite, ¿verdad?

「 ¡Tira tu arma! 」

「 Sin embargo, no tenía un arma desde el principio. 」

「 ¿¡Ah!? ¿Estás tratando de ser inteligente? 」

「 No, es la verdad... 」

"¡Callarse la boca!"

No puedo hablar con este tipo. ¿Es un tipo bandido?

(Si solo quedan tres razas en este mundo... estas personas son probablemente los "humanos subterráneos"). Cuando miré al enemigo tendido en el suelo, su capucha se había desprendido y podía ver su rostro claramente. Las orejas tenían la misma forma que la raza humana y el cabello era de color marrón permanente.

「 Bastardo, ¿¡estás en cohortes con los Dragonewts!? ¡Encontramos estos restos primero! 」

「 Así que ustedes fueron los que se llevaron a la gente de este lugar, ¿correcto? 」

「 ¿Y si lo hiciéramos? Los dragonewts no han estado en contacto con nosotros recientemente, pero de repente atacaron con una cosa tan malditamente enorme... ¡¿Sabes lo que esto significa, verdad?! 」

Ah, ya veo. Los levitas se parecen a Dragonewt, por lo que creen que la tribu Dragonewt atacó repentinamente con un arma enorme, ¿eh?

「 Hmm, ¿eso significa que tu pueblo está cerca? 」 Pregunté.

「 ¡No es un pueblo! ¡Es una gran ciudad! 」

Parece que tenía razón.

「 Bastardo, llegaste tan lejos porque lo sabías, ¿¡verdad!? 」

"No lo estamos-"

"¡No me importa! ¡Vendrás con nosotros ahora! ¡Oi, átalos! 」

Las cuatro personas que estaban entre nosotros se me acercaron con cautela.

(¿Qué debo hacer?... Supongo que iré con ellos. Es bastante diferente de lo que planeé, pero probablemente podría obtener más información de los humanos subterráneos). Puedo manejar las cosas por mi cuenta, pero puede ser un poco problemático si el miembro de reconocimiento también es tomado como rehén.

「 Umm... Seré tu rehén en su lugar, así que ¿puedes liberarlo? 」

"¡¿El infierno?! ¡¿Me estás menospreciando?! ¡¡¿Crees que puedes simplemente darme órdenes?! 」

「 No es una orden. Estoy negociando. 」

「 ¡No me hagas reír! ¡Estúpido! ¡Estúpido! ¡Tonto! 」

Hombre... es como hablar con un niño.

"Bien entonces..."

Extendí mi mano derecha hacia el dragonewt que estaba retenido como rehén.

"Viento."

Inmediatamente invoqué 【Magia de Viento】 y provoqué una ráfaga de viento.

「 ¡¡Ohhhhh!! 」

「 Gyaa!!! 」

Lo combiné con 【Earth Magic】 para mezclar arena en la ráfaga y crear una cortina de humo. Si no hubiera llovido, simplemente habría usado la tierra en el suelo.

Le grité al dragonewt que logró escapar de estar a punta de cimitarra.

「 ¡Por favor, huye! 」

「 E-Entendido! 」

El miembro de reconocimiento salió corriendo con lágrimas, quizás porque le entró arena en los ojos. ...Estoy seguro de que el líder se encargará del resto.

「 ¡C-Persíguelo! ¡No lo dejes escapar! 」

「 No, será más problemático, así que por favor déjalo ir. 」 Dije.

Usé magia de nuevo para apagar la cortina de humo. Los humanos subterráneos se detuvieron.

「 ¿No dije que sería tu rehén en su lugar? ¿Bueno?"

Sonreí brillantemente para demostrar que soy inofensivo, pero los humanos subterráneos se retiraron lentamente con una mirada de sorpresa en sus rostros.

No, por favor átame y llévame a tu ciudad.

Estoy deseando que llegue.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 17

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 17**

Mi plan era colarme en la ciudad subterránea de los humanos convirtiéndome en su rehén. Pero... Me quedé solo frente a los restos del dirigible.

A pesar de que me tomé la molestia de atarme los brazos con 【Flower Magic】 , simplemente escaparon y me dejaron solo.

"¿Estás a salvo? ...Supongo que es una pregunta sin sentido, nu. Escuché que puedes usar magia, pero no esperaba que fuera a esa escala, nu. 』

El líder del equipo de reconocimiento regresó.

「 La gente de ahora, ¿eran los humanos subterráneos? 』 Pregunté.

「 Sí, no. Sin embargo, no los he visto en los últimos 10 años. 』

「 Entonces, iré tras ellos. Ustedes pueden regresar a Dragonewt City primero. 』

「 Creo que sería difícil. Los humanos subterráneos son muy buenos para esconderse, y ni siquiera sabemos dónde está su asentamiento. 』

"Eso no es un problema."

「 ¿Qué quieres decir con ningún problema? 』

「 Sé la dirección en la que escaparon. 」

Dije en un tono serio, pero el líder lanzó una mirada poco convencida.

「 Entonces, ¿podrás regresar a Dragonewt City solo? 」

「 Sí. No hay problema de nuevo. 」

El camino de regreso a Dragonewt City estaba trazado con bastante precisión en mi cabeza. Bueno, gracias a **【World Ruler】**, nunca olvidaré algo que he visto una vez tampoco.

「 Está bien... Dado que los humanos subterráneos nos emboscaron en este lugar, no creo que sea seguro permanecer aquí por más tiempo, nu. Y tampoco te excedas. 」

"Gracias por tu consejo. No tardaré mucho, así que, ¿puedes decirle a Asha que no se preocupe? 」

"Seguro. Originalmente, te habría arrastrado de vuelta a casa con la fuerza si fuera necesario... pero no eres un dragonewt. 」

Después de eso, el equipo de reconocimiento partió hacia la ciudad. El dragonewt que fue atrapado se disculpó inclinándose repetidamente antes de irse. ...Yo tampoco noté el ataque hasta el último minuto, así que no te culpes demasiado.

「 Ahora, entonces... 」

Empecé a correr usando **【Sprinting】**.

\*\*

「 ¿Están todos aquí? 」

"Si jefe. No falta nadie. 」

「 Ustedes pudieron perderlo, ¿verdad? ¡Si ese tipo logra seguirnos, les daré una paliza a todos! 」

「 Lo sabemos. Me sorprendió cuando ese niño se ató con una cuerda, pero después de eso se quedó quieto sin hacer nada. 」

"Bien entonces. ¡Vamos!"

El sol ya se estaba poniendo. Las llamas de la hoguera iluminaban los alrededores. Escuché el canto de los pájaros que casi parecían risas, pero a

ninguno de los humanos subterráneos parecía importarle.

Había algunas rocas al lado de un río que fluía a través del bosque que eran del tamaño justo para sentarse. Había unas 10 personas allí. Todos se pusieron de pie cuando el hombre que parecía ser el jefe dio la orden.

(Parece que finalmente están regresando a su ciudad). Los estaba observando desde lo alto de la rama de un árbol.

Los humanos subterráneos me abandonaron y escaparon, pero siempre dejarás rastros en un bosque sin importar cuán cuidadosamente corras. Además, algunos resultaron heridos, por lo que su ruta de escape fue fácil de rastrear. Todo es gracias a 【World Ruler】. Al observar el suelo a través de este orbe de habilidad, puedo decir de inmediato en qué dirección se dirigían esas personas.

Los humanos subterráneos se dirigieron río arriba.

(Esta dirección se acerca a la ubicación exacta de la Ciudad Santa del Reino Santo de Kruvan). Si cruzamos una montaña más, la Ciudad Santa estaría a un tiro de piedra.

El camino se hizo más empinado a medida que subíamos por el río, pero los humanos subterráneos saltaban fácilmente de roca en roca. A medida que salía la luna, era fácil ver al grupo de personas moviéndose a través de las rocas blancas. Bueno, no puedo perderlos incluso si quisiera ya que tengo 【visión nocturna】 , después de todo.

(Hmm... ¿se están alejando del río?)

Se dividieron en la ladera de la montaña con árboles dispersos. Y se detuvo unos 15 minutos después.

(Sin embargo, es solo una pendiente empinada—)

Cuando me preguntaba eso, el jefe metió la mano en un montón de hojas caídas en la pendiente. La pendiente se abrió apartando las hojas; no, allí había una puerta.

Entraron uno por uno. El jefe entró el último y cerró la puerta detrás de él.

(Oh... es un camuflaje bastante elaborado.)

Entrecerrando los ojos, vi finos hilos entretejidos entre las hojas caídas. Abrir y cerrar la puerta no estropea el camuflaje.

Cuando bajé del árbol y traté de acercarme a la puerta— ——  
MEEEEEEEEEEEEEE.....

Un fuerte aullido reverberó.

(¿Es esa cabra gigantesca? ¿La que se llama “Devorador de bosques”?) Espero no tener que luchar contra ella.

Me acerqué a la puerta de la cueva. La parte que parecía el pomo de una puerta estaba camuflada bajo múltiples capas, pero pude abrirla sin ningún problema. El grupo de humanos subterráneos ya se había ido. Solo el olor a tierra flotaba desde el interior.

Un pasaje oscuro continuaba hacia las profundidades. El suelo a mis pies brillaba débilmente. Creo que es algo así como musgo luminoso...

Cerré la puerta y puse un pie en el pasillo oscuro. Era estrecho, pero el aire estaba en constante circulación. El camino de tierra finalmente se convirtió en un lecho de roca excavado. Continuó en una suave curva y se hizo más y más brillante. La longitud era de unos 100 metros.

Finalmente llegué a ese lugar.

"Guau....."

Una pequeña voz escapó de mi boca a mi pesar.

Porque lo que se extendía ante mí era un gran espacio; probablemente podrías acomodar todo el Tokyo Dome aquí con espacio de sobra.

Varias luces enormes estaban adheridas al techo, que parecían ser operadas por brujería.

El agua caía del techo. No sé si venía del río o del agua subterránea del lecho rocoso excavado. Numerosas tuberías salían del vaso que recogía el agua y la distribuía a cada hogar.

(Oi, este lugar es más pequeño que Dragonewt City, pero ¿la población es más grande? Pensé que Dragonewts tenía la población más grande...) Tal vez porque la tierra era limitada, los apartamentos hechos de piedras y materiales parecidos a la argamasa estaban en filas. Los apartamentos fueron diseñados con formas únicas como hexágonos, *etc.* Los pasajes también eran tridimensionales. La acera del tercer piso atraviesa dos edificios de apartamentos para conectarse con el quinto piso.

Se cultivaron hongos en los techos como si se hubiera acordado por unanimidad.

(¿No es ese hongo de mica? En el "Mundo Frontal", era el alimento básico en el Imperio Lev Magic, ¿pero aquí es el alimento básico de los humanos subterráneos?) Las personas subterráneas que caminaban por el pasillo se

caracterizaban por su piel blanca. y ojos rojos Sin embargo, tenían diferentes colores de cabello. Y su peinado también era rico en individualidad, como cabello largo para hombres y afro para mujeres.

La ropa que vestían parecía procesada a partir de un hilo de araña especial. Y debido a que el material no se podía teñir, todas eran la misma ropa beige, pero estaban cosidas con minerales coloridos para que estuvieran a la moda.

(Hablando de eso, tengo hambre... Oh, ¿qué es eso?) Los ventiladores montados en la pared y el techo del domo comenzaron a girar al mismo tiempo. Cuando el espacio se llenó con el ruido vibrante, el humo de la cocina se elevó de las casas. Parece que tienen un tiempo fijo para usar el fuego. Los roles se dividieron entre los ventiladores que aspiran el aire dentro de la cúpula y los ventiladores que soplan el aire exterior.

Aunque diferente en forma del Imperio Lev Magic, esta ciudad había creado su propia civilización especializada.

(Tratar de buscar a los Lev desde aquí sería problemático). Busqué un lugar para esconderme y decidí esperar hasta tarde en la noche.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 18

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 18**

Por la noche, la mayoría de las luces se apagaron todas a la vez. La luna y las estrellas no eran visibles en esta ciudad. Las casas individuales que estaban ligeramente iluminadas y algunas lámparas tenues colgadas del techo de la cúpula eran las únicas fuentes de luz. Era bastante difícil de ver incluso con mi 【visión nocturna】. Entonces, naturalmente, ya no había humanos subterráneos caminando afuera.

「Fuu... por fin es de noche.」

Estaba acostado en el techo de un edificio alto en el décimo piso. Las setas estaban por todas partes. Pero dado que el cultivo de hongos de mica no requiere mano de obra, nadie viene a controlarlos.

La ciudad subterránea ciertamente era grande, pero pude marcar dos lugares donde podrían estar los Levs. Primero está el edificio al que entró el grupo que me atacó. El segundo son los dos edificios donde humanos subterráneos armados montaban guardia incluso en esta noche oscura.

「Supongo que los revisaré uno por uno.」

Aproveché al máximo 【Sprinting】 para correr sin sonido y salté desde el borde del edificio. Cuando aterricé en el siguiente edificio con ambas manos y pies, casi no había sonido tampoco: la habilidad 【Técnica de salto】 parece tener un efecto positivo no solo en el salto sino también en el aterrizaje.

Los guardias que estaban al acecho no miraron hacia la cúpula, así que pude llegar al primer edificio en poco tiempo. Ocupaba más espacio y terreno que otros edificios. Hasta el 3er piso tenía forma cuadrada, y del 4to piso en adelante eran tres torres circulares, como si se hubiera agregado más tarde.

El espacio entre los edificios adyacentes era estrecho. Los vehículos como los carruajes no se podían ver en ninguna parte de la ciudad. Aunque había algo parecido a un carro, los humanos subterráneos tiraban de él.

「 Patrulla Armada Nacional... 」

La fuente era vieja, pero logré leerla. Esas personas con las que me encontré parecen ser civiles con empleo militar.

La entrada era una puerta doble de madera con cerradura. Un candado por fuera, así que... ¿No hay nadie dentro? No, supongo que esto funciona si solo quieren encerrar a los Levs.

Saqué la daga que obtuve de Grizzly Bear Berserker. No, me refiero a Border Earl Mule. La hoja de esta daga, que está hecha de Mithril, tiene un ligero brillo blanco.

La cerradura tenía aproximadamente 1 cm de grosor, pero era solo hierro. Presioné la punta de la daga sobre él y apliqué un poco de fuerza. Y la cerradura se cortó fácilmente. Escondí la cerradura en unas escaleras cercanas, abrí la puerta y entré.

El aire húmedo flotaba alrededor. Sin embargo, percibí cierto olor que no quería.

「 Olor a cadáver. 」

Un hedor que no se puede suprimir de un cadáver.

Había una escalera ascendente frente al amplio corredor, y los corredores continuaban a la izquierda y derecha de la escalera. Cuando cerré la puerta, el pasillo se hundió en la oscuridad total. Parece que no hay nadie en absoluto.

Encendí una fuente de luz en la parte superior de mi cabeza con 【Light Magic】. A diferencia de 【Fire Magic】, no emite calor, por lo que no se quema incluso si toca mi cabello.

Sé a dónde tengo que ir. Seguí el hedor y me dirigí al lado derecho del corredor, y llegué a un lugar que parecía una habitación grande. Cuando abrí la puerta corrediza, un hedor sofocante y nauseabundo se derramó.

"Esto es....."

Ciertamente era una habitación grande. Sin embargo, no había escritorios ni sillas. Era solo una habitación grande.

Más bien, el uniforme militar del Imperio Lev Magic, con el que estoy familiarizado, entró en mi vista.

45 cadáveres tirados. Todos ellos eran levitas.

Esto no es un campamento de cadáveres o algo así, ¿verdad? Quizás la patrulla militar encontró los cuerpos y decidió almacenarlos aquí por el momento.

Salí del edificio y respiré, aunque no tan fresco, mucho mejor aire.

Aunque los cadáveres ya se estaban descomponiendo, no había señales de que fueran cortados con una cuchilla o perforados con flechas de acuerdo con el **【Gobernante Mundial】**. Así que parece que todos murieron a causa del accidente.

Me sentí aliviado de que los humanos subterráneos no mataran a los Levs.

「 Son personas que de repente disparan flechas, después de todo. 」

¿Por qué los humanos subterráneos llevaron los cadáveres aquí? Solo me vino a la mente una "razón", no para comer, obviamente.

Fui a revisar el siguiente edificio para ver si la "razón" era correcta. Eran los edificios con miradores. Había dos edificios; uno lujoso y uno simple. Supuse que habría peces gordos en el lujoso, así que me dirigí al sencillo.

「 La entrada en el primer piso es la única, eh... La idea de una puerta trasera no parece existir. Bueno, ¿tal vez porque no hay calles principales o callejones en primer lugar? 」

Había varios bares cerca con luces brillantes en el pueblo tranquilo, que parece ser el centro de la ciudad. Puedo oír el ajetreo y el bullicio hasta el edificio al que estoy a punto de entrar.

「 Hombre, es tan ruidoso todas las noches. 」

"Eso es cierto. Yo también quiero ir a beber, pero la tienda cierra cuando termina nuestro turno de noche. 」

「 ¿Por qué se nos permite beber solo después de que se apagan las luces? 」

「 Quién sabe, maldito tonto. 」

Escuché a los vigías hablando... Pensé que el equipo de patrulla que conocí era

particularmente grosero, pero los vigías también hablaban como lo harían los bandidos.

"¿Qué debo hacer? ¿Debo entrar por la ventana o desde arriba? "

Miré hacia el edificio. Era un edificio de cinco pisos y en la azotea también se cultivaban hongos mica.

「 Desde arriba es. 」

Aunque será un desvío, trepé por los techos de los otros edificios y llegué a la cima. Y cuando traté de entrar por el techo que estaba desprotegido— 「 ! 」

Me di cuenta justo antes de saltar.

Ciertamente había un espacio para cultivar hongos de mica en el techo, pero se colocaron cuerdas aquí y allá. Una trampa que hace un ruido fuerte al golpear una pieza de metal si se toca: un "espantapájaros". También llamado "clapeta".

"Veo. Se coloca una trampa en la parte superior para evitar la intrusión. "

Corrí de nuevo y salté.

Sólo tengo que esquivar las cuerdas. Aterricé en silencio y me dirigí a la entrada del quinto piso desde el techo. Por supuesto, presté mucha atención para evitar las cuerdas.

La entrada era una puerta de hierro. Sin embargo, la estructura de la cerradura era simple y solo había un pestillo en el otro lado, por lo que aquí es donde la daga vuelve a entrar en juego. Cuando abrí el pestillo, la puerta se abrió y la bisagra hizo un ligero ruido metálico.

「 Deberían estar aquí. 」

Cerré la puerta detrás de mí. Ajusté mi respiración yforcé mis ojos en la oscuridad.

No pude confirmar qué tipo de edificio era este, pero había señales de numerosas personas. Porque el olor a comida y sudor se mezclaba en el aire.

Bajé las escaleras. Tan pronto como entré al quinto piso, descubrí qué era este edificio.

El suelo estaba lleno de habitaciones con puertas de hierro. Cada habitación era exactamente igual, con una pequeña ventana de 10 cm de alto y 30 cm de ancho en la parte inferior de la puerta.

La vajilla usada se colocó frente a la puerta.

「 ... Este parece ser el lugar correcto. 」

Todo este edificio era una prisión.

Escuché fuertes ronquidos en una de las habitaciones.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 19

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 19**

「 La persona adentro... ¿estás despierta? ¿Eres un Lev? 」 Llamé a la persona dentro de la primera puerta.

「 ! 」

Afortunadamente, parece que la persona todavía estaba despierta y se acercaba a la puerta.

Miré a través del pequeño espacio en la puerta que se usa para proporcionar comida. Un traje de combate sucio y pantalones de uniforme militar se me acercaron.

"¿Eres?"

「 Soy un aventurero que estuvo activo en el Lev Magic Empire. ¿Y usted es? 」

「 Soy el Sargento Mayor de la 4ta Fuerza de Vuelo de la Fuerza Aérea Imperial. 」

¡Que suerte! Para encontrarse con una persona de alto rango desde el principio.

「 Soy una de las personas que fue absorbida por el cielo. Actualmente estoy tratando de buscar sobrevivientes. 」

"¿Dónde está este lugar?"

「 Es otro mundo. El llamado "Mundo de atrás". 」

"¿Qué significa eso?"

「 Lo siento, no tengo tiempo para explicar. ¿Puedes contarme sobre tu situación? 」

「 ¿Tienes el poder para salvarnos? 」

「 Hay una buena posibilidad de que así sea. 」

"Está bien."

Este sargento era una persona inteligente. Tomó su decisión inmediatamente y habló conmigo.

13 sobrevivieron, 45 muertos, el número de muertos coincide con el número de cadáveres que vi.

La aeronave estaba operando sin problemas, pero se estrellaron contra una cabra gigante que llegó al cielo. El Devorador de Bosques.

Después de eso, muchos Levs murieron debido al impacto del choque, y luego fueron rodeados por humanos subterráneos cuando se dedicaban a rescatar a los sobrevivientes.

「 Amenazaron con atacarnos sin piedad si nos resistíamos. Teníamos mucho "equipo mágico" y habríamos podido defendernos... pero el capitán adjunto, temiendo por su vida, anunció nuestra rendición. 」

「 ¿Capitán adjunto? 」

「 El capitán murió en el accidente, por lo que el capitán adjunto estaba al mando. Es un idiota que se unió al ejército a través de conexiones personales. 」

"Oh....."

Dado que Lev Magic Empire es un país pequeño, a menudo debe haber momentos en los que alguien se alista porque su padre es un pez gordo...

「 Pero también había un individuo claramente fuerte entre el enemigo, así que si hubiéramos luchado, también habría habido bajas de nuestro lado. 」

「 ¿Un individuo fuerte? 」

「 El problema es que esa mujer se ha llevado nuestros Magic Gears. Incluso si hacemos jailbreak, no sería fácil pasarla. 」

「 ¿Cuáles son las características de esa persona? 」

「 Ella es una mujer joven con cabello morado atado atrás. Estaba fumando un cigarrillo de una pipa larga, pero sus ojos estaban muertos. Ojos que han perdido la vida por matar a demasiadas personas. 」

"Bueno. Sere cuidadoso. Entonces, ¿están todos aquí? 」

「 Los 12 están aquí, probablemente. 」

「 12? Dijiste que 13 sobrevivieron hace un tiempo. 」

「 El capitán adjunto fue el primero en rogar por la vida y aduló al enemigo. Debe estar congraciándose con el enemigo en algún otro lugar. 」

Escuché el sonido de dientes rechinando desde el otro lado de la puerta. Debe estar locamente enojado. Entiendo bien ese sentimiento.

「 ¿Hay algún problema con su tratamiento? Sería difícil escapar de inmediato, así que me gustaría hacerlo mañana después de los preparativos si es posible... Si es demasiado difícil, creo que es mejor hacerlo hoy. 」

「 La comida es mala, pero puedo tolerarla porque es un hongo de mica. 」

「 ... ¿E-Es así? 」

Para mí, supongo que sería algo así como "La comida es mala, pero la puedo tolerar porque es arroz blanco".

Recordé las huellas de mi irrupción.

Destruí la cerradura de la entrada de la oficina de la Patrulla Armada. Y destruí el pestillo del techo de este edificio.

Para el primero, la cerradura puede repararse y ocultarse en algún lugar para que la gente subterránea piense que se extravió. Y no dejé ningún otro rastro en ese edificio.

Este último se puede manejar haciendo que parezca que se deterioró con el tiempo.

「 Regresaré mañana por la noche. 」

「 Oh... si es posible, si encuentras al capitán adjunto, ¿podrías golpearlo por mí? 」

No, tráemelo, me gustaría hacerlo con mis propias manos. 』

Me atraparán si hago eso.

「!」

En ese momento, mi nariz captó el olor a cigarrillos. Escuché pasos subiendo las escaleras.

".....Ve ahora."

El sargento mayor también escuchó los pasos.

"Bueno."

Silencié mis pasos con [Correr] y regresé a las escaleras. Subiendo las escaleras, llegaría a la azotea, pero cedí al impulso. Quería saber quién venía.

Si es el "individuo fuerte" que mencionó el sargento mayor, no hay pérdida en mirarlo a través de 【World Ruler】.

Contuve la respiración en las escaleras del rellano.

No había luz aquí, por lo que mi cuerpo estaba completamente oculto en la oscuridad. No estaba seguro de si incluso 【Visión nocturna】 puede mirar a través de esta oscuridad.

Los pasos se acercaron más.

Había luz proveniente de las escaleras en la parte inferior.

La luz mantuvo una luminosidad constante: una lámpara mágica.

Los pasos se acercaron aún más.

Humo púrpura apareció en mi vista.

Entonces apareció un encapuchado en las escaleras, con una pipa larga en la boca.

Se detuvieron.

La brasa de la pipa de fumar se puso roja, luego exhalaban sin hacer ruido. Salía humo de su boca y nariz.

¿Esa persona se detuvo por una bocanada...?

Esa persona subió los dos escalones restantes y se dirigió al corredor donde estaban alineadas las celdas.

「!」

De repente, se dieron la vuelta y miraron en mi dirección.

「.....」

...Eso estuvo cerca.

Descuidadamente estiré mi cuello para mirarlos a la cara.

Saqué mi cuello lo más rápido que pude. Probablemente fue más rápido que una tortuga tratando de protegerse.

El silencio descendió.

El olor a cigarro llegó a mi nariz.

(Esto es...)

Entonces escuché pasos que se alejaban. Al parecer, esa persona entró en el pasaje.

¿Debo comprobar por qué esa persona viene a las celdas tan tarde en la noche?

(La respuesta es no.)

Lo más probable es que no estén aquí para matar a los prisioneros. El movimiento de esa persona que caminaba por el pasillo era silencioso, como el de un sonámbulo.

Sigilosamente regresé a la azotea, aplasté el pestillo roto y luego salí.

Entendí la razón por la cual el sargento mayor llamó al humano clandestino un "individuo fuerte". Probablemente posee algún tipo de orbe de habilidad. El hombre subterráneo que trató de dispararme desde lo alto de un árbol también usó magia. Entonces, a diferencia de Dragonewt City, probablemente haya muchos más orbes de habilidad en uso aquí.

Entre ellos, el humano subterráneo encapuchado que vi hace un momento... Probablemente el "individuo fuerte" que mencionó el sargento mayor, tiene un orbe de habilidad con muchas estrellas. Un orbe de habilidad de 5 o 6 estrellas de característica especial.

(Ese olor a cigarro...)

Según **【World Ruler】** , ese cigarrillo tiene un fuerte efecto analgésico.

Recordé el dolor de usar **【Shadow King ★★★★★】** . Tal vez ese cigarrillo alivie el dolor que proviene de usar ese tipo de orbe de habilidad.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 20

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 20**

**\*\* Ciudad Subterránea Urume Head Family \*\***

El otro edificio con miradores que encontró Reiji, el lujoso, ostentaba el tamaño más grande de la ciudad subterránea.

Sin embargo, eso no significa que tenga una apariencia majestuosa. Tiene una base octogonal de 5 pisos y muchos edificios de varias formas apilados en la parte superior como bloques de lego.

En el centro estaba la residencia de la Familia Urume Head. El "Consejo de la Ciudad" que consta de 10 miembros decide las reglas de la Ciudad Subterránea. Y la familia que se ha desempeñado como presidente del consejo durante generaciones es la familia Urume. Así que puedes ver su importancia en esta ciudad.

Aunque la luz exterior se había apagado, el interior de la residencia estaba iluminado con luces deslumbrantes. El cristal intrincadamente tallado reflejaba brillantemente la luz de la lámpara mágica. El interior era tan lujoso como el diseño de luces, pero el color y el diseño de los muebles no coincidían demasiado.

Por ejemplo, se colocó un estante de exhibición étnico sobre una elegante alfombra con un patrón de rombos y se colocó una mesa de acero al lado. La razón es que estos fueron transmitidos de generación en generación, y todos

fueron saqueados durante los períodos de guerra.

「 Escuché que la unidad de patrulla fue derrotada, ¿pero parece que no lo escribiste en tu informe? 」

Sarume, el actual líder de la familia Urume, dijo.

A diferencia de los residentes urbanos que usan ropa sencilla, ella usó un vestido de una sola pieza súper con volantes que apenas se ve incluso en una muñeca disfrazada. Los anillos enjovados colocados en cada uno de sus dedos en ambas manos casi parecían puños americanos.

El problema es su físico. La copa llena de vino que sostenía era una copa que puede contener 1 litro, pero esa copa parece una copa de pino en comparación con el tamaño de su cuerpo. Su silla de acero con cojines, una silla que cargaban tres personas en cada lado, crujía cada vez que se movía. Tiene el cabello largo, ondulado y rubio, pero tal vez debido a sus largos hábitos de comer en exceso, su cabello había perdido todo brillo y brillo. Y ha perdido un poco de peso debido a los problemas actuales que la preocupan. Esa es la Presidenta del Consejo de la Ciudad Subterránea, Lady Sarume.

"Pido disculpas. Supuse que no era lo suficientemente importante como para informarle, Sarume-sama. 」

Con un cuerpo de constitución sólida, un hombre que parecía un oficial militar por todos los medios, inclinó la cabeza. De su cabello gris peinado hacia atrás, un solo mechón de cabello colgaba recto alrededor de sus ojos. Su actitud parecía cortés, pero se sentía algo grosera en su intención.

「 ¡Yo decido si algo es importante o no! ¡No tú!"

Sarume ladró en respuesta, mientras sus mejillas llenas de granos temblaban. El hombre levantó su cuerpo y cerró los ojos en silencio para reinar en su insatisfacción. Su rostro profundamente tallado albergaba ojos rojos, que es característico de los humanos subterráneos, pero las esquinas exteriores tienen ligeras arrugas. Probablemente tenga 40 años.

Sarume, que lo miró con ojos de serpiente, bebió el vino de su copa. Los humanos subterráneos viven en un entorno subterráneo muy seguro, pero no pueden cultivar uvas a cambio. El vino producido en los pocos viñedos fuera de la ciudad es un artículo valioso. Sin embargo, en Urume Head Family, estos artículos valiosos se consumen como agua.

"Me disculpo de nuevo. Cambiaré el nivel de información que reporto a partir de ahora. 」

「 Marshal... Eso no es lo que estoy diciendo. 」

Sarume claramente quiso decir "envíame más información", pero como se contradice a sí misma- 「 Me disculpo 』

El hombre no tiene más remedio que decir eso. Incluso si el hombre en cuestión es el director ejecutivo del ejército, el "Mariscal", se adhiere a la jerarquía de arriba hacia abajo de la ciudad subterránea. La mujer frente a él está en la parte superior de la jerarquía, por lo que cuando ella dice algo, él solo puede responder "¡Sí!", "¡Se hará!" o "¡Eso es genial!".

Un cuervo negro que se vuelve blanco en la ciudad subterránea es algo común, y esta mujer, que nunca aprendió nada sobre asuntos militares desde que nació, ha reformado el ejército 21 veces, 6 de las cuales fueron un cambio organizativo importante.

El mariscal se ha mantenido como mariscal hasta ahora solo porque su padre es uno de los miembros del consejo de la ciudad. Sin embargo, quién sabe qué habría pasado si Sarume rechazara enérgicamente esa idea, así de absoluta es la voluntad de la Familia Urume Head.

「 Limpia esa oreja llena de cera podrida y escucha bien. De lo que estoy hablando es... del idiota que dijo que iba a apoderarse de esa aeronave. De lo contrario, no habríamos tenido que volver a investigar esa aeronave, y la unidad de patrulla que enviaste tampoco habría perdido, ¿verdad? 』

「 ..... 』

「 ¡Te estoy haciendo una pregunta! 』

La copa voló con una fuerza tremenda, rozó la oreja izquierda del mariscal y se estrelló contra la pared detrás de él. El vino derramado manchó su uniforme.

「 ... Sí, así es. 』

「 Entonces, sabes qué hacer a continuación, ¿no? 』

"Sí."

"Entonces vete. La razón por la que fuiste nombrado mariscal es para tales casos.  
』

Cuando Sarume se levantó de la silla, cuatro hermosos hombres subterráneos salieron de la nada.

「 Sarume-chan, ¿has terminado con tu trabajo? 』

「 Divirtámonos un poco allí. 』

「 Quiero un poco de dinero de bolsillo... 」

「 Oye, has estado pidiendo dinero sin parar. 」

Rodearon al sonriente Sarume y desaparecieron en la habitación contigua.

「 ..... 」

El mariscal sacó un pañuelo de su bolsillo, limpió su uniforme y salió de la habitación. Las criadas que esperaban en el pasillo se turnaron y comenzaron a limpiar la habitación; nadie llamó al alguacil ni se dio cuenta de su ropa manchada. No, lo notaron, pero lo ignoraron.

(No es la ropa la que se manchó, es el orgullo).

El mariscal ni siquiera suspiró.

Sarume despreciaba demasiado el hecho de que la unidad de patrulla había perdido. El alguacil ocultó el informe porque no quería que se enfatizara, y se molestó porque alguien le informó en secreto a Sarume al respecto. Incluso dejando eso de lado, la unidad de patrulla derrotada es algo terrible.

Para los humanos subterráneos, esta ciudad es una base secreta que los protege de enemigos extranjeros. Pero si se descubre este lugar, será una cuestión de vida o muerte. Después de todo, sus rutas de escape son limitadas.

(Es por eso que solo permito que personas capacitadas ingresen a la fuerza de patrulla). Tal vez debido a la larga paz de esta ciudad, había mucha gente perezosa. La gente perezosa y estúpida constituía la mayoría de la población. Aun así, el mariscal eligió a las personas más hábiles para que se convirtieran en sus subordinados directos.

Y esos preciados subordinados fueron los que perdieron. Según su informe, parece que su oponente era solo un tipo.

(Sarume también debería saberlo, pero está tratando de usar esta derrota por razones políticas en lugar de reforzar el ejército). La orden de Sarume al mariscal fue simple: "Ataca al miembro del consejo que propuso enviar una unidad de patrulla".

Hay 10 miembros del consejo, pero la facción Urume y las facciones no Urume están en oposición. La familia Urume Head tiene un poder político extremadamente fuerte, pero no se les permite tomar decisiones arbitrarias.

Sarume parece estar planeando reducir la facción de la oposición tanto como sea posible usando este incidente como razón.

(¿Nos volvimos tan introspectivos como resultado de estar separados décadas de la guerra? Pensé que la aeronave Dragonewt sería un buen impulso). Un inusualmente fuerte "sesgo del statu quo" colgaba en la ciudad subterránea.

Sin embargo, el Mariscal no estaba de acuerdo con esta situación. Quería cambiarlo.

Es por eso que estaba realizando muchas pruebas y errores. Incluso mientras Sarume lo molestaba.

「 Bienvenido de nuevo, Marsh. ¿Qué pasó con tu uniforme? 」

「 Ah, es ese orco otra vez, ¿no? 」

"Para. Quién sabe dónde están al acecho los espías de ese orco. 」 Dijo el mariscal.

「 ¿También estás diciendo orco? 」

El orco, obviamente, es Sarume.

Los subordinados del Mariscal permanecieron en el cuartel militar hasta altas horas de la noche, terminando su trabajo. El mariscal, que ha contratado a hombres y mujeres motivados y talentosos de todas las edades, se sintió aliviado de venir aquí.

「 Entonces, ¿qué pasa con el informe de hoy? ¿Qué pasó con el frente con los Elfos Oscuros? 」 El mariscal instó a un informe.

「 Parece que de hecho están manteniendo presionado el lugar donde se produce el orbe de habilidad. Una colisión frontal podría ser inevitable. 」 Respondió una mujer soldado.

"Veo..."

El mariscal apretó los dientes.

Después de repetidos "ensayos y errores", lo que encontró fueron orbes de habilidad.

Descubrió una gran cantidad de orbes de habilidad que se decía que solo se encontraban en las mazmorras.

Sin embargo, los elfos oscuros aparecieron en ese lugar y se han producido escaramuzas esporádicas.

Sarume aún no sabe esto.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 21

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 21**

★ Sede militar de la ciudad subterránea ★

El mariscal estaba mirando un mapa detallado de los alrededores extendido sobre una mesa. Si Reiji hubiera visto ese mapa, se habría sorprendido diciendo: "Es un mapa que incluye el Reino Santo de Kruvan, el Reino de los Santos Caballeros y el Imperio de la Magia de Lev". Era un mapa tan detallado.

Los humanos subterráneos tienen un “sentido” especial que les permite captar intuitivamente el terreno y comprender las características de la tierra circundante, además de tener una constitución que no se deteriora incluso si continúan viviendo bajo tierra sin estar expuestos al sol.

Se apoderaron del terreno que cambiaba de momento en momento por monstruos de gran tamaño y lo usaron para la supervivencia continua de su raza.

「 Luchamos con los elfos oscuros tres veces ayer y una vez hoy. 」

「 Pudiste evitarlos, eh. 」

"Sí. Los combates cara a cara definitivamente están disminuyendo. 」

"Bien."

Los humanos subterráneos se vieron obligados a una situación desfavorable en la

batalla con los elfos oscuros. Porque los elfos oscuros son simplemente mucho más fuertes.

Por lo tanto, los humanos subterráneos hicieron el mejor uso de la ventaja de ubicación para evitar peleas tanto como fuera posible, y lanzaron ataques sorpresa cuando una pelea era inevitable.

En la actualidad, la situación se puede llamar un empate.

「 La estrategia que se le ocurrió es acertada, oficial de estado mayor. 」 dijo el alguacil.

「 E-Es vergonzoso que en realidad te llamen oficial de personal〜 」

Dijo una joven soldado que está en una posición de "oficial de estado mayor" mientras se rascaba la cabeza.

Todas las noches en los bares, les pregunta a los hombres de mediana edad un tipo particular de acertijo y dice: "Si puedes resolver el acertijo, puedes follarme, si no puedes, entonces pagarás mi bebida". Una mujer valiente que ha estado bebiendo alcohol gratis mientras mantiene su virginidad.

El mariscal la exploró directamente después de escuchar el rumor sobre ella.

「 El próximo informe es mío. 」

Dijo un hombre de unos 30 años con el pelo corto convertido en una suave cresta. Ha estado más tiempo con el mariscal entre los subordinados, y es conocido como el "Jefe de los cien hombres" que lidera un grupo de cien soldados.

「 ¡El número de orbes de habilidad descubiertos hoy es ocho! 」

「 Hou! 」

El jefe de los cien hombres desdobló una bolsa de tela que contenía ocho orbes de habilidad.

**【 Mejora de la función cardiopulmonar ★ 】**

**【 Técnica de flauta ★★ 】**

**【 Destreza ★ 】**

**【 Relámpago Mágico ★★ 】**

**【 Mejora de la fuerza de agarre ★ 】**

【Mejora de la fuerza de agarre ★】

【Procesamiento de cuero ★★】

【Mejora del sentido del olfato ★】

Fue una alineación indescriptible.

"Maravilloso. También hay un orbe de habilidad mágica. 」 Dijo el mariscal.

「También hay redundantes. 」

「No, esto es suficiente. Ustedes arriesgaron sus vidas para obtener estos orbes de habilidad, así que tenemos que usarlos sabiamente. 」

Mientras alentaba al jefe de los cien hombres que estaba molesto porque no podía hacer más, el mariscal estaba considerando a quién darle estos orbes de habilidad.

El jefe de los cien hombres fue el primer subordinado del mariscal desde que se unió al ejército. En términos de confiabilidad, es el mejor candidato incluso entre los que estaban en la sala.

「Me dolió cuando Sarume tomó ese orbe de habilidad de 6 estrellas... 」 se quejó el jefe de los cien hombres.

「Oh, ¿el primer orbe de habilidad que descubriste? 」 preguntó el mariscal.

「La mente de Su-chan se rompió por eso. Ese orco realmente me pone de los nervios. 」

Su-chan es una joven, pariente lejana de Sarume, en el servicio militar. Su nombre completo es Sumeria.

Ella es una espadachín sobresaliente que se esperaba que se convirtiera en un jefe de cien hombres en el futuro, pero lamentablemente, su personalidad no se lleva bien con Sarume en absoluto.

Sin pensarlo de antemano, Sumeria dijo: "Sarume-obasan, tienes que perder peso. De lo contrario no vas a vivir mucho, ¿sabes?". Lo que puso a Sarume de mal humor durante los siguientes 10 días, y su inventario de vinos disminuyó rápidamente.

「Ese orbe de habilidad... se llamaba 【Insane Blade ★★★★★】 , ¿no? 」

「Oh, sí, ese era su nombre... Su-chan se convirtió en una persona completamente diferente después de eso 」

「 Sabes, creo que Sarume probablemente sabía que los orbes de habilidades estelares superiores, el poder que es demasiado para que un humano lo maneje, volverá loca a la gente. 」

Era solo una suposición, pero el mariscal tenía que pensarlo. El descubrimiento de orbes de habilidad solo se disparó recientemente. Fue tratado como un tesoro antes de eso. Sarume ordenó a los militares: “¡Busquen el orbe de habilidad 【Piel Hermosa】 y 【Cabello Hermoso】 !”

Eso condujo al descubrimiento del orbe de habilidad de 6 estrellas por parte del jefe de los cien hombres.

También era una oportunidad para encontrar un lugar donde se pudieran encontrar orbes de habilidad regularmente, pero Sarume se dio cuenta de la existencia de 【Insane Blade】 cuando un subordinado de labios sueltos del jefe de los cien hombres filtró el secreto.

Aunque era un valioso tesoro de 6 estrellas, Sarume se lo dio inmediatamente a Sumeria.

「 Ese podría ser el caso. Su-chan... ya no duda en matar a los elfos oscuros, e incluso durante las batallas simuladas, trató de matar a sus oponentes sin cambiar de expresión. 」

「 Sí, pero no tiene sentido lamentarse por lo que sucedió. Puede haber una manera de salvar a Sumeria, algo así como una habilidad que puede sacar otros orbes de habilidad. 」

El conocimiento sobre los orbes de habilidad se ha transmitido en la ciudad subterránea, pero ha pasado mucho tiempo desde que se convirtió en un tesoro raro, y en estos días solo era un conocimiento fragmentario. Poco se sabe acerca de habilidades como 【Destrucción de Orbes】 y 【Desprendimiento de Orbes】 .

「 Lo único que podemos hacer es esquivar a los elfos oscuros y reunir tantos orbes de habilidad como sea posible. 」 Dijo el mariscal, apretando el puño.

「 Marshal... el orco se enterará de esto tarde o temprano 」

Dijo una persona, suspirando. Él es el miembro del equipo que diseña la raíz de la unidad de patrulla y hace todo el trabajo sustancial solo, considerado por muchos en la unidad de patrulla como un "bastardo negativo y sombrío". Sin embargo, el mariscal notó la pasión que ardía dentro de él y lo atrajo hacia su grupo de subordinados de confianza.

Eventualmente, el mariscal quiere confiar el diseño de marcha no solo de las unidades de patrulla, sino de todo el ejército a este hombre: el "estratega".

Todavía es pesimista en su esencia, pero es un pesimismo respaldado por un realismo completo. El mariscal no negó las palabras del estratega, sino que asintió con la cabeza.

"Tienes razón. Si alguien entre nosotros de repente ha mejorado su fuerza física, algunos de los soldados en el ejército sospecharán e informarán a Sarume. 』

"¿Entonces, qué vas a hacer?"

「 En primer lugar, tenemos que volvernos más fuertes. Cuando nuestro monopolio de orbes de habilidad sale a la luz y Sarume nos denuncia, solo necesitamos tener la fuerza suficiente para contraatacar. 』

Dijo el mariscal sin pestañear.

"¡De ninguna manera! ¿Estás pensando en— 』

「 Una vez que tengamos suficiente poder, derrocaremos a Sarume y tomaremos el control de la ciudad subterránea. 』

Las palabras del mariscal fueron suaves, pero poderosas. Una declaración de golpe.

Los tres de sus subordinados estaban en silencio. ¿Estaban emocionados o simplemente asustados?

「 No te pongas tenso. No es algo que va a pasar mañana o pasado. 』

「 Pero usted nos lo reveló, alguacil. 』

El estratega olfateó. Había lágrimas en sus ojos.

「 Estoy tan feliz de que confíes tanto en nosotros. 』

「 Bueno, incluso si mi padre es miembro del consejo, soy impotente frente a Sarume. Mis únicas armas son ustedes. 』

「 Marshaaal! 』

「 Oye, no llores. 』

「 Uuu... 』

El mariscal sonrió, mirando a sus subordinados que se reunieron alrededor y comenzaron a llorar.

Pensó que con ellos a su lado este trascendental plan sería posible.

"Ven ahora. La sesión informativa aún no ha terminado. Lo siguiente es sobre la aeronave de la tribu dragonewt. Transmite la información sobre el capitán adjunto que traicionó a su tribu dragonewt— 』

Sin embargo, el Mariscal no estaba al tanto.

Que uno de sus llorosos subordinados se reía por dentro.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 22

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 22**

Pasé el día siguiente preparándome para la fuga.

Cuando salí a recolectar nueces comestibles para comer en el bosque ralo, volví a ver muchos monstruos desconocidos.

(También podrían existir en el "mundo frontal".)

Hormigas soldado con caparazón verde más grandes que yo.

Gibbons de cuatro brazos saltando de árbol en árbol a una velocidad tremenda, alejándose de mí como si fueran cautelosos.

Y hongos devoradores de hombres altamente venenosos que eran capaces de camuflarse. Pude evitarlos gracias a que [World Ruler] pudo ver a través de su camuflaje.

(La ecología es completamente diferente en este mundo). Durante el día, revisé los alrededores de la ciudad subterránea. También miré en la dirección donde se ubicaría la Ciudad Santa en el "Mundo Frontal".

Era completamente un páramo. Casi no había lugar para esconderse en el páramo donde no crecía ni una brizna de hierba. El suelo estaba expuesto y pantanos venenosos salpicaban la tierra.

(Si le cuento esto a la joven, probablemente no me creería). Mientras realizaba una inspección minuciosa, regresé a la ciudad subterránea después de recolectar los suministros necesarios.

Parece que esta ciudad casi no tiene acceso al mundo exterior. Y tal vez debido a su confianza en que esta ciudad nunca será encontrada, tampoco había guardias apostados como vigías. Así que no me preocupaba que encontraran mi intrusión.

Había solo un problema.

Se completaron los preparativos para hacer jailbreak a los Levs. Solo queda esperar a que todos se duerman y llevar a cabo la operación de escape.

¿Entonces cuál es el problema? — Es el capitán adjunto. Según el sargento mayor, ese tipo suena como un bastardo de mierda.

Quería confirmarlo con mis propios ojos. Por lo tanto, decidí regresar a la ciudad antes de que apagarán las luces para observar al capitán adjunto desde la distancia.

Sorprendentemente, podría ser un buen hombre que intencionalmente actúa como un mal tipo para salvar a sus aliados.

Aproximadamente 30 minutos antes de que se apagarán las luces, un Lev salió rodeado por tres soldados clandestinos.

「 ¡Ihiiiiihiiiihihi! ¡Gracias por tratarme con un delicioso alcohol! 」

「 Porque necesitamos que entiendas la tecnología de la aeronave. Los otros dragonewts pueden ser tercos. 」

「 ¡Ahaah! ¡Esos tipos son tercos! ¡Tan terco! ¡Probablemente necesites darles una o dos bofetadas para que escuchen! 」

「 Tú... no, no importa. Es suficiente que estés dispuesto a hablar. 」

「 ¡Ihiiiiihiiiihi! Estoy deseando que llegue el alcohol. 」

Está intencionalmente interpretando al villano para ayudar a su amigo... tal vez... ¿verdad? La posibilidad no es cero, ¿verdad?

Era hora de apagar las luces. Me dirigí al bar donde entraron las cuatro personas, incluido el capitán adjunto. Probablemente porque el tiempo de cocción había terminado, no salía humo de la chimenea. Parecía que estaban sirviendo comidas calentadas por el calor restante.

「 —— ¡Jajaja! ¡Bebe hasta el contenido de tu corazón! 」

「 —— ¡Oye chica del bar, ven a beber con nosotros! 」

「 —— ¡Bastardo, deja de golpearme el hombro! 」

.....Parece que se están divirtiendo.

Abrí la puerta de la tapa que conduce desde la azotea donde se cultivan hongos de mica hasta el ático. Al bajar la escalera, puedo ver la planta baja a través de los huecos en las tablas del suelo.

Las mesas y las sillas estaban alineadas en un pequeño espacio dentro de la tienda. La piel del hombre subterráneo borracho era de color rojo brillante.

Tal vez debido a que estaba en territorio enemigo, el capitán adjunto parecía estar acurrucado en un rincón, pero todavía estaba bebiendo alegremente una bebida parecida a una cerveza.

「 Oh, Capitán Adjunto. ¿Aún vas a decir que eres del “Imperio Lev Magic”? 」

Un hombre subterráneo de treinta y tantos años, sentado junto al capitán adjunto, estiró su grueso brazo y lo colocó alrededor de los hombros del capitán adjunto.

「 S-Sí... así es. 」

「 Verás, ninguno de nosotros ha oído hablar de un país así. No estarás pensando que somos idiotas fáciles de engañar, ¿verdad? 」

「 ¡Puh! NN-¡No! ¡Por supuesto que no!”

El capitán adjunto negó con la cabeza, escupiendo accidentalmente la cerveza en su boca. Pero los gruesos brazos del hombre subterráneo retuvieron al capitán adjunto.

「 Los otros miembros de la tripulación dijeron lo mismo que yo, ¿no es así!? 」

「 Así es... y eso es sospechoso. 」

「 ¿¡Eh!?! 」

「 ¿Arreglaste esa historia de antemano? 」

「 ¡Ese no es el caso en absoluto, jefe de cien hombres-sama! 」

El jefe de los cien hombres es... un rango con 100 subordinados, ¿verdad? Así que ese hombre clandestino grosero es un oficial de alto rango, eh.

Ahora que lo pienso, los otros dos hombres subterráneos, que parecen ser

subordinados del jefe, estaban alerta en todo momento en el bar como para evitar que el subjefe escapara.

「 Pero verás, no hay evidencia. 」

「 E-Evidencia? 」

El capitán adjunto se rió con una mirada desesperanzada.

「 Entonces, ¿qué tal esto? Torturar a uno de los miembros de la tripulación. Entonces sabrás si es verdad o mentira, ¿verdad? 」

「 ... Dices cosas locas, ¿no? 」

「 Pero no puedo probar mi inocencia de otra manera. Cualquiera de ellos está bien. Ellos son los que se burlaron de mí, después de todo. 」

OO-Oi, ¡qué le pasa a este tipo!

¡Está vendiendo a sus amigos al enemigo tan fácilmente!

Incluso el sargento mayor que te odia me dijo que solo te "golpeará". Sin embargo, ¿estás sugiriendo "tortura"?

(Este tipo no es una buena persona. No pretende ser un villano. Los humanos subterráneos podrían torturar a uno de los prisioneros al escuchar a este tipo. Es muy posible que los prisioneros incluso mueran a causa de la tortura). Quería Explota a ese tipo con magia en lugar de darle un simple "golpe", pero pude contenerme.

(En ese caso, liberaré solo a esas 12 personas y me iré. Es hora de irse). Si me quedara aquí más tiempo, probablemente escucharía muchas cosas desagradables.

Escuché las palabras del jefe de los cien hombres justo cuando estaba a punto de irme.

「 Sé que estás trabajando con nosotros para salvar tu propio cuello, y estamos muy agradecidos por eso... pero no tienes suficiente conocimiento sobre la aeronave. Lo que significa que no podré presentar ese conocimiento a "esa persona". 」

El capitán adjunto encogió vergonzosamente el cuello.

".....Caramba."

Subí la escalera y salí a la azotea.

Me sentía exhausto incluso antes de comenzar la operación.

No sé qué pasará con ese capitán adjunto después de esto, pero ya no me importa.

Ahora, comencemos la operación.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 23

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 23**

Era más de medianoche según mi reloj biológico. Fue entonces cuando comencé mi operación.

Yo estaba en el techo del edificio donde los Lev estaban prisioneros. Como era de esperar, incluso los bares parecían estar cerrando sus puertas. Entonces había una atmósfera silenciosa en la ciudad subterránea. Es como si el silencio original de la montaña hubiera sido restaurado antes de que los humanos subterráneos la excavaran en una ciudad.

Ya había llamado a los 12 que estaban presos en las celdas y terminé de explicarles lo que iba a pasar a continuación. Parece que la aprobación del sargento mayor llevó a los miembros de la tripulación a confiar en mí.

Pero había un problema. Para escapar, no tenemos más remedio que pasar por el edificio militar. El edificio está iluminado durante toda la noche. Por lo tanto, es muy probable que se descubra a 12 personas que se mueven en un grupo.

Por lo tanto, preparé una solución.

(Ahora es el momento de subir la señal de inicio de operación).

Miré a través de la enorme cúpula. Ubicado exactamente en la dirección opuesta a la entrada por la que vine, había un enorme almacén con una gran reserva de hongos de mica.

Por el hecho de que los hongos de mica se cultivan en el techo de cada edificio, no tienen un valor excepcional. Por lo tanto, cualquier persona puede entrar y salir del almacén y no hay vigías.

El único problema era que había una licorería al lado. La tienda de licores estaba tan bien vigilada que casi sentí lástima por las setas de mica. No había vigías en la tienda, pero una enorme puerta de hierro se mantenía firme con una imponente cerradura.

(La distancia es de 260 metros. No hay viento... bueno, es natural ya que estamos bajo tierra.) Activé [Fire Magic] en mi mano derecha para crear una bola de fuego de tamaño similar a una pelota de baloncesto. La bola de fuego era un poco demasiado brillante para mirarla directamente, así que inmediatamente apunté mi mano derecha hacia el almacén de hongos de mica.

(Más pequeño, más pequeño, más pequeño...)

La bola de fuego se condensó en un tamaño más pequeño, pero su intensidad de calor aumentó dramáticamente.

En el "Laberinto del miedo", cuando Non-san fue tomado como rehén y no pude atacar a Leon, deseé haber usado magia de una manera como "disparos de precisión".

Después de repetidas pruebas y errores, aunque está lejos de ser "precisión", logré implementar "mayor distancia" y "reducción" en **【Fire Magic】**.

La bola de fuego ahora era del tamaño de una pelota de ping-pong. Y luego le agregué un giro.

"Ir."

El **【Mana Control ★★★★★】** que aprendí de Miss Eva todavía estaba activo en mí.

Esta es una habilidad para manipular el maná dentro del cuerpo, es decir, ajustar la cantidad de maná que se puede poner en la magia, pero me di cuenta de que también se puede usar para controlar la magia después de que se haya activado.

La bola de fuego que se disparó voló hacia el almacén de hongos de mica en línea recta.

Ya había apilado madera altamente combustible y pasto seco, que obtuve del exterior, en el almacén de antemano.

Un brillo similar al del mediodía iluminó la ciudad subterránea, seguido del estruendoso rugido de una explosión.

Inmediatamente después de eso, como si el sonido de la explosión fuera mentira, el almacén ardió en silencio. Pero después de un tiempo, las luces de las casas se encendieron. La gente salió a la calle en pijama, sobre todo la gente que vivía cerca del almacén. Se agitaron en una conmoción cuando vieron el fuego.

Sonó un timbre de emergencia.

Observé a los soldados subterráneos, que parecían centinelas nocturnos, salir corriendo del edificio militar.

(¡Todo está yendo de acuerdo al plan!)

Entré al edificio desde el techo y me dirigí primero a la celda del sargento mayor.

「——Sargento mayor, por favor despierte.」

"Estoy despierto. ¿Causaste la conmoción afuera?」

"Sí. Te liberaré ahora.」

Usé la daga de mithril para abrir la cerradura. ¡Muchas gracias, Border Earl tipo Berserker! Esta daga es súper útil.

La puerta de hierro se abrió con un chirrido. Y salió el sargento sargento mayor, vestido con un desgastado uniforme militar.

「¿Tú...?」 El sargento mayor pareció sorprendido de verme.

"¿Qué ocurre?"

"No lo siento. Eres más joven de lo que esperaba.」

「Sí, soy consciente de eso. Pero démonos prisa por ahora.」

Luego liberamos a los 11 tripulantes restantes de sus celdas. Parece que solo dos soldados estaban estacionados en este edificio hoy, los cuales estaban dormitando, ni siquiera conscientes de la agitación exterior.

Fue bueno que todos pudieran mantener la calma.

「Por favor, cállate y muévete en silencio.」 Les susurré a los demás.

Los dos guardias de la prisión estaban sentados en sillas en una pequeña habitación al lado de la entrada y tomando una siesta. La tenue luz de una lámpara mágica brillaba en el pasillo desde la puerta entreabierta.

Cuando tomé la delantera y avancé, el sargento mayor se dio la vuelta y asintió con la cabeza a sus compañeros, y todos asintieron.

(Es inesperadamente fuerte.)

No me molesta cuando estoy solo, pero el sonido de la ropa de 12 personas crujiendo es discordante. Probablemente ellos también lo notaron.

El sargento mayor pasó a mi lado y salió. Seguido por la 2da persona, la 3ra y así sucesivamente...

Cuando fue el turno de la octava persona, me sobresalté. El joven que estaba ligeramente temblando, entró en pánico cuando vio la luz que brillaba a través de la puerta entreabierta y trató de saltar sobre ella.

Perdió el equilibrio al aterrizar y estuvo a punto de caer de cara.

Ah.....

Las bocas de todos se abrieron, pero me deslicé y lo sostuve para que no cayera.

Hubo silencio... Todos estaban conteniendo la respiración.

Y luego, exhalaban.

「 A-Ah, u-umm, yo... 」

「 Shhh 」

Cuando cerré la boca del hombre con mi mano, todos los demás también cerraron la boca.

Cuando el silencio volvió a descender, los ojos de todos se dirigieron a la habitación del guardia de la prisión.

Afortunadamente, eso no despertó a los guardias.

Después de que salimos del edificio, escuché voces desde la distancia que decían: "¿Es un ataque?", "No, es un incendio". Tenemos que ir por las calles secundarias después de esto. El edificio militar parece estar desierto, por lo que no debería haber ningún problema. Tomé la iniciativa hasta el punto en que no se necesitaban instrucciones.

Después de subir las escaleras pegadas a la pared, habrá una puerta oculta que da al exterior.

「 Por favor, siga recto. Apresúrate. 」

Envié al sargento mayor a las escaleras en la pared. La razón por la que decidí quedarme atrás fue que sería un problema si alguien se cayera como antes.

La octava persona, el joven que estaba temblando y temblando, corrió con todas sus fuerzas. Parece estar bien ahora.

Después de que la persona número 12 pasó adelante, era hora de que yo también me fuera.

Sin embargo-

"¿¡Eh!?"

Sentí una intención asesina dirigida hacia mí.

En un momento de juicio, balanceé mi daga y desvié algo pesado que voló hacia mí. ...¿¡Qué fue eso!? Ni siquiera podía seguirlo con mis ojos.

El fuerte impacto al desviar mi daga hizo que mi mano se adormeciera.

Ni siquiera tuve que preguntarme quién era...

Solo había una persona en esta ciudad subterránea que podía hacer esto.

Allí estaba una mujer encapuchada y con una pipa en la boca.

Llevaba una cimitarra en cada mano. Un usuario de estilo de dos espadas.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 24

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 24**

★ Escena de Fuego/ Almacén de Hongos Mica ★

El almacén de repente estalló en llamas en medio de la noche, pero se estaba extinguiendo. Los empleados militares se reunieron en el lugar, tratando de extinguir el fuego. No era otro que el propio Mariscal quien estaba a cargo del mando.

La gente del pueblo observó cómo se apagaba el fuego desde la distancia, diciendo desinteresadamente: "Oh, es solo un incendio, eh".

「 Hmm... Pudimos extinguir el fuego sorprendentemente rápido considerando lo intenso que era. ¿Cuál es el estado del daño? 」

「 Por lo que he oído, solo se quemó la pared exterior y no afectó mucho a las reservas internas. Solo tenemos que cambiar el techo. 」

「 Me alegro de que haya sido solo un incendio accidental. 」

「 Fuego accidental, eh... Me pregunto... 」

「 ¿Qué pasa, oficial de estado mayor? 」

El mariscal le preguntó a la mujer soldado con el título de oficial de estado mayor.

Estaba sumida en sus pensamientos con una mano en la barbilla. Esa pose no era diferente de cuando intentaba inventar acertijos divertidos en las tabernas.

「 No estoy muy bien informado, pero ese incendio... ¿no fue demasiado intenso para un incendio accidental? 」

「 Bueno, no te equivocas. Parece que había mucha madera que actuaba como combustible amontonada cerca. Esa es probablemente la razón. 」

"¿Combustible? ¿Qué estaba haciendo allí? 」

"No sé. Si te molesta, haré que lo investiguen. El vertido ilegal de combustible es un delito— 」

「 No, no, eso no es lo que quiero decir. Incluso los niños saben que es peligroso arrojar materiales combustibles en este lugar. Hay mucho tráfico durante el día aquí mismo. 」

El mariscal asintió. El almacén está en las afueras de la ciudad, pero la gente transita por la calle todos los días.

「 Entonces, este combustible fue puesto aquí no hace mucho tiempo. Probablemente hoy o ayer. 」 Dijo el oficial de estado mayor.

「 ¿Porque alguien lo habría informado si lo hubiera visto? 」

El oficial de estado mayor asintió en respuesta.

「 Y el combustible comenzó a quemarse en un día. Todo esto huele a pescado. 」

「 ¿Qué es lo que estás tratando de decir? 」 preguntó el Mariscal.

「 ¿Qué pasa si alguien está tratando de lograr algo con este combustible? 」

「 Algo, eh... 」

「 Tendríamos que preguntar si algo extraño estaba pasando en la ciudad. ¿Dónde está el jefe de los Cien Hombres? 」

「 Él sacó al hombre dragonewt a tomar una copa para sacarle más información. Probablemente esté profundamente dormido y roncando. 」

"Mmm. Entonces el estratega podría saber... Nah, supongo que no va a venir aquí. 」

"Sí. No estará interesado en un pequeño incidente de incendio. 」

「 Qué frustrante... Siento que un poco más de información me ayudará a resolver este caso... 」

En ese momento, ambos escucharon que algo explotaba a lo lejos.

El mariscal y el oficial de estado mayor intercambiaron miradas.

「 Ese sonido fue un— 」

"Explosión. Esta muy lejos."

El mariscal alzó la voz.

"¡Ey! ¿¡Alguien escuchó esa explosión hace un momento!? ¡¡Aquellos que están libres, vayan y verifiquen la situación allí!! 」

Unos 10 soldados respondieron al alguacil y comenzaron a correr en dirección a la explosión, abriéndose paso entre la multitud de habitantes del pueblo.

「 ¡No sabemos lo que está pasando! ¡Todos, por favor, quédense dentro de sus casas! 」

Gritó el mariscal, haciendo que los ciudadanos regresaran a sus casas a toda prisa.

「 Esto debería estar bien. ¡Oficial de Estado Mayor, vámonos! 」

"Sí. Démonos prisa... No sé quién está causando todo esto, pero esto definitivamente pondrá a la ciudad en alerta máxima. 」

Los dos comenzaron a correr con una lámpara mágica en la mano.

Incluso durante este período, ambos creían que esta agitación fue causada por alguien en la ciudad. Eso es porque tenían un alto grado de confianza en el ocultamiento de la ciudad.

\*\*

「 WW-¿Quién es esa persona... un perseguidor? 」

「 Pero ella está fumando tabaco, sin embargo... 」

Los últimos Levs, que tardaron en escapar, miraban aturridos a la chica encapuchada.

"¡Pato!"

Grité y blandí mi daga.

La chica balanceó casualmente su espada hacia abajo. Ese simple movimiento fue todo lo que hizo, pero un poderoso corte voló hacia nosotros.

Saltaron chispas cuando el corte chocó con mi daga. Desvié el corte hacia arriba. Voló hasta la parte superior de la cúpula y atravesó la pared con un rugido.

La chica pareció un poco sorprendida cuando desvié su ataque, pero eso fue todo.

「 ¡Por favor, huye! ¡Sube las escaleras rápidamente! 」

「 P-Peró tú— 」

"¡¡Estaré bien!! ¡¡Es difícil protegerlos y pelear al mismo tiempo!! 」

Estaba siendo completamente honesto. Hay un límite de cuánto puede desviar esta daga. El último ataque causó graves daños a la hoja. ¡Esta espada está mezclada con Mithril, ya sabes!

Los soldados de Lev rechinan los dientes con frustración. Luego subieron las escaleras detrás de mí y corrieron hacia el pasillo que conducía al exterior.

El enemigo disparó un corte en su dirección de nuevo, pero inmediatamente desplegué 【Fire Magic】 e interrumpí el corte. Los alrededores se vuelven más brillantes. Sonidos de explosión resonaron.

"Maldita sea..."

Incluso la magia no pudo detener su corte.

El corte penetró mi magia y cambió su poder y dirección para golpear la parte superior del pasaje. El pasaje ahora estaba bloqueado por escombros.

No... ¿Era este su objetivo desde el principio? ¿Para no dejarme escapar?

"...¿Quién eres?"

Ella finalmente habló. No había emociones en sus ojos. Tenía ojeras oscuras debajo de los ojos, y sus labios estaban secos y agrietados. Su voz sonaba ronca, como la de una anciana.

「 Aventurero, Reiji. 」

Respondí alto y claro.

Quizás no esperaba una respuesta cuando una sorpresa aún mayor se formó en su rostro, pero desapareció rápidamente. Como tragado por un pantano con una profundidad inconmensurable.

「 Entonces, este es el final de tu aventura. 」

Levantó ambas cimitarras y las volvió a balancear casualmente.

Un poderoso doble corte vino a mi cuello.

「 —¡Es mucho más fácil esquivar tu corte que desviarlo! 」

Esquivé hacia la izquierda usando 【Sprinting】. Su doble corte atravesó el lugar donde yo estaba parado y explotó a través de la pared.

「 ..... 」

La chica comenzó a balancear su espada en mi dirección consecutivamente.

Esquivé continuamente sus ataques. Sus cortes golpearon un edificio que parecía un almacén, volaron las paredes hacia adentro, abrieron el suelo debajo y volaron muy lejos.

Mientras tanto, analicé su ataque con 【World Ruler】.

(Parece un solo corte, pero en realidad es un número incontable de cortes diminutos. Sus golpes los juntan todos en un solo golpe. No hay carga sobre la espada. La espada está envuelta por una delgada membrana de vacío, que ayuda dar rienda suelta a un corte suave y fluido.) Su ataque no se basa en la magia.

En otras palabras, ¡su ataque es por medio de un orbe de habilidad súper raro!

Es el mismo ataque que el de Lark.

En ese caso, su expresión facial sin vida, su voz ronca y su piel seca deben deberse a su habilidad.

Corrí en círculos a su alrededor y volví a la posición original.

Los alrededores se han convertido en una mezcla de escombros y escombros.

"--¡Oh, no! ¡Sumeria está luchando! 」

「 —— ¡No te acerques a ella! ¡Morirás!"

Los soldados parecen haber oído el tumulto y se acercaron a este lugar. Pero claramente sabían sobre esta chica, que parece llamarse Sumeria, y su habilidad,

y se detuvieron a distancia.

Ciertamente... con esta habilidad, es abrumadoramente fuerte y nadie puede acercarse a ella. Pero no creo que eso sea nada bueno.

Cuando los soldados gritaron que no se acercaran a ella, vi algo en sus ojos, algo que me habría perdido si no fuera por 【Visión nocturna】 y 【Mejora de la vista】. Era "tristeza".

Como la aleta dorsal de un pez blanco que aparece levemente en la superficie de un pantano sin fondo.

「 Disculpe, pero aún no obtuve su nombre. 」

「 ..... 」

「 ¿Te di mi nombre, sin embargo? 」

「 No hay necesidad de alguien que va a morir. 」

Ya no le tengo miedo.

Ella es ciertamente excepcionalmente fuerte. Pero es solo fuerza respaldada por un orbe de habilidad.

Se siente más como una niña con un corazón de doncella.

「 Te preguntaré de nuevo. ¿Cómo te llamas? 」

「 ...Sumeria. 」 dijo ella, sonando superada.

「 Sumeria, ese es un buen nombre. Hubo dos cosas que fueron desafortunadas para ti. Nadie entendió tu habilidad. Y segundo, nunca conociste a alguien que fuera más capaz que tú. 」

ya lo había decidido Para salvar a esta chica. Si está usando un orbe de habilidad de 6 estrellas como Lark, es probable que su vida útil se esté reduciendo.

Un poder que se puede usar sin ningún costo es inexistente en un mundo como este donde existen orbes de habilidad. A menos que sea una irregularidad como yo, que tiene el doble de poseedores de habilidades.

「 Pero hay una cosa afortunada para ti. 」

Es una historia diferente si estuviera ejerciendo su poder felizmente, pero no parece estar tan feliz para mí.

「 Puedo limpiar ambas cosas desafortunadas. 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 25

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 25**

Tal vez ella juzgó mis palabras como una broma, ya que la velocidad de su espada aumentó.

"¡Tan rapido! Ya que antes estabas blandiendo la espada casualmente, pensé que dependías completamente del orbe de habilidad. ¡Pero parece que eres muy hábil en el manejo de la espada! 」 Dije, mientras saltaba y esquivaba los cortes entrantes.

「 ¡Tsk! ¡Tan ruidoso!"

La velocidad de la espada de Sumeria aumentó aún más como si estuviera frustrada.

Pero no fue un problema para mí. Sus ataques eran mucho más fáciles de esquivar que de bloquear.

「 —¡O-Oye! 」

「 —¡Sumeria! ¿¡Estás loco!? ¡No apuntes hacia nosotros! 」

Como estaba corriendo, parece que algunos de los cortes volaron hacia los soldados subterráneos.

「 Ruidoso, cállate, ja, ja... ruidoso, ja... cállate, ja... ¡cállate, cállate, cállate,

cállate, cállate! 」

Un corte horizontal vino hacia mí. Salté ágilmente, y justo cuando estaba a punto de aterrizar, Sumeria se abalanzó hacia mí con una carrera feroz.

「 HAAAAAAAAAAAAA!! 」

Su movimiento de espada desde una posición elevada fue bastante rápido.

Pero la velocidad era el límite de su habilidad. Su manejo de la espada curva como una cimitarra fue bastante aplaudible, pero aprendí el manejo de la espada al observar el entrenamiento de los caballeros de alto nivel del Reino Sagrado de Kruvan. Y también he pasado por mi parte justa de batallas de vida o muerte.

「 —¡Guau, ese tipo es increíble! 」

「 —Pero Sumeria se llama el "Prodigio de la espada", ¿verdad? 」

「 —Se llamaba así incluso antes de que obtuviera su orbe de habilidad. Pero ese tipo está esquivando todos sus ataques. ¿Quién diablos es él incluso...? 」

Sus cortes consecutivos desatados uno tras otro fueron muy problemáticos debido a la naturaleza de doble empuñadura. Sin embargo, todavía puedo ver a través de ella cada movimiento. El alcance de su espada, la velocidad de su paso, el ritmo... al leer eso, la esquivé como si estuviera realizando pasos de baile.

"¡JA! ¡JA! Hah hah... 」 Sumeria se estaba quedando sin aliento.

「 ¿No me digas que esto es todo lo que tienes? ¡Muéstrame tu verdadero poder! 」 Grité.

「 !! 」

Con una mirada agonizante en su rostro, Sumeria aceleró más y más. Había activado la habilidad 【Técnica de la Espada Danzante ★★★】. Como su nombre lo indica, esta es una técnica de espada que se usa para luchar de forma danzante. Cuanto mayor sea mi velocidad, más agudos serán mis pasos.

「 -¿Q-Qué está pasando? 」

「 —¿Qué estamos presenciando? 」

Escuché las voces atónitas de la gente subterránea que no podía acercarse a nosotros. E incluso algunos soldados que gritaban "¡Mariscal!" estaban mezclados.

Mariscal, ¿eso significa que ha aparecido un pez gordo de las fuerzas armadas?

(Entonces, supongo que es hora de terminar esto).

Justo cuando entré en su rango-

「!!」

Esquivé el golpe de la cimitarra de su mano derecha que vino desde arriba, pero en el momento en que lo esquivé, la espada se detuvo por completo.

「Fuh.」

Empapada en sudor, Sumeria sonrió; no, las comisuras de sus labios se curvaron muy levemente, pero sin duda estaba sonriendo.

"¡Morir!"

Quería decir, es realmente una palabra que deberías decir con una sonrisa, pero la cimitarra en su mano izquierda ya se dirigía hacia mí, conteniendo el poderoso corte de su habilidad.

Ella puede desatar una amplia gama de ataques a quemarropa. No tengo más remedio que tomar el ataque directamente.

Se ha dado cuenta de que no he detenido su ataque con mi daga desde esa vez al principio.

Mi daga no sobrevivirá a un segundo ataque.

Y tampoco puedo detenerla con magia.

(Increíble. Esta persona es tan inteligente como hábil—) Sin embargo, como le dije antes.

Puedo aclarar tanto las cosas desafortunadas que le sucedieron Entendiendo su habilidad como siendo más capaz que ella.

「Yo también puedo usarlo.」

Innumerables cortes diminutos adheridos a mi daga fueron lanzados como un corte de una sola masa mientras la balanceaba. Era exactamente igual que su corte.

「!？」

El rostro de Sumeria estaba teñido de absoluto asombro. En el momento en que los dos cortes chocaron entre sí, como si innumerables explosiones ocurrieran al

mismo tiempo, se produjo una tremenda onda de choque.

El aire circundante tembló después de una explosión ensordecedora.

Pero ambos ya estábamos a más de 10 metros de ese lugar.

「 Fuh... 」

「 !? 」

La ráfaga de aire causada por la onda expansiva voló mi capucha y expuso mi rostro.

Estiré una hiedra con mi 【 Flower Magic 】 y me mudé a una ruina cercana, un almacén destruido por Sumeria, justo antes de que ocurriera la explosión.

Sumeria había bajado la guardia por completo debido a la conmoción, por lo que fue fácil agarrarla del cuello y moverla conmigo.

La chica estaba de pie en estado de shock total. Agarré su cabeza con ambas manos y dije.

「 Prepárate tú mismo. 」

Concentré todos mis nervios en Sumeria.

Me imaginé sacando el orbe de habilidad de su cuerpo.

Sentí la sensación de haber agarrado el orbe de habilidad. Pensé que todo lo que tenía que hacer era sacarlo.

Sin embargo-

「 Aa, Aaa, AAAAAAAAAAAAA!!!! 」

Ella gritó. La baba goteaba de su boca. El blanco de sus ojos se mostró.

Duro. Es tan difícil como arrancar un árbol de raíz.

「 ¡AAAAAAAAHHH! 」

Dejó caer su arma y trató de apartar mis manos de su cabeza, sus uñas se hundieron en mi carne. Dolía como una mierda.

Poco a poco, un orbe de habilidad apareció en su frente.

Era un orbe de habilidad con los colores del arcoíris que parecía haber caído en

un charco de aceite estancado.

(Lo siento. Por favor sopórtalo.)

Me disculpé en mi corazón y lo saqué más.

Hace un tiempo, cuando imité su orbe de habilidad y lancé un corte, sentí el retroceso de este poder de mierda.

Sentí un dolor agudo y una incomodidad intensa, como si alguien tomara un palillo y me lo clavara en el cerebro.

Según **【World Ruler】**, conduce a la "pérdida de memoria".

Sin embargo, debido a **【World Ruler】**, tengo una constitución de memoria "inolvidable". Así que mi cuerpo rechazó fuertemente el retroceso del orbe de habilidad, lo que provocó el dolor antes.

Si [World Ruler] no hubiera estado presente, el orbe de habilidad habría dado una sensación de euforia al parecer.

(Una habilidad que roba la naturaleza humana de una persona no es más que veneno). Cuanto más la uses, más fuerte te volverás. Pero, ¿qué quedaría de ti en ese momento?

「 ¡UOOOOOHHH! 」

「 HAAAAAAAAAAA! 」

Saqué por completo el orbe de habilidad y estaba escrito **【Insane Blade ★★★★★★】**.

Sumeria, desmayada, cayó lentamente hacia delante. Sostuve su cuerpo y la acosté en el suelo.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 26

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 26**

**\*\* Muro exterior de la ciudad subterránea \*\***

Para vivir en una ciudad subterránea, tuvimos que renunciar a mucha libertad.

Evidentemente, estaba terminantemente prohibido salir de la ciudad, pero tampoco había casi libertad en asuntos como el matrimonio. Los cónyuges eran decididos por los padres y la comunidad a la que pertenecían.

Hay opciones limitadas de comida, alcohol y entretenimiento.

El alcance de la educación también es estrecho.

Además, hay numerosas reglas tácitas que deben seguirse.

——Quiero romperlo.

Así se sentía el Mariscal y así lo deseaba.

Proviene de una familia que ocupa un puesto en el consejo de la ciudad que gobierna la ciudad subterránea y también fue designado como el jefe del ejército, a pesar de haber sido bendecido con tal felicidad que solo un puñado de personas puede obtener, quería romper las reglas. de esta ciudad

——Ya estoy en mi límite.

Los ancestros que vivían escondidos bajo tierra para escapar de monstruos terroríficos sobrevivieron al conflicto entre las razas que ocurrió hace cientos de años.

La gente clandestina no sabe cuántas otras razas hay y cómo han perecido como resultado del conflicto. El Mariscal se preguntó si no sería mejor unir fuerzas con otras razas para contrarrestar a los monstruos. Pero desde que nació, le dijeron: "Solo hay tres razas en el mundo. Solo nosotros: la gente subterránea, los elfos oscuros y los dragonewts.

Y otra enseñanza importante: "Hay un dios en este mundo, y la voz del dios solo puede ser escuchada por la familia Urume Head".

Se preguntó por qué solo la familia Urume Head podía escucharlo, pero nadie más. Además, nunca revelan el contenido de lo que oyeron. Se asustó cuando vio por primera vez al repulsivo Sarume que usa la creencia mística como escudo. La gente la aceptaba y veneraba tal como era, por lo que era inevitable que los jóvenes le vendieran su cuerpo.

Solo quedaban 3 carreras en el mundo. Además, el líder de una de esas razas, la gente clandestina, está loco. No, tal vez sean ellos mismos los que ya se han vuelto locos, pensó el Mariscal.

Por eso estaba en su límite.

Sin embargo, para destruir esta ciudad, esta sociedad, necesita "poder". Destruyelo, reconstruyelo desde la base y, si es posible, coopera con las otras razas.

El mariscal encontró ese "poder" en los orbes de habilidad.

(¿¡Quién es ese chico!? No, más importante aún, ¿¡simplemente sacó el orbe de habilidad!?) El orbe de habilidad de 6 estrellas que se le dio a Sumeria era exactamente el "poder" que el Mariscal había esperado. Pero el intruso de esta noche derrotó a Sumeria e incluso sacó su orbe de habilidad.

El orbe de habilidad, con un aspecto bastante siniestro, brilló en la oscura ciudad subterránea.

"¿¡Quién eres?! ¡Ese orbe de habilidad nos pertenece! ┘

La batalla había terminado. Y mientras muchas personas estaban congeladas en estado de shock, el mariscal gritó.

La capucha del intruso se desprendió debido al viento. El rostro del intruso era el de un niño, que parecía estar en la adolescencia.

「 ¿Qué propiedad reclamas tú, que capturaste a los Levs en la aeronave estrellada sin consideración? 」

El mariscal se sobresaltó. No fue porque el chico dio en el blanco, sino porque dijo el nombre "Lev" en lugar de "Dragonewt". El nombre de un país que el Mariscal no había escuchado hasta hace unos días, como si fuera la cosa más obvia del mundo.

Veo. Así que este chico es el que derrotó a la unidad de patrulla.

「 ¿Eres... un aliado de los dragonewts? 」

「 Son Levs. Fueron arrestados injustamente. 」

「 Pero estás invadiendo ilegalmente nuestra ciudad. 」

「 Si lo llamas allanamiento a pesar de ser una ciudad, ¿por qué no instalar un guardián? 」

El alguacil chasqueó la lengua, molesto porque el chico jugaba con las palabras.

Fue nada menos que Marshal quien sugirió hace diez años que se colocaran vigías en varias rutas hacia la ciudad subterránea. Sin embargo, cuando en realidad colocó a los vigías, nadie intentó invadir, y fue ridiculizado como un "juego de castigo" para los guardias. Y los guardias de vigilancia siempre solo escribieron "No hay anomalía hoy" en el informe y se fueron a casa. Como resultado, el Mariscal tuvo que retirar su política.

—— ¡Los vigías deberían estar regocijándose de que no hubo anomalía!

El Mariscal dijo en su momento, pero muy pocos lo apoyaron. Incluso su propia mano derecha, el Jefe de los Cien Hombres, al igual que las otras personas subterráneas, mostró una creencia anormal en que la ciudad subterránea nunca sería invadida.

「 Dejando de lado el asunto de las personas a las que llamas "Levs", el lugar del accidente de la aeronave está en nuestro territorio. Es nuestro deber averiguar qué sucedió allí. 」

"Ese puede ser el caso. Pero, no es más que un sofisma en este punto ya que encerraste a los Levs en celdas. 」

「 ¡Tienes un regreso para todo, no es así! ¡Empezaste a jugar con las palabras primero! 」

El chico simplemente se encogió de hombros en respuesta, lo que frustró al mariscal.

El oficial de estado mayor, que estaba al lado del mariscal, susurró.

「 Marshal, por favor compre un poco más de tiempo. Bloquearé todas las salidas en ese espacio. 」

Todavía había esa opción disponible para el Mariscal. El momento en que estaba a punto de dar su "OK"— 「 Oh, claro. Sugeriría que no muevas tus tropas para bloquear la salida en este punto. Además, dudo que tengas a alguien más fuerte que esto... ¿Sumeria-san? 」

「 Ugh... tal vez tengas razón. 」

El chico tenía razón. Dado que la unidad de patrulla e incluso Sumeria fueron derrotados, elegir luchar solo aumentaría el daño a la ciudad.

Si es así, ¿qué debemos hacer?... El oficial de Estado Mayor le preguntó al Mariscal con una mirada de soslayo.

Si bloquear la salida o no, los cálculos comenzaron en el cerebro del mariscal.

Esta parte de la ciudad fue destruida tan extensamente (incluso si era en su mayoría Sumeria), los prisioneros de guerra habían escapado, e incluso les quitaron el orbe de habilidad de 6 estrellas; con todo esto, no hay duda de que él será destituido de su cargo de “mariscal”. No, sería mejor que esta situación acabara así. Pero, conociendo a Sarume, definitivamente intentará quitarle el puesto a su padre en el consejo de la ciudad.

「 Entonces, quédate quieto allí. Lo haré-”

”¡Sin embargo!”

El mariscal decidió arriesgarse.

「 No podemos simplemente dejar que salgas por la puerta principal. Todos y cada uno de nosotros arriesgaremos nuestras vidas para detenerte. No importa cuántas personas puedan morir. En el peor de los casos, destruiremos todas las salidas y te enterraremos vivo con nosotros mismos. 」

Los ojos del oficial de estado mayor se abrieron sorprendidos por las palabras del mariscal. Los soldados de atrás dijeron: “¿Habla en serio, mariscal?”, “De ninguna manera. Voy a huir primero. Pero el mariscal no les prestó atención.

「 ¿Estás cuerdo? ¿Quieres matarme incluso a costa de la gente de la ciudad? 」

Dijo el chico, sonando asombrado. Pero si el mariscal retrocedía en este punto, su apuesta fracasaría.

"Así es. Vaya, oficial de estado mayor. Oíste lo que dije, ¿verdad? 』

「 S-Sí... ¿Estás seguro de esto? 』

"Sí. Ve ahora. ¡El resto de ustedes, rodéenlo! 』

Bajo el mando del Mariscal, los soldados comenzaron a moverse lentamente para rodear al niño desde la distancia.

「 Haa... Está bien, lo entiendo. Que ciudadanos inocentes se conviertan en víctimas por mi culpa pesará en mi conciencia. ¿Entonces qué quieres? Ah, pero definitivamente no devolveré a la gente de Lev. 』

El mariscal pensó que había ganado. En realidad, no tenía intención de hacer lo que dijo. Más bien, la mayoría de sus hombres no cumplirían con esa orden: el ejército popular clandestino se ha vuelto así de podrido e indisciplinado.

「 No me importan los que llamas Levs. Afirmino que la aeronave se estrelló en nuestro territorio, por lo que la requisaremos. 』

「 Hmm, no me importa. 』

「 Y también, devuelve el orbe de habilidad. 』

Ese era un requisito absoluto.

Si el Mariscal puede recuperar el orbe de habilidad, todos estos daños pueden ser perdonados.

Hablando de daño, fue solo daño a la parte exterior de la ciudad, no daño humano.

「 Oh, de eso se trata. Estaba pensando en devolverlo de todos modos. 』

"-¿Qué?"

「 Aquí, atrapa. 』

El chico lanzó el orbe de habilidad como si no fuera gran cosa. Dibujó un arco en el aire y cayó en las manos del mariscal. Este es... un orbe de habilidad de 6 estrellas...

「 Diré solo una cosa. 』

La voz del chico sacó al mariscal de su trance.

「 Definitivamente no recomiendo usar **【 Insane Blade 】** . Porque provoca una

pérdida de memoria. Si esto progresa, eventualmente interferirá con la vida diaria y eventualmente conducirá a la muerte... creo. 」

「 ¿Q-Qué estás diciendo? 」

「 ¿No crees que hay algo de verdad en eso, mirando a esta persona aquí? 」

Sumeria yacía inconsciente a los pies del chico. Era una chica brillante y alegre, pero ciertamente había cambiado desde que obtuvo esta habilidad.

¿Es ese el costo de usar esta habilidad?

"...De ninguna manera..."

Escalofríos recorrieron la columna vertebral del mariscal. ...Pero, de nuevo... ¿no es exactamente por eso que este poder es tan fuerte? ¿No es esto exactamente lo que quería?

「 ¿Si esa es tu única condición? Entonces me iré ahora. 」

El niño caminó hacia la pared. La puerta debería haber estado bloqueada, pero viéndolo avanzar sin ninguna preocupación, ¿tiene la intención de hacer algo con magia?

El soldado que a medias rodeó al niño, abrió un camino mientras se alejaba temeroso.

Esto es el fin. La agitación de esta noche terminará con eso, pensó el mariscal y bajó la guardia.

「 ¡¿Por qué diablos estás parado sin hacer nada?! ¡Si dejas escapar a ese intruso, me aseguraré de que ya no puedas vivir en esta ciudad! 」

El mariscal escuchó la voz que no quería escuchar en este momento.

Sarume, con un gran número de asistentes, avanzando pesadamente hacia ellos.

El sudor frío brotó de todo su cuerpo.

Esta mujer sola... Cada vez que ve a esta mujer, fisiológicamente siente disgusto y se vuelve incapaz de mantener la compostura.

"¡Mariscal! ¡Ordena a tus hombres rápidamente! ¡Evita que ese bastardo escape! 」

「 P-Pero... incluso Sumeria fue derrotada. 」

"¡¿JA?!"

Al ver a Sumeria caído en la distancia, Sarume escupió: un empleado corrió a atrapar el escupitajo en una escupidera dorada. Toda la escena mareó la cabeza del mariscal.

「 Entonces... ¿Eso significa que tiene una habilidad más fuerte que un 6 estrellas? 」

「 Sí... Creo que tiene una habilidad tremenda. 」

「 ..... 」

El mariscal agachó la cabeza, incapaz de mirar hacia arriba. Escuchó sonidos repulsivos cuando Sarume se acercó más. Sonaba como si algo hubiera sido cortado.

「 ¡¿Sabes lo que más odio?! esta perdiendo!!! ¡No lo sabía, mariscal! ¡Maldito imbécil! 」

"Pido disculpas."

El Mariscal se sintió presionado a arrodillarse y disculparse, pero plantó sus piernas firmemente en el suelo en el último segundo, protegiendo su último atisbo de respeto por sí mismo.

「 ¡¡Nunca esperé nada de ti de todos modos!! ¡Si no puedes hacerlo, solo repórtalo y piérdete! 」

"Lo siento-"

"¡¡Alejarse!!"

El alguacil se tambaleó hacia un lado cuando le empujaron el hombro. Sarume y sus asistentes pasaron junto a él. Más allá estaba el chico, de pie con el rostro en blanco.

Probablemente no entienda lo que estaba pasando en este momento.

「 Este bastardo... arrasando en mi ciudad como le plazca. ¡Golpea a ese tipo hasta la muerte! 」

Sarume levantó su mano derecha.

"¡Salga! ¡¡Mediador!! ¡Tu enemigo está aquí! 」

En ese momento, incluso la fuente de luz que iluminaba débilmente la ciudad

subterránea desapareció. El entorno se volvió oscuro, como si todo el espacio estuviera pintado con tinta.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 27

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 27**

Cuando arrojé fácilmente el orbe de habilidad de 6 estrellas al Mariscal, él tenía una mirada perpleja.

(Aunque originalmente tenía la intención de devolverlo...)

Creo que le salvé la vida a Sumeria sacándolo. Si hubiera continuado usando **【Insane Blade】**, el orbe de habilidad seguramente le habría robado la vida a la niña. No sé si ella usó el orbe de habilidad consciente de ese hecho o no, pero no pude encontrarlo en mí mismo para dejarla a su suerte.

Mi propósito es liberar los Levs. Eso es todo.

Comparada con Dragonewt City, la Ciudad Subterránea parece estar en posesión de orbes de habilidad, pero aún así, no creo que sea abundante cuando miro a la mayoría de las personas alrededor.

Eso significaría que las posibilidades de tener un orbe de habilidad poco común como **【Orb Detachment ★★ ★★】** serán casi nulas.

Si tenían uno, entonces está bien. Si tenían la intención de sacar el orbe de habilidad más tarde, eso es.

Pero si no lo hacían, la muerte de Sumeria estaba casi sellada.

(No quiero que Sumeria muera después de todo lo que hice para salvarle la vida). Hablando de lo que le sucedería a Sumeria si decidiera no devolver el orbe de habilidad, podría haber sido abandonada porque ya no es "necesaria". . El suministro de alimentos es escaso en este mundo.

Sin embargo, si le devuelvo el orbe de habilidad, será útil.

Ella será utilizada para confirmar la información que di. Y en el futuro, al considerar cómo usar el orbe de habilidad de 6 estrellas, la aportación de Sumeria como testigo viviente será indispensable.

No necesito una habilidad tan atroz.

(Ahora que lo pienso, todas las habilidades de 6 estrellas que he encontrado han sido peligrosas. Tal vez los Caballeros Comandantes del Reino Sagrado de Kruvan que heredaron la 【Técnica de la Espada Sagrada ★★★★★】 de generación en generación no (probablemente debido a los efectos secundarios adversos o quizás el costo de usar la habilidad es demasiado alto). Bueno, en cualquier caso, mi propósito aquí se cumplió. Los alrededores han sido destruidos y esparcidos con escombros, pero eso no fue mi culpa. Cuando estaba a punto de perseguir a los Levs y escapar, apareció una mujer clandestina que parecía la jefa de una organización malvada y de repente comenzó a gritar.

「 ¡Nunca esperé nada de ti desde el principio! ¡Si no puedes hacerlo, solo dilo!  
」

"Lo siento-"

"¡Fuera de mi camino!!"

El Mariscal casi se cae cuando la gorda lo empujó a un lado, pero pudo evitarlo. A pesar de que ya devolví el orbe de habilidad... Espera, no creo que la mujer sea consciente de ello.

「 Bastardo... ¡Te voy a matar por arrasar en mi ciudad! 」

... ¿Sumeria no era el luchador más fuerte de la ciudad subterránea?

Levanté la guardia en respuesta.

"¡Salga! ¡¡Mediador!! ¡Tu enemigo está aquí! 」

En ese momento, el entorno estaba rodeado de oscuridad; mi tren de pensamientos se detuvo por un segundo.

Mediador-.

El ser que encuentro en el Primer Altar de la Ciudad Santa.

Mató a Louis y se apoderó de su cuerpo.

Gritó algo sobre el Convenio, y al final convocó a Ouroboros y desapareció.

Un ser que es igual a un dragón en el “Mundo Frontal”.

Aunque los alrededores estaban teñidos de negro, la luz de la lámpara mágica que llevaban varias personas aún irradiaba. Vi a la gente de los alrededores temblando.

『... ¿Por qué me has llamado, prometido del Pacto?』

Él está arriba.

De pie con los brazos cruzados en el aire como si hubiera un andamio en el cielo.

El cuerpo estaba revestido con una armadura de metal de color púrpura oscuro, y llamas negras brotaban de los huecos.

El casco integral tenía huecos para los ojos. A través de él asomaban unos ojos rojos.

"¡Como ya he dicho! ¡¡Tu enemigo está allí!! 』

Solo la mujer que llamó al mediador parecía tranquila con esta situación. Los que la seguían a su alrededor estaban asombrados.

Finalmente recuperé mi compostura.

Bien. El “mundo de atrás” es el hogar del mediador, ¿no es así?

『¿¡Tú eres... el Niño del Desastre!?!』

Percibí desconcierto en la voz del mediador cuando se fijó en mí.

「¿Puedes dejar de llamarme así? Me molesta mucho.”

He pasado por muchas dificultades toda mi vida debido al cabello negro y los ojos negros. Tuve encuentros cercanos con la muerte varias veces. Mis padres abusaron de mí y querían matarme. El Duque de la Sexta Mina también quería matarme. Y luego fui perseguido por la Casa Ebene, uno de los 6 Grandes Duques del Reino Santo.

¿Qué hice para merecer todo esto?

「 Para que puedas salir más fácilmente cuando te llamen en este mundo, ¿eh? Y parece que puedes hablar normalmente, a diferencia del mundo frontal. 」

Claramente, habla con más normalidad que durante el tiempo en el Primer Altar.

「 Pledger, puedes llamarme solo cuando haya una violación del Pacto. 」

Mientras me miraba, el mediador habló con la malvada jefa.

「 ¡E-Ese tipo destruyó mi ciudad! Incluso una habilidad de 6 estrellas no pudo derrotarlo. ¡Obviamente hizo trampa! 」

「 ¿Eso significa que no hubo incumplimiento del Pacto? 」

Cuando el mediador levantó la mano, la cúpula oscura se liberó.

"¿¡Cuál es el punto entonces!? ¿¡Me empujaste esa cosa del Pacto o lo que sea, y no quieres ayudarme en un momento de problemas!? ¡Si muero, tú eres el que estará en problemas! 」

「 No habrá problemas. 」

「 ¿Qué? 」

「 No importa si todos mueren o si las criaturas de este mundo se extinguen... Ese es el destino de este mundo. 」

El mediador mantuvo sus ojos en mí mientras hablaba con la malvada jefa.

「 Pero este tipo es el "Niño del Desastre". No tiene nada que ver con el Pacto, pero...」

Llamas negras brotaron del cuerpo del mediador.

En el momento en que giró su cuerpo hacia mí, comenzó a cerrar la distancia con una tremenda aceleración.

Su puño cayó sobre mí como un rayo descendiendo del cielo.

Mientras esquivaba, usé [Magia de Tierra] para erigir un muro de tierra frente a mí.

El puño del mediador conectó con el suelo donde yo estaba: el suelo se derrumbó aproximadamente 1 metro de profundidad y se enviaron ondas de choque a través del suelo. La jefa quedó impresionada con todos sus asistentes. Mi muro de tierra se derrumbó, así que planté ambas piernas firmemente en el suelo.

Ya sea por el sonido explosivo o no, todo lo que podía escuchar era un sonido agudo en mis oídos, lo que dificultaba escuchar los sonidos circundantes.

「 No estás relacionado con el Pacto, pero debes ser eliminado. 」

Aunque fue difícil de escuchar, sé que escuché algo desagradable.

Me llamó un "desastre", y ahora está tratando de eliminarme directamente.

Este tipo mató a Louis, mató al comandante de los caballeros y no solo arruinó la ceremonia de entrega del orbe de habilidad de la joven, sino que también convocó a Ouroboros, que destruyó varias casas en la Ciudad Santa.

No sé sobre las bajas, pero seguramente debe haber mucha gente herida. También costaría mucho dinero reconstruir las casas.

No te importan todos los problemas que causaste, ¿verdad?

... Ah, no importa cuán apacible sea.

「 Normalmente no uso estas palabras, pero no puedo pensar en nada más. 」

Señalé con mi dedo índice al mediador.

「 Te voy a dar una paliza, bastardo. 」

Casi quería matarlo.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 28

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 28**

El mediador y yo nos miramos fijamente durante unos 10 segundos.

Entonces el mediador pateó el suelo y echó a correr. El suelo que ya estaba excavado fue excavado aún más por su patada.

"-¡Correr!"

「—¡Seremos arrastrados!」

"-¡Ayúdame!"

El personal militar salió corriendo del lugar gritando.

La malvada jefa estaba escondida detrás de la nube de polvo, pero no puedo permitirme preocuparme por ella en este momento.

『¡Sheee!』

Cuando el gancho de derecha del mediador llegó a mi cara, me agaché y lo esquivé. Se suponía que debía haber esquivado por completo su ataque, pero sentí que la presión del aire me tiraba del pelo hacia atrás.

El mediador siguió su ataque con un recto de izquierda: si trato de defenderlo, mis huesos se convertirán en polvo fino.

—Ginn.

Traté de cortar el brazo izquierdo del mediador con mi daga, pero fallé en cortarle el brazo a pesar de tener mithril en su hoja. Solo pude desviar su brazo hacia arriba.

「Entonces, ¿qué tal esto entonces?」

Si el ataque físico no funciona, extendiendo mi mano hacia el pecho indefenso del mediador y libero 【Lightning Magic】.

「Gah」

El ataque de un rayo circuló por el cuerpo del mediador, emitiendo una luz azulada.

Una parte del relámpago que no pude controlar me quemó la mano izquierda, la cual inmediatamente curé con 【Magia Curativa】.

「—— Kuh.」

Instantáneamente salté hacia atrás.

En lugar de desplomarse, el mediador lanzó una patada de yakuza con el pie derecho.

Temporalmente creé distancia entre nosotros.

El humo brotó de su armadura en lugar de las llamas negras, pero el mediador me estaba mirando fijamente.

(Él es bastante fuerte.)

Parece ser mucho más fuerte que cuando luché contra él en el Reino Sagrado de Kruvan.

En ese momento, el Rey Sagrado y el Conde Fronterizo eran los principales atacantes, pero el mediador no se movía tan rápido ni era tan duro como ahora.

No sé si fue porque se hizo cargo del cuerpo de Louis o porque esta es su tierra natal.

(En términos de fuerza, está a la par con un “dragón”). Se dice que los dragones son los mediadores en el “Mundo Frontal”. Entonces, el mediador en el “Mundo Trasero” puede tener otro nombre que no sea “mediador”, pero no sé qué es.

Solo sé que es un bastardo humanoide y espeluznante.

"¿Es todo lo que tienes?"

El mediador le puso la mano derecha en el cuello y le partió el cuello. El humo escapó a través de los huecos de su armadura, y las llamas una vez más comenzaron a brotar.

「 Si pensaste en derrotar a un mediador con ese tipo de magia, eres más que patético. 」

「 ..... 」

「 Tu movimiento es mejor que el humano promedio, pero eso es todo. Ahora muere. 」

El mediador cargó contra mí de nuevo. Sus golpes siguieron una trayectoria simple y fueron fáciles de esquivar, pero ese ataque simple fue el más problemático.

No me da tiempo a recuperar el aliento.

Y no pude encontrar una brecha para escapar de la ráfaga de ataques.

Hablando de eso, estaba analizando al mediador con [World Ruler] mientras evitaba sus ataques.

(La armadura está casi completamente hecha de mithril. Su color púrpura oscuro es el resultado de un procesamiento especial... Un procesamiento para aumentar drásticamente la dureza. La llama negra que brota es la fuerza vital del mediador. Más allá de la armadura, la presencia de huesos o los músculos no pueden ser confirmados.) El dragón era una criatura cercana a un reptil.

Si es así, ¿qué clase de criatura es el mediador?

(Esta es una criatura basada en la brujería.)

Es de naturaleza similar al Juggernaut con el que luché en el "Laberinto del miedo".

El mediador tiene una inteligencia mucho mayor que ese autómatas, y puede tomar decisiones y actuar como una criatura viviente real.

Aunque la estructura es completamente diferente a la del Juggernaut, hay algunas cosas en común.

(Si aplasto el núcleo de su cuerpo, morirá). Me pregunto en qué tipo de mecanismo funciona. En el Lev Magic Empire, algo como el Juggernaut se consideraría un "Equipo heroico", pero un mediador es aún más impresionante.

¿Cuánto puedo desentrañar con 【World Ruler】 ?

En términos de Overlimit, el mediador puede ser igual a un orbe de habilidad de 9 estrellas.

(Pero estoy seguro de que debe haber sido hecho por alguien). Esquivé la patada del mediador y usé [Magia de viento] para crear distancia, pero en un abrir y cerrar de ojos, el mediador cerró la distancia y lanzó un puñetazo.

「Tus ataques no funcionarán. Puedes correr todo lo que quieras, pero no me canso.」

「¿Está realmente bien que me des esa pista?」

「Hay todo tipo de Niño del Desastre. Pareces ser del tipo impotente.」

"Ah, entonces es así-"

Esquivé el ataque del mediador y lancé una patada giratoria con toda mi potencia haciendo que mi cuerpo fuera como un resorte y con la corrección de 【Magia de apoyo】.

La patada aterrizó en el vientre del mediador, arrojándolo a un montón de escombros, levantando una nube de polvo.

「-Parece que me subestimaron.」

"Algo no está bien. Tú, ¿cuántos orbes de habilidad tienes?]

El mediador tiró los escombros apilados sobre él y se puso de pie sin un rasguño.

Para romper esa armadura de mithril, también necesitaría un arma de mithril, bueno, eso es imposible.

「Date prisa ya. ¿No dijiste que querías eliminarme? ¿O vas a huir si digo que tengo 100 o 200 habilidades?」

『.....』

Fue simplemente una provocación barata, pero logró burlarse del mediador. ... ¿Es esta cosa realmente una criatura basada en la brujería? Se siente como una criatura normal.

"¡¡Morir!!"

El mediador saltó pateando los escombros debajo y se abalanzó hacia mí desde el cielo a gran velocidad.

Un movimiento que implica una gran fe en su propia armadura. El mediador probablemente cree que nunca se romperá.

(Incluso si su capacidad de lucha es alta...)

Levanté mi mano derecha.

No puedo perder esta oportunidad.

Lo que disparé fue – **【Magia de Fuego】** .

El nivel más alto de magia que aprendí, **【Magia de Fuego ★★★★★】** .

Las llamas surgieron debido a la condensación de calor puro. Se transformó en un enorme fuego infernal y envolvió al mediador.

「Tonto, dije que la magia no funciona.」

El mediador se deslizó entre las llamas.

(... Su inteligencia es baja.)

sonreí

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 29

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Volumen 4: Capítulo 29**

Incluso si la armadura del mediador está hecha de mithril, todavía tiene debilidades.

El mithril es raro y caro. Tiene una gran afinidad con el maná. Mediante el uso de maná durante el procesamiento, es posible aumentar la dureza del metal y la resistencia a la magia.

La armadura del mediador se procesa para ser más dura que el acero y también es capaz de resistir la magia.

(Sin embargo, el metal sigue siendo metal).

Cuando el mediador salió del fuego del infierno, ya estaba preparando otra magia. Flame Tornado, que combina 【Fire Magic】 y 【Wind Magic】.

「Ku...」

No importa cuán excelentemente la armadura pueda resistir la magia, la presión del viento que actúa sobre su superficie es un fenómeno físico. El Flame Tornado se llevó al mediador, pero dio un giro completo en el aire y aterrizó.

Inmediatamente cargó contra mí de nuevo.

Repetí el mismo ataque una vez más.

Dado que el efecto de Flame Tornado es resistido por la armadura de mithril, no hay problema en disminuir el maná que uso para ello. Pero aun así, ya había usado más de la mitad.

「 ¡Cuántas veces vas a hacer esto! 」

El mediador se enfrentó al Flame Tornado desde el frente y se agachó en el suelo para resistir el viento.

La distancia entre nosotros era de menos de 20 metros.

「 ¡Muere esta vez! 」

La magia no funciona, después de todo. No, para ser precisos, ningún ataque será efectivo en el mediador a menos que afecte el núcleo del cuerpo.

El mediador cargó contra mí, convencido de su victoria.

「 -He estado esperando esto. 」

Ya es hora.

Una magia más cerrará el trato, y ya había decidido qué magia será.

「 ¡Muh! 」

Es 【Magia de Agua】 .

Con esta magia, no solo puedo producir agua sino también hielo. Así que levanté una gruesa pared de hielo frente a mí.

「 ¿Pensaste que algo así funcionaría? 」

El mediador balanceó casualmente su puño para destruir la pared de hielo.

『 !? 』

La pared de hielo explotó en una tormenta de copos de nieve blancos y cubrió el cuerpo del mediador.

La armadura, que se calentó a través de múltiples Flames Tornados, se había calentado tanto como si hubiera sido puesta en un alto horno.

Inmediatamente después, la temperatura de la armadura bajó hasta el punto en que incluso un plátano se congelaría como una roca.

El hielo que produce a través de 【Water Magic】 no es un hielo normal.

Es posible bajar la temperatura alrededor del hielo por debajo del punto de congelación porque, si bien es una magia que manipula el agua, también es una magia que baja la temperatura.

El mediador cubierto de escarcha se detuvo en seco, tremendamente confundido.

「 Ahora quema. 」

En ese momento, produjo una llama de temperatura ultra alta hasta los límites de mi capacidad.

「 Como dije, la magia nunca— 」

Ir y venir entre temperaturas extremas altas y bajas extremas. Además, debido a que utiliza la magia como medio, es posible crear un entorno que normalmente es inconcebible.

El mithril es un metal.

La fatiga del metal ocurre naturalmente en cualquier metal.

Una grieta atravesó la armadura del mediador.

"-¡¿Qué?!"

Una gran grieta se formó en el centro de su pecho poco después.

Ya había preparado 【Earth Magic】 para estar doblemente seguro. Disparé una masa de roca directamente al pecho del mediador, que se quedó estupefacto. La pieza del pecho de la armadura se rompió y se hizo añicos.

Se expuso un núcleo que emitía una luz dorada.

「 Te tengo ahora. 」 Dije, con una sonrisa.

『 ?!! 』

Vi al mediador descompuesto y vacilante por primera vez.

Es mi turno de cargar contra él esta vez. Si agarro ese núcleo, es mi victoria.

Cuando extendí mi mano derecha, el mediador trató de patearme con su pierna izquierda presa del pánico.

En su lugar, pisé su pierna izquierda y la inmovilicé contra el suelo para que no pudiera escapar.

La armadura de los muslos se agrietó y salieron llamas negras.

"Tú.....!"

「 Puedo romper tu armadura sin un arma. Al igual que pelar un huevo duro. 」

「 Ku! 」

El mediador saltó hacia atrás con todas sus fuerzas, escapando de mi pasador en la pierna.

Y levantó ambas manos al cielo. Esto es malo, [World Ruler] informó.

Ahora que está en desventaja, ¿qué hará el mediador a continuación?

Escapar.

「 ¡UOOOOOH! 」

Causé una explosión de 【Magia de Fuego】 detrás de mí y cerré la distancia instantáneamente con un salto con cohete. El movimiento que imita al aventurero de rango Mithril Crysta estaba en un nivel práctico, pero aún había espacio para mejorar, específicamente, mis zapatos y mi ropa estaban quemados.

「 ¡Qué-gaho! 」

Aterricé una patada de rodilla en la cara del mediador aprovechando el impulso del salto con cohete.

Sentí el casco romperse.

El mediador cayó al suelo.

La parte superior de su cabeza estaba rota y llamas negras brotaron como si fuera sangre derramándose.

「 ¡Dah! 」

Traté de pisar el centro de su pecho expuesto, pero el mediador inmediatamente rodó y escapó.

Traté de pisarlo en sucesión, pero él evadió todo y escapó, saltó con su brazo y se alejó.

No pude dar caza.

El lugar donde aterrizó el mediador fue donde Sumeria-san yacía.

「 O' Child of Disaster, si te acercas más, mataré a este humano subterráneo. 」

Parece que el mediador finalmente ha caído a ese nivel tan bajo.

No me sorprendió ni me asustó esta situación, simplemente sentí resentimiento desde el fondo de mi corazón.

「 No lastimes a Sumeria-san. 」

「 Solo quédate allí. 」

Sumeria-san había estado acostada allí desde que saqué el orbe de habilidad.

Nadie la ayudó.

Mientras echaba un vistazo rápido a los alrededores, había varias personas subterráneas que observaban en secreto la batalla detrás de los escombros, pero nadie intentó ayudar a Sumeria-san.

Yo... podría haber entendido mal a la gente clandestina.

Devolví el orbe de habilidad para que Sumeria-san se salvara, pero a esta gente no parece importarle.

El mediador levantó sus manos al cielo como antes.

「 Debes ser eliminado sin falta. Eres... el enemigo del mundo. ]

Una esfera de oscuridad cubrió los alrededores alrededor del mediador.

¿Es posible teletransportarse con eso?

El mediador estaba mostrando mucha compostura ahora; en otras palabras, la esfera de oscuridad también es un muro defensivo que repele los ataques desde el exterior.

"¿Es eso así?"

Extendí mi mano derecha.

「 En ese caso, eres mi enemigo. 」

Inmediatamente antes de que la esfera de oscuridad envolviera por completo al mediador, algo como poros blancos se adhirió a su cuerpo.

Usé 【 Flower Magic 】 para aumentar la cantidad exponencialmente.

「 ¿¡Qué...!? 」

Los hongos mica se cultivan en los techos de casi todos los edificios.

Las esporas están por todas partes en esta ciudad.

Si no puedo atacar desde afuera, solo tengo que atacar desde adentro.

Innumerables hongos de mica crecieron de los poros a un ritmo expandido y destruyeron la esfera de oscuridad desde el interior.

La oscuridad rota se desmoronó como polvo.

「 Hasta el final, fuiste un bastardo. 」

La esfera se rompió y el pecho del mediador quedó completamente indefenso. Disparé una bala de roca que ya había preparado con 【Earth Magic】 en su pecho.

La roca destrozó el núcleo dorado.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 30

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 30**

El mediador, cuyo núcleo fue destruido, se derrumbó sobre su espalda. Las llamas negras que salían del cuerpo se extinguían cada momento que pasaba. Incluso la armadura de mithril se rompió en pedazos.

「 Fuh... 」

Inmediatamente, el silencio descendió. Se han formado cráteres en el suelo, los edificios se han derrumbado y nubes de polvo por todas partes. El polvo en el aire no se asentaba fácilmente en el suelo porque la circulación del aire dentro de la ciudad era más lenta que en el exterior.

Me acerqué a Sumeria, que aún yacía inconsciente.

(Todavía está inconsciente. Y su temperatura corporal es baja. No parece haber comido todavía.) Si hubiera continuado usando **【Insane Blade】**, seguramente habría significado una muerte segura en un futuro no muy lejano.

「 La persona llamada Marshal, estás ahí, ¿no? 」

En la sombra de un edificio cercano, sentí la presencia del Mariscal antes.

Después de esperar un rato, apareció nervioso.

「 ¿Q-Qué fue todo eso hace un momento? 」

「 Tampoco esperaba que el mediador fuera convocado. ¿Quién es el que lo convocó... la jefa gorda y malvada? 」

Quizás era una mala manera de decirlo, ya que el Mariscal parpadeó varias veces con incredulidad.

「 Ese era Sarume, el jefe de la familia Urume. Puedes decir que ella es la líder de la ciudad subterránea. 」

「 En otras palabras, también hay un contribuyente entre la gente clandestina, ¿verdad? 」

「 ¿Prendador? ¿Te refieres a alguien que puede oír la palabra de Dios? 」

「 Oh, así es como se reconoce en este lugar 」

Ellos juzgan el Pacto como la palabra de Dios, eh.

Pero, de nuevo, no sé quién estableció el Pacto. Puede que no sea una criatura que se encuentre en ninguno de los dos mundos si puede hacer cumplir el Pacto en los dos mundos.

Si es así, ¿está más allá de los dos mundos?

¿Es realmente Dios?

(Aun así, ¿cómo pudo el jurante convocar al mediador?... Me gustaría saber más, pero no creo que me lo diga). 「 Entonces, ¿qué será de Sumeria? 」 Pregunté

「 ¿Te... preocupas por esta chica? 」

「 Le salvé la vida, después de todo. 」

"Ella lo hará....."

El mariscal vacilaba.

Tomé eso como su respuesta.

Independientemente de si se puede confiar en él o no, Marshal parece una persona honesta en sus raíces. Es por eso que no puede simplemente decir lo más apropiado para decir en este momento.

En otras palabras, el futuro de Sumeria es incierto. No, considerando su condición física, su futuro parece bastante sombrío.

「 H-Oye, ¿tú? ¿¡Qué vas a hacer con ella!? 」

Cargué a Sumeria en mis brazos y me puse de pie, por lo que el mariscal me llamó a toda prisa.

「Creo que sería mucho mejor para ella estar conmigo que ustedes.」

「¿Quién eres tú para decidir eso?」

Cuando el mariscal trató de acercarse, le lancé una mirada furiosa.

Lo que implica que si se acercara más que eso, dispararía magia.

「Guh...」

El mariscal apretó los dientes y bajó la cabeza.

Cargué a Sumeria bajo el brazo y me fui. El pasaje al exterior se había derrumbado, pero fue una solución rápida con 【Earth Magic】. Del mismo modo, fue fácil colapsarlo nuevamente.

No quiero que me sigan mientras me retiro.

Cuando atravesé el pasillo oscuro, la puerta que daba al exterior permanecía abierta.

「¡Oh, aventurero! ¡Estás seguro!」

Gritó el sargento mayor de Lev.

Los otros Levs estaban escondidos en los alrededores, y solo el sargento mayor me esperaba.

「Esa persona... es el formidable enemigo que nos sometió. Pero algo se siente extraño. ¿Es porque está durmiendo? Ya no siento que ella sea tan formidable.」

「Tomará un tiempo explicarlo, así que dejémonos por ahora.」

"Está bien. ¿Dónde debemos ir?"

「A Dragonewt City, donde todos ustedes serán bienvenidos.」

\*\* Ciudad Dragonewt \*\*

Anastasia se sorprendió al escuchar la serie de incidentes que ocurrieron en la aeronave del equipo explorador que regresó. Y se sintió muy ansiosa cuando supo que Reiji decidió no volver.

Ella sabe que Reiji es fuerte. Sin embargo, se sabe que grandes peligros acechan en este mundo.

「 ¡Ah, dispara! ¡Esto es más agua hirviendo que agua caliente, nu! 」

El gran baño comunal, que es un recuerdo de Reiji, se convirtió en un tema candente en Dragonewt City. Y le dio a Anastasia la tarea de calentar el baño.

La construcción fue realizada por todos los dragonewts, por lo que solo se tardó un día en completarla. Se extrajo agua de un arroyo.

A la mañana siguiente, la magia de fuego de Anastasia salió mal después de escuchar el informe del equipo explorador.

El gran baño comunal hirviendo era como una olla infernal. Los dragonewts se alejaron de la piscina mientras miraban a Anastasia.

「 L-lo siento, fallé... 」

「 Está bien, Nuro. Podemos cambiar el agua hirviendo al agua del baño de mujeres, que aún está fría. 」

Cuando el anciano rojo dijo eso, los dragonewts comenzaron a moverse.

Hoy, todos los ancianos se habían alineado, usando solo toallas alrededor de la cintura. Querían sumergirse completamente en agua caliente hoy.

Gracias al remojo en agua caliente, la piel vieja se desprendió. Su piel se volvió brillante y se sintieron 20 años más jóvenes. A los mayores les gustó mucho.

Sin embargo, eran las mujeres y no los hombres las que se preocupaban por su apariencia. Las dragonewts hembras tomaron la iniciativa de trasladar el agua hirviendo al baño femenino. La gran mayoría de dragonewts hembras de la ciudad venían a darse un baño. En cuanto a cuántos, su número rodeaba la casa de baños, que tiene aproximadamente el mismo tamaño que una piscina de 25 metros. La casa de baños femenina estaba llena de gente. No cabían todos a la vez.

Más bien, si todos entraran, la cantidad de agua en la piscina probablemente se desbordaría y se reduciría a la mitad.

Anastasia se preguntó cuántas veces tendría que calentar la piscina hoy.

Iba a ser un día ajetreado.

Como resultado, no es de extrañar que a Anastasia se la llamara "la niña de la casa de baños". Estaba muy preocupada cuando no hubo informes de que Reiji

regresara durante días, pero el trabajo que Reiji le encomendó sirvió para distraer su mente.

3 días después de la desaparición de Reiji.

El baño de mujeres se abría una vez por la mañana, dos por la tarde y una vez después de la cena. A las mujeres les encantaba charlar y el baño público se estaba convirtiendo en un lugar de reunión social.

「 Mi hombre siempre dice que va a cazar y llega tarde a casa. ¿Entiendes lo que estoy diciendo, nu? 」

"¿De ninguna manera! ¿Está haciendo trampa? 」

「 Exactamente... ¡Se encuentran fuera de la ciudad, nu! ¡¿Qué está pensando?! 」

「 Es por eso que debemos mantener un control estricto sobre los hombres, nu. 」

Un tema tan preocupante se puede escuchar en voz alta y abiertamente. Anastasia, que tiene que ir a la casa de baños para calentar el agua, lo escucha aunque no tenga la intención de hacerlo.

Además, muchos chismes dragonewt sobre el mismo tema. "Hacer trampa fuera de la ciudad" parece ser un tema candente entre las dragonewts femeninas.

Anastasia estaba calentando el baño para la segunda sesión de la tarde, pensando que después de esta volvería a escuchar la misma historia.

「 ¡Asha! ¡Asha! 」

Kimidori Gorn, que salió a la ciudad, corrió hacia ella.

「 ¡Ha vuelto, nu! 」

Anastasia entendió de inmediato. Era Reiji.

Su 【Magia de Fuego】 volvió a fallar y hirvió el agua de la piscina, pero Anastasia comenzó a correr sin mirar atrás.

Había una multitud a la entrada de la ciudad.

「 Reiji-san!! 」

Cuando Anastasia llamó, sus emociones se filtraron y unas cuatro bolas de fuego surgieron en el aire.

Había Levs que eran muy similares a Dragonewts en la multitud.

Y en el centro de la multitud estaba Reiji.

「 Asha 」

Anastasia se conmovió hasta las lágrimas cuando vio a Reiji saludándola. Sus piernas estaban a punto de detenerse debido a la emoción desbordante, pero quería hablar con él, quería tocarlo con tantas ganas que obligó a sus piernas a seguir moviéndose.

「 Reiji-san, bienvenido de nuevo— 」

Cuando Anastasia se acercó a Reiji, sus palabras cesaron a mitad de la oración.

Había una chica desconocida al lado de Reiji, agarrando con fuerza su ropa.

—— Es por eso que debemos mantener un control estricto sobre los hombres, nu.

La voz de la dragonewt hembra resonó en su mente, acompañada de risas.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 31

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 31**

Aunque Sumeria no tenía anomalías físicas, el daño en su cerebro seguía siendo grave.

「Oye, oye, eres una buena chica, ¿verdad, nuro? Así que por favor ven aquí. Reiji tiene que crear un nuevo baño público y llenarlo con agua.」

"¡No!"

「Mira, ven a jugar conmigo hasta que Reiji esté libre. ¿Es porque me veo diferente? No tengas miedo, nuro.」

"¡NO!"

El anciano rojo trató de seguirle la corriente a Sumeria, pero ella se quedó aferrada a mi espalda.

Le dije que se mantuviera alejada ya que podría lastimarse cuando usara magia, pero se negó rotundamente.

El suave cabello rubio de Sumeria estaba desordenado, descuidado y demasiado grande cuando regresamos a Dragonewt City. Kimidori Mama se cortó el cabello y la hizo lucir presentable esa noche.

Sus ojos rojos eran grandes y hermosos debido a sus párpados dobles y pestañas

largas. Y si no fuera por sus labios agrietados y su piel reseca, creo que se vería como una linda adolescente de unos 16 o 17 años.

A diferencia de la pulcra y hermosa Asha, Sumeria da una impresión general suave y tranquila.

Su ropa se cambió a un atuendo femenino de dragonewt en lugar de su prenda subterránea. Sin embargo, los dragonewts tienen cola, por lo que había un agujero cerca del área del trasero. Lo cosieron a toda prisa.

Sumeria parecía inquieta sin capucha, por lo que llevaba una toalla larga sobre la cabeza.

「 Sumeria-san, ¿por qué no vienes a jugar conmigo? 」

「 ..... 」

Quizás debido a su falta de memoria, Sumeria, que había regresado a una etapa infantil, desconfiaba incluso de Asha.

"...No."

「 ¿P-Por qué? 」

Asha se sorprendió cuando fue rechazada.

Por alguna razón, Asha parecía sorprendida cuando regresé a Dragonewt City ayer. Cuando le expliqué la situación de Sumeria, Asha dijo que me ayudaría en todo lo que pudiera, con lágrimas en el rabillo del ojo.

"...Tu enemigo."

"¿¡Enemigo!? No, no soy un enemigo~. L-Mira, solo soy un alto elfo normal que puede hacer malabarismos con bolas de fuego como esta. 」

Asha comenzó a hacer malabarismos con bolas de fuego, pero Kimidori Gorn-san y yo nos pusimos muy cautelosos.

「 B-Bueno, por el momento, Reiji-san, ¿por qué no lo intentas, nu? 」

「 S-Sí... sin embargo, parece que todos decidieron aumentar la cantidad de baños públicos sin preguntarme. 」

「 Es tu culpa por presentarnos esto en primer lugar, nu. 」

「 Uuh... 」

Lancé Water Magic en la piscina vacía mientras consideraba a Sumeria que se aferraba a mí con fuerza por detrás. Sumeria es más baja que yo, pero solo mide unos centímetros.

De mis manos extendidas, el agua se vertió en la piscina en un arco: la luz del sol de la mañana creó un pequeño arco iris.

「 Oh~ 』

Los vítores se alzaron alrededor del gran baño público, que ya estaba repleto de dragonewts.

De hecho, parece que la corriente de agua se usó para rellenar el agua mientras yo estaba fuera. Pero el arroyo también es un recurso que se usa para la vida diaria, por lo que cuando se usaba para llenar la pileta del baño público, había otros lugares que no recibían suficiente agua, y eso generaba algunos problemas.

Tengo que hacer algo al respecto... Después de todo, no nos quedaremos aquí para siempre.

「 Oh 'Llama. 』

Después de que llené la piscina, Asha calentó el agua con magia de fuego. Ya había dominado el control de la salida de fuego, por lo que la piscina alcanzó rápidamente la temperatura adecuada.

"¡Demonios si!"

"¡Vamonooooos!"

「 Yohohoho, nuro. 』

「 ¡Oh, estos malditos vejestorios! ¡¿No están ya merodeando por los baños públicos todos los días?! 』

Kimidori Gorn-san regañó a los ancianos por su egoísmo, pero los ancianos estaban flotando en el agua caliente sin preocuparse por nada.

「 Dios... tenemos que establecer algunas reglas, nu. Planifíquelo adecuadamente para que todos los ciudadanos puedan tomar un baño en rotación. 』

Tuve una idea cuando vi a Kimidori Gorn-san refunfuñando para sí mismo.

「 Oh cierto, Kimidori Gorn-san. Se me ocurrió una idea. 』

"¿Qué es?"

「 Un trabajo que te queda muy bien. 」

Kimidori Gorn-san llevó a cabo su misteriosa investigación llamada "Vivo o muerto" solo en una casa de vacaciones junto al lago.

Puede haber sido inútil, pero le dio un conocimiento especial que no se encuentra en Dragonewt City, que principalmente asegura comida cazando.

「 ¿Un trabajo adecuado... para mí? 」

Asentí con la cabeza a Kimidori Gorn-san, cuyos ojos estaban llenos de expectativa.

「 Te enseñaré hechicería. ¡Puedes crear un baño incluso sin magia! 」

\*\*

Usé Earth Magic para crear una piscina en preparación para crear grandes baños públicos en otros tres lugares en Dragonewt City.

Durante ese tiempo, le proporcioné a Kimidori Gorn-san todo el conocimiento que tengo sobre hechicería.

La hechicería reproduce la magia y requiere un catalizador en lugar de maná.

El catalizador es una piedra que contiene maná, una piedra mágica.

El equipo que usa esta piedra se llama herramienta mágica.

Es posible crear una herramienta mágica que pueda producir agua y una herramienta mágica que pueda calentar agua con conocimientos básicos de hechicería.

Por supuesto, es posible sacar agua de un pozo, llenar el agua en un calentador de baño y hervirla con fuego, pero lo que los Dragonewts quieren no es solo un baño, sino también un "lugar social" donde la gente pueda reunirse.

Para hacer un baño público tan grande, las herramientas mágicas son indispensables.

"Ve. No hay escasez de combustible si recuperamos las piedras mágicas en los órganos internos del monstruo, nu. 」

"Así es. No es demasiado difícil, ¿verdad? 」

El conocimiento que le proporcioné a Kimidori Gorn-san estaba en el nivel básico, pero eso es todo lo que sé también. Este conocimiento básico también se

obtuvo al analizar los circuitos de las herramientas mágicas que he visto con **【World Ruler】** hasta ahora.

¡Habría leído un libro sobre hechicería si hubiera sabido que sería útil aquí!

「 Oh, Reiji-dono. 」

Después de la construcción del gran baño público y la conferencia sobre brujería, llegó el momento de reunirse con los representantes de la ciudad de Dragonewt junto con los Levs.

Siento que estoy sobrecargado de trabajo. Yo tampoco he almorzado.

"Tengo hambre..."

Escuché una voz.

「 ¿Qué? 」

¡Oh! Olvidé que Sumeria todavía se aferraba a mi espalda.

「 Preparé el almuerzo. Sin embargo, es solo un simple sándwich... 」

Asha nos había preparado el almuerzo en la conferencia. Eran solo dos rebanadas de pan con empanada de carne y salsa picante adentro.

「 ¿Hiciste esto, Asha? 」

「 S-Sí... puede que no sea tan bueno ya que es la primera vez que preparo un sándwich. 」

"De nada. Tener a alguien que te haga la comida ya la hace deliciosa. 」

Cuando le di un mordisco, una mano se estiró desde atrás y Sumeria también le dio un mordisco a mi sándwich.

「 S-Sumeria-san, ¿cómo es el sabor...? 」 Preguntó Asha.

"Mmm..."

Sumeria masticó durante un rato y asintió tranquilizadamente. Parece estar delicioso.

"¡Mi mi mi! ¡Por favor, toma más! 」

La expresión de Asha se volvió más brillante. Asha es hermosa sin importar la expresión que haga, pero su rostro sonriente es definitivamente el más

encantador.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 32

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 32**

Los Lev se ven casi iguales a los dragonewts, por lo que los dragonewts se sorprendieron al principio. Sin embargo, su existencia es una prueba del "Mundo Frontal" del que venimos, por lo que algunos dragonewts gradualmente comenzaron a creer en el "Mundo Frontal".

Bueno, fuimos nosotros quienes decidimos arbitrariamente cuál es el "Frente" y el "Atrás", así que desde la perspectiva de los dragonewts, este mundo es probablemente el "Frente".

「 Bueno, entonces, comencemos. 」

Kimidori Papa dirigió la reunión en la sala de conferencias.

Aunque la sala de conferencias era espaciosa, solo asistían unos pocos dragonewts que parecían secretarios y funcionarios, y el resto éramos nosotros y los Levs.

「 Umm... ¿no vienen los ancianos? 」 Pregunté.

「 Los ancianos, eh... Han estado en la casa de baños todo el día desde el primer día. Dijeron: “Ya estamos llegando al final de nuestra vida, así que usemos el baño como queramos”. Así que realmente no puedo rechazarlos. 」

「 Me siento algo responsable. Lo lamento. 」

「 ¡No, no, no te preocupes, nu! Seguro que pronto se cansarán. ¡Les daré montañas de trabajo en ese momento! 」

Kimidori Papa se rió de buena gana.

Aunque perdió los dedos, parece que le asignaron el rol de coordinador debido a la gran influencia que posee en la ciudad.

「 Está bien, comencemos intercambiando información. 」

El sargento mayor de los Levs era ahora el representante del grupo. Y habló de su paso por el “Mundo de atrás”.

Kimidori Papa parecía estar particularmente preocupado por la situación en la ciudad subterránea, por lo que cuestionó eso con entusiasmo.

La mayor parte de la información era algo que ya sabía. La única información nueva era que la otra aeronave de las dos también se había estrellado. Fueron malas noticias.

Después de todo, estamos interesados en cómo regresar a nuestro mundo.

「 Esta es solo mi suposición, pero la grieta en el cielo que conecta los dos mundos debe estar en el cielo sobre el "Canión de Tierras Subdesarrolladas". Pero es extraño que Reiji-dono y nosotros aterrizáramos lejos el uno del otro. 」  
Dijo el sargento mayor.

「 Tengo una teoría sobre eso. Mientras me movía a través de la grieta, sentí que podía elegir mi propio destino. Creo que será lo mismo cuando intentemos regresar. 」

「 Nuestra elección, eh... Tal vez porque estaba dentro de la aeronave, no sentí eso. Cuando recuperé el sentido, estábamos justo en medio de un gran enjambre de monstruos. Mientras intentábamos escapar, nos encontramos con una cabra monstruosa y fuimos derribados. 」

「 Realmente no entendemos el mecanismo que conecta los mundos, después de todo. 」

「 ¿Por qué ocurrió tal fenómeno? 」

「 El cielo se rompió después de que los pilares de luz se elevaran hacia el cielo. Esa luz fue emitida desde el Laberinto de las 9 Emociones, así que creo que La-Fisa creó un sistema que conecta los dos mundos. 」

"¿Qué quieres decir?"

Luego conté la historia que escuché en Dragonewt City.

La-Fisa es un dragonewt del "Mundo trasero" que de alguna manera cruzó al "Mundo frontal".

Después de eso, creó el "Laberinto de las 9 Emociones".

「 ¿Eso significa que podemos usar la misma forma en que La-Fisa solía cruzar el mundo? 」

「 Sí, pero no sé si todavía se puede usar. Sin embargo, aún podría ser una mejor idea que usar una aeronave para precipitarse hacia el enjambre de monstruos en Canion. 」

「 Oh, ¿tienen la intención de dejar la ciudad, nu? Pensé que ibas a unirme a nuestro ejército. 」 Dijo Kimidori Papa.

「 No unirme. 」 Dije.

「 Entonces, ¿qué pasa con ese niño, nu? 」

Kimidori Papa señaló a Sumeria.

Sumeria estuvo escondida detrás de mí todo el tiempo.

「 Bueno, puede tomar algún tiempo para que ella pueda hablar correctamente. 」

"Veó."

Kimidori Papa simplemente asintió, pero tenía razón: tengo que pensar qué hacer con Sumeria.

Después de la reunión, regresé a la mansión con Kimidori Papa, me bañé en la última sesión de la casa de baños y cené. Después de eso, Sumeria comenzó a quedarse dormida, así que la acosté.

(Vámonos a la cama temprano hoy... Siento que estoy trabajando mucho todos los días.) Sin embargo, en el camino de regreso a la cafetería, Asha me estaba esperando.

「 ¿Podemos... hablar un rato? 」

La luz de la luna brilló sobre Asha.

Los ruidos del gran baño público se escuchan desde el exterior como un bullicio lejano.

Salí al jardín con Asha.

「 ¿Pasó algo? 」 Pregunté.

「 \_\_\_\_\_ 」

Asha, que estaba frente a mí, se dio la vuelta y me abrazó.

Estaba aturdido. Estaba entrando en pánico en mi mente por lo que estaba pasando.

Pero cuando noté que su cuerpo temblaba ligeramente, me calmé.

「 ¡Me asusté cuando no volviste, Reiji-san! No sabía qué hacer... 」

Así es... Esperar a alguien sin saber cuándo volverá puede ser bastante aterrador.

Envié un mensaje a través del equipo de exploradores sin pensar demasiado en ello, pero en retrospectiva, dejé a Asha sola en un lugar extraño.

「 Lo siento, Asha. Pero no pude llevarte conmigo. 」

"...Sí, lo sé."

Asha se alejó y sonrió suavemente.

「 Sé que estoy siendo egoísta. Deseando que regreses pronto, rezando para que estés a salvo y preocupándote así ahora... 」

Asha era un pájaro enjaulado cuando estaba en el imperio. Su cabello, que se peinaba todos los días como una muñeca preciosa, estaba cubierto de polvo y sudor aquí. Y su ropa estaba gastada.

Pero su corazón sigue siendo el mismo que antes.

Noble, fuerte y hermosa. Como una sola flor que florece en un acantilado.

"I....."

No sabía qué decir. Ella, que tiene un autocontrol increíblemente fuerte, había revelado sus emociones. Y fue sólo para mí.

Pero no supe cómo responder. Las palabras no saldrían.

「 Debes estar cansado hoy, Reiji-san. Por favor, descansa bien hoy. 」

Asha pasó a mi lado rápidamente y volvió al interior de la mansión.

¿Qué debería haber dicho?

¿Debería haberla rechazado?

¿Era mi imaginación que todavía se veía feliz?

"...No sé."

La luna brillaba en el cielo.

La misma luna que en el "Mundo Frontal".

Cuando la anémona serpiente apareció sobre el Imperio Lev Magic, vi a Lark bajo la luz de la luna.

Me pregunto si Lark está mirando a la luna como yo.

Mientras ese hilo de pensamiento continuaba, comencé a sentirme un poco mejor. Pero por otro lado, el deseo de regresar al "Mundo Frontal" lo antes posible ardía aún más intensamente.

「 Por ahora, encontrar el camino de regreso a casa es la primera prioridad. 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 33

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 33**

**\*\* Lev Magic Empire – Primera línea de la Puerta Roja \*\***

Hoy, aparecieron algunos aventureros famosos.

Hoy, algunos aventureros famosos murieron.

Esta información llega todos los días.

Los tres miembros del grupo Silver Balance a veces iban a la batalla, pero pasaban la mayor parte del tiempo en la retaguardia. Su razón pública fue porque las habilidades de Mimino y Non están especializadas en apoyo, y la fuerza de Dante también fue útil en el sitio de construcción para expandir el campamento.

Pero la razón real fue—.

「 ¡E-Está terminado! 」

Incluso hoy, Dante escuchó una serie de rumores sobre aventureros y regresó con la cantidad habitual de troncos. Muge, asomó la cabeza fuera de la tienda de Abba y le hizo señas para que entrara.

Dentro de la tienda, se encuentran Mimino, Non, Lulusha y el dueño de la tienda, Abba. El Equipo Reiji estaba en plena vigencia.

A Abba se le dio una carpa espaciosa debido a su alto estatus, por lo que era justo que todos se reunieran allí. Al principio, Abba frunció el ceño cuando su cama fue movida a una esquina de la tienda y una herramienta mágica encima de una gran mesa fue colocada dentro de su tienda, pero cuando Lulusha dijo...

"Perdón por esto. Estamos en deuda con usted. 』

「 Chupa. Puedes usar mi tienda el tiempo que quieras. 』

Respondió con una expresión agradable. El palo que todavía estaba chupando incluso sin el jarabe de almidón se volvió más y más delgado. Y el cuerpo de Abba también se volvió más delgado en consecuencia. En este momento, parecía que estaba mordiendo un palillo de dientes.

Y la herramienta mágica que Muge estaba investigando dentro de la tienda de Abba era—.

「 ¿Esta cosa que parece una bandeja de plata? 』 Preguntó Dante.

Encima de la mesa se colocó un pedestal de unos 25 cm con un metal plateado plano y redondo colocado sobre él.

「 Sí, por favor escúchalo con atención. 』 Dijo Muge.

「 ..... 』

Cuando todos se acercaron más, se escuchó un débil sonido de la herramienta mágica.

「 ¿Qué es esto? 』 Preguntó Dante.

「 Esta es la transmisión del brazalete adjunto a Reiji-san. 』 Dijo Muge.

Parece que la investigación que se llevó a cabo para confirmar la supervivencia de Reiji finalmente ha dado resultados.

「 ¿Te refieres a este... sonido? 』 Preguntó Dante.

「 Dado que está amplificando ondas muy débiles, no podemos conocer el contenido, pero no hay duda de que está recibiendo información que se está emitiendo. 』

「 ¿No dijiste que no era posible hasta ayer? 』

「 No, no, para ser precisos, sabíamos que estábamos recibiendo algo, pero había demasiado ruido para distinguirlo. Un amplificador amplifica incluso el ruido. Esto se debe al hecho de que la ola ha cruzado mundos. Por lo tanto, es difícil

distinguirlo solo con equipos de este mundo. 」

「 Lo siento, pero no entiendo lo que dices 」

「 —La joya rota de la serpiente gigante que derrotamos con Reiji-kun entró en uso. 」 Mimino agregó desde un lado.

Los Ouroboros convocados por el mediador en la Ciudad Santa Kruvanyu.

"¿Esa cosa?"

"Sí. Inicialmente usamos piedras mágicas para alimentar la herramienta mágica, pero atraía demasiado ruido. Pero cuando cambiamos a la joya, empezó a funcionar. Tal vez porque la joya se origina en el otro mundo, absorbe el ruido de allí. 」 Dijo Mimino.

「 Hmm... Todavía no lo entiendo. 」 Dijo Dante.

「 De todos modos, mientras este sonido no se corte, ¡significa que Reiji-kun todavía está vivo! ¡Es casi seguro porque hemos hecho un experimento completo! 」

"Veo."

Dante asintió y se quedó en silencio. Nunca dudó de que Reiji estaba vivo. Sin embargo, se sintió aliviado cuando se demostró.

「 Este sonido, eh... 」

Dante volvió a acercar las orejas. Se puede escuchar un zumbido. De la misma manera, tanto Mimino como Non acercaron sus oídos.

PÁLIDO-

「 Uo!?! 」

「 ¿Qué? 」

「 Kya! 」

Un fuerte ruido repentino provino de la herramienta mágica, por lo que los tres se sorprendieron.

「 ¿Q-Qué fue eso? 」

「 Oh, parece que Reiji-san se sorprendió por algo. 」 Dijo Muge.

「 ..... 」

「 De alguna manera, se siente como si estuviéramos espionando... 」 No dijo.

Al final, decidieron revisar el "Detector Reiji" una vez al día y dejarlo solo.

Abba se preguntaba si iban a dejar esa cosa aquí por más tiempo, pero no fue lo suficientemente insensible como para ponerlo en palabras.

「 Si Reiji está vivo, entonces es probable que Su Alteza Anastasia también esté viva... ¿verdad? 」 Dijo Dante.

「 Pero no podemos plantearle esto a Su Majestad de inmediato. Tenemos que conseguir el momento adecuado. 」 Abba dijo.

"Veo. Es un tema difícil, después de todo. 」

Si se descubre que Anastasia está viva, el Emperador puede enviar un equipo de búsqueda. Hicieron esta herramienta mágica porque pensaron que conduciría al rescate de Reiji.

Sin embargo, si la situación de la guerra es mala, el Imperio obviamente no puede permitirse organizar un equipo de búsqueda. Así que la idea de tiempo de Abba era comprensible para Dante.

「 Entonces, ¿cómo estuvo la situación de la batalla hoy? 」 Preguntó Dante.

「 Hemos podido adentrarnos bastante en la ciudad, pero los monstruos que son casi del tamaño de la Puerta Roja son bastante poderosos... así que no tenemos más remedio que confiar en el mencionado "Pirata del Cielo Negro". 」  
Respondió Lulusha.

「 La chica misteriosa que usa una espada negra, eh... Ella es la que robó la "Reina de la Noche", ¿verdad? ¿Se puede confiar en ella? 」

「 Estamos en una situación en la que no tenemos más remedio que confiar en ella. El contacto con esa chica es tan limitado que incluso Abba no puede conocerla, ¿correcto? 」 Dijo Lulusha.

「 Sí. 」 Abba asintió.

「 No sabemos su nombre o su identidad. Pero el Emperador, algunos de sus ayudantes más cercanos y los médicos a menudo son llamados a reunirse. 」

"¿Doctor? ¿Se siente enferma? ¿Una enfermedad tal vez? 」 Preguntó Dante.

「 Tampoco sabemos nada de eso. 」 Dijo Abba, y movió el palo largo en su

boca.

El "pirata del cielo negro" es Lark, pero desafortunadamente ninguno de los miembros aquí estuvo en contacto con ella.

「 El regreso de los heridos se retrasa, por lo que parece que la subyugación de mañana en el frente se suspenderá. 」 No dijo. Trabaja en un centro de socorro, por lo que recibe información de primera línea con facilidad.

"¿Es eso así? Las cosas suenan como si estuvieran empeorando. 」 Dante dijo.

「 Pero no parece ser tan malo. De acuerdo con lo que escuché del equipo de suministros, parece que mañana llegarán muchos suministros. 」 Mimino dijo.

"¡Reforzamiento!"

Mimino asintió en respuesta con una sonrisa.

「 Parece que mañana llegarán refuerzos y suministros del Reino Sagrado de Kruvan. Además, dado que el predecesor Holy King está liderando la unidad directamente, ¡podemos esperar empujar a través de las líneas del frente! 」 Dijo Mimino.

"¡Eso es increíble! El predecesor Santo Rey también es un famoso maestro de la lanza. 」

Es realmente difícil seguir luchando cuando un sinnúmero de monstruos caen del cielo todos los días sin fin.

Sin embargo, si pueden reunir suficientes personas y someter a los monstruos a la vez, si eso sucede, pueden esperar capturar la Puerta Roja.

「 Mañana, Su Majestad el Emperador y el predecesor Santo Rey se reunirán. Creo que la situación cambiará significativamente dependiendo del resultado. 」 Abba dijo poderosamente.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 34

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 34**

**\*\* Reina de la noche \*\***

Abba, que ostenta el título de Director Adjunto de la Oficina de Asuntos Exteriores, no solo respondía a las visitas de dignatarios extranjeros, sino que también preparaba borradores cuando el director hacía propuestas al Emperador. Estaba haciendo el trabajo de un oficinista.

La razón por la que fue convocado por el Emperador a altas horas de la noche debe ser por los documentos que había presentado, que resumen información sobre el Reino Sagrado de Kruvan.

Aunque se encontraba a bordo de un buque de guerra, se distinguía claramente la zona para personal militar y la zona para visitantes.

Abba caminaba por un corredor suavemente curvo con una alfombra suave extendida en el piso y pasamanos delicadamente elaborados en el "Área de invitados".

Mientras se acercaba a su destino, Abba sacó el palo largo de su boca y se lo metió en el bolsillo.

Cuando el soldado apostado afuera notó la visita de Abba, saludó y abrió la puerta. La puerta conducía a la sala de conferencias dedicada al Emperador. Y adentro, el Emperador, el secretario del Emperador, el director de asuntos

exteriores, el jefe de asuntos militares y, bastante inusual, el director de la gestión del laberinto estaban presentes.

「 Abba, los documentos que has reunido son concisos. 」

"Si su Majestad. Gracias por tus palabras."

「 Sin embargo... no puedo descifrar cuánto poder tiene el "Antiguo Rey Santo". 」

「 Me disculpo. 」 Abba bajó la cabeza.

「 No te estoy culpando. Es mejor que incluir su deducción sesgada. ¿Cómo ve esto, director? 」

"Estoy de acuerdo. Si el análisis de Abba es correcto, creo que sería mejor tratarlo como si fuera el Santo Rey actual, en lugar de como un "antiguo". 」

El director del Negociado de Asuntos Exteriores, que ha avanzado en edad, incluyó expresamente "Si el análisis de Abba es correcto".

Era una palabra mágica para echarle la culpa a Abba si algo sale mal.

「 ..... 」

Pero, por supuesto, tal ocurrencia no es nueva, por lo que Abba permaneció en silencio.

「 En otras palabras, ¿Kruvan está tan interesado en nuestro país que están enviando al Santo Rey actual? ¿Qué piensas, Abba? 」

"Sí, señor. Hay muchos misterios en torno al cambio de trono en el Reino Santo, la expulsión y ejecución de nobles de alto rango y la aparición de un enorme monstruo en el centro de la Ciudad Santa. Por lo que se puede confirmar, el Santo Rey renunció para asumir la responsabilidad del fracaso. No se pueden confirmar rastros de un golpe de Estado. La Santa Reina, la hija del predecesor Santo Rey, está en buenos términos con el predecesor Santo Rey y no tiene circunstancias para llevarlo a otro país. Como tal, podemos concluir que tienen un gran interés. 」

"Mmm....."

El Emperador hojeó las páginas del informe. Abba se quedó quieto y los directores que estaban en sus asientos simplemente lo miraron. Solo el secretario, que estaba detrás del Emperador, estaba escribiendo algo con entusiasmo.

「 La Orden de Caballeros del Santo Rey que acompaña al Santo Rey, ¿son fuertes? 」 preguntó el Emperador.

El director de asuntos exteriores asintió con la cabeza, por lo que Abba abrió la boca.

"Sí, señor. Los caballeros se criaron bajo el predecesor del Santo Rey, cuyo nombre se dice que infunde coraje y valentía en sus hombres. 」

「 ¿Cómo se comparan con nuestro ejército? 」

「 ¡Son incomparables! 」

El jefe de asuntos militares, que había estado en silencio hasta ese momento, habló.

「 ¡Nuestro ejército está armado con engranajes mágicos! ¡Incluso con habilidades, no podrán competir con nosotros! 」

Dado que él es el jefe de las fuerzas armadas, naturalmente miró favorablemente a sus hombres.

「 ¿Cómo lo ves, Abba? 」 preguntó el Emperador.

「 ... No soy un experto militar. 」

「 Abba. 」

El Emperador, que estaba sonriendo levemente hasta ese momento, de repente borró esa sonrisa y se concentró intensamente en Abba. Abba tragó nerviosamente su saliva.

「 No diría que son guerreros poderosos, pero por supuesto tendrían habilidades más altas que un soldado normal. Pero creo que la preocupación más importante sería la caballería de 10.000. Esta caballería se moverá bajo la Orden de los Caballeros del Santo Rey. Sin embargo, su fuerte está en las batallas grupales en lugar de las fortalezas individuales. Incluso nuestro Ejército Imperial no puede ganar en combate directo contra 10.000 personas. 」

「 Eso... suena plausible. ¿Qué opinas, jefe de asuntos militares? 」

「 ..... 」

Abba se hundió cuando el jefe de asuntos militares lo fulminó con la mirada. Si no responde honestamente, el Emperador lo mira, y si es honesto, el jefe de asuntos militares lo mira.

「 ¡Nuestro ejército tiene el cielo! ¡Si luchamos desde el cielo, el ejército del Reino Santo no tiene por qué asustarse! 」

El Reino Santo está proporcionando refuerzos, no un enemigo. Pero Abba realmente no puede refutar al jefe desde su posición como director "adjunto".

"Pido disculpas."

Una vez más, no tuvo más remedio que agachar la cabeza.

「 Jefe de asuntos militares, el enemigo no es Kruvan. 」

「 S-Sí. Disculpe, Su Majestad. Solo deseo la prosperidad del Imperio... 」

"Bien."

「 Admiro el ojo de Su Majestad para el discernimiento. 」

Se puede escuchar un seguimiento sin sentido del jefe mientras baja la cabeza.

(¿Qué diablos es todo esto?... Realmente no podemos darnos el lujo de tener una conversación tan tonta.) Abba pensó para sí mismo.

「 Abba, levanta la cabeza. Te estarás preguntando por qué estamos hablando de esto, ¿no? 」

「 Sí.-N-No, eso no es lo que quiero decir. 」

Abba rápidamente agitó ambas manos mientras asentía sin querer.

「 Todo lo que usted y el jefe de asuntos militares dijeron fue correcto. 」

"¿Eh? ... ¡AH! 」

Abba protagonizó la perplejidad al principio, pero luego pudo leer los pensamientos del Emperador.

「 Ya veo, el verdadero propósito del Reino Santo son nuestras aeronaves. Incluso si su ejército es fuerte en tierra, nuestro ejército gobierna los cielos. Si es así, el Reino Santo quiere que nuestra aeronave se destaque de otros países, están casi desesperados por eso. 」

"Así es. La razón por la que están aceptando refugiados activamente es para que nos veamos obligados a darles tantas de nuestras aeronaves como sea posible, y tal vez incluso atraer a nuestros ingenieros de aeronaves. 」

Suena tan simple, pero todas las acciones del Reino Santo hasta ahora se alinean

perfectamente con esa narrativa.

(Su Majestad es asombroso. A menudo se lo compara con sus predecesores que desarrollaron la nación, y a menudo se habla mal de él, pero su verdadero poder es poder despertar a la gente. Exactamente el tipo de emperador que el Imperio necesita en estos tiempos de crisis. ) Abba estaba interiormente asombrado.

「—Entiendo lo que está en la mente de Su Majestad. Las conversaciones de mañana se centrarán en cómo mantener las demandas de la posguerra del Reino Santo lejos de la aeronave, ¿correcto?」

「Es genial que te hayas dado cuenta rápidamente. Pero estoy listo para entregar algunas aeronaves.」

"¿A qué se refiere, señor?"

「Significa que nuestra tecnología debe evolucionar. Lanzamiento del “Laberinto de las 9 Emociones”. Y esa grieta roja en el cielo... ¿No crees que hay algo más durmiendo en las profundidades de los laberintos además de la tecnología de las aeronaves? Es por eso que el director del laberinto también ha sido convocado aquí.」

「!」

「Siempre podemos construir tantas aeronaves como queramos. Es decir, si podemos conseguir constantemente en nuestras manos la próxima generación de tecnología...」

De repente, el Emperador parecía un personaje aún más grande a los ojos de Abba.

Mientras se encontraba en lo más profundo de una crisis que puede borrar la existencia del Imperio, el Emperador apuntaba a su próximo avance.

(Se convertirá en el emperador de una nación arruinada o en un héroe único en una generación que salvará a la nación). Al darse cuenta de que su propio destino también estaba ligado a este anciano, escalofríos incontrolables recorrieron el cuerpo de Abba.

No será el Emperador mismo quien realice sus ideales, sino sus ayudantes más cercanos, que incluye a Abba.

Abba finalmente notó la pesada carga que se le impuso. Una llama apasionada ardía dentro de Abba, una llama tan caliente y feroz que lo sorprendió incluso a él mismo, mientras se preparaba para la conferencia de mañana con el Reino Santo.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 35

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 35**

**\*\* Reina de la Noche – Sala de Conferencias de Estrategia \*\***

Los preparativos del lado del Lev Magic Empire estaban completos. Habían completado el análisis sobre el Reino Sagrado de Kruvan, el Reino de los Caballeros Santos y la Federación Keith Gran.

El Reino de Saint Knight estaba ofreciendo apoyo bajo las razones "Un caballero no abandona a su prójimo" y "Orgullo". No parecen estar buscando una compensación clara.

Mientras expresaba su apoyo, Keith Gran Federation no dio ninguna razón por su decisión, pero el Imperio decidió dar la bienvenida al representante de Keith Gran para mantener a Kruvan bajo control. El representante estaba esperando en la sala de espera.

Dos de las mejores sillas dentro de la Reina de la Noche estaban preparadas para la reunión; sin embargo, no tenían forma de saber que Lark había estado durmiendo la siesta en esas sillas. El Emperador se sentó en uno, mientras que el otro estaba preparado para el antiguo Santo Rey.

Además de los estadistas de mayor rango, el Emperador preparó a cinco soldados con "Equipo heroico", que parecía un equipo de metal poco convencional que recordaba a una antigua obra de arte. En una nota al margen, estos engranajes heroicos no funcionaban debido a razones desconocidas, por lo

que se preparó solo como un engaño. Los Heroic Gears que son operables, se usaron activamente en el frente.

「 ——Del Reino Sagrado de Kruvan, han llegado el Duque Grenjido y Earl Sillys. 」

「 Umu. 」 El Emperador asintió.

Todo estaba preparado para esta negociación.

¿Cómo usar Kruvan para capturar la Puerta Roja? ¿Se moverán como quiere el Imperio? — Ese es el punto principal.

La puerta doble de la habitación se abrió. Apareció un hombre asombrosamente grande, vestido con una gruesa placa pectoral.

Su cabello azul brillaba, lo que indica que él era el antiguo Rey Santo, el Duque Grenjido.

「 Duke Grenjido ha llegado a instancias de Su Majestad el Santo Rey del Reino Santo de Kruvan. 」

「 Doy la bienvenida a tu visita desde el fondo de mi corazón, Duke. Por favor tome asiento. 」

El Emperador ofreció la misma silla que él, pero se sorprendió al ver a Earl Sillys que apareció detrás del Duque y una chica que claramente era adolescente.

Por el color de su cabello y ojos, parecen ser padre e hijo. Pero no importa cuán nobles puedan ser, ¿es realmente apropiado llevar a un niño a una etapa de diplomacia?

La chica, vestida con un elegante vestido azul oscuro de lapislázuli, se comportaba con dignidad. Además, los rasgos faciales de la niña cautivaron incluso al Emperador que se había acostumbrado a ver a Anastasia, que pertenece a la Realeza de los Altos Elfos conocida por su belleza.

Sus ojos emitían una sensación de inteligencia más que de inocencia. Su cabello perfectamente peinado fluía hacia adentro hasta los contornos de su rostro. Sus saludables labios rosados parecían ligeramente carmesí.

「 Su Majestad, no creo que sentarse en esta silla sea una buena idea. 」

El Emperador finalmente recobró el sentido después de ser llamado por Grenjido.

"...¿Significado?"

「 Me gustaría evitar ser visto con la misma estatura que Su Majestad. Soy un simple duque y un noble. 」

"Está bien."

Se esperaba esta respuesta, por lo que cuando el Emperador dio una señal, se trajo una silla de grado inferior.

Grenjido es el "antiguo" Santo Rey, por lo que no quiere ser tratado como si fuera el Santo Rey. El Emperador sintió que eran sus verdaderos sentimientos.

(No es el tipo de hombre que se preocupa por las apariencias, eh).

También era necesario determinar qué tipo de hombre es Grenjido para proceder con las negociaciones de manera ventajosa.

Grenjido notó que la mirada del Emperador se movió a su lado.

「 Me acompaña Earl Sillys, quien está a cargo de los asuntos internos de nuestro país. 」

「 Es un placer conocerlo, Su Majestad el Emperador del Imperio Lev Magic. 」

Cuando Earl Sillys puso su mano sobre su pecho y se inclinó, detrás de él, su hija se arrodilló e inclinó la cabeza.

「 Estimado duque, ¿qué pasa con el niño? 」

「 Ella es Eva, la hija de Earl Sillys. La traje por necesidad. 」

Los labios de Grenjido se curvaron en una sonrisa.

「 Hablemos de eso más tarde. 」

\*\*

El lado del Imperio explicó la situación en la línea del frente. Fue Abba quien habló. Comenzó con una descripción general de la situación, avanzó en un orden cronológico fluido y, en el lapso de 5 minutos, Grenjido y los demás entendieron exactamente lo que estaba sucediendo en ese momento.

"Entiendo. Tu ciudad fue destruida de la noche a la mañana y ahora no tienes más remedio que participar en un combate incesante. Simpatizo profundamente con el pueblo Lev.] Las palabras de Grenjido, que dijo con los ojos bajos, temblaban.

Cuando se dieron cuenta de que provenía del fondo del corazón del duque,

varios de los soldados, armados con equipo heroico, se llenaron de lágrimas. Incluso el jefe de asuntos militares se ahogó en lágrimas.

「 El Reino Santo cooperará tanto como sea posible. Supongo que el objetivo final es bloquear la Puerta Roja, pero ¿cómo lo harás? 」

"En efecto. No podemos observar lo que está pasando con Red Gate porque ni siquiera podemos acercarnos a él en este momento. Así que hemos elaborado un plan de cuatro etapas. La primera etapa es empujar hacia arriba, la segunda etapa es analizar la Puerta Roja con un equipo de observación y la tercera etapa es investigar la Puerta Roja. La cuarta etapa será la operación de bloqueo. 」 Dijo el Emperador.

「 Creo que suena apropiado. 」

Después de eso, se llevó a cabo una charla detallada sobre las líneas del frente.

「 Por cierto, no creo que el Imperio pueda agradecer la amabilidad del Reino Santo hasta que el país se recupere de esta crisis. 」

"Por supuesto. No vamos a pedir nada en esta situación. 」 Grenjido dijo claramente.

En otras palabras, no está claro si el Reino Santo sobrecargará al Imperio cuando se recupere al estado original.

「 Gracias por tus palabras tranquilizadoras. Sin embargo, Duke, incluso tú no podrás marchar a la batalla sin una perspectiva de recompensa, ¿verdad? Entonces, me gustaría sugerir... ¿qué tal nuestra aeronave de última generación, Reina de la Noche, como agradecimiento? 」

Las palabras pronunciadas por el Emperador hicieron que el estadista principal, que no había sido informado de antemano, se quedara estupefacto. Y uno de los soldados con Heroic Gear dejó caer su arma sin querer.

「 Bueno... estoy agradecido, pero ¿estás seguro? 」

Desde el punto de vista de Grenjido, el Imperio planteó primero las conversaciones sobre remuneración y, además, prometió algo que el Imperio del pasado nunca habría aceptado. Así que era natural que estuviera desconcertado.

「 Si prometer a la Reina de la Noche por adelantado te permitirá marchar valientemente hacia el frente, entonces es un precio muy bajo para recuperar nuestro país. 」

"Veo..."

dijo Grenjido cruzándose de brazos.

"Está bien. Lo comunicaré a mi país. No creo que se nieguen. 』

"Gracias."

「 —— En realidad, estaba pensando en hacer esta propuesta después de luchar en el frente y comprender mejor la situación, pero... también tengo una solicitud. 』

El Emperador desconfiaba de la palabra "solicitud".

¿Quiere decir que el Imperio reconozca la migración del pueblo Lev que ya ha entrado en el Reino Santo? ¿O quiere un mecánico que pueda operar "Reina de la Noche"?

El Emperador esperó las siguientes palabras del Duque con cautela.

「 Si podemos empujar la línea del frente más cerca de la Puerta Roja, permítame entrar por todos los medios. 』

「 ..... 』

El emperador se preguntó si había oído mal al duque. Era una petición tan incomprensible.

"¿Qué quieres decir?"

「 Si es posible cruzar al "Mundo de atrás", quiero cruzarlo. 』

「 ..... 』

Cuando el Emperador miró al Conde que estaba al lado de Grenjido, el Conde de aspecto atractivo estaba haciendo una mueca.

El duque hablaba en serio.

"...¿Por qué harías eso?"

Eso era lo único que el Emperador podía pedir.

「 Para salvar a nuestro benefactor. 』

Grenjido hizo una declaración clara.

「 Esa es la razón por la que decidí ir al frente personalmente y también traje a Eva, el arma secreta de nuestro ejército. 』

El Emperador recordó que había una adolescente que no pertenecía a esta habitación.

A diferencia de su padre, Eva no tenía una mirada amarga, sino que escuchaba con entusiasmo.

"...¿Esa chica?"

El Emperador se dio cuenta de que solo estaba repitiendo lo que decía la otra parte como un tonto, pero no había mucho más que pudiera hacer en esta situación.

「 Ella tiene un poder especial que no depende de la habilidad. “Ojo Mágico de la Inspiración”: tiene el poder de hacer que la batalla en el frente sea muy ventajosa para nosotros. 」

「 Y yo, como el Duque Grenjido, deseo salvar a cierta persona. 」

La niña habló por primera vez.

Si bien sonaba genial e inteligente, se mostró apasionada cuando mencionó a "cierta persona".

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 36

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 36**

**\*\* Lev Magic Empire – Primera línea de la puerta roja \*\***

Los refuerzos de 10.000 jinetes tranquilizaron a los ciudadanos del Imperio Lev Magic y a los aventureros que luchaban en la primera línea de la Puerta Roja. Pero al mismo tiempo, la gran cantidad de personal provocó disturbios en la línea del frente. Después de todo, había caballos además de humanos.

Kruvan envió su caballería debido a que priorizó la velocidad de movimiento. Como tal, la gran cantidad de personal no podía acomodarse en la base en la línea del frente, por lo que el Ejército Kruvan estaba estacionado en una colina cercana.

3.000 tropas de avanzada de la Federación Keith Gran estaban estacionadas en la colina opuesta. Los 97.000 restantes se agregarán pronto. Como tal, la vegetación en toda el área puede ser consumida por los caballos.

En una nota al margen, el Reino de Saint Knight planeó enviar 1000 soldados, pero cuando la escala de apoyo de los otros países se hizo más grande, dijeron que enviar solo 1000 soldados afectaría su "honor", por lo que decidieron aumentar su número a 10 000. para que coincida con el Reino Sagrado de Kruvan.

「 Nunca he estado en una guerra, así que no sabía que la escala era tan grande... No es de extrañar por qué mucha gente muere en la guerra. 」 Dante dijo,

mientras observaba a los 10,000 jinetes formando posiciones en la distancia.

「 Pero estoy agradecido. Con esta cantidad de fuerza militar, podemos empujar la línea del frente más profundo. 」 Respondió Lulusha.

"Verdadero. Tal como está ahora, no importa cuántos monstruos derrotemos durante el día, tenemos que retirarnos por la noche. Pero si el ataque y la construcción de la base se pueden hacer en paralelo, la subyugación procederá sin problemas. 」

「 ..... 」

"¿Qué ocurre? Pareces preocupado. 」 Dante preguntó.

「 En realidad, también recibí una orden de despacho. 」

"¿Mmm? ¿Tú? ... ¿Vas a luchar contra monstruos en primera línea?]

Lulusha se rió entre dientes ante la pregunta de Dante.

"No. Mi trabajo es capturar laberintos. 」

「 ¿Qué tiene que ver la captura del laberinto con esto? 」

「 Está claro que la Puerta Roja está relacionada con el "Laberinto de las 9 Emociones", ¿verdad? Lo mismo también se puede inferir de la transcripción de la pintura mural dejada por Reiji-san. Entonces, los equipos de captura del laberinto deben investigar los laberintos para obtener información sobre si podemos controlar la puerta. 」

"Ah, claro."

「 Si es posible, me gustaría que Silver Balance se una también. 」

"Por supuesto. seríamos felices ¿Bien?"

Dante le preguntó a la persona que se le acercaba por detrás sin mirar atrás.

「 ¡Por supuesto que lo haríamos! 」

Era Mimino.

「 Una vez que podamos controlar la Puerta Roja, podemos ir a buscar a Reiji-kun. 」 Dijo Mimino.

「 Fufu. Todos realmente se preocupan por Reiji-san. 」

「 Reiji-kun salvó la vida de Dante, por lo que es insustituible para Non y Dante. En cuanto a mí, él es mi... ¿compañero? No, siento que estamos más cerca que eso. 」 Mimino dijo.

「 ¿No es él como tu hijo? 」 agregó Dante.

"¡No soy tan viejo! ¡Sería más exacto si dijeras hermanos! 」

Dante se rió de la respuesta de Mimino.

「 Jajaja, lo siento... Oh, parece que la reunión ha terminado. 」

Dijo Dante, señalando la cubierta del Reina de la Noche.

Abba estaba entre la multitud de los peces gordos del Imperio, incluido el Emperador.

Caminando con ellos estaba el duque Grenjido, cuyo cabello azul destacaba, y el hombre asombrosamente guapo, Earl Sillys.

「 Oye, ¿no crees que deberíamos contarle al Conde lo que le pasó a Reiji? 」 Preguntó Dante.

Reiji le había contado a Dante y a los demás sobre su tiempo en el Reino Santo. Y nunca había hablado mal del Conde.

Dante pensó que el Conde probablemente también querría saber sobre la situación de Reiji.

"¡Absolutamente no! No podemos hablar con las personas que expulsaron a Reiji-kun de su país después de todo lo que ha hecho por ellos. 」 Mimino negó inmediatamente.

「 Oye, oye, Mimino.... Reiji estaba realmente preocupado por la hija del Conde. Según los rumores, parece que ella también ha venido aquí. ¿Quizás vinieron aquí porque también están preocupados por Reiji? 」

"¡No! ¡No hablaremos con ellos! 」

「 Escúchame, Mimino... 」

"¡No!"

Mimino se dio la vuelta con los brazos cruzados.

Dante notó que Mimino se volvió más hosco cuando mencionó a la "hija del conde".

(Ah... accidentalmente lo deslicé.)

Reiji siempre estuvo preocupado por la hija del Conde, y también elogió mucho a la joven.

Durante esos tiempos, Mimino siempre tenía una mirada hosca.

(Desde el punto de vista de Mimino, probablemente esté pensando por qué ni siquiera la joven protegió a Reiji cuando él la había protegido durante todos esos años). Dante comprendía los sentimientos de Mimino.

Pero también entendió que era demasiado pedir para una niña de 12 años. Sin embargo, sabía que no debía mencionarle eso a Mimino.

(Pero no puedo encontrar a la joven en cuestión.) No se pudo encontrar a la niña en la cubierta.

\*\* Reina de la Noche – Habitación de invitados \*\*

La joven fue guiada por un Lev a la habitación de invitados.

Estaba acompañada por un caballero de la Orden de los Caballeros, pero ella le dijo que esperara afuera y llamó a la puerta antes de entrar a la habitación de invitados.

Encontró un Lev en una bata de laboratorio adentro. Era un médico anciano.

「 Oh... Es raro tener un invitado humano. El paciente se fue a dormir hace un momento. 」

Después de decir eso, el médico se fue a ver a su próximo paciente.

Sólo Eva y el paciente permanecieron en la habitación.

La cama ocupaba una gran parte de la habitación que originalmente no era espaciosa. En la cama dormía una niña unos cinco años mayor que Eva.

「 Así que esta persona... es la que mantiene la línea del frente actual y posee una habilidad especial... Lark-san. 」

Era el primer encuentro entre los dos.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 37

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 37**

**\*\* Reina de la Noche – Habitación de Huéspedes \*\***

La información recopilada por Earl Sillys y la información compartida por los Levs en la reunión anterior fue consistente.

La línea de frente actual solo se pudo mantener gracias a una joven: Lark.

Los monstruos que caían de la Puerta Roja eran más fuertes que los monstruos promedio que se encuentran en este lado del mundo. Y algunos de ellos eran demasiado fuertes incluso para aventureros veteranos.

La línea del frente actual solo se puede mantener porque Lark usa su rara habilidad para destruir monstruos tan formidablemente fuertes que nadie más puede manejar.

(Pero ella no encaja en esa imagen en absoluto).

La chica que dormía antes que Eva era delgada. Y se podía ver por el tono de piel de la niña que estaba desnutrida. Su larga rubia sería hermosa si la cuidaran adecuadamente, pensó Eva para sí misma.

「！」

Cuando Eva extendió suavemente la mano y trató de quitar el flequillo de los

ojos de Lark, su mano fue repentinamente agarrada.

"--¿Quién eres?"

Lark, que debería haber estado durmiendo, estaba mirando a Eva. Pero Eva no se asustó, más bien– (Qué ojos tan bonitos.)

Pensó.

Sus brillantes y profundos ojos violetas, que recordaban a la amatista, eran grandes, y sus largas pestañas añadían algo de tristeza.

Eva entendió que las palabras que salían de los delgados labios de Lark no contenían hostilidad, sino que simplemente estaba haciendo una pregunta.

「 Soy Eva Sillys. Obtuve un permiso especial para estar aquí. 」

"¿Permiso? ¿Ese Emperador te envió aquí? 」

"Sí."

Ella no mintió.

Desde la perspectiva del Imperio, Lark es un pirata del cielo ladrón que robó la Reina de la Noche. Pero ella lo devolvió e incluso anunció su apoyo para luchar en primera línea.

El resultado fue tremendo, y Lark de repente se convirtió en una existencia insustituible para el Imperio.

Por lo tanto, es natural que Lark piense que el Imperio no permitiría que la gente se acerque a ella fácilmente.

Hay una razón por la cual el Emperador dio permiso.

Una es que Eva es una chica joven y además hija de un noble, por lo que no hará nada extraño. Y el otro fue por su habilidad especial.

「 Hmm... No veo más que un niño, pero... 」

Lark dijo, soltando la mano de Eva, y se levantó.

「 No me importa si sigues durmiendo. 」 Dijo Eva.

「 No bromees. No soy tan desvergonzado como para dormir roncando fuerte con una chica desconocida en mi habitación. ¿Entonces? ¿Para qué viniste aquí? 」

Eva eligió sus siguientes palabras.

「 Para escuchar la historia de Lark-sama. 」

「 ¿Mi historia, dices? Haha~n..., así que el Emperador envió a una chica humana para descubrir el secreto de mi habilidad, eh. Esos Levs astutos. 」

「 N-No, estás malinterpretando. Vengo del Reino Santo de Kruvan. Para participar en la batalla en Red Gate. 」

「 ... ¿Una niña como tú? 」

「 Soy un noble de pleno derecho en el Reino Santo, ya sabes. 」

「 Hmm... Realmente no entiendo a los nobles. 」

Lark no confía incondicionalmente en Eva, pero su cautela parece haber disminuido más o menos. Ese también era el objetivo de Eva.

「 ¿Pero el Reino Santo tiene tan poca gente que tienen que enviar a una niña como tú? 」

Lark parece decidida a tratar a Eva como una "niña pequeña".

「 No, vine por mi propia voluntad 」

"¿Por qué? No pareces del tipo al que le gusta el olor a sangre y guerra. 」

「 Porque una persona muy valiosa para mí está aquí. 」

Eva puso su mano sobre su pecho mientras pensaba en esa persona.

Solo pensar en esa persona calentaba su corazón.

"¿Es eso así? Supongo que tienes tus propias preocupaciones... 」

Por otro lado, Lark estaba pensando: “Esto sin duda es amor. Además, el tipo es un Lev. El amor que trasciende la raza ya debe ser una mierda... ¿y ella es una noble para empezar? Debe ser un montón de problemas.

「 ¿Cuál es el nombre de ese bastardo afortunado? 」

「 Él se llama Reiji. 」

「 Reiji, eh... ese es un nombre bastante bueno, ¿no es así... 」

「 Lark-sama— 」

「 Solo llámame Lark. Un noble que me llama "-sama" se siente espeluznante. 」

「 Bueno, entonces... Lark-san. Escuché que devolviste voluntariamente esta aeronave y fuiste a luchar en el frente. ¿Por qué hiciste eso?"

「 Por qué, eh... 」

Lark exhaló un poco y volvió su mirada hacia la pared de la estrecha habitación. No había nadie allí, pero ciertamente tenía a una persona en particular en mente.

"...Tengo un hermano pequeño."

「 Un hermano, ya veo. 」

「 Él no se parece en nada a mí y es una muy buena persona... He estado separada de él por mucho tiempo, pero creo que lo volveré a encontrar algún día. Si se enfrentara a esta situación en este momento, estoy seguro de que hará todo lo que esté a su alcance para ayudar en todo lo que pueda. Por eso quiero hacer lo mismo. Cuando nos volvamos a encontrar, quiero que esté orgulloso de llamarme su "hermana mayor". 」

Las palabras de Lark fueron directas y honestas, lo cual fue un sentimiento fresco para Eva, que vive en la sociedad noble. La historia de Lark tocó el corazón de Eva.

「 Todos en el Imperio saben lo duro que está trabajando Lark-san. Estoy seguro de que tu hermano definitivamente estará encantado. 」

"¿Es eso así? Jeje, me siento tímido... Qué extraño, puedo abrirme a ti honestamente. 」

Lark se rascó la nariz tímidamente, con una amplia sonrisa.

Mirando a Lark, Eva pensó: "El hermano menor de Lark-san debe ser una persona con cabello rubio y hermosos ojos violetas similares a ella".

「 Por cierto, ¿cómo se llama tu hermano? 」

"¿Nombre? Oh, mi hermano pequeño no tiene nombre. 」

「 ..... ¿Eh? 」

Llegó una respuesta terrible. Eva se quedó desconcertada. Aparentemente, debido al tremendo retroceso de la increíble fuerza de Lark, está mentalmente debilitada. ¿Quizás ella ve una ilusión de que ella considera a su hermano debido a eso?

De lo contrario, no hay forma de que ella diga que su hermano "no tiene nombre".

「 ¡Bueno, no te preocupes por los detalles! ¡Ajajaja! 」

「 S-Sí, así es. 」

Lark se rió, así que Eva hizo lo mismo.

「 Estoy seguro de que también tienes muchas dificultades, pero no te rindas, ¿de acuerdo? 」

Lark quiso decir "El amor con un tipo Lev seguramente será difícil".

「 Gracias, Lark-san. Espero que puedas ver a tu hermano pronto. 」

Eva quiso decir "Eres una persona admirable por hacer lo mejor que puedes por un hermano menor inexistente".

Por supuesto, ninguno de los dos se dio cuenta de que estaban hablando de la misma persona.

「 Lark-san, tengo una habilidad especial. 」

「 Habilidad... ¿Quieres decir habilidad? 」

"No. Es una habilidad especial que se transmite en House Sillys. Este ojo. 」

dijo Eva, señalando sus ojos escarlata.

「 Se llama "Ojo mágico de inspiración". Cuando recojo maná en mi ojo, tiene la capacidad de aumentar la motivación de lucha de aquellos que miran estos ojos. Y recientemente aprendí que hay otra habilidad que lo acompaña. 」

Fue solo recientemente que Eva comenzó a entrenar para controlar su "Ojo Mágico de Inspiración". Fue porque Reiji la alentó y dijo que el "Ojo Mágico de la Inspiración" puede ayudar a otras personas a diferencia del "Ojo Mágico de la Indagación" de su padre.

“Ojos Mágicos de Inspiración”, que se volvió controlable gracias a la habilidad **【Mana Control ★★ ★★】**, se convirtió en una nueva habilidad.

「 Puedo suministrar vitalidad y maná sin usar magia. Escuché que la debilidad física de Lark-san es severa, así que pensé que podría serte útil. 」

Debido a esa habilidad, el Emperador prometió que Eva podría encontrarse con Lark uno a uno.

Y para usar la nueva habilidad del “Ojo Mágico de la Inspiración”, la distancia entre los dos corazones debe reducirse. Por eso era necesaria la pequeña charla que Eva compartió con Lark.

"...¿¿En realidad??"

Lark miró a Eva con recelo.

Lark incluso robó la "Reina de la Noche" para volar a un médico conocido para curar su enfermedad incurable.

「 No tienes que confiar en mí. ¿Por qué no lo intentas? 」

Los ojos de Eva exaltaban un tipo diferente de belleza de los ojos de Lark.

Atraída por esos ojos, Lark asintió.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 38

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 38**

La luz del sol era dura hoy. Era el apogeo del verano.

Aparentemente, las estaciones también son las mismas tanto para el "Mundo frontal" como para el "Mundo trasero".

Incluso en esta situación, los dragonewts querían darse un baño caliente. Pero dado que su propósito era eliminar las escamas sobrantes durante la muda en el baño, lo que parece ser una sensación inimaginablemente placentera para los dragonewts, el baño público fue un gran éxito todos los días.

「 No creo que pueda vivir más sin el baño. Nuro. 」

Cuando vi al anciano verde sonriendo, me pregunté si podría haber introducido algún tipo de adicción. ...Bueno, es solo un baño, ¿verdad?

「 Bueno, entonces, los restos más antiguos de nuestra ciudad que puedo recordar están aquí. 」

Hoy, estaba escuchando información de los ancianos nuevamente, las personas más informadas en Dragonewt City. Por cierto, estaban flotando en el baño público mientras yo tomaba notas fuera del baño.

Los ancianos venían al baño público todos los días a pesar de que no debería haber escamas que arrojar.

Lo que quería saber eran las huellas que dejaba La Fisa.

Quería saber cómo fue al "Front World".

Y así, me dijeron que los restos más antiguos de la ciudad del pueblo dragonewt estaban cerca del sitio de la Ciudad Santa del Reino Santo de Kruvan. Y también, algo más cerca de la Ciudad Subterránea.

(Pero... tengo curiosidad sobre lo que dijo El-san antes).

Un sumo sacerdote conejo del Reino Santo, El-san, dijo esto: — Bueno, por supuesto, no podemos observar el "Mundo Trasero" en este momento, pero parece que hubo tráfico entre los dos mundos en la antigüedad. veces. Pero para detener el tráfico, se cerró la puerta que conecta los dos mundos.

No sé hace cuánto tiempo fue. No me queda más remedio que esperar que fuera mucho antes de la época de La Fisa.

(En primer lugar, ¿quién "cerró" la "puerta"? ¿Fue dios? Es dios, ¿no es así?) Como hay muchos elementos, como la magia y los orbes de habilidad, que no pueden ser explicados por la ciencia, no lo sería. ser extraño si hay un dios. Non-san pertenece a la iglesia, y la iglesia cree en Dios. Aunque, personalmente, no sé si Dios realmente existe.

「 Sumeria-san, al menos usa una cuchara para comer. 」

「 ..... 」

"Por favor, responda."

「 ..... 」

Mientras cenábamos en la mansión de Kimidori Papa, Asha llamó a Sumeria que estaba comiendo con sus propias manos. Pero Sumeria claramente la ignoró.

Parece que estos dos no se llevan bien. Más bien, todavía no estaba seguro de cómo manejar a Sumeria, que ha retrocedido mentalmente a un niño. Pensé que sería peligroso si la dejaba en la Ciudad Subterránea, pero pensándolo cuidadosamente, tal vez debería haber escuchado lo que el Mariscal tenía que decir.

Escuché de Sumeria el otro día que no tiene padres. Ella dijo eso inocentemente, lo que motivó fuertemente a Asha a educar a Sumeria.

「 Bueno, está bien. ¡Ella puede aprender lentamente, nu! 」

"Así es. Kimi-chan también usó su mano cuando era un niño... 』

Kimidori Papa y Kimidori Mama dijeron.

「—Reiji-kun, ¿vas a dejar la ciudad, nu? 』

Bajé mi tenedor cuando Kimidori Papa preguntó de repente.

¿Sintió que la atmósfera a mi alrededor era diferente?

「 ¿Es eso cierto, Reiji-san? 』

Asha preguntó confundida, mientras Sumeria miraba alrededor inquieta.

「 Sí, en realidad estaba pensando en irme pronto. Iba a hablar con Asha sobre eso después de la comida. 』

「 ¿Has decidido tu destino, nu? 』

Asentí y le dije a Kimidori Papa que me dirigía a la Ciudad Dragonewt más antigua.

Podría encontrar algunas pistas allí; era más probable que no lo hiciera, pero tengo que irme.

La grieta en el cielo aún podría estar en el “Canión de Tierras No Desarrolladas”, pero decidí asumir esa tarea solo después de examinar las huellas de viaje de La Fisa. Después de todo, hay demasiado peligro en ir a Canion.

「 Ya veo... Umm, Reiji-san. ¿Puedo ir con— 』

"Por supuesto. Vamos juntos, Asha. 』

La expresión de Asha de repente se iluminó.

「 ¡O-Está bien! 』

Hay peligro en llevarla consigo.

Sin embargo, se siente demasiado sola si la deajo, así que no tengo otra opción.

También se lo haré saber al sargento mayor de Lev. No creo que esté fuertemente en contra.

「 ..... 』

Sumeria me estaba mirando.

Me preocupaba si debía llevarla o no.

「 Es mejor si te quedas en la ciudad nu. 」 Kimidori Papa le dijo a Sumeria.

Sumeria se sorprendió cuando escuchó eso. Habla como un bebé cuando nos habla, pero parece entender alrededor del 80% de lo que le decimos.

"¡No!"

Ella rechazó la idea sin lugar a dudas.

「 Él tiene un trabajo que hacer. Es tu trabajo despedirlos. 」

"No."

"Entiendo tus sentimientos..."

Kimidori Papa miró hacia el techo con los brazos cruzados.

Pensé que no sería bueno dejarla refutar más a Kimidori Papa. Fui yo quien trajo a Sumeria aquí, y soy yo quien intentaba dejarla aquí de nuevo.

「 Sumeria— 」

「 Reiji-san. 」

Kimidori Mama me detuvo sacudiendo ligeramente la cabeza. Ella no quiere que lo diga ¿Pero por qué? Si no lo digo, estoy seguro de que Sumeria no estaría de acuerdo.

「 Sumeria, estoy seguro de que sabes bien que es peligroso fuera de la ciudad. Reiji-san puede protegerse a sí mismo. Pero tu-"

「 ¡NOOOOOOOO! 」

Sumeria gritó para interrumpir a Kimidori Mama. Se levantó y señaló a Asha con los dedos manchados de comida.

「 ¡Nn! ¡Nn—! 」

Ella estaba tratando de decir que Asha también estará en peligro. Entonces, ¿por qué me llevo a Asha, que es más joven que ella, pero no la llevo a ella también?

「 Ella ha tomado su decisión, nu. Si Reiji-kun alguna vez se pone en peligro por su culpa... ella está decidida a quitarse la vida. 」

¿eh?

¿Asha realmente pensaba de esa manera?

Miro a Asha en respuesta a las palabras inesperadamente fuertes de Kimidori Papa. La boca de Asha estaba cerrada con fuerza, y ella respondió con nada.

"¡No! ¡No no no! ¡Noooo! ㄹ

Sumeria gritó con lágrimas en los ojos. Y salió corriendo del comedor.

Era la primera vez que la veía tan angustiada desde que la traje aquí.

Desde entonces, la tez de su piel pálida como la muerte había mejorado y sus labios recuperaron su brillo. Está claro que fue porque saqué el orbe de habilidad. Aunque su memoria todavía estaba dañada, no había peligro para su vida. Se había recuperado tanto.

「 ¿Por qué no me dejaste hablar con ella? Sumeria seguramente me habría escuchado. ㄹ Reflexivamente le pregunté a Kimidori Mama.

「 No tienes que cargarte demasiado... todavía eres un niño. ㄹ

Cuando Kimidori Mama dijo eso, sentí que me estaba acariciando la cabeza, aunque físicamente no lo hizo.

Se sentía como una madre acariciando la cabeza de su hijo.

(Todavía soy un niño, eh...)

Ha pasado mucho tiempo desde que me trataron como a un niño. Hacía demasiado tiempo que ya no recordaba cómo era.

Pensé que era mi responsabilidad detener a Sumeria ya que la traje aquí, pero Kimidori Mama dijo que me estaba agobiando pensando así.

「 No deberías tener recuerdos amargos con Sumeria, nu. Podemos hacer tantos recuerdos felices con Sumeria mientras ella está con nosotros. Entonces, ustedes dos pueden irse de viaje sin preocuparse por ella. ㄹ Dijo Kimidori Papa.

"...Gracias."

Mientras sentía el calor de su preocupación... Todavía estaba lleno de preocupación.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 39

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 39**

Cuando informé al sargento mayor de Lev sobre el viaje a la antigua Ciudad Dragonewt, apoyó calurosamente mi intención de encontrar un camino de regreso al "Mundo Frontal". Sin embargo, tres de sus hombres se habían enfermado, por lo que no podrían acompañarnos.

Por esa razón, trató de disuadirnos a Asha ya mí de ir solos. Pero cuando se dio cuenta de que éramos firmes en nuestras intenciones, al final se convenció.

「 ¿Cómo está Sumeria? 」

Le pregunté a Kimidori Mama cuando regresé a la mansión esa noche. Parece que Sumeria se encerró en su habitación y no saldría.

...Me pregunto si no podré despedirme.

Estaba planeando irme temprano mañana.

「 Por cierto, no he visto a Kimidori Gorn-san. 」

「 Ese niño parece haber encontrado algo que quiere hacer, por lo que también se ha encerrado en su habitación. 」

Ah, estoy seguro de que está relacionado con el desarrollo de la hechicería.

「 Es lo mismo que cuando estaba haciendo esa investigación misteriosa en la orilla del lago. 」 Dijo Kimidori Mama.

「 ..... 」

Creo que esta investigación es ciertamente mejor que la investigación "Vivo o muerto".

\*\*

「 —Reiji-san. 」

Asha llamó mientras nos preparábamos para el viaje en la habitación.

「 ¿Qué piensas de Sumeria-chan? Yo... umm, creo que también deberíamos traerla. 」

Fue una declaración sorprendente, ya que no parece que Sumeria y Asha se lleven bien. Si los pusieran en la misma habitación, no es difícil imaginar que estarían discutiendo constantemente.

"...¿Por qué dices eso?"

「 Yo... entiendo la soledad de quedarse solo y el dolor de estar solo en un pueblo de otra raza... Oh, pero creo que tu decisión de rescatar a Sumeria-chan es definitivamente correcta. Pero también... uhm... 」 .

Asha estaba inquieta mientras miraba a su alrededor.

「 Lo siento. Me siento confundido... No estoy acostumbrado a expresar mis pensamientos y sentimientos complicados como este. 」

「 —Vamos a traerla. 」

「 ¿Eh? 」

「 Ya que te sientes tan fuerte al respecto, estoy de acuerdo con traer a Sumeria. 」

Asha tenía una mirada sorprendida al principio. Luego, lentamente, una sonrisa cálida y gentil apareció en su rostro.

"¡Gracias!"

Sin embargo,

「—No iré.」

Una voz vino desde la entrada de la habitación. Me sorprendí cuando me di la vuelta. Era Sumeria.

Sus ojos rojos brillaban desde el hueco de la puerta entreabierta. Era como algo sacado de una película de terror. ... Sumeria debería estar en su habitación, así que ¿por qué está aquí?

"Ir juntos."

Dijo Sumeria, cerrando la puerta de golpe. Corrió hacia mí y me agarró del brazo. Aunque era mayor en edad, su comportamiento era claramente como el de un niño pequeño.

「... Queríamos ir juntos.」

「¿Quería?」 Pregunté.

「Un.」 ella asintió en respuesta. Y dijo-

"Pero no más."

「¿Por qué?」 Le pregunté.

Sumeria miró a Asha.

「Ir, no ir. Yo decido."

Como golpeada por esas palabras, la espalda de Asha se enderezó.

「Querías decidir por ti mismo, eh...」

Sentí el peso de esas palabras, ya que no fue otra que Sumeria quien las dijo.

Fui yo quien la alejó de la ciudad subterránea. No sé lo que estaba pensando, y no sé lo que pasó en su pasado. Quizás el orbe de habilidad también se le dio a ella sin su permiso.

Sumeria quiere elegir su propio futuro. Por eso no quiere que otros decidan.

「... ¿Estás segura, Sumeria-chan?」 Preguntó Asha.

「Un.」 ella asintió.

「Es posible que ya no puedas encontrarte con Reiji-san.」

Sumeria negó con la cabeza a un lado y luego señaló a Asha.

「 No perderé. 」

「 ... ¿Eh? Qué es lo que tú-? 」

Antes de que Asha pudiera terminar su oración, Sumeria hizo algo completamente inesperado.

Tiró de mi brazo y plantó sus labios en mis mejillas. Sus labios eran suaves, pero aún se sentían un poco ásperos.

「 Qué, qué, qué, qué— 」 Asha tembló.

「 Reiji. 」

Sumeria me agarró la cara y la giró para mirarla.

「 —Te veré de nuevo. Definitivamente... 」

Lo dijo como una declaración de guerra y salió corriendo de la habitación.

Al igual que un niño, no cerró la puerta correctamente.

「 ¿¡Qué~~~~~!?! 」

Bolas de fuego explotaron alrededor de Asha.

\*\*

Asha y yo decidimos irnos de Dragonewt City temprano en la mañana.

Muchos dragonewts vinieron a despedirnos. Algunos incluso lloraban. Sin embargo, los ancianos en su mayoría decían: "¿Cómo vamos a bañarnos a partir de ahora, nuro?"

「 ¡Reiji! 」

Kimidori Gorn-san llamó, abriéndose paso entre la multitud de personas que vinieron a despedirnos.

Justo cuando pensaba que hacía tiempo que no lo veía, apareció con la ropa manchada.

Sostenía una jarra de agua y una caja de metal en sus manos.

"-¿Lo has hecho?"

「 Es un prototipo, nu. 」

Cuando vertió agua en la caja de metal, provocó que se elevara un ligero vapor.

Era vapor dorado iluminado por el sol de la mañana.

「 Ten cuidado... Estoy seguro de que no necesitas que te lo diga, pero ten cuidado, nu. ¡Te veré de nuevo, nura! 」

"Bueno."

Kimidori Gorn-san me abrazó con los brazos extendidos. Había un olor mezclado con metal y catalizador en él.

Era el olor del avance.

「 ¡Los veré a todos de nuevo! 」

Asha y yo dejamos Dragonewt City después de eso.

Nuestro objetivo es encontrar las huellas de La Fisa en el pasado.

En algún lugar de este continente, debe haber un camino de regreso al "Mundo Frontal".

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 40

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 40**

Pasaron tres días después de que Asha y yo partimos en nuestro viaje. Apuntamos a la vecindad donde se ubicaría la Ciudad Santa Kruvanyu. Atravesamos un largo bosque, manteniéndonos fuera de la vista de las patrullas de la ciudad subterránea, y salimos a una llanura.

Sin embargo, como todo lo demás en este mundo, era una tierra desolada.

Como cualquiera puede vernos claramente desde lejos, Asha y yo esperamos el anochecer.

「 ¿Por qué es esto diferente del “Front World”? El idioma es el mismo, pero me parece que el mundo en sí es diferente.」 Dijo Asha, mientras miraba la hoguera.

"Estoy de acuerdo."

Solo puedo suponer que ocurrieron varios cambios durante largos años.

Pero en primer lugar, ¿por qué se dividió el mundo en dos?

¿Existe un dios?

Las preguntas son infinitas.

「 Todo lo demás se siente tan diferente. 」 Dijo Asha.

「 Bueno, tal vez podamos ver si hay otras cosas que son iguales hoy. 」

"¿Qué quieres decir?"

「 He visto el Primer Altar en la Ciudad Santa Kruvanyu en el Mundo Frontal. Así que me preguntaba si también existe en este mundo... 」

Empezamos a movernos cuando se puso el sol. Avanzamos a través de la tierra desolada bajo la luz de la luna. Tuvimos que movernos lentamente ya que el punto de apoyo era malo, y también podíamos perder nuestra dirección fácilmente mientras caminábamos a través del paisaje inmutable.

Según mi cálculo, deberíamos llegar a la ubicación del Primer Altar mañana al amanecer. Pero el camino por delante estaba lleno de grandes rocas y árboles muertos, por lo que mis cálculos podrían estar ligeramente equivocados.

"¿Mmm?"

De repente, sentí temblores en la planta de mi pie.

「 ¡Asha, vamos a correr! 」

Cargué a Asha y salí corriendo al instante.

Algo enorme salió del suelo debajo con una fuerza explosiva.

Fui lanzado hacia adelante, pero usé Wind Magic para estabilizarme en el aire y logré aterrizar de manera segura.

Era una criatura tubular gigante parecida a una lombriz de tierra.

El grosor de su cuerpo era similar al tronco de un roble de varios cientos de años. Su superficie parecía ser suave, pero había muchas verrugas apretadas. Y sólo una boca en su cabeza.

La boca, que estaba forrada de forma apretada con numerosos dientes gruesos y redondeados, probablemente funcionaba para moler todo lo que chupaba.

「 ¡Piiiiiiiiii! 」

El cuerpo de Asha se puso rígido y sus ojos comenzaron a rodar hacia la parte posterior de su cabeza cuando vio a la criatura gigante chillando con baba derramándose de su boca.

「 Asha, este es un mal momento para desmayarse. 」

Se despertó cuando le di unos golpecitos en la espalda.

「 Lo siento. 」 dijo ella.

"No te preocupes. Esa es una reacción normal. 」

Si estuviéramos en un desierto, se llamaría gusano de arena, pero desafortunadamente el suelo es duro.

Sería más apropiado llamarlo “Gusano del suelo”.

El gusano del suelo tiene un buen conocimiento de cómo usar su cuerpo. Cuando se dio cuenta de que esquivé el primer golpe, giró su cuerpo hacia un lado para golpearme.

「 Magia de viento. 」

Su velocidad, sin embargo, era demasiado lenta. Usando el flujo de aire alrededor de su cuerpo gigante, salté fácilmente impulsándome con 【 Wind Magic 】 .

「 ¿¡D-Deberíamos huir!?! 」

「 Me gustaría hacer eso, pero... 」

La sugerencia de Asha era correcta. Dado que el gusano del suelo tiene una longitud fija, no debería poder perseguirnos si podemos dejarlo atrás. Es completamente incomparable con Ouroboros.

Sin embargo, no es tan simple. Había signos de otros gusanos del suelo en el suelo.

「 ¡Asha! ¡Espera pacientemente!"

"¡Hecho!"

"¡Vamos!"

Por lo tanto, no tenía sentido matar a este gusano del suelo.

El gusano del suelo una vez más giró su cuerpo hacia mí.

Asha se aferró a mi cuello mientras la sostenía con mi mano izquierda, lo que liberó mi mano derecha.

Mientras saltaba de nuevo y evitaba un golpe directo, clavé mi daga de mithril en el gusano del suelo desde arriba.

"¡Aquí vamos!"

「Kyaaaaaaaa!?!」

Mientras cabalgábamos sobre el gusano del suelo con una sola daga, se movió a gran velocidad con una tremenda fuerza centrífuga.

Saqué la daga justo cuando giraba en dirección a nuestro destino. Asha y yo salimos disparados por los aires.

「Kyaaaaaa—」

Bolas de fuego aparecieron alrededor de Asha y explotaron.

Las bolas de fuego iluminaron el cielo mientras volábamos en la oscuridad de la noche.

Nos acercábamos al suelo rápidamente. Usé 【Magia de Fuego】 para reducir el impacto de la caída, y al mismo tiempo, usé 【Magia de Viento】 para impulsar mi cuerpo hacia adelante.

Inmediatamente después, un nuevo gusano del suelo saltó del suelo justo al lado de donde aterricé.

En combinación con 【Body Enhancement】 , 【Jump Technique】 y 【Strengthening Magic】 , mis saltos aumentaron enormemente. Pero cada vez que aterrizaba, otro gusano del suelo salía del suelo.

...Es como un campo minado.

"Ah ah ah ah..."

Eso era todo lo que salía de la boca de Asha cada vez que saltaba y aterrizaba.

Sin embargo, hay un final para este campo minado.

"¡Este es el último!"

El último salto fue un gran salto.

No había más suelo desnudo más allá de ese punto.

Aunque muy agrietado, aterricé sobre un pavimento de piedra.

No era visible desde la distancia debido a las nubes de polvo en los alrededores, pero este era un camino bien establecido. Sin embargo, no parece ser así debido a la intemperie.

Esta era una ciudad que fue abandonada hace mucho tiempo.

Sin embargo,

"...¿Quienes son ustedes?"

Había unas 10 personas delante de nosotros cuando aterrizamos.

En este mundo, hay dragonewts, humanos subterráneos y—.

「 ¿Son ustedes... los elfos oscuros? 」

Este fue nuestro primer contacto con ellos.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 41

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 41**

Tenían la piel purpúrea y las orejas largas como las de un elfo. Cabello liso plateado y ojos color ámbar.

Un elfo oscuro, tal como lo había imaginado.

「 Pensé que apareció algún tipo duro, haciendo que las lombrices de tierra gigantes se volvieran locas... ¡pero es solo una pequeña rata de alfombra! 」

"Sí, sí. Mira sus músculos... parece que no ha comido en días. 」

Sin embargo, algunos aspectos estaban más allá de mi imaginación.

Su atractivo aspecto era tal como me lo imaginaba, pero todo lo que había debajo de la barbilla era inesperado.

Cuellos tan gruesos como jugadores de rugby. Brazos superiores con bíceps hinchados y abultados.

La ropa tipo camiseta sin mangas que usaban escondía su pecho, pero mostraba completamente sus abdominales marcados.

La parte inferior del cuerpo también fue excelente. Sus muslos, que estaban apretados e hinchados como un ciclista olímpico, probablemente desencadenarían una poderosa patada mortal.

Cada uno de ellos era así.

(¿¡Los Elfos Oscuros eran una raza machista!?)

A medida que aumentaba el latido de mi corazón, escondí a Asha detrás de mí para protegerla.

Como podría ser un objetivo por ser mujer, le había dicho de antemano que usara una capucha.

「 ¿Es esto... el pueblo de los elfos oscuros? 」

"¿Aldea? ¿De qué estás hablando? Ustedes, humanos subterráneos, también están deambulando por estas partes últimamente, ¿verdad... Nn? 」

Un hombre alto, de unos 2 metros de estatura macho, que parecía ser el líder, tomó una antorcha en su mano y la encendió con 【Magia de Fuego】 .

es una habilidad

「 Tú... tu piel es demasiado amarilla para un humano subterráneo. Y no tienes escamas para ser un dragón. ¿Qué vas a? 」

"Soy un humano. Debería ser una raza extremadamente común, pero supongo que están extintos en este mundo. 」

"¿De qué estás hablando?"

「 Tenemos algo que hacer aquí. Espero que no te interpongas en nuestro camino. 」

「 ..... 」

Los elfos oscuros se miraron unos a otros. Se alejaron un poco y se reunieron en un círculo como jugadores de fútbol.

「 ——¿De qué está hablando ese tipo? 」

"--No sé. Tal vez tiene algunos tornillos sueltos. 」

「 ——¿Deberíamos dejarlos solos? 」

「 —— Probablemente morirán en la naturaleza. 」

「 —— Pero se deslizaron a través de las lombrices de tierra gigantes. 」

「 ——Tal vez solo tuvieron suerte. 」

"--¿Así que que hacemos? Ninta y Ketch comenzaron a hacer abdominales y sentadillas porque estamos tardando demasiado. 」

「 ——Tsk. Esos tipos no tienen paciencia. 」

「 —— Estás levantando las rodillas mientras dices eso. 」

「 —Sí, quiero empezar a hacer entrenamiento muscular. 」

"--Yo también."

"--Yo también."

"--Yo también."

El círculo se derrumbó y el hombre de 2 metros de altura se acercó a nosotros.

「 Como resultado de la discusión, es demasiado tarde en la noche, por lo que deberías regresar a nuestro lugar por el momento. 」

「 Espera, ¿¡por qué!? 」 Repliqué sin pensar. 「 ¡Estabas discutiendo el entrenamiento muscular durante la mitad de la discusión, ¿no?! 」

「 Oh, ¿nos estabas escuchando? 」

「 ¿Te sientes tímido? ¿Es por eso que estás desviando la mirada y frotándote la nariz? 」

「 Mientras no seas hostil, está bien. Síguenos. 」

Los elfos oscuros dijeron, y bajaron por el camino empedrado. Algunas personas siguieron al líder mientras realizaban sentadillas con salto, pero nadie dijo nada más.

「 ..... 」

「 ... Umm, Reiji-san. ¿Qué debemos hacer? 」

「 Lo siento, pero yo tampoco lo sé. 」

Es un hecho que se ha hecho tarde, así que decidimos seguir a los elfos oscuros.

\*\*

Pude dormir una siesta de unas 2 horas hasta el amanecer. Usé magia y forcé mi cuerpo, así que quería recuperar mi fuerza física.

El cielo estaba un poco más brillante. Me desperté en una cama que estaba hecha solo de ramas y hojas secas. A mi lado, Asha gemía incómodamente mientras dormía.

Asha, que hasta ahora solo ha dormido en las mejores camas, ha experimentado dormir al aire libre varias veces desde que vino a este mundo.

Su cuerpo aún no se ha acostumbrado, así que decidí dejarla dormir un poco más.

Caminé afuera. Estábamos a una altura de 30 metros del suelo en lo alto de un árbol.

Los pájaros cantaban aquí y allá con fuerza.

No era lo suficientemente elegante como para llamarlo una casa del árbol. Solo chozas simples ensambladas con madera en árboles altos.

No sé qué tipo de árboles eran. La corteza parecía resbaladiza y suave, pero cuando la toqué, había una ligera irregularidad. Y con ramas lo suficientemente anchas para caminar cómodamente.

Me pregunto cuántos años tienen los árboles. Grandes árboles con un diámetro de más de 10 metros se encontraban de cerca en todo el bosque. Los elfos oscuros vivían encima de estos árboles.

Había suficiente distancia entre las cabañas. Y también casetas fijadas que se han establecido como aseo. Los productos de desecho se arrojan directamente al suelo. Aparentemente, el compost se hace al recolectarlo todo en un solo lugar.

No había líneas de vida. En cambio, las cuerdas se hilaron como una telaraña debajo de las cabañas. Así, incluso si te resbalas de un árbol, puedes agarrarte a las cuerdas antes de caer al suelo.

Aunque era temprano en la mañana, los elfos oscuros colgaban boca abajo de varias ramas, como murciélagos, ejercitando sus músculos abdominales. ¡Malditos maníacos de los músculos! Subir y bajar desde el suelo hasta la copa del árbol todos los días desarrollaría naturalmente tus músculos, supongo. Trepan a los árboles con una escalera de cuerda o con una cuerda de nudos. Incluso si son perseguidos por un enemigo extranjero, el enemigo no podrá trepar si se recupera la cuerda.

(¿Los elfos oscuros protegieron su aldea de esta manera?... La idea es exactamente lo contrario de la gente subterránea). Incluso si tratas de mirar alrededor desde un árbol alto, no puedes ver lejos debido a los numerosos árboles de la misma altura. .

Este lugar estaba a unos 30 minutos de correr de las ruinas donde me encontré con los elfos oscuros anoche.

「 ¿Ya te has despertado? Puedes lavarte la cara allí. 」

El elfo oscuro de 2 metros de altura bajó desde arriba. Había varias chozas que recogían agua de lluvia, donde podías sacar agua y lavarte la cara. El agua se sentía fría, pero esta era probablemente la rutina de los elfos oscuros.

「 Vamos a comer. 」 dijo.

"¿Está eso bien?"

「 Bueno, eres nuestro invitado. Por ahora. 」

「 ..... 」

Por ahora, ¿eh? Eso es cierto.

Parece que las comidas se juntan y se cenan en un lugar separado. Así que me dirigí a la cabaña que funcionaba como comedor.

Como era temprano en la mañana, no había nadie adentro. Pero parecía que alguien estaba usando fuego en la cocina, ya que el humo ya se elevaba.

「 ¡Llegas temprano hoy, Knock! –Aiya, ¿eres una humana subterránea? Pero tu cara es amarilla. 」

「 Él es un invitado. Danos algo de comida. 」

La cabaña larga y angosta tenía alrededor de 10 asientos y la cocina estaba en la parte de atrás.

Una mujer elfa oscura era la persona que estaba usando el fuego. Y, como era de esperar, también era machista.

Los platos eran papas hervidas, sopa con frijoles hervidos y trozos de carne. La carne era la más grande. Era del tamaño de dos ladrillos apilados juntos.

「 ..... 」

"¿Qué ocurre? ¡No hay veneno en ello! ¡Oye! No pusiste veneno en esto, ¿verdad? 」

「 ¡No seas grosero! 」

Un cucharón salió volando de la cocina y golpeó la cabeza del elfo oscuro Knock. Hizo un sonido agradable.

「 Parece que no está envenenado. 」 Dijo Knock.

「 ¿E-Comes tanto en la mañana? 」 Pregunté.

「 Lo siento, solo servimos más por la noche. 」

¡Eso no es lo que quise decir! ¡¿D-Eso significa que comes mucho más por la noche?!

Al igual que Knock-san, sumergí las papas en la sopa y luego les di un mordisco.

「 ! 」

Inmediatamente, un picante ardiente se extendió por mi boca.

¡Esto es inesperado! No he comido una comida tan picante desde que me reencarné.

(Esto me recuerda el condimento de Mimino-san).

Mimino-san descubrió varios condimentos mientras viajaba con Silver Balance.

Las especias que usó eran buenas y deliciosas.

...Mimino-san, te extraño.

"Mmm. ¿Es lo suficientemente picante como para hacerte llorar? 」

「 ¿¡Eh!? 」

Cuando toqué rápidamente mis mejillas, estaba mojada con lágrimas.

"No. ¡Es realmente delicioso! 」

"¿En realidad?"

"Sí."

Justo cuando comencé a tomar bocado tras bocado, escuché un grito.

Era la voz de Asha.

Inmediatamente salí corriendo del comedor. Afuera de la choza donde dormíamos, Asha se aferraba desesperadamente a una rama para salvarse de caer

al suelo. Probablemente perdió el equilibrio y resbaló.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 42

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 42**

「 C-Cuando me levanté y salí, miré hacia abajo y me sorprendió la altura... 」

Logré rescatar a Asha a tiempo. Estaba a cuatro patas dentro de la cabaña como si tratara de aferrarse a tierra firme, mientras respiraba con dificultad.

Aparentemente se quedó dormida mientras la subía aquí anoche. Y debido a que estaba completamente oscuro, ella no sabía hacia dónde nos dirigíamos.

Mi decisión de dejarla dormir un rato más tuvo el efecto contrario.

「 Es genial que no haya pasado nada malo. Ese niño también debería unirse a nosotros para el desayuno— 」

Knock-san, que se acercó por detrás, se detuvo a mitad de la frase con la boca abierta.

Asha se quitó la capa y la capucha cuando se fue a la cama anoche. En otras palabras, vestía la misma falda culotte y botas largas que cuando vino por primera vez a este mundo.

Sin embargo, Knock-san estaba obsesionado con su rostro. Su carrera.

「 H-Hola-Hola-Alto elfo... 」



「 ¡Por todos los medios, solicito humildemente que su estimado personaje use esa residencia a partir de ahorannNNNNNNNNNN!?!? 」

「 ¿¡Toc-san!?! 」

Se cayó de la rama.

De una postura de rana antes de la caída, cayó como una rana después de ser atropellado por un automóvil.

Cayó sobre la cuerda en el fondo a la que yo apuntaba. Rebotó en la cuerda y se estrelló contra el suelo. Se levantó una nube de polvo.

Unos segundos después, escuché un ruido en el suelo.

「 ¿E-Está muerto? 」

Cuando Asha y yo salimos temerosos de la cabaña para ver cómo estaba,

「 ¿Qué es todo el ruido aquí? 」

La elfa oscura de la cafetería se acercó.

「 ¡ALTO ELFFFFFFFFFFFFFFF! 」

Ella también señaló a Asha y gritó. Y se postró con tremenda rapidez.

「 IIIIIIIIIIIIIIIIIIIII- 」

Aunque también sonaba como un disco rayado, se cayó de la rama de la misma manera que Knock-san. Quedó atrapada en la misma cuerda en la parte inferior y cayó junto a Knock-san, levantando una nube de polvo.

「 Oi, ¿por qué tanto alboroto tan temprano en la mañana? 」

「 Guest-san, ¿qué hiciste? 」

「 ¿Dónde diablos está Knock? 」

Vinieron tres elfos oscuros.

「 「 「 ¡ALTO ELFFFFFFFFFFFFFFF! 」 」 」

Con el mismo impulso, los tres se postraron en el suelo.

「 IIIIIIIIIIIIIIIIIIIII- 」

「 IIIIIIIIIIIIIIIIIIIII- 」

「 Ko-ko-ko-ko-ko-ko— 」

¡Oye, tercer hombre! ¿Por qué sueñas como un pollo? ¡Espera, eso no es importante!

「 ¡E-esperen, chicos! ¡Levantarse! ¡No te caigas! 」

Finalmente recuperé mi racionalidad del impacto de lo que acaba de suceder.

Sin embargo, no pude llegar a tiempo. Cayeron mientras se postraban en la rama.

\*\*

Después de eso, hice que Asha se pusiera la capa y la capucha para vencer a los cinco Elfos Oscuros adicionales que vinieron a ver qué pasaba.

「 Explicaré la situación, así que por favor guíenos a su jefe. ¡Y también ayuda a Knock-san y a los demás! 」 Dije.

La residencia donde vivía el cacique era el árbol junto al nuestro. Así que usamos dos cuerdas para cruzar hacia ese árbol. Básicamente, teníamos que caminar sobre una cuerda mientras nos aferrábamos a la otra para mantener el equilibrio.

Asha tenía miedo de caminar sobre la cuerda floja, así que volvió a subirse a mi espalda.

...Si fuera Non-san, las sensaciones en mi espalda probablemente se sentirían como un beneficio secundario, pero el crecimiento de Asha es modesto, así que...

Bueno, de todos modos, la mansión del cacique era una choza un poco más grande.

La pared estaba cubierta con una tela teñida con muchos colores primarios, probablemente como sustituto del papel tapiz. Había una silla en una posición elevada, pero frente a ella, un anciano elfo oscuro estaba sentado en el suelo. Aunque digo anciano, era terriblemente machista. Los músculos de sus piernas estaban tensos incluso en una simple postura sentada.

「 Estos son los invitados, jefe. 」

Y de alguna manera, Knock-san ya estaba allí. La mujer de la cocina y los tres elfos oscuros adicionales que cayeron también estaban allí.

Todos estaban cubiertos de polvo, pero me sentí aliviado de que no hubiera heridas externas.

「 Veo que estás a salvo, Knock-san... 」

「 Es por mi entrenamiento. 」 Dijo con una sonrisa, pero había una hoja muerta pegada en su cabello.

「 Escuché que el otro invitado de allí es un personaje tan noble que Knock aquí ni siquiera puede decirlo en voz alta 」

Como dijo el jefe, le quitó la capucha a Asha.

Sus ojos casi se salen de sus órbitas cuando la vieron. La residencia del cacique estaba rodeada de una quietud tranquila.

Y escuché múltiples ruidos desde fuera de la residencia. ...Oye, no mires dentro y empieces a caerte del árbol.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 43

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 43**

La cabaña del cacique estaba completamente cerrada ya que era probable que más personas cayeran del árbol. La luz de la antorcha era tenue, así que iluminé la habitación con 【Light Magic】.

「 Hmm... ¿Entonces tienes una habilidad, hombre clandestino? 」 preguntó el jefe.

"Así es. Pero no soy un hombre clandestino. 」

「 Bueno, tu piel se ve amarilla. 」

"La verdad es..."

No sé cuántas veces la gente ha mencionado la tez amarilla de mi piel, pero simplemente la ignoré y expliqué la verdad sobre Asha y yo.

Los elfos y los altos elfos parecen estar extintos en este mundo, por lo que pudieron aceptar fácilmente mi explicación de "otro mundo".

「 ¿Cómo supiste que Asha es un alto elfo en lugar de un elfo con solo mirar? 」

「 Puedes decirlo con solo mirar. 」

「 Pero, ¿cómo- 」

「 Es claro y claro que ella es una Alta Elfa-sama. 」

...Me pregunto si estas personas tampoco pueden mantener una conversación. Dragonewts, los humanos subterráneos y los elfos oscuros han sido razas con problemas de comunicación.

「 Entonces cambiaré la pregunta. ¿Por qué te postras ante un Alto Elfo? 」

El jefe respondió correctamente a esta pregunta.

Durante cientos de miles de años, los elfos se han dividido en varias razas.

Elfos que son la gente general del bosque.

Elfos oscuros que están activos por la noche y están bendecidos físicamente.

Elfos Silvanos que armonizan con los árboles del bosque y pasan toda su vida en las copas de los árboles.

Elfos de las flores que, por el contrario, armonizan con el suelo en el suelo.

Hadas que se transforman en espíritus.

Y finalmente, Altos Elfos que gobiernan a todos los elfos.

「 Bajo los Altos Elfos, todos los elfos que vivían en el bosque nunca perdieron ante las invasiones de enemigos extranjeros. Sin embargo, con el tiempo, otras razas perecieron constantemente y la invasión de monstruos se volvió implacable. A medida que la situación empeoró, los conflictos entre razas en el bosque se profundizaron. Los elfos oscuros insistimos en que deberíamos subyugar a los monstruos y recibimos una fuerte oposición. Como resultado, nos aventuramos a la batalla solos. 」

「 ¿Los elfos oscuros intentaron someter a los monstruos solos? 」

"Sí. En ese momento, había ocho monstruos llamados especies gigantes. Uno de los cuales se acercaba al bosque y logramos vencerlo. Sin embargo, las bajas fueron grandes y el número de elfos oscuros se redujo considerablemente. ... Sobre todo, cuando regresamos al Bosque de los Elfos después de una larga batalla, el bosque, con sus defensas dispersas, fue destruido por una invasión de monstruos. 」

Asha, que estaba de pie a mi lado, jadeó.

Los elfos oscuros optaron por luchar para proteger a la raza élfica, pero la raza élfica fue destruida mientras luchaban.

「 Escuché que High Elf-sama propuso abandonar el bosque y buscar una nueva tierra hasta el final. Pero por mucho conflicto que existiera entre las diferentes razas de elfos de nuestros antepasados, ninguno de ellos quería abandonar el bosque donde había vivido toda su vida. Estoy seguro de que deseaban el período en el que todas las razas élficas vivieran en armonía en el bosque. 」

El jefe una vez más se inclinó en el suelo.

「 Alto Elfo-sama. Eres sagrado e inviolable para nosotros. Esta vez no cometeremos el mismo error. ¿Podrías por favor guiarnos, los elfos oscuros? 」

\*\*

Asha necesitaba algo de tiempo para pensar. Y los elfos oscuros necesitaban algo de tiempo para acostumbrarse a la presencia de un alto elfo y no caerse del árbol.

Asha y yo nos quedamos solos en la choza del jefe. La puerta estaba ligeramente entreabierta. Los elfos oscuros se asomaron por la puerta uno tras otro. Acompañado por sonidos de cuerpos chocando contra el suelo uno tras otro.

「 ... ¿Qué debemos hacer, Reiji-san? 」

Asha y yo estábamos preocupados por lo que estaba pasando fuera de la cabaña, pero no se podía evitar, así que decidimos ignorarlo.

「 No esperaba completamente que algo así sucediera. Así que estoy confundido también. Parecen pensar en Asha como un dios. 」

「 Eso suena problemático... 」

「 Yo también lo creo. 」

Sin duda, sería problemático si dijeran "Por fin ha llegado tu momento, Alto Elfo" y comenzaran a atacarnos, pero diciendo "¡Tú eres nuestro rey!" es igualmente problemático también.

「 Si tenemos éxito en encontrar un camino de regreso al "Front World", supongo que querrán seguirlo. 」 Dije.

"¿Que hacemos ahora?"

「 Bueno, ¿por qué no los traemos de vuelta? 」

「 ... ¿Es realmente tan fácil? 」

「 ¿Quizás podría ser sorprendentemente fácil? 」

Estábamos buscando una manera de volver al “Mundo Frontal”. Estaba pensando en regresar con los Levs que fueron transportados aquí con nosotros.

Entonces, tanto el "Mundo frontal" como el "Mundo trasero" volverán a su estado anterior.

「 Podemos llevar a los elfos oscuros, los humanos subterráneos y los dragonewts de regreso al "Mundo Frontal". Si se quedan en este mundo, podrían perecer en cualquier momento, después de todo. 」

Asha parpadeó estupefacta ante mi sugerencia.

"Pero....."

Su boca se abrió y se cerró. Parece que no puede armar la idea.

「 No eres responsable, Asha. La gente clandestina y los dragonewts podrían rechazar nuestra sugerencia. Y eso está bien. Si los elfos oscuros quieren seguirnos, es su responsabilidad. –Toc-san. 」

Los ojos de Knock-san aparecieron de repente detrás de la puerta entreabierta.

「 ¿Me llamaste? 」

「 ¿Quieren seguir a Asha, quiero decir, la Alta Elfa Anastasia por aquí? 」

"Por supuesto. Deseamos ofrecer nuestras vidas. 」

Pesado... eso no es para lo que pretendía. Asha se puso rígida reflexivamente.

「 Pero ese es solo tu deseo, y no uno que coaccione a Asha, ¿verdad? 」

"Por supuesto. Adoramos a la Gran Elfa-sama por nuestra propia voluntad y para actuar en su beneficio. 」

「 ¿Incluso si Asha va al "otro mundo"? 」

"Por supuesto. ...Más bien, te estás dirigiendo al Alto Elfo-sama sin honoríficos. ¿Quién eres?"

Está empezando a encontrar fallas en mí ahora. Esto es demasiado engorroso de manejar.

「 Asha, por ahora, busquemos las huellas de La-Fisa. Puedes tomarte tu tiempo para pensar en todo esto mientras tanto. 」

「 S-Sí... Tienes razón. 」

Asha luego se puso de pie y abrió la puerta.

「 Soy Anastasia. Una realeza de los Altos Elfos. No me importa si me idolatras, pero... No permitiré ninguna rudeza hacia Reiji-san. 」

Los ojos de los elfos oscuros se abrieron sorprendidos cuando Asha salió, pero luego me miraron.

「 Alto Elfo-sama. ¿Quién es este hombre clandestino amarillo llamado Reiji? 」

「 Reiji-san es m-mi... alguien precioso! 」

Cuando Asha levantó la voz, el silencio rodeó las copas de los árboles. Solo podía escuchar el canto de los pájaros.

Pequeñas bolas de fuego estallaron alrededor de Asha.

「 ... Erm, parece haber un error verbal. Soy la persona que protege a Asha. En otras palabras, soy una escort. ¿Lo entiendes? 」

Cuando di una explicación adicional, los elfos oscuros asintieron para sí mismos diciendo: "Oh, ya veo".

Sin embargo—

Asha me miraba con ojos "muertos por dentro".

¿Mmm? Me pregunto ¿qué pasa?

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 44

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 44**

Después de eso, Asha y yo tuvimos una discusión con el jefe y Knock-san.

Obedecerán a Asha. Aparentemente, esta es una decisión que se ha transmitido de generación en generación. La desaparición de la raza élfica fue un evento tan grave para ellos.

Los elfos oscuros eran 215, mucho menos que los dragonewts y los humanos subterráneos.

Su fertilidad es probablemente baja. Por el contrario, tienen una vida útil muy larga. El cacique tenía 760 años, aunque solo aparentaba 40 años.

「 ¿Qué pasa, Reiji-san? 」

「 Ah, no... 」

Sin querer miré a Asha. Ella tenía 14 años, la misma edad que yo. Pero pensé que podría estar refiriéndose a su "edad de apariencia".

Incluso en este mundo, es tabú preguntar a las mujeres sobre su edad.

「 Por cierto, ¿sabes algo sobre el "Pacto"? 」 Le pregunté al jefe.

"Por supuesto. Te lo diré si quieres saber. 」

El Pacto transmitido a la raza de los Elfos Oscuros es así: 「 Pacto del Compromiso 」

-Aquellos que se unen al Pacto son aquellos que están en la cima de la carrera.

-El acreedor prendario preserva el Pacto.

-La revocación del pacto se hace declarándolo al mediador.

"Veó....."

Este artículo está relacionado con el prendario y la revocación, eh.

Si la memoria no me falla, el Pacto de Dragonewt se trataba de la estructura del Pacto. Incluso con 【 World Ruler 】 , mi memoria se estaba volviendo borrosa. Debe ser un poder relacionado con el Pacto, o quizás limitaciones del mismo.

El Pacto consta de "orbe de habilidad", "acreedor" y "mediador".

Si el artículo del elfo oscuro es el "Pacto del acreedor", ¿significa eso que también hay un "Pacto del orbe de habilidad" y un "Pacto del mediador"?

No, ya conozco el “Skill Orb's Covenant”. Fue transmitido a los Altos Elfos.

「 Asha. El Pacto transmitido a la familia real de los Altos Elfos fue el "Pacto del Orbe de Habilidad", ¿verdad? 」

"Sí."

Asha recitó de memoria:

『 Convenio del Orbe de Habilidad 』

-No tomes demasiados orbes de habilidad.

-Los orbes de habilidad conforman el mundo.

Si es así, debería haber un "Pacto del Mediador" en alguna parte.

Serían cuatro artículos. Hay 8 artículos en total, así que es solo la mitad.

¿No se mencionó la revocación del Pacto en el Reino Sagrado de Krivan cuando luché contra el mediador?

El sumo sacerdote, El-san, dijo:

–Eh, si se revoca el Pacto que conecta este mundo con el Mundo Trasero,

muchos oscuros invadirán este mundo.

Los “oscuros”... ¿Se refería a los monstruos del Mundo Trasero?

En otras palabras... ¿Estarán conectados los dos mundos?

「 ¿Qué estás pensando, Reiji-san? 」

「 Estaba pensando que incluso si llevamos a los Elfos Oscuros al Mundo Frontal, sería mejor no conectar este mundo con ese mundo... 」

Los monstruos del "Mundo Trasero" son mucho más poderosos que los del "Mundo Frontal". Si los dos mundos se conectan, las carreras en el "Mundo frontal" pueden enfrentar el mismo destino que las carreras en el "Mundo trasero".

「 ¡Por supuesto, te seguiremos! ¿Cierto, Knock? 」

"¡Sí! ¡Te seguiremos hasta los confines del mundo! 」

Deja de decir cosas así todas y cada una de las veces... Y ahora, empezaron a hacer flexiones.

「 Hablando del Pacto... 」

El jefe se detuvo en medio de sus flexiones y me miró.

「 Oye, Knock. ¿Qué era ese orbe de habilidad que encontró Punta? 」

"Ah bien. Ese orbe de habilidad era... umm... 」

De manera similar, Knock-san trató de recordar sus recuerdos en medio de sus flexiones.

「 Creo que era un orbe de habilidad con un nombre similar a un Pacto... 」

¿Un orbe de habilidad con el nombre similar a un Pacto?

Los nombres de Skill Orb deben estar relacionados con su mejora y habilidad...

Mi mente quedó impresionada por las siguientes palabras de Knock-san.

「 –En cualquier caso, era un orbe de habilidad de 12 estrellas. No era utilizable, por lo que Punta no lo trajo de vuelta a casa. 」

\*\*

El elfo oscuro llamado Punta era un individuo atípico en esta raza.

Tenía una barriga enorme como un globo de agua. Rebotaba cada vez que se movía.

Sus mejillas estaban casi caídas y parecían reflexivas como si estuvieran pintadas con miel.

Debajo de sus párpados hinchados, sus ojos tímidos y estrechos estaban terriblemente asustados cuando Knock-san apareció ante él 「 Punta. Tengo algo de qué hablar. 」

「 Eek!!! P-Por favor, déjame ir. Es imposible. ¡No puedo hacer flexiones 5000 veces y abdominales 10 000 veces! 」

Voló a la parte trasera de su estrecha choza y se agachó en un rincón mientras agarraba su corto cabello natural permanente con ambas manos.

"No es imposible. O haces el entrenamiento o no lo haces. Cuando te rindas, tus músculos se romperán. Mientras los estés entrenando, tus músculos— 」

「 Umm, Knock-san... 」

Si lo dejo solo, las discusiones musculares continuarán interminablemente, así que lo detuve en la etapa más temprana posible.

"Correcto. Punta, nuestro invitado tiene algo que preguntarte. 」

"¿A mí?"

「 ¿No te dije que vine aquí para hablar al principio? 」

Sería problemático si Punta comienza a postrarse cuando ve a Asha, así que vine aquí solo.

Punta volvió hacia mí su cara redonda y angelical.

「 Escuché que encontraste un orbe de habilidad de 12 estrellas. 」 Dije.

「 Ah... sobre eso. Rara vez me llevan al coto de caza, pero me llevaron ese día. 」

Se dice que el coto de caza es el lugar donde los elfos oscuros descubren orbes de habilidad.

Sería alrededor del área de la Ciudad Santa en el "Mundo Frontal".

Parece que de 10 a 20 orbes de habilidad se encuentran juntos en un solo lugar. Y es su trabajo encontrarlos y traerlos de vuelta a casa. Además, la caza de monstruos y la obtención de carne se considera el objetivo secundario al correr a los cotos de caza.

Parece ser "desconocido" por qué se encuentran de 10 a 20 orbes de habilidad colocados en un solo lugar. Además, tales ocurrencias solo se encontraron en las últimas décadas.

Como resultado, parece que la gente clandestina también encontró estos orbes de habilidad, y los elfos oscuros a menudo entran en contacto y pelean con ellos, pero eso no viene al caso.

「 Uno de los orbes de habilidad estaba en el suelo lejos del resto. Pero era un orbe de habilidad de 12 estrellas, así que pensé que nadie lo "querría" ya que no se puede usar. 」

「 Quieres, eh... 」

「 Hubo muchas presas ese día. Y me sedujo la carne. Así que decidí traer carne en su lugar, pero tenía curiosidad sobre el orbe de habilidad y lo escondí. 」

「 ¿Eso significa que el orbe de habilidad todavía está allí? 」

「 No, no lo es. 」

"¿Eh?"

「 Lo moví a otro lugar... 」

Vi a Punta-san jugueteando con sus manos y mirando preocupado a Knock-san.

「 ... Knock-san, Punta-san parece querer decir algo, pero parece preocupado por tu culpa. 」

"¿Preocupado? ¿Por qué?"

「 Bueno, eh... ¿quizás te enfades? 」

「 ¡¡No sabré si me enojaré o no hasta que lo escuche!! 」

「 ¡Eek! 」

Una vez más, Punta-san tembló mientras sostenía su cabeza, así que le hice un gesto a Knock-san para que "saliera" con mi mano.

Aunque Knock-san tenía una cara de mal humor, parecía entender que no

progresaríamos de esta manera y salió.

(Me pregunto si Knock-san no entiende que no a todos les gusta el entrenamiento físico extremo y que no todos tienen un temperamento atlético). Recordé a Kimidori Gorn-san de Dragonewt City.

Kimidori Gorn-san no podía acostumbrarse a la regla tácita de que un dragonewt debe vivir en beneficio de la sociedad y la ciudad. Es por eso que se negó a cazar y escapó para realizar una investigación en la casa de vacaciones.

(Pero aún así, Kimidori Gorn-san trabajó duro para encontrar algo en lo que fuera bueno para el beneficio de todos). Kimidori Gorn-san mostró su fuerza especial con el prototipo que construyó antes de que dejáramos Dragonewt City.

Estoy seguro de que Punta-san también puede encontrar algo en lo que sea bueno.

「 Punta-san, está bien. Knock-san salió. 」

「 ¿R-En serio...? 」

Me miró, todavía temblando.

「 ¿A dónde moviste el orbe de habilidad? ¿Y puedes decirme el nombre exacto del orbe de habilidad? 」

「 S-Sí... 」

Punta-san miró fuera de la cabaña, vio a Knock-san haciendo sentadillas con salto en una rama distante e hizo una mueca.

「 ... Ese orbe de habilidad brillaba en varios colores, como rojo y verde. 」

Varios colores.... Es un tipo que nunca había visto antes. No hay duda de que es un orbe de habilidad de característica única.

「 El nombre es... 【 Alianza Mundial ★★★★★★★★★★ 】 . 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 45

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 45**

Le dije a Knock-san que realmente quería tener el orbe de habilidad 【World Alliance】. Pensé que diría "Nadie puede usarlo, entonces, ¿por qué querías eso?", Pero en cambio me tranquilizó diciendo: "Está bien, vamos a buscarlo".

Cuando le pregunté a Punta-san dónde escondía el orbe de habilidad, su respuesta enfureció a Knock-san.

「 ¿Lo escondiste dentro del huevo de un pájaro de principios de verano de todas las cosas? ¡¡¡Que estabas pensando!!!」

「 ¡Eek! 」

Al gritarle, Punta-san escapó a la esquina de su choza mientras se sostenía la cabeza.

「 ¡No corras! Te dije muchas veces que no fueras allí- 」

「 E-Espera un segundo, Knock-san. 」

Retuve a Knock-san usando un poco de fuerza.

「 ¿Qué es un pájaro de principios de verano? Nunca escuché sobre eso.」

「 ..... 」

Knock-san tenía una mirada de enojo en su rostro, pero aun así explicó.

\*\*

Puede haber peligro en ir allí, pero llegué a la conclusión de que es mejor obtener 【Alianza Mundial】 incluso si es arriesgado.

Knock-san me informó sobre los diversos peligros que enfrentaría. Pero me aseguró que estaré bien si no bajo la guardia.

Casi me sentía obsesionado por determinar directamente la capacidad del orbe de habilidad único de 12 estrellas.

「 Pareces obsesionado de repente. 」 Knock-san dijo, naturalmente sin darse cuenta de que tengo 16 poseedores de habilidades. 「 Es tu deseo si quieres ir, pero es imperdonable si llevas al Alto Elfo-sama contigo. 」 él agregó.

Si me llevo a Asha a la fuerza, es posible que no pueda obtener la cooperación de Punta-san, así que persuadí a Asha para que se quedara y decidí ir con Punta-san.

Era mediodía cuando dejé la aldea de los elfos oscuros con Punta-san. Asha me miró preocupada desde la copa del árbol. No creo que los elfos oscuros lastimen a Asha, así que debería estar bien.

「 Tú... eres una persona rara. Insistes en ir al nido de pájaros de principios de verano incluso después de saber que está lleno de peligros. 」

「 Solo hay huevos en el nido, ¿verdad? Además, pudiste regresar con seguridad, ¿verdad, Punta-san? 」

「 Eso es cierto, pero... 」

「 Oh, ¿es ese un pájaro de principios de verano? 」

Navegamos por una tierra donde crecían dispersos grandes árboles marchitos. Quizás los nutrientes en esta área eran escasos, ya que muchos árboles parecían marchitarse mientras estaban de pie. Pero, por otro lado, había algunos árboles en el medio que de alguna manera lograron sobrevivir absorbiendo los nutrientes limitados. La naturaleza es inflexible.

Señalé dos pájaros que se podían ver más allá de esos árboles. Dos pequeñas sombras volaron por el cielo.

「 Sin embargo, no puedo verlo... ¿Es una bandada? 」

「 No, solo hay dos. 」

「 Entonces, deben ser pájaros de finales de verano. Los pájaros azules de finales de verano son leales, mientras que los pájaros rojos de principios de verano son tramposos. 」

Dos especies de pájaros que tienen exactamente la misma silueta pero colores diferentes; azul y rojo.

No, tal vez no sean dos especies diferentes. ¿Quizás ambos son de la misma especie?

Según lo que escuché, los pájaros azules de fines de verano tienen solo una pareja de por vida. Y los dos pájaros viven cerca uno del otro, anidando y poniendo huevos como pájaros ordinarios.

Por el contrario, las aves rojas de principios de verano forman una bandada, donde ponen una gran cantidad de huevos con múltiples parejas diferentes.

Como no sabrían qué huevo es hijo de quién, pueden crear algo parecido a un "almacenamiento de huevos".

「 El almacenamiento de huevos está alrededor de esa área. 」

Caminamos durante 2 horas a pie. Decidimos comer en el camino, así que no avanzamos mucho en ese tiempo.

「 Está bastante cerca del pueblo, ¿no? 」 Dije.

「 Los huevos tardarán alrededor de medio año en eclosionar, por lo que hasta entonces todos en el pueblo se mantendrán alejados 」

"Veó."

La ubicación estaba alrededor de la parte este de la Ciudad Santa. Al pie de una montaña, había una tierra profundamente hundida rodeada de árboles gigantes. Había mucha maleza cubierta de vegetación en los alrededores, lo que disminuía la visibilidad.

「 ¡Vaya! 」

Involuntariamente dejé escapar ese sonido. Estaba impresionado.

No podría haber un nombre más apropiado que "Almacenamiento de huevos". Más bien, no había otras palabras.

Había cientos de huevos de color blanco lechoso almacenados en un solo lugar. Algunas fueron colocadas directamente sobre el suelo, algunas apiladas, algunas colapsadas y algunas agrietadas.

(Si estos huevos eclosionan, las aves del interior pueden crecer hasta un tamaño ridículamente grande). El pájaro azul de finales de verano que vi a lo lejos antes probablemente no se sentía como una amenaza porque estaba a una distancia considerable.

"Ten cuidado. Si dañas un huevo vivo, el rebaño correrá hacia nosotros. 』

Ese fue el "peligro" del que Knock-san me advirtió.

Las aves de principios de verano dejan los huevos desatendidos después de ponerlos, pero si alguien trata de dañar o romper los huevos, toda la bandada te atacará como una estampida.

Se desconoce cómo la manada verifica el estado de los huevos.

Incluso si escapas, te seguirán hasta los confines del mundo.

Una vez en el pasado, un elfo oscuro hambriento rompió uno de los huevos mientras intentaba traerlo de regreso a la aldea y fue perseguido por una bandada de pájaros de principios de verano. El rebaño lo persiguió hasta la aldea, por lo que los elfos oscuros le pidieron que huyera de la dirección de la aldea, y nunca más se volvió a ver al elfo oscuro.

「 ¿Por qué lo escondiste en un lugar así, Punta-san? 』

「 No... Estaba pensando en recuperar el orbe de habilidad después de que los huevos eclosionaran. 』

「 Pero el orbe de habilidad es inútil, ¿no? 』

「 Se veía tan hermoso. 』

Ya veo... supongo que se puede usar para decorar tu habitación. Como una lámpara de iluminación indirecta.

「 Además, aproximadamente la mitad de los huevos están vacíos. Personalmente, creo que las aves hembras ponen huevos vacíos para atraer la atención de los machos y atraerlos. 』

"Oh..."

「 ¿No es genial? Las tácticas de apareamiento de las aves. 』

"Eh..."

Punta-san de repente parecía animado.

Me pregunto si tiene un pasatiempo misterioso que los demás no entienden. Algo así como la investigación sobre las aves de principios de verano.

¿Quizás escondió el orbe de habilidad aquí con fines experimentales? ¿Qué pasaría con el orbe enterrado en la nieve después de que la nieve se derrita?

Si no, no vendría a un lugar tan peligroso.

「 Bueno, entonces, ¿en qué caparazón escondiste el orbe de habilidad? 」

"Correcto. Allí."

Punta-san se acercó al "almacenamiento de huevos".

「 Lo extraño es que no solo ponen huevos vacíos, sino que tanto las aves de principios de verano como las de finales de verano tienen una cierta proporción de los pollitos de los demás en los huevos de los demás. Incluso entre estos cientos de huevos, hay polluelos de aves de finales de verano. 」

"Veo. ¿Es por la supervivencia de la especie? 」

Al diversificar el acervo genético, pueden adaptarse fácilmente a los cambios en el medio ambiente.

Es la evolución de todos los seres vivos.

"¡Sí! Es por eso que los pájaros de principios de verano— 」

「 Oh, Punta-san. Los huevos están muy cerca. 」

Nos acercamos al almacenamiento de huevos hasta el punto en que podíamos extender la mano y tocar los huevos.

Mirándolo desde tan cerca, parecían los huevos vendidos en el supermercado... pero simplemente agrandados. Punta-san dijo que hay huevos vacíos, pero por lo que pude ver con [World Ruler], todos tuvieron la misma reacción; "Huevos". Así que no podía distinguir con solo mirarlos.

「 Ah... Encontré un caparazón limpiamente agrietado. Entonces, cuando puse el orbe de habilidad y lo cerré, las mitades rotas encajaron perfectamente. 」

"¿Cuál es?"

"Déjeme ver..."

La línea de visión de Punta-san deambuló.

「 ..... 」

「 ..... 」

「 ... ¿Punta-san? 」

「 ..... 」

Punta-san se dio la vuelta, me miró y sonrió mientras un sudor frío le corría por la frente.

「 Uh, umm... Olvidé cuál era... 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 46

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 46**

Presioné a Punta-san para que recordara, pero fue en vano.

Parece que la disposición de los huevos es diferente a cuando vino antes.

No sabe si es porque las aves de principios de verano movieron los huevos o si se han puesto huevos nuevos.

Romper todos los huevos cruzó por mi mente por un segundo.

「 NN-No! ¡Absolutamente no! ¡Incluso los monstruos grandes evitan activamente la bandada de pájaros de principios de verano! 」 Punta-san dijo, su piel se puso pálida.

Así que descarté esa idea.

\*\*

「 Esto es lo que obtienes por escuchar a Punta... una pérdida de tiempo. Tenemos suerte de que no haya peligro en su viaje. 」 Knock-san dijo, cuando regresábamos al pueblo al anochecer.

Asha se sintió aliviada y complacida cuando regresé.

(No tengo idea de en qué huevo se encuentra el orbe de habilidad... [World

Ruler] procesa la información de lo que veo, lo que siento al tocarlo y olerlo. Por lo tanto, no puede darme información sobre lo que no puedo sentir). atrapado en mis pensamientos después de la cena.

El jefe acosó a Asha para que compartiera cómo viven los Altos Elfos con todos los elfos oscuros. Esta parece ser la quinta vez hoy.

「 Bueno, nos quedaremos aquí gratis, después de todo... 」

Por eso Asha se dirigía a los elfos oscuros con sinceridad.

(Me pregunto si hay alguna manera de revisar el interior del huevo sin romperlo. Como rayos X u ondas ultrasónicas. Pero, por supuesto, no hay tales máquinas aquí.) Reflexioné, mientras colgaba boca abajo de una rama.

Siento que conozco una máquina que podría hacer eso. La respuesta está en la punta de mi lengua, pero no puedo recordar... Qué irritante.

「 Reiji-san, estuviste aquí, ¿eh? ¡Espera! ¿Por qué estás colgando boca abajo? 」

Asha se acercó a mí desde una rama más baja mientras yo estaba colgando de otra rama, haciendo la llamada "postura del murciélago".

Salté ágilmente a la rama inferior.

「 ¿Se acabó? 」 Le pregunté.

「 Sí... Simplemente hablé sobre mi vida en el mundo frontal, pero todos escucharon con entusiasmo. Sin embargo, no fue realmente una historia especial... 」

「 También tengo curiosidad sobre cómo era la vida de Asha. Así que estoy seguro de que los elfos oscuros deben haber estado aún más interesados. 」

「 ¿Tienes curiosidad de lo que hablamos, Reiji-san? 」

"Sí."

「 N-No es nada demasiado grande. Todo el mundo parecía estar más interesado en las canciones de los Altos Elfos. 」

Debe ser el "Canto".

Cuando Asha cantó, había agotado mi maná para aterrizar la aeronave y estaba inconsciente, pero lo escuché mientras estaba medio dormido y medio despierto. El canto en sí llevaba maná y exhibió un tremendo poder.

「 ¿Puedes hablarme de ti, Reiji-san? 」

"¿A mí?"

「 Sí. 」

La noche fue larga y no se me había ocurrido una buena idea para encontrar el huevo adecuado.

Así que pensé que sería una buena idea hablar con Asha.

Nos sentamos en la rama y hablamos de varias cosas. No hablé de mi reencarnación, pero sí hablé de mi experiencia como escolta en el Reino Sagrado de Kruvan en un tono cómico.

Las estrellas brillaban en el cielo nocturno como si estuvieran esparcidas por todas partes. Incluso bloqueado a la vista por las ramas de los árboles altos, su brillo no disminuyó en absoluto.

「 Ah..... 」

De repente, encontré una silueta que emitía una luz azul al batir sus alas en el lejano cielo nocturno.

「 ¿Qué pasa, Reiji-san? 」

「 Pájaro de finales de verano... 」

Dos pájaros azules volaron juntos a muy corta distancia, como tomados de la mano.

Cuando estuvo muy cerca de la aldea de los elfos oscuros, se dio la vuelta y se alejó volando.

La luz azul reflejada en sus alas parecía mágica en el lienzo del cielo nocturno.

「 ... Qué hermosos pájaros. 」 Dijo Asha, que parecía estar profundamente conmovida.

Así que le conté sobre los pájaros de principios de verano y los pájaros de finales de verano 「 Esa es una historia maravillosa. Estar con una sola pareja por el resto de sus vidas. 」

「 ... Me recuerda a la palabra "Hiyoku Renri". 」 [Nota TL: "Hiyoku Renri" significa "Votos matrimoniales".]

"¿Y eso es?"

Tomé literatura china en una clase optativa en Japón.

La clase de literatura china no era popular y solo dos personas de mi grado eligieron esa clase.

Este es un pasaje de la “Canción de los arrepentimientos eternos” escrita por Bai Yuji: “En los cielos, prometemos ser como dos pájaros que vuelan de punta a punta.

En la tierra, prometemos ser como dos ramas entrelazadas de un árbol”.

「 El primer verso es tal como lo vimos: dos pájaros volando de punta a punta. El segundo verso dibuja un paralelo a las ramas entrelazadas y unidas en el proceso de crecimiento, incluso si las raíces son diferentes. 」

「 Hmm... ¿es una canción de amor? 」

"Tal vez."

Aunque la palabra “Hiyoku Renri” se usa como una analogía de un hombre y una mujer que están cerca el uno del otro, la “Canción de los arrepentimientos eternos” es en realidad una canción de “dolor” de dos amantes separados.

「 Es una palabra encantadora. 」 Dijo Asha.

Sin embargo, sería desconsiderado llamarlo así.

(.....Veo.)

Ahora me doy cuenta de por qué elegí la clase menor de "Literatura china".

Siempre estudié diligentemente. Debido a eso, me vi obligado a ocupar el puesto de representante de la clase y tuve que hacer un trabajo "no gratificante". Y siempre realicé todas las tareas solo.

La "literatura china" era una disciplina académica que la gente rara vez miraba, pero había algunos que la estudiaban diligentemente. Eso es lo que me atrajo.

(En ese momento, pensé que era solo un simple conocimiento, pero nunca imaginé que recordaría la palabra "Hiyoku Renri" en otro mundo). Mientras me entregaba a mis pensamientos,

「 Admiro ese tipo de cosas. Pero no creo que pueda seguir el ritmo. 」 Dijo Asha, suspirando.

「 ¿Asha? 」

「 Reiji-san... Incluso con tanto poder, ¿por qué tratas de ayudar a otras

personas? ¿Por qué te lanzas al peligro? 」

"¿Eh?"

「 ¿Tienes grandes ambiciones? Establecer un país, dominar las artes marciales o aprender el camino de la magia... Siento que puedes lograr cualquier cosa que te propongas. 」

"Bien..."

Aunque no tengo nada de eso.

「 Yo— 」 Asha comenzó, pero cerró la boca. 「 Lo siento, te pregunté algo extraño. 」

Después de eso, contemplamos el cielo nocturno con una atmósfera un poco incómoda.

Asha seguramente tiene algo que la preocupa.

Ella ha pasado por muchas cosas que no puedo imaginar.

Y su origen real también debe pesar mucho sobre ella.

「 Yo... solo lo estoy tomando paso a paso. 」

Puede que no sea la respuesta que esperaba, pero quería ser honesto.

「 Siempre tengo las manos ocupadas con lo que sea que esté pasando en ese momento. Desde el punto de vista de Asha, mi magia y todo puede parecer especial, pero... lo practico todos los días. Trabajé duro para hacerlo mío. 」

「 ¿Practicas todos los días, Reiji-san? 」

"Sí. No importa cuán largo sea el viaje, comienza con un paso a la vez. Solo trato de caminar de manera constante. 」

Era mi opinión honesta.

Así es como solía estudiar con mi libro de trabajo. Resuelvo las preguntas una por una, eventualmente llegando a la última página.

Me gustó la sensación de logro.

Eso fue lo único que disfruté en ese momento.

「 ¿Es así? 」 Preguntó Asha.

"Así es."

「 ¿Debería avanzar paso a paso también? 」

Incluso una realeza de los Altos Elfos con una apariencia tan hermosa y un maná tremendo se preocupa por estas cosas...

"Por supuesto. También deberías dar un paso a la vez.] Asentí con una sonrisa.

Cualquiera puede avanzar paso a paso. Incluso Kimidori Gorn-san está estudiando hechicería paso a paso... 「 Ah... 」

Me golpeó como una revelación en ese momento.

Huevo. Huevo vacío y huevo vivo. Una manera de distinguir entre esos.

「 Ah!!! 」

¿No existe una herramienta mágica que distinga los huevos?

En Dragonewt City.

"Vivo o muerto" de Kimidori Gorn-san.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 47

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 47**

「—Por favor, cuida de Asha por mí.」 Dije.

"Por supuesto. Prometo que el Alto Elfo-sama no será molestado en nuestra aldea.」 El jefe asintió alentador.

De hecho, quería volver a Dragonewt City con Asha para conseguir la máquina "Dead or Alive", pero todo el pueblo de los elfos oscuros insistió en venir. Eso sería demasiado lío, así que decidí ir solo.

Me preguntaba si estaba confiando demasiado en los elfos oscuros, pero ya lo había hecho con los dragonewts en Dragonewt City. Y es poco probable que los elfos oscuros estén jugando una mala pasada para engañarnos.

「Es necesario, ¿no?」 Preguntó Asha, preocupada.

Su cabello dorado brillaba maravillosamente bajo el sol de la mañana.

"Sí."

No sé qué es **【World Alliance】**, pero lo más probable es que esté relacionado con el "Pacto" y la "Alianza" entre los dos mundos.

Knock-san y los elfos oscuros prometieron ayudarme a buscar las huellas de La-Fisa mientras tanto.

「 Adiós, entonces. 」 Dije.

「 Ten cuidado. 」 Respondió Asha.

Luego me di la vuelta y salté de la rama.

Descendí de rama en rama, finalmente, aterrizando en el suelo al frenar mi caída con 【Magia de Viento】 .

"-¡Cuidarse!"

Escuché la voz de Asha desde arriba.

Levanté la vista y la saludé con la mano.

...No he hablado con Asha sobre mi habilidad para usar orbes de habilidad de hasta 16 estrellas. Y ella confía en mí desde el fondo de su corazón. Eso pesa un poco en mi conciencia.

"Está bien. Regresemos lo antes posible para estar a la altura de la confianza de Asha. 」

Me animé y comencé a correr.

Mi objetivo es Dragonewt City.

Sin embargo, es un poco incómodo regresar poco después de todas las despedidas.

\*\* Ciudad subterránea \*\*

「 ¡Es un desperdicio incluso servirte sake! 」

「 ..... 」

「 ¡Basura incompetente! ¡¡Ve a buscar el orbe de habilidad de 6 estrellas rápidamente!! 」

"¡Sí!"

El Mariscal se inclinó respetuosamente ante Sarume y se despidió.

Un intruso apareció en la ciudad subterránea hace más de medio mes. El evento sacudió la Ciudad Subterránea hasta la médula.

El intruso, los dragonewts que escapó de la prisión y Sumeria estaban desaparecidos.

Probablemente estaban en Dragonewt City, pero se desconoce la ubicación de la ciudad.

(Ese maldito Sarume está en mal estado.)

La mayor fortaleza de la ciudad subterránea era su "ubicación oculta". Pero ahora, estaba expuesto. Por eso, Sarume tenía la ilusión de que los Dragonewts atacarían en cualquier momento.

(Si piensas con calma, no habría ninguna razón para que los dragonewts atacaran este lugar. En primer lugar, ¿por qué iniciarían una expedición de guerra cuando su ciudad está lejos de nuestro rango de exploración?) Recientemente, el Mariscal pensó que la inestabilidad emocional de Sarume había aumentado dramáticamente. Los jóvenes, que suelen atenderla, ocasionalmente tienen moretones en la cara. Lo más probable es que lo esté haciendo Sarume.

(Aún así, no dejan de adular a Sarume. Porque esa es la única manera de vivir...) El Mariscal llegó al cuartel militar mientras sostenía a Sarume y los insectos que pululaban a su alrededor con desprecio. En el cuartel general estaban presentes la oficial de estado mayor y la tímida estratega.

「 Oh, Mariscal. No huelo sake en ti hoy. 」 El oficial de estado mayor dijo en broma.

「 Me dijeron que era un desperdicio incluso servirme sake. 」

「 Ah, eso es difícil... ¿Se trata de las 6 estrellas? 」 preguntó.

El mariscal asintió.

Fue la pérdida de **【 Insane Blade ★★★★★★ 】** lo que causó la inestabilidad emocional de Sarume.

El mariscal recibió el orbe de habilidad, del que también fue testigo otro personal militar, y el mariscal lo almacenó en la bóveda. Sin embargo, el orbe de habilidad desapareció al día siguiente.

Alguien lo robó, por supuesto. Sarume sospechó del mariscal al principio, pero ignoraba por completo dónde podría estar el orbe de habilidad. Se realizó una búsqueda exhaustiva de él, pero no se encontró el orbe de habilidad. Sarume no confiaba completamente en el mariscal, pero fue declarado inocente por el momento.

Fue el oficial de estado mayor que hablaba con él quien lo robó.

「 Bueno, ¿quién no querría ese tipo de poder? 」 dijo el oficial de estado mayor, con una sonrisa.

Ella sonrió así en ese momento también, ese momento en que sacó el orbe de habilidad de su pecho de repente. El cuerpo del mariscal tembló y estaba a punto de colapsar cuando vio el orbe de habilidad.

Mientras pensaba "Esta mujer hizo algo escandaloso", también pensó "Puedo usar este poder".

Un orbe de habilidad con un poder tan devastador. El golpe que imaginó el mariscal se puede lograr con esta habilidad.

El mariscal ha estado ocultando el orbe de habilidad desde entonces.

「 Sarume ya está en su límite. Cuando el Jefe de los Cien Hombres regrese, llevaremos a cabo el plan. 」 Declaró el Mariscal.

La oficial de estado mayor, que siempre es tranquila, endureció su expresión. El estratega tembló y se volvió aún más tímido.

El Jefe de los Cien Hombres dirigía una unidad hacia el territorio de los elfos oscuros. Sarume le ordenó que recolectara más orbes de habilidad. En preparación para su delirante ataque dragonewt.

"Estratega. ¿Cuándo regresará el jefe de los Cien Hombres? 」 Preguntó el mariscal.

「 Si es como siempre, debería ser pasado mañana. 」

「 Elige personas en las que puedas confiar. Cuando el Jefe Hundredman regrese, incluso si no lo hace, la operación se llevará a cabo. 」

「 Pero se supone que el Jefe Hundredman debe usar 【 Insane Blade 】 . 」

「 Si no regresa, lo usaré. 」

Tanto el oficial de estado mayor como el estratega se quedaron sin aliento. Entendieron las desventajas del orbe de habilidad.

El muchacho que entró ilegalmente en la ciudad dijo:

—— Definitivamente no recomiendo usar 【 Insane Blade 】 . Porque provoca una pérdida de memoria. Si esto progresa, interferirá con la vida diaria y eventualmente conducirá a la muerte.

La condición de Sumeria en ese momento confirmó sus palabras.

「 Pero Marshal, si te vas, ¿quién liderará la ciudad subterránea después de la muerte de Sarume? 」 preguntó el estratega.

「Estaré vivo hasta que elija un sucesor.」 el mariscal sonrió y palmeó el hombro del hombre con fuerza. 「Ahora, terminemos el plan. Tenemos que acorralar a Sarume y pensar en una ruta de la que no pueda escapar.」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 48

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 48**

**\*\* Almacenamiento de huevos \*\***

El día después de que Reiji dejara la aldea de los elfos oscuros, Punta visitó sola el área de almacenamiento de huevos.

Sabe que le causó problemas a Reiji. Y también es consciente de que ha decepcionado al Alto Elfo-sama que todos adoran. Así que quería hacer algo al respecto. Decidió ir al almacén de huevos nuevamente y ver si no puede recordar dónde escondió el huevo.

Sin embargo, ese día, Punta sintió que alguien lo observaba.

Miró a su alrededor, pero no había nadie allí.

「 Supongo que es solo mi imaginación. 」 murmuró, pero aún sintió una mirada.

Se convenció a sí mismo de que probablemente era la culpa de su fracaso.

「 Está bien, tratemos de encontrarlo... 」

Estudió las filas de huevos frente a él.

Por otro lado, 10 personas subterráneas miraban atentamente a Punta.

El Jefe de los Cien Hombres los estaba guiando

「 Deténganse aquí, muchachos. Veamos qué hace ese elfo oscuro.」 Instruyó a sus hombres.

Predijeron la dirección en la que se ubicaría el asentamiento de los elfos oscuros desde la escaramuza esporádica hasta el momento. Fue gracias al estratega y al oficial de estado mayor.

La misión del Jefe de los Cien Hombres esta vez era "buscar orbes de habilidad" y "confirmar la aldea de los Elfos Oscuros".

La misión del orbe de habilidad no iba satisfactoriamente, pero la aldea de los elfos oscuros fue descubierta con éxito.

En ese momento, un solo elfo oscuro, Punta, con un cuerpo excepcionalmente gordo entre los elfos oscuros que han encontrado hasta ahora, se aventuró a salir del pueblo. Así que era natural preguntarse qué estaba haciendo.

Como resultado, lo siguieron hasta un lugar donde había una cantidad anormal de huevos.

「 ... Jefe, ¿son esos huevos? 」

「 ¿Te parecen algo más? 」

「 Entonces, ¿esa es su reserva de alimentos? 」

「 Me pregunto... Sigue viendo lo que está haciendo ese elfo oscuro. 」

"Sí, señor."

La gente del subsuelo ignoraba las aves de principios de verano. Esto se debe a que el hábitat de las aves de principios de verano era diferente.

Punta no tocó los huevos. Simplemente deambulaba por ahí. Ocasionalmente extiende su mano, pero inmediatamente la retira. Recogió las cáscaras de huevo ya rotas y siguió mirándolo.

"¿Lo que está mal con él?"

「 Jefe, atrapémoslo y hagámoslo escupir. 」

「 No seas impaciente. No deberías estar impaciente con este tipo de misión. 」

Al poco tiempo,

「 ¿Dónde lo escondí? Ese orbe de habilidad brilla muy intensamente. Tal vez debería esperar hasta que oscurezca. 」 Punta murmuró para sí mismo.

「 –Ese tipo dijo orbe de habilidad. 」

「 Sí, lo escuché. Lo escondió aquí, pero olvidó dónde lo escondió, ¿eh? 」

「 ¿Qué debemos hacer, jefe? Si lo dejamos como está, no lo encontrará incluso cuando se ponga el sol. 」

「 Pero tampoco sabes dónde está escondido el orbe de habilidad, ¿verdad? 」

「 ¿Qué estás diciendo, jefe? Son solo huevos, así que destruyámoslo todo. No me importan sus reservas de alimentos. 」

Era una lógica muy simple y clara que hizo que toda la gente clandestina estuviera de acuerdo. Así que decidieron ir con esa idea. La unidad del Jefe Hundredman dio la vuelta a Punta y lo rodeó cuando se dio la señal.

「 Oi, elfo oscuro. 」

「 !? 」

Punta se sobresaltó cuando el Jefe Hundredman llamó. Y luego su rostro se puso pálido.

「 Cuéntame sobre el orbe de habilidad que escondiste. Y también tengo muchas cosas que preguntarte. ¿Está bien? Podemos hacer esto de la manera más fácil o de la más difícil– 」

「 AAAAAAAAAAAHHHH!!! 」

Punta gritó mientras temblaba. Estaba señalando a uno de los subordinados de los jefes de cien hombres. El hombre pateó un huevo en su camino y lo rompió.

Salió líquido claro y un bulto amarillo.

「 ¿Ah? ¿Qué es? ¿Es un huevo tan importante para ti? 」

「 UWAAAAAAAAAH!!! 」

「 !? ¡Oye, detente! 」

Punta de repente comenzó a correr, pero no era el individuo más atlético de los elfos oscuros. El equipo liderado por Hundredman Chief estaba compuesto por los mejores luchadores de la Ciudad Subterránea. Rápidamente alcanzaron a Punta, lo tiraron hacia abajo y lo inmovilizaron contra el suelo.

「 No es muy agradable huir de repente así. Si solo nos dice todo lo que sabe, no habrá necesidad de dolor. 」

Agachado frente a Punta, el Jefe Hundredman sacó un cuchillo en la mejilla de Punta. Pero eso no era lo que temía Punta.

「 TTT-¡¡Esto es malo!!! 」

"¿Eh?"

「 ¡Tenemos que huir rápido! ¡Tenemos que correr! De lo contrario-"

En ese momento, se escucharon numerosos croares fuertes desde lo alto del cielo.

La gente subterránea miró hacia arriba y vieron un pájaro rojo que volaba en los cielos.

「 Ahhhhh... se acabó... 」

Punta se echó a llorar. El Jefe de los Cien hombres notó el olor a amoníaco; cuando se dio cuenta de que el elfo oscuro se había orinado en sus pantalones, finalmente se dio cuenta de que algo había salido mal.

「 Oye, elfo oscuro. ¿Qué es ese pájaro? 」

"¡Vamos a morir todos! ¡Ahhhhh! 」

「 ¡Oye! ¡Responder a mi pregunta!"

"-¡Jefe! ¡El cielo!"

Cuando el Jefe de los Cien hombres volvió a mirar al cielo, el número de pájaros rojos, que antes era solo uno, había aumentado a cinco.

"¿Que es eso de allá?"

Uno de sus hombres señaló al norte.

Las ramas de los árboles bloqueaban la vista, por lo que no podían ver bien, pero había una serie de puntos negros en el cielo del norte que no estaban allí hace unos momentos. Había cientos de ellos.

「 Los pájaros de principios de verano llaman a sus amigos... No hay escapatoria. Te perseguirán para siempre. 」

「 ¿Esos pájaros se llaman pájaros de principios de verano? 」

"Se acabó..."

「 ¡Oye! 」

Agarrando su pecho, el Jefe Hundredman arrastró a Punta hacia arriba.

"¡Dime! ¿Qué es ese pájaro!?"

Cuando el Jefe de los Cien Hombres abofeteó la mejilla de Punta, los ojos de Punta recuperaron un poco de cordura.

「 E-Esos son pájaros de principios de verano... nunca perdonarán al enemigo que rompa un huevo vivo. Un gran número de ellos se reunirán y atacarán a esa persona. 」

"Qué....."

「 Incluso si corres, te seguirán para siempre. 」

"¡Jefe! ¡Ya ha aumentado a alrededor de 50! 」 Gritó uno de los subordinados.

Los pájaros en el cielo habían aumentado antes de que se diera cuenta. Al mirar el remolino rojo que giraba en el cielo, no solo el jefe de los cien hombres, sino también sus hombres, también estaban aterrorizados.

「 ~~~~!! 」

El Jefe Hundredman tuvo que tomar una decisión con muy poca información disponible.

(¿Qué haría el mariscal? ¿Qué pasa con el oficial de estado mayor? ¡Oh, mierda! ¡Soy simplemente el tipo musculoso!) Siempre ha dejado el pensamiento al otro.

Pero ahora, tenía que tomar una decisión.

"¡Escuchen! Divídanse en tres equipos. Los líderes son— 」

Los nueve subordinados se dividieron en tres equipos.

「 Regresar a la ciudad con las rutas habituales A, D y F. 」

"Espera un minuto. ¿Qué hay de usted, jefe? 」

"I..."

El jefe agarró a Punta por la nuca 「 Tenemos que averiguar si lo que está diciendo es correcto. Iré a excavar en el pueblo de los elfos oscuros. 」

「 ¿¡Eh!?! 」

「 ¡Manténgase fuera de la vista tanto como pueda! Y... saluda a Marshal de mi parte. ¡Apresúrate!"

Según la evaluación del Hundredman Chief, no importa cuán buenos sean los ojos del pájaro, no podrá seguirlos bajo tierra debido a sus características. Y si escapa usando diferentes salidas, aún puede entrar y salir de la ciudad subterránea usando otras salidas, incluso si los pájaros están observando las salidas originales desde el cielo.

Cuando los subordinados comenzaron a correr, los pájaros que volaban en círculos en el cielo se dividieron en tres grupos y persiguieron a cada grupo respectivamente, dejando algunos atrás.

"Bien entonces. Ahora, la pregunta es si tú y yo sobreviviremos. 」

「 Eek. 」

La cara de Punta se ensució con lágrimas y secreción nasal.

"Su nombre es..."

「 Punta. 」

「 Está bien, Punta. Pareces estar bien informado sobre esas aves. Llévame a tu aldea mientras tomas una ruta que nos oculte de esos pájaros. 」

「 P-Però si los llevo de regreso a la aldea, ¡me matarán! 」

"Veo. Bueno, entonces, ¿te gustaría morir aquí ahora mismo? Sabes, soy muy bueno torturando. No necesito más que unos minutos para romper tu mente con dolor. 」

「 ¡Eek! 」

El Jefe Hundredman trató de pensar en una forma de sobrevivir mientras amenazaba a Punta.

「 No puedo darme el lujo de morir aquí. Tengo que sobrevivir por el bien de esa persona. 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 49

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 49**

**\*\* Asentamiento en las copas de los árboles de los Elfos Oscuros \*\***

Anastasia pensaba constantemente en Reiji. Él era un completo misterio para ella.

Parecía haberse teñido el pelo. Hubo ocasiones en las que salió a algún lugar en medio de la noche y el color de su cabello cambió ligeramente a la mañana siguiente.

Cuando dijo que trabajaba como escolta de un noble en el Reino Sagrado de Kruvan, Anastasia lo dudó, considerando su edad. Pero cuando consideró su fuerza y habilidades, se convenció.

Anastasia pensó que Reiji seguramente debía haber recibido educación superior. Era bueno en el combate cuerpo a cuerpo y también podía usar la magia.

Ella no le ha preguntado a Reiji por qué eligió convertirse en un "aventurero". Como no estaba familiarizada con el comercio de aventureros, concluyó incorrectamente que debía ser porque los aventureros pueden ganar mucho dinero.

Reiji era su benefactor.

Él la curó de su peculiar constitución. Y después de llegar al Mundo Trasero,

Reiji fue su único sol.

Entonces, cuando Reiji fue a revisar la aeronave estrellada, Anastasia sintió que su corazón estaba siendo aplastado cada día que pasaba en Dragonewt City.

Cuando escuchó que Reiji había regresado, sentimientos de felicidad brotaron de lo más profundo de su corazón. Debido a eso, su maná se salió de control y accidentalmente calentó el agua de la piscina hasta el punto de ebullición en el baño público.

Más tarde esa noche, abrazó a Reiji.

Incluso cuando estaba parado justo en frente de ella, simplemente no podía creerlo. Quería tocarlo, sentir su calor.

Recuperó el sentido y regresó a su habitación de inmediato. Anastasia no pudo dormir esa noche, preocupada si había actuado descaradamente.

Entendió que estaba siendo egoísta, pensando en querer estar con Reiji todo el tiempo.

Ella estaba tranquila. Ella era consciente de ser egoísta. Sin embargo, ella no sabe qué hacer con estos sentimientos. Su corazón nunca ha estado tan perturbado desde que nació.

(Ojalá pudiera poner un collar alrededor del cuello de Reiji-san.)

Anastasia recordó la conservación entre las dragonewts hembras en Dragonewt City.

(Un cinturón de cuero negro y delgado. Y el cierre será de color dorado. Con una cadena tan delgada como un collar, daré un paseo con Reiji-san. Si Reiji-san quiere ir a la derecha, tirará hacia la derecha, y si quiero ir a la izquierda, tiraré a la izquierda. Será como un tira y afloja... Fufu, solo pensarlo es divertido.) Anastasia suspiró con las manos en la mejilla, absorta en sus delirios

Los espectadores verían a una hermosa joven suspirando de lamento, pero lo que pasaba por su mente no podía estar lejos de la verdad.

Anastasia fue criada y creció protegida en la residencia real de los Altos Elfos. Como tal, no tenía mucha experiencia con chicos de su edad y carecía de conocimientos sobre el amor.

「... Es aburrido estar dentro de esta cabaña todo el día.」

El jefe insistió en que debería simplemente relajarse adentro mientras trabajaban afuera. Los musculosos elfos oscuros salen temprano en la mañana para buscar

rastros de La-Fisa, y generalmente regresan al pueblo por la noche. Así que solo quedaban unos pocos elfos oscuros en el pueblo.

Anastasia salió de la choza y vio al cacique a lo lejos. Él también la vio desde lejos y se postró en el acto. Anastasia había tratado de evitar que lo hiciera más, pero no había tenido éxito.

「 Oh, Alto Elfo-sama. 」

「 Ah... Nicky-san. 」

Anastasia vio a la elfa oscura que trabaja en el comedor caminando sobre una rama cercana. Su nombre era Nicky. Hombres y mujeres pueden cocinar en el pueblo, pero aparentemente Nicky era una excelente cocinera, por lo que le habían confiado la cocina.

「 Es realmente problemático cuando todos se postran así todo el tiempo 」

「 Ahh ~ eso. Bueno, eso es porque High Elf-sama es como una leyenda para nosotros los elfos oscuros.」

「 Sin embargo, no puedo hacer nada especial. 」

"Eso no es cierto. High Elf-sama, tienes el canto, ¿verdad? Lloré cuando lo escuché anoche. 」

Los ojos de Nicky se llenaron de lágrimas cuando recordó el canto de la noche anterior.

「 ..... 」

De hecho, Anastasia cantó el poema que se transmitió anoche a la familia real de los Altos Elfos.

——Bosque Viejo, Aceite Flotante, Vida Ardiente, Como Llamas

Dios desciende, vive en el bosque, le da hojas de ocho colores al hombre: primero el Dios del árbol, luego el Dios de la hierba y finalmente el Dios de la flor. Celebra el bosque, alivia el viento, vierte la lluvia e invita al sol. Cantar el canto en el antiguo idioma élfico sobrecarga su maná y hace que broten llamas, por lo que lo cantó en un idioma moderno. Incluso entonces, sintió que su maná se iba a desbordar. Suprimir el maná mientras cantaba el canto fue una tarea ardua para ella.

(Si canto, [Fire Magic] se manifestará a mi alrededor. Los elfos consideran que el fuego es un tabú. Cuando se enteren, estas personas seguramente...) Anastasia pensó que algún día tenía que revelar la verdad. En ese momento, ella espera que

la odien.

Pero ahora no era el momento.

Lo más importante en este momento era regresar al "Front World".

Por lo tanto, decidió que sería mejor no decir algo que pudiera confundir a los elfos oscuros. Reiji estuvo de acuerdo con su decisión.

(Estoy seguro de que Nicky-san también me despreciaría si se entera de que manifiesto fuego cuando canto). El corazón de Anastasia se sintió pesado cuando pensó en eso.

「 ¿Hmm? 」 Nicky de repente miró al cielo en la distancia.

「 ¿Sucede algo? 」

「 ¿No puedes escucharlo, Alto Elfo-sama? 」

Anastasia enfocó sus oídos. Entonces ella pudo escuchar algo.

Sonaba como el grito de los pájaros.

「 ¡Ah, allí! 」

Se podían ver puntos del tamaño de semillas de sésamo en el cielo del norte. De vez en cuando bajan en picado y vuelven a subir. Cada vez, nubes de humo se elevaban desde el suelo.

Aproximadamente 10 minutos después se dieron cuenta de que era una gran bandada de pájaros rojos de principios de verano que volaban en su dirección.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 50

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 50**

**\*\* Aldea de los Elfos Oscuros \*\***

「 ¡Ja, ja, ja, ja, ja, ja! 」

「 ¡Corre derecho! ¡O también morirás! 」

「 ¡Eek! 」

Punta corría mientras el jefe de los cien hombres le gritaba. El cuerpo no apto de Punta ya había superado sus límites. Sus músculos estaban gritando. Era un milagro que todavía pudiera seguir corriendo.

"¡Esquivar!"

「 ¡Eep! 」

El cacique cien agarró a Punta por la nuca y lo tiró a un lado. Cuando Punta cayó de cara al suelo, hojas secas y barro entraron en su boca.

Inmediatamente después, los gritos de los pájaros se hicieron más fuertes y una repentina ráfaga de viento sopló debido al aleteo de las alas.

Las aves de principios de verano descendían para atrapar a sus presas, pero su longitud corporal supera los 5 metros cuando tienen las alas extendidas, por lo

que los lugares por donde podían descender eran limitados.

"¡Levantarse! ¡Correr!"

「 N-no puedo... 」

"¡Correr!"

Un aficionado pensaría en esconderse en un área densa de árboles.

Pero los pájaros de principios de verano están vestidos con llamas en sus cuerpos, por lo que se les llama pájaros rojos de principios de verano. Entonces, si tuviera que detenerse y esconderse, los pájaros lo rodearían y prenderían fuego a los árboles, esencialmente atrapándolo en un anillo de fuego sin ruta de escape.

Todo lo que puedes hacer es correr.

Nadie sabe cuánto tiempo tienes que correr.

Quizá no haya escapatoria por mucho que corras.

Punta ya le había pasado esta información al jefe de los cien hombres. El número de pájaros de principios de verano que los perseguían superaba los 3 dígitos.

El asentamiento de los elfos oscuros se había vuelto visible en la distancia. Sin embargo, por alguna razón, el jefe de los cien hombres no abandonó a Punta y escapó solo.

Los elfos oscuros, que notaron que los pájaros de principios de verano se acercaban a su aldea, se prepararon con armas, pero su número era demasiado pequeño. Punta sabía que muchos de los habilidosos elfos oscuros partieron hoy en una misión de exploración.

Entre los elfos en las copas de los árboles había un Alto Elfo con cabello dorado brillante.

(Alto Elfo-sama. Lo siento. Tengo demasiado miedo de morir. Tengo miedo de que me maten. No tenía otra opción...)

Punta sabe lo precioso que es un Alto Elfo. Como muchos otros elfos oscuros, ha sido educado sobre el ascenso y la caída de las razas élficas en el pasado desde una edad muy temprana hasta que quedó impreso en su memoria.

Esta situación, provocada por sus acciones irreflexivas, le dolió el corazón y lo hizo gritar.

"No más..."

Las lágrimas y la respiración agitada hicieron que a Punta le diera vueltas la cabeza, y volvió a caer de bruces al suelo. Y lo volvieron a levantar a la fuerza.

"¡Levantarse! ¡¿Quieres morir?!"

「 Voy a morir de todos modos... 」

"¡Cállate tonto!"

El jefe de los cien hombres abofeteó a Punta en la cara.

「 P-Peró vas a matarme a mí y a los otros elfos oscuros también... 」

"¡Cállate tonto!"

Punta fue abofeteada de nuevo.

「 ¡Nuestro objetivo está justo allí! ¿¡Tus amigos no te salvarán!? ¡¿Vas a desperdiciar tu vida sin siquiera intentarlo?! ¡Sobrevive, maldita sea! 」

El propio jefe de los cien hombres se sentía como un desastre.

Al principio, el jefe de los cien hombres asumió que era solo un pájaro loco después de escuchar la historia de Punta y pensó que era una sabia decisión dividir su unidad en tres equipos.

Planeaba llevar a la bandada de pájaros a la aldea de los elfos oscuros. Pensó en escapar al amparo de la noche mientras los elfos oscuros y los pájaros estaban enzarzados en la batalla.

Sin embargo, ese tipo de sentido común solo se aplica cuando se trata de un "pájaro monstruo normal".

El tamaño de la bandada aumentaba cada 30 minutos, miraba hacia atrás.

Solo una cuarta parte del total comenzó a perseguirlos al principio. Pero ahora que ese cuarto había crecido a un número tan grande, lo hizo sentir menos seguro sobre la seguridad de su unidad que huyó a la ciudad subterránea. Y empezó a pensar que la propia ciudad subterránea podría estar en peligro.

Ahora que las cosas han llegado a esto, los elfos oscuros tendrán que derrotar a este cuarto pase lo que pase.

El jefe de los cien hombres quería confirmación de que las aves podrían ser derrotadas incluso por una raza que no puede volar.

「 ¿¡Es eso Punta!? El que está a su lado es... un humano subterráneo. ¡¿Tonto,

fuieste atrapado por un humano subterráneo y guiaste a los pájaros de principios de verano a la aldea para salvar tu propia vida?! 」 La voz del jefe temblaba de rabia.

Punta y el hombre subterráneo entraron al alcance de su flecha.

「 Jefe, ¿vas a dispararle? 」 Preguntó Nicky.

"Es demasiado tarde. Los pájaros de principios de verano ya han apuntado a este pueblo. 」 El jefe sacudió la cabeza débilmente.

La enorme bandada se extendió de lado y comenzó a dar vueltas sobre el pueblo como para rodearlo.

Un torbellino de llamas en el cielo. Era un espectáculo siniestro para la vista.

「 ¡Todos, tomen su arco! ¡Soporta hasta que Knock y los demás regresen! 」 Ordenó el jefe.

Los primeros pájaros del verano empezaron a descender en bandada de nuevo. Una andanada de flechas se disparó hacia el cielo.

El impulso del rebaño no se pudo detener con solo unas pocas flechas. Cuando descendió más cerca de la aldea, la presión del viento generada por el aleteo de las alas empujó a algunos elfos oscuros de las ramas de los árboles.

「 Es peligroso aquí. Alto Elfo-sama, por favor regrese a la cabaña. 」 Dijo Nicky.

「 Es peligroso incluso en la cabaña, ¿no? 」

「 B-Bueno... sí. 」 Murmuró Nicky, sin saber qué hacer a continuación.

「 ¡Jefe-san! ¡Luchar en las copas de los árboles es una desventaja contra estas aves! ¿¡No sería más ventajoso pelear en el suelo mientras usas los árboles grandes como escudos!? 」 Anastasia gritó.

El cacique se sorprendió por la voz de Anastasia.

「 Bueno, eso es... correcto. No consideraré eso en absoluto. ¿Todos escucharon eso? Como dijo el Alto Elfo-sama, ¡bajen al suelo de inmediato! 」

Era tanto la orden del jefe como la palabra del Alto Elfo, por lo que los elfos oscuros se movieron rápidamente. Saltando de rama en rama, una tras otra.

「 ¡Te llevaré abajo, Alto Elfo-sama! 」

「 Eh, eh- AAAAAAAAAA- 」

Nikki arrojó su arco al suelo, cargó a Anastasia con una mano y saltó de la rama. Anastasia gritó, pero Nicky saltó con seguridad de rama en rama, agarrándose de las cuerdas con una mano y aterrizando en el suelo.

「 ¿Puedes pararte, Alto Elfo-sama? 」

「 Ah, s-sí... 」

Nicky cargó a Anastasia con más descuido que Reiji. Descendió casi en línea recta al suelo más que Reiji, por lo que Anastasia estuvo a punto de desmayarse.

"¡Ellos vienen!"

Alguien gritó.

Una de las aves de principios de verano descendió a centímetros del suelo. La tremenda velocidad de descenso levantó una nube de polvo.

Los pájaros apuntaban a Punta y al hombre subterráneo. Quizá por haber llegado al pueblo, Punta, cuyo rostro estaba despeinado por el sudor, las lágrimas, los mocos y la baba, se desmayó en el acto.

Los elfos oscuros alzaron la voz preocupados al verlo desmayarse.

Punta ciertamente era un caso atípico en un pueblo lleno de machos. Era redondo y gordito.

Sin embargo, nadie lo odiaba.

Todos sabían que era un hombre inteligente.

「 ¡Oye! ¡Este no es un buen momento para desmayarse! 」

En ese momento, el hombre subterráneo, que se suponía que era el enemigo, sacó la daga de su cintura y se puso en defensa de Punta. Los elfos oscuros se preguntaron por qué.

Pero si eso significaba que Punta estaría a salvo, no podían quejarse.

"¡Disparar!"

Varias flechas disparadas por orden del jefe se alojaron en el cuerpo de un pájaro de principios de verano. El ave hizo una mueca, lo que provocó que su ala derecha tocara el suelo y rodó por el suelo debido al impulso. El pájaro se estrelló contra un gran árbol lejos de Punta y del hombre subterráneo, lo que

provocó que una gran cantidad de hojas cayeran del árbol.

El barro en el suelo fue salpicado en la cara del jefe de los cien hombres cuando el pájaro grande rodó por el suelo, pero lo más importante, el cuerpo del pájaro de principios de verano se retorció después del choque y se volvió incapaz de luchar.

「 ¡UOOOOOOOOHHHH! 」 rugió el jefe de los cien hombres. 「 ¡Oi, viste eso, Punta?! ¡Lo vencimos! ¡Derrotamos a uno! 」

「 U-Ugu... 」

La boca de Punta estaba echando espuma, mientras el jefe de los cien hombres lo agarraba y sacudía por el cuello.

"¡Aún no!"

La voz del cacique sopló esa alegría.

「 ¡¡Ya viene el próximo!! 」

Uno tras otro, los pájaros de principios de verano comenzaron a descender.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 51

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 51**

**\*\* Aldea de los Elfos Oscuros \*\***

Es extremadamente difícil disparar a pájaros voladores. Más aún, si es un pájaro monstruo gigante volando hacia ti. Tus manos comenzarán a temblar.

Además, aunque era posible derribar un pájaro concentrando todos tus ataques en él, era imposible lidiar con numerosos pájaros de principios de verano que se abalanzaban desde todas las direcciones.

"¡A la derecha!"

「 ¡Mis flechas siguen fallando! 」

"¡Bajar!"

Era como estar parado en medio de una carretera mientras los autos cruzaban a gran velocidad. Además, los coches venían de todas direcciones.

Aunque los elfos oscuros eran musculosos, era un resultado natural ser arrojados y asesinados si el tamaño del oponente era varias veces mayor y su número era varias decenas de veces mayor que ellos mismos.

Algunos elfos oscuros fueron lanzados debido a las repentinas ráfagas de viento, algunos se rompieron los brazos al chocar contra los pájaros que se zambulleron

a velocidades tremendas, y algunos quedaron atrapados en las garras de los pájaros y fueron lanzados al aire.

Las aves de principios de verano estaban cubiertas de llamas, por lo que el aire circundante se secó y la temperatura comenzó a subir.

Por supuesto, las aves de principios de verano no estaban del todo seguras. Algunos de ellos chocaron entre sí y dejaron de moverse. Mientras que otros se estrellaron contra los árboles y volaron tambaleándose.

Aun así, las aves de principios de verano no detuvieron su ataque.

No actuaban como individuos, sino como grupo, para erradicar a los que estaban allí.

Parecía una situación de "ganar o morir" para las aves.

Hablando de la otra parte, los elfos oscuros estaban en una situación extremadamente desventajosa.

(¡Magia! Si uso magia, podría derrotarlos). Anastasia sabía que su 【Magia de fuego】 era extraordinaria.

Incluso si los pájaros de principios de verano están vestidos con el mismo fuego, es probable que su magia sea efectiva.

(Pero si uso 【Magia de Fuego】 como Alto Elfo...) ...¿Qué pensarán los elfos oscuros?

...Si manifiesto llamas fuertes eso no es apropiado para un habitante del bosque.

...Aun así, es mejor que quedarse parado esperando la muerte.

...No, si solo espero a que regresen los elfos oscuros que se fueron a explorar.

"¡Maldita sea! ¡No quemes nuestras casas con tu asqueroso fuego! 丱

Algunas cabañas en las copas de los árboles estaban llenas de humo. Esos podrían haber sido encendidos por las llamas de los pájaros de principios de verano. Algunas cuerdas también se quemaron.

La palabra "fuego sucio" atravesó el pecho de Anastasia.

Impidió que Anastasia usara su voz para manifestar su magia.

"No te preocupes. Te protegeremos, High Elf-sama. 丱 Dijo Nicky, de pie junto a Anastasia y disparando flechas con calma. 丱 Solo tenemos que esperar un poco

más. Una vez que Knock y los demás regresen, mataremos a todos estos tipos.」

Las llamas de un pájaro de principios de verano que pasó iluminaron la sonrisa de Nicky.

Pero, ¿cuánto tardarán en volver? Podría ser tarde en la noche si están teniendo dificultades con la exploración.

Por el contrario, ¿cuánto tiempo pueden resistir los elfos oscuros aquí?

(¡Reiji-san!)

De la misma manera que uno le reza a Dios, Anastasia gritó el nombre de Reiji en su corazón.

Pero salió del pueblo ayer por la mañana temprano. Les tomó dos días y medio viajar desde Dragonewt City a Dark Elf Village. El lado tranquilo de Anastasia especula que Reiji no vendrá a menos que olvide algo aquí o suceda algo inesperado.

Reiji no vendrá.

Anastasia reconoció ese hecho y se mordió los labios con frustración.

「 ¡Alto Elfo-sama! 」

「 !? 」

El grito de Nicky la devolvió a sus sentidos. Un pájaro de principios de verano volaba directamente hacia ellos.

Nicky salió volando por un fuerte viento cuando el pájaro pasó por su lado, pero no antes de que empujara a Anastasia a un lugar seguro.

Nicky miró a Anastasia y sonrió.

「 Nicky-san!! 」

Inmediatamente después, un pájaro de principios de verano se precipitó, agarró a Nicky y se elevó hacia el cielo. El arco cayó de la mano de Nicky al suelo.

「 ORAAAAAA!! 」

Nicky mordió la base del ala izquierda del pájaro de principios de verano. Las llamas que cubrían al pájaro de principios de verano le quemaron la piel. Pero sin retroceder, Nikki sacó un cuchillo de su cintura y lo clavó en los ojos del pájaro. El pájaro gritó de dolor.

「 ¡No seas cobarde! 」

Sacar, apuñalar, sacar, apuñalar, sacar, apuñalar.

El pájaro de principios de verano sacudió la cabeza con angustia y avivó aún más las llamas que cubrían su cuerpo. Voló salvajemente y giró boca abajo para arrojar a Nicky fuera de sí.

Nicky se cayó sobre un árbol grande.

「 ¡Ah! 」

El pájaro de principios de verano se estrelló mientras giraba, pero Nicky se sumergió en el mar de grandes árboles a lo lejos y desapareció detrás del follaje. Cayó y no volvió a aparecer.

Anastasia no sabe si Nicky todavía estaba vivo o muerto.

(Ella me protegió. Se convirtió en un sustituto para mí.) Pensó Anastasia, todavía caída en el suelo desde el momento en que Nicky la empujó.

... ¿De qué tenía tanto miedo?

...¿De ser detestado?

...¿De ser despreciado?

...¿De ser odiado?

(¡Qué egoísta de mi parte!)

Incluso cuando su voz fue sellada o tratada como una "decoración", todavía estaba orgullosa de ser una realeza de los Altos Elfos.

Es por eso que usó su magia en el Lev Magic Empire, donde los monstruos cayeron del cielo y protegieron a Reiji.

... ¿Olvidé los sentimientos de ese momento?

... ¿Me volví engreído por el hecho de que los elfos oscuros me trataron como un Alto Elfo?

...Reiji siempre me está protegiendo, ¿así que pensé que no tendría que hacer nada?

...¡No!

「 Soy Anastasia. 」

Esta magia es el poder de proteger a los demás.

Si estás orgulloso de ser miembro de la realeza, no, si te preocupas por el jefe y los elfos oscuros que luchan por ti, y Nicky-san, que se convirtió en tu escudo,  
「 ¡¡Una realeza de los Altos Elfos que es el líder de todos los elfos!! 」

Si soy odiado, temido o despreciado.

「 Conviértete en presa de mi magia— 」

Reduciré a cenizas a todos los que nos harían daño.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 52

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 52**

**\*\* Aldea de los Elfos Oscuros \*\***

El jefe de los cien hombres estaba muy perplejo.

Los principales guerreros no estaban presentes en la aldea de los elfos oscuros. Especialmente el guerrero de más de dos metros de altura, Knock, que ha plagado a las tropas clandestinas.

El jefe de los cien hombres condujo a los pájaros de principios de verano a la aldea mientras la fuerza principal estaba fuera.

(N-No podemos ganar...)

Los pájaros de principios de verano azotaban a los elfos oscuros. El jefe centenario se escondió con Punta en la raíz de un gran árbol y contuvo la respiración.

(¡Maldición! ¡Si esto continúa, los elfos oscuros serán aniquilados! ¡Nunca había oído hablar de un monstruo tan ridículo!) Maldijo su mala suerte sin cesar.

Honestamente, no le importa si la raza de los elfos oscuros sobrevive o perece.

Aunque los elfos oscuros se interponen en el camino para obtener orbes de habilidad, ambos han vivido separados durante décadas.

(¿¡Por qué diablos está pasando esto!? Todo esto comenzó porque de repente encontramos orbes de habilidad... Si no fuera por eso, no tendría que lidiar con estos malditos elfos). Los orbes de habilidad se descubrieron justo en el punto medio entre el pueblo de los elfos oscuros y la ciudad subterránea. Fue tratado como un evento que cambia la vida y considerado extremadamente valioso en la ciudad subterránea.

(¡Los orbes de habilidad no importan si no estás vivo para usarlos!) Cuando el grito de un pájaro de principios de verano resonó cerca, los cien jefes se agacharon reflexivamente entre las sombras.

Como soldado condecorado de la ciudad subterránea, el jefe de los cien hombres puede arreglárselas si fuera un pájaro. Pero si es un rebaño de ellos, hasta él tiene que rezar para que pase la tormenta.

Sin embargo, el grito del pájaro de principios de verano que escuchó no era un grito amenazante sino un chillido doloroso.

Mirando hacia arriba, vio a un elfo oscuro clavando un cuchillo en los ojos de un pájaro de principios de verano en el cielo.

(¿Q-Qué demonios?)

La elfa oscura estaba tratando de matar al pájaro de principios de verano mientras quemaban su cuerpo, estaba tratando de llevarse al pájaro con ella.

El corazón del jefe de los cien hombres gritó.

(Ese es un verdadero guerrero. Eso es verdadero coraje.)

Se sintió patético escondido en las sombras.

「 Ah. 」

El elfo oscuro se soltó del pájaro de principios de verano y cayó sobre un árbol. Extrañamente, era el mismo árbol donde se escondía el jefe de los cien hombres. Pensó que se caería, pero no lo hizo.

「 Ella debe estar atrapada en una rama en alguna parte. 」

Aunque escapó del peor de los casos de caer directamente al suelo, su cuerpo aún debería estar seriamente quemado. Necesitará atención médica inmediata.

「 Tengo que ayudarla... 」

Antes de que se diera cuenta, su cuerpo ya se estaba moviendo. Estaba trepando por el gran árbol. Era un árbol sin una cabaña de elfos oscuros, por lo que no

había instalado un soporte para trepar.

Pero escalar un árbol no fue gran cosa para el jefe de los cien hombres que se enorgullece de su fuerza física y sus reflejos. En su bolsillo había una medicina hecha especialmente para los soldados de la ciudad subterránea. Se subió al árbol, pensando que la aplicación de este medicamento podría ayudar.

\*\*

La pierna izquierda del jefe de los Elfos Oscuros estaba rota, pero disparó flechas con destreza mientras se apoyaba en el tronco de un árbol para apoyarse.

Pero se estaba quedando sin flechas, y la cantidad de compañeros que podían luchar disminuía constantemente.

Lo peor fue que Nicky, quien estaba encargado de defender a Anastasia, fue agarrado y llevado al cielo por un pájaro de principios de verano. No la ha vuelto a ver desde entonces, pero el cacique no puede permitir que Anastasia esté indefensa. Así que arrastró su pierna rota e intentó acercarse a Anastasia.

En ese momento, una repentina ola de energía hizo temblar todo su cuerpo.

「 Soy Anastasia. 」

Maná tremendamente denso emitido por el venerado Alto Elfo. Su cuerpo brillaba.

Su pelo largo y liso flotaba en el aire. Un torrente de llamas apareció a su alrededor.

La llama del Alto Elfo era diferente de la llama roja del pájaro de principios de verano: era platino, como su hermoso cabello.

「 ¡¡Un alto elfo real, el líder de todos los elfos!! 」

Esas palabras atravesaron el corazón del cacique. Estaba completamente cautivado.

¿Cómo debe expresar el evento que tuvo lugar a continuación? Hubiera sido feliz si muriera en ese momento.

Cuando Anastasia levantó la mano derecha, destellos de llamas con forma de cuchillas de guillotina se lanzaron al cielo hacia la bandada de pájaros de principios de verano.

Los destellos de llamas se hicieron añicos en el cielo. Los pájaros de principios de verano que tocaron las llamas de Anastasia detonaron uno tras otro.

Había caos en el cielo.

Anastasia continuó disparando un segundo y tercer tiro de hojas de fuego.

En ese momento, pájaros de principios de verano descendieron en picado desde todas las direcciones hacia Anastasia.

Anastasia no entró en pánico en lo más mínimo. Sacó ambas palmas de su mano en el aire.

Y un círculo de llamas de unos 10 metros se manifestó a su alrededor. Las llamas crearon una corriente ascendente aterradora, lo que provocó que los pájaros de principios de verano perdieran el equilibrio y chocaran contra ella. El impacto de la colisión levantó polvo y tierra en el aire.

El círculo de fuego se convirtió en una alta columna de llamas que llegaba al cielo. Los pájaros de principios de verano en el cielo que tocaron la columna estallaron en llamas altas y se convirtieron en combustible para la columna de fuego.

En el cielo, el rebaño ya se había reducido a la mitad. Los pájaros chillaban.

Parecía haber confusión dentro del rebaño.

Ellos, que estaban totalmente concentrados en atacar, ahora estaban vacilando.

「 ..... 」

Anastasia miró en silencio al cielo. Juntó las muñecas y apuntó los brazos al cielo.

「 ¡Conviértete en una flecha que atraviesa a mis enemigos! 」

Una gran cantidad de maná fluyó del cuerpo de Anastasia a sus palmas. Y luego, un rayo de llamas que difícilmente puede llamarse una "flecha" fue lanzado desde su mano.

Todo lo que tocaron las llamas se carbonizó instantáneamente; los árboles, las ramas, la choza.

La llama explotó en el centro del rebaño en el cielo.

La explosión iluminó los alrededores como si el sol estuviera empezando a ponerse. Inmediatamente después de eso, la luz se desvaneció.

Un coro de lamentos de muerte se escuchó desde el cielo. Los pájaros de principios de verano se dispersaron en todas direcciones como si escaparan para

salvar sus vidas.

Ya no era posible perseguir a los pájaros de principios de verano dispersos. Y los pájaros ya no parecían dispuestos a pelear.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 53

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 53**

**\*\* Vecindad de la Aldea de los Elfos Oscuros \*\***

"¡Apresúrate! ¡Hay algo inusual en la bandada de pájaros de principios de verano! 」 Knock instó a una unidad de 10 elfos oscuros en voz alta.

Sin embargo, los miembros habían estado corriendo desde temprano en la mañana hasta el anochecer, y habían estado en alerta máxima para evitar luchar contra monstruos feroces tanto como fuera posible, por lo que naturalmente estaban fatigados. Mientras los empujaban a correr, sintieron una sensación de ardor en el corazón y los pulmones tensos.

「 K-Knock, no podemos correr más... 」

「 ¡Agárrate y corre! ¡El rebaño se dirige a la aldea! 」

Solo Knock tenía una fuerza y resistencia extraordinarias, por lo que corría al frente de la unidad.

Hace unos 30 minutos, Knock encontró una bandada de pájaros de principios de verano volando por el cielo. Tan pronto como se dio cuenta de que se dirigía en dirección a la aldea, una premonición desagradable se arrastró por su columna vertebral.

「 S-Lo sabemos... Pero estamos demasiado agotados. ¡Incluso si llegamos allí,

no podemos luchar! 』

「 ¡Kuh! 』

El espíritu de mente débil de los elfos oscuros cabreó a Knock, pero reconoció que había algo de verdad en ello.

「 T-Tú vas primero, Knock... 』

"¡Está bien!"

Inmediatamente después, Knock comenzó a correr tan rápido como el viento, como si solo estuviera trotando hasta ahora.

La unidad de elfos oscuros solo podía mirar con mudo asombro.

(¡¿Qué pasó en el mundo?! ¿Algún idiota se metió con los pájaros de principios de verano?!) Después de correr durante 15 minutos, Knock vio luz adelante.

Una bandada de pájaros de principios de verano volaba sobre el pueblo. Sintió que se le encogía el estómago. No solo sus amigos, incluso el Alto Elfo-sama estaba en el pueblo.

Corrió hacia el pueblo, pero poco tiempo después, ocurrió algo impensable. Un tremendo pilar de llamas se elevó desde la tierra hasta los cielos, dispersando la bandada de pájaros de principios de verano.

Knock corrió y corrió con todas sus fuerzas y finalmente llegó al pueblo.

「 ¿Qué... qué es esto? 』

El cielo todavía estaba algo brillante debido al resplandor crepuscular, pero el bosque estaba oscuro.

Sin embargo, los estragos de las llamas aún permanecían, iluminando la tierra donde estaban las cabañas en las copas de los árboles.

Los elfos oscuros estaban postrados en círculo. Y el Alto Elfo-sama estaba de pie en el medio.

Knock no tenía ni idea.

\*\*

Yo... lo hice. No, puede que me haya excedido.

Aún teniendo maná en su cuerpo, Anastasia miró hacia el cielo ahora pacífico,

libre de pájaros de principios de verano.

Ella había expuesto su peor parte. La "llama" que todos los habitantes del bosque desprecian.

Estaba preparada para miradas despreciativas y burlas. Aunque estaba preparada, sabía que aún le dolería. Así como Anastasia usaba capas de ropa en pleno invierno, lentamente cubrió su corazón con escudos. Sin embargo— 「 ¡Ja! 」

El cacique se arrodilló primero, echó las manos hacia adelante y apoyó la frente en el suelo.

Al verlo, los otros elfos oscuros se movieron de la misma manera.

Los elfos oscuros se postraron alrededor de Anastasia en un círculo.

「 ... ¿Eh? 」

「 ¡Gran Alto Elfo-sama! No sabía que eras de la familia real. ¡Me disculpo profundamente! 」

"¿Eh?"

「 No pudimos protegerte, e incluso molestamos a un miembro de la realeza para resolver nuestro problema. Sin embargo, ¡ser capaz de presenciar el maná de la familia real es un honor que no merecemos para nosotros! 」

Anastasia se quedó estupefacta.

La reacción fue diferente de lo que ella esperaba.

「 U-Umm... Sin embargo, lo derroté con 【Fire Magic】 」

「 ¡Sí, quemé la vista en mis ojos! 」

「 Um, es difícil hablar así, ¿puedes levantar la cabeza? 」

「 Es demasiado amable para nosotros. 」

「 Ah, no te preocupes por eso. Así que por favor levanta la cabeza. 」

Todos levantaron la cabeza a la vez. Llamas parecidas a luciérnagas flotaban en los alrededores.

Todos miraban a Anastasia. Con tierra pegada a la frente.

「 Ah, umm... 」

Anastasia dudaba en decirlo.

「 N-no estoy usando una habilidad, sino un usuario natural de 【Fire Magic】 , así que... 」

Los elfos oscuros estaban en silencio.

「 B-Bueno... Me preguntaba si no te gusta... 」

「 ¿No te gusta? Amablemente real-sama, no puedo entender el significado de su pregunta, y lamento profundamente mi baja comprensión. 」

(¡Por favor, deja de hablar así!)

「 El fuego... quemará el bosque. 」 Dijo Anastasia.

"Sí, claro. Pero no podemos vivir sin fuego. 」

Esas simples palabras golpearon con fuerza el pecho de Anastasia.

No se puede vivir sin fuego. Así es.

Se utiliza para cocinar, esterilizar y calentarse.

No esperaba que la aceptaran tan fácilmente: las emociones cálidas comenzaron a hincharse en su interior y las lágrimas se formaron en las comisuras de sus ojos.

(Estas personas son diferentes de los residentes del “Bosque de los Elfos”. Reiji-san... Finalmente soy aceptado.) Anastasia quería contárselo a Reiji tan pronto como pudiera.

Qué feliz se sentía. Que aliviado.

「 ¡Royal-sama! ¡Por favor guíanos! 」

Los elfos oscuros se postraron de nuevo todos a la vez.

Aunque ella misma lo dijo, "el líder de todos los elfos" fue una gran tarea.

(¿Qué tengo que hacer?)

「 ¿Qué... qué es esto? 」

Ella escuchó una voz. Knock había regresado.

Justo cuando Anastasia se sentía aliviada, recordó a Nicky.

「 ¡Ah! Nicky-san! 」

Anastasia corrió hacia el árbol donde se había caído Nicky. Encontró a Punta inconsciente en la raíz del árbol. Junto a él estaba un Nicky vendado y un hombre subterráneo tendido despatarrado.

"¡Este chico!"

"Detener."

El jefe impidió que uno de los elfos oscuros sacara su daga.

「 ... La heroína está gravemente herida pero sus amigos llegan tarde. Si no hubiera aplicado los primeros auxilios a tiempo, podría haber sido peligroso.」  
Dijo el hombre subterráneo, respirando con dificultad.

Desde la perspectiva de Anastasia, la palabra héroe era perfecta para Nicky.

Las manos del hombre subterráneo estaban manchadas de sangre, y una cosa parecida a un frasco de medicina yacía a su lado.

No había duda de que trató a Nicky.

"Por qué lo hiciste...? Antes de eso, ¿por qué estás aquí con Punta-san? 」  
Preguntó Anastasia. En ese momento, vislumbró miedo en los ojos del hombre subterráneo.

Los elfos oscuros se sometieron a Anastasia sin hacer preguntas. Pero para el hombre clandestino, ella era una existencia aterradora.

El corazón de Anastasia, que estaba aliviado y conmovido, se apretó un poco.

Ella tendrá que interrogarlo después de esto.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 54

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 54**

**\*\* Cuartel General de Operaciones de la Ciudad Subterránea \*\***

El jefe de los cien hombres no había regresado: la operación se retrasó. El mariscal no pudo ocultar su desconcierto.

En el cuartel general de operaciones después de la hora de apagar las luces, cada vez que había un ruido afuera, el mariscal levantaba la cabeza. Su flequillo, que normalmente colgaba en un montón, estaba desordenado hoy.

「 Cállese, mariscal. De hecho, es preocupante que solo el equipo del jefe de los cien hombres no haya regresado, pero ya nos hemos preparado para esa posibilidad, ¿verdad? 」 Dijo el oficial de estado mayor.

Mientras parecía ansioso, el estratega también asintió.

「 Sí... 」 murmuró el mariscal.

Mañana, finalmente derrotarán a Sarume, el jefe de la familia Urume. Habiendo sufrido bajo su dictadura durante muchos años, finalmente es hora de poner fin a su régimen.

La estrategia era perfecta y estaba lista. El estratega y el oficial de estado mayor habían revisado minuciosamente el plan para asegurarse de que no tuviera lagunas.

El único problema es un monstruo llamado mediador. Pero se resolverá con **【 Insane Blade ★★★★★★ 】** .

Teniendo en cuenta lo que le pasó a Sumeria, lo mejor sería no usar este orbe de habilidad, pero si sucede algo inesperado, no hay más remedio que usarlo. El jefe de Hundredman sería la persona que lo usaría.

Ese era el plan. Al principio, el propio Mariscal planeó usarlo, pero sus subordinados se opusieron, diciendo que su presencia es importante para liderar la ciudad subterránea después de la muerte de Sarume.

Por lo tanto, se decidió que el Mariscal mantendría el orbe de habilidad y que el jefe de los Cien Hombres lo usaría en el momento adecuado.

Los detalles del plan no fueron informados al jefe de Hundredman. Como empleado militar, conoce a muchas personas de la facción Sarume. Entonces el estratega aconsejó al Mariscal diciendo: "Si el Jefe de los Cien Hombres no puede contener su desconcierto, la gente podrá decir que algo anda mal. Así que vamos a informarle justo antes de que el plan se ponga en marcha".

Quizás es por eso que las otras unidades de reconocimiento están de vuelta, pero no la unidad del jefe Hundredman. Tal vez estaba pensando que aún había tiempo hasta el plan, y no se apresuraba a regresar.

(Pero mañana es el día decisivo.)

El mariscal quería planificar más a fondo, pero cuanto más esperaba, menos podía ocultar el orbe de habilidad. Sarume usará su poder para investigar las casas de todos los ciudadanos clandestinos.

Mañana, más unidades dejarán la ciudad subterránea para trabajar afuera, así que era el mejor momento.

"...¿Mmm? ¿Qué es eso?"

El mariscal pareció escuchar un ruido en algún lugar lejano. Parecía una explosión o un deslizamiento de tierra.

Parece que el Mariscal no lo escuchó mal, ya que sus subordinados también lo escucharon.

Corrieron al lugar del ruido. Era una entrada a la ciudad subterránea que normalmente no se usa. Cuando llegaron el mariscal y sus subordinados, los soldados ya estaban reunidos cerca de la entrada y la iluminaron con lámparas mágicas.

「 ¿Qué pasó?! 」 preguntó el mariscal.

「 M-mariscal. Es bueno que ya estés aquí. 」

Los soldados se sorprendieron al verlo y lo saludaron.

Entre ellos, vio a un soldado plagado de heridas. El mariscal reconoció que era miembro de la unidad del jefe Hundredman.

"¡Ey! ¿¡Por qué estás herido!?" Preguntó el mariscal.

「 E-Eso es... 」

El soldado explicó todo mientras aún estaba sin aliento.

Su unidad fue atacada por una bandada de pájaros llamados pájaros de principios de verano.

La unidad se dispersó en grupos más pequeños mientras regresaba a la ciudad, pero todos los demás miembros, excepto él, murieron.

Y también que los pájaros de principios de verano no detuvieron la persecución a pesar de que estaba solo, y lo atacaron sin descanso.

「 ¿Qué pájaros tan monstruosos? ¿¡Qué pasó con el jefe de los cien hombres!?" 」

「 E-El jefe dirigió a los pájaros de principios de verano que lo atacaron a la aldea de los elfos oscuros... 」

「 ...!?" ¡Ese tonto!" 」

El mariscal pudo leer las intenciones del jefe Hundredman.

No existía un enemigo natural para la ciudad subterránea que no hubiera sido invadido por enemigos extranjeros en cientos de años.

Sin embargo, los orbes de habilidad se descubrieron recientemente. Y tuvieron que competir con los elfos oscuros por ello.

¿Qué pasaría si los elfos oscuros quisieran encontrar la ciudad subterránea?

No son monstruos sin inteligencia. Los elfos oscuros bien podrían convertirse en el enemigo natural de la ciudad subterránea.

Entonces, si el jefe de Hundredman lleva a la bandada de monstruos a su aldea y causa daños, la ciudad subterránea estará a salvo.

(Jefe de los cien hombres, ¿está mirando tan lejos hacia el futuro de la ciudad

subterránea?) Incluso si el golpe tiene éxito y el Mariscal toma la iniciativa, la ciudad subterránea en sí no sobrevivirá mucho tiempo si los elfos oscuros existen como un enemigo.

Puede ser que el jefe de los Cien hombres decidiera sacrificarse y atacar la aldea de los elfos oscuros para mantener segura la ciudad subterránea.

Un ruido distante resonó en ese momento. Los pájaros de principios de verano probablemente estaban arrasando afuera.

「 Iré a echar un vistazo. Atiende las heridas de este hombre. 」 Dijo el mariscal.

「 ¿¡M-mariscal!? ¡Es peligroso! 」 exclamó un soldado preocupado.

「 Si no puedes ver al enemigo, no puedes planear una estrategia. ¿No es así, mariscal? 」 El oficial de personal dijo de manera práctica.

Dejando atrás al estratega, el mariscal tomó al oficial de estado mayor ya otros tres soldados y subió por un pasaje estrecho que normalmente no se usa.

Había una puerta de hierro oxidada al final del pasillo cubierta de moho. Es una salida de emergencia que rara vez se usa, pero el mariscal notó algo inusual cuando llegó a la puerta de hierro.

Hacia calor.

Era una especie de calor sofocante.

Podía escuchar los gritos de los pájaros desde muy arriba, un sonido que nunca antes había escuchado en una noche así.

「 ¿Pueden abrirlo? 」

"Sí, señor."

Los soldados se dirigieron a la puerta de hierro y abrieron la puerta.

「 \_\_\_\_\_ 」

El bosque afuera estaba ardiendo.

Estaba brillante como el mediodía debido a las llamas.

Aire caliente y brasas entraron desde el exterior. Los soldados se cubrieron la cara.

「 ¿Los pájaros de principios de verano hicieron esto? 」 Murmuró el mariscal

para sí mismo.

El fuego se había extendido por una zona bastante amplia.

Cuando estaba a punto de salir por la puerta,

「 ¡Mariscal, es peligroso! 」

El oficial de estado mayor planteó una voz de preocupación, pero el mariscal no se detuvo.

(¿Por qué?)

Tenía una pregunta.

(Los pájaros de principios de verano han dispersado las llamas tan ampliamente. Así que debe haber una horda bastante grande, pero... no se ven por ninguna parte.) Aunque todavía puede escuchar gritos en el cielo, no había pájaros en esta área.

No tuvo más remedio que confirmarlo saliendo a la calle.

El Mariscal salió por la puerta de hierro y miró hacia el cielo.

Lo vio en la ladera de la montaña en llamas.

「 Qu-Qu-Qu... 」

Los pájaros de principios de verano son pájaros vestidos de llamas, comprendió.

Los tamaños de las aves se pueden discernir incluso desde una gran distancia. Si tales monstruos atacaran en bandada, incluso el equipo de élite del jefe Hundredman estaría indefenso.

Sin embargo-

"¿Qué demonios es eso?"

La bandada de pájaros de principios de verano estaba tratando de separarse y escapar.

Sin embargo, había un gigante que era lo suficientemente alto como para perforar las nubes, agarrando a los pájaros y tragándolos enteros.

El mariscal tembló en el momento en que lo vio.

Sus instintos gritaban que no se involucrara con eso.

「 ... Esa cosa solo está imitando a un humano. En realidad es un lagarto. 」

Una voz vino de detrás del Mariscal.

Era su enemigo mortal, Sarume.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 55

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 55**

**\*\* Entrada a la Ciudad Subterránea \*\***

¿Por qué estaba Sarume en este lugar?

¿Qué es Sarume, que reina en la cima de la Ciudad Subterránea, que nunca da un paso fuera de la mansión de la familia Urume que crece en proporción a la riqueza acumulada de generación en generación, haciendo fuera de la Ciudad Subterránea?

Los chicos guapos que suelen atenderla tenían una expresión grave, completamente diferente a la habitual.

(Algo es diferente. Pero, ¿qué es?)

Sarume simplemente estar fuera de la ciudad subterránea ya era extraño, pero se sentía como una persona completamente diferente.

「 Esa cosa se llama Human Mimic... uno de los ocho gigantes que han vivido en este mundo desde la antigüedad. Solo dos han sido subyugados hasta ahora. Los enanos volaron su ciudad para matar a uno, pero ellos mismos perecieron en esa lucha. Otro fue asesinado por los elfos oscuros. Pero durante ese tiempo, las otras razas de elfos fueron destruidas por otros monstruos. 」

「 Yo... Nunca había escuchado esa historia antes... 」

「 Bueno, por supuesto que no lo sabrías. ¿Por qué te diría eso? Si pierdes el espíritu, ¿quién mantendrá a raya a los rufianes en la ciudad subterránea? 」

El corazón del mariscal latía con violencia.

Esta mujer... Sarume, ¿qué diablos estaba diciendo?

Esto fue casi como—.

(¿¡No solo me reconoce como el mariscal, sino que también estaba pensando deliberadamente en mí!?) Sarume miraba distraídamente a Human Mimic. Su cuerpo gigante parecía un humano, pero solo su silueta se puede ver en la oscuridad de la noche.

Human Mimic estaba agarrando pájaros de principios de verano que intentaban escapar y se los metía en la boca, como si un niño pequeño agarrara un puñado de dulces y se los metiera en la boca.

「 No sé qué es una ofrenda de sangre pura. La última ofrenda se hizo hace varios cientos de años... por lo que ni siquiera quedan registros. No tiene sentido que me digan que lo ofrezca ahora. 」

"...¿De qué estás hablando?"

「 Soy la única mujer que queda en la familia Urume y todavía tengo el potencial. Además, no puedo dar a luz a un niño a esta edad... ¿verdad? 」

"¡Qué! ¿¡De qué estás hablando!?! ¿¡Sarume-sama!?!]

El mariscal escuchó lloriqueos. Venía de los chicos que la atendían.

「 Marshal. 」 Sarume extendió su mano izquierda. 「 Dame el orbe de habilidad. 」

El mariscal se sobresaltó. El único orbe de habilidad del que podría estar hablando en esta situación sería **【 Insane Blade 】** .

「 ¿Por qué te ves sorprendido? ¿De verdad pensaste que no lo sabría? 」

「 C-Con el debido respeto, Sarume-sama, el Mariscal— 」

"Cállate muchacha."

El oficial de estado mayor trató de interponerse desde un lado, pero una mirada de Sarume la hizo callar.

(¿Se ha enterado de todo? ¿Cómo?... ¿De dónde se filtró la información?) Si la

información ya se filtró, el plan golpista del Mariscal no hubiera tenido éxito. Todo habría sido inútil.

El Mariscal sacó el orbe de habilidad de la bolsa en su cintura lentamente.

「... El jefe de Hundredman es un pariente lejano mío. Siempre me consideró como su hermana mayor cuando aún éramos niños.」 Dijo Sarume, mientras tomaba el orbe de habilidad.

「¿Qué?」

「Pero no culpes al jefe de Hundredman. Él lo sabía todo e iba a detenerte al final.」

「Q-Qué significa eso...」

El Mariscal no entendió nada.

(¿Nos traicionó el jefe de los Cien Hombres? ¿Le filtró información a Sarume?) Como si agregara más combustible a la confusión del Mariscal, Sarume absorbió el orbe de habilidad en su cuerpo. Sin la menor vacilación.

「E-Ese orbe de habilidad...」

"Lo sé. Si lo usas, perderás la memoria, ¿verdad? Mariscal, te dejo el resto a ti. — ¡Y ustedes, detengan a los ancianos del consejo si hacen demasiado ruido!」

Sus asistentes estaban llorando a gritos.

Después de que asintieron, Sarume comenzó a caminar con una sonrisa triste.

「¡Sa, Sarume-sama!？」

Sarume caminó por el bosque en llamas. Al final de su camino estaba Human Mimic.

El número de aves de principios de verano ya había disminuido. El rebaño se había dispersado.

Como si todavía tuviera hambre, Human Mimic—

『——U, OOOOOOON』

Lanzó un aullido.

El cuerpo del Mariscal se congeló cuando los ojos levemente brillantes de la silueta oscura se volvieron hacia él.

(De ninguna manera... ¿¡Sarume-sama va a luchar contra eso!? ¿¡Por qué!? ¿¡Qué sucede? ¿¡Qué diablos está pasando!?) Se sentía como un actor siendo empujado a un escenario donde él era el único que no conocía la trama.

Se sentía como un payaso.

「 Su Excelencia, Mariscal, entremos ahora. 」

Los asistentes, que tenían los ojos y la nariz enrojecidos por el llanto, tiraron del brazo del mariscal.

「 Pero Sarume-sama se ha ido solo... 」

「 Sarume-sama se ha resuelto a sí misma. Si te perdemos aquí, Sarume-sama no nos dejará escuchar el final. 」

「 ¿Me dirás todo? 」

"Por supuesto. Esa es también... la última petición de Sarume-sama. 」

\*\* Aldea de los Elfos Oscuros \*\*

Habiendo dispersado a los pájaros de principios de verano, Anastasia se tomó un respiro. Sin embargo- 「 ... ¿Cuál fue el sonido justo ahora? 」

Escuchó un ruido anormal.

Eran como pasos gigantes.

"-¡GOLPEAR! ¡¡OI, TOCANDO!! 」

Los elfos oscuros dejados atrás por Knock finalmente lo alcanzaron. Sin embargo, tenían expresiones graves en sus rostros.

"¡¡¡ESTÁ VINIENDO!!!"

Los gritos de dolor despertaron al pueblo que por el momento había estado descansando.

「 EL COMEDOR DEL BOSQUE SE DIRIGE AQUÍ!! 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 56

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 56**

**\*\* Aldea de los Elfos Oscuros \*\***

Nadie sabía por qué apareció el Devorador de Bosques.

Los elfos oscuros reconocieron que las especies gigantes están en la tierra no desarrollada de Canion, y si no se acercaban, podrían vivir en paz sin tener que involucrarse con un desastre natural andante.

Era más grande que los grandes árboles que sostenían la aldea en la copa de los árboles.

Con cada paso que daba, el suelo temblaba.

Cuando cierra la mandíbula, desaparece todo un prado.

Cuando se ejecuta, se borra un bosque entero.

Cuando aúlla, se forma una tempestad.

Cuando ruge, el rayo cae sobre la tierra.

Incluso desde la distancia, parecía una pequeña montaña andante. Y se dirigía directamente a la Aldea de los Elfos Oscuros.

(Esto es el fin.)

Anastasia lo pensó distraídamente.

Ni siquiera tenía ganas de tratar de combatirlo como lo hizo con los pájaros de principios de verano.

La criatura, cuyos pasos hacían temblar el suelo, anunciaba el final del pueblo.

Knock y los demás se apresuraron a regresar a la aldea porque descubrieron al Devorador de Bosques.

Sin embargo, incluso los guerreros habilidosos que están obsesionados con la fuerza y los músculos, no tenían el más mínimo pensamiento de "luchar".

--Esto es el fin.

Tal expresión estaba plasmada en todos sus rostros.

《oaaaAAAAAAAAAooooAAAAAAEEEEEE》

El Devorador de Bosques estaba enojado.

No, solo podría describirse como enojado. Por ejemplo, cuando se expresa un tifón, la gente usa "rabioso" en lugar de "sonriendo". Por lo tanto, los aullidos y rugidos estruendosos del Devorador del Bosque solo podrían describirse como "enojados".

Las olas del rugido alcanzaron a Anastasia y a los elfos oscuros, que estaban a unos pocos kilómetros de distancia, y los volaron por los aires.

Nubes atronadoras se reunieron en el cielo nocturno y llovieron relámpagos sobre la tierra.

Fue una calamidad natural.

(Esto es el fin...)

Anastasia pensó repetidamente en su mente.

(...¿Es realmente el final?)

Surgió una pequeña pregunta.

"¡GOLPEAR!"

Por otro lado, el jefe llamó al guerrero alto más increíble de la aldea.

「 Toma al Alto Elfo-sama y corre. Nos quedaremos aquí e intentaremos comprar al menos un segundo de tiempo— 」

Anastasia detuvo al cacique con la mano.

「 Jefe, todos. Es demasiado pronto para rendirse. 」

"Pero nosotros..."

「 Es posible que no podamos vencerlo. Puede haber muchas bajas, pero... podemos alejarlo... con mi magia. 」 Dijo Anastasia, resuelta.

「 ! 」

(No dejaré que termine. No quiero que termine.) Sería fácil escapar de aquí. Si se dispersan, algunos de ellos podrían sobrevivir.

¿Pero no es eso lo mismo que el “fin”?

Sería imposible que los elfos oscuros continuaran como raza cuando los pocos sobrevivientes están dispersos.

Si es así, tienen que hacer una última resistencia aquí.

「 Todos, prepárense. 」

Quería luchar con la gente que creía en ella.

「 Lucharé contra el Devorador de Bosques con todo mi poder. 」

Las llamas dejadas por los pájaros de principios de verano iluminaron a los elfos oscuros.

Anastasia, que estaba en el centro de todos ellos, era la "Líder de los Elfos" sin importar quién dijera qué.

\*\* Ciudad Subterránea Mansión Urume \*\*

El Mariscal entró en una habitación de la Mansión Urume. Allí estuvieron presentes 9 de los 10 miembros del “Concejo Municipal”.

Uno de los nueve era el padre del mariscal. El puesto vacante pertenecía a Sarume.

「 ¿Por qué los miembros del consejo...? 」

「 Siéntese primero, mariscal 」 dijo uno de los miembros del consejo.

Y el Mariscal tomó asiento. Entonces-

「 No he hablado contigo antes porque Sarume-dono dijo que quería hacer algo al respecto por su cuenta. 」 Dijo el padre de Marshal.

"¿Padre?"

Era la primera vez en semanas que hablaba con su padre; tanto él como su padre estaban ocupados con los asuntos públicos.

(Pero, ¿el padre siempre fue tan viejo?)

El mariscal se preguntó. Su cabello canoso se volvió delgado, las arrugas se hicieron profundas y su cuerpo se estaba encogiendo. Sus dedos sobre la mesa eran delgados y huesudos.

「 Se impuso un "Pacto" a la familia principal Urume, el representante de nuestra raza. 」

"...¿Pacto?"

El padre del Mariscal habló sobre el Pacto.

Es como una maldición impuesta a toda la raza, heredada por el líder de la raza.

Las obligaciones se dan junto con los privilegios.

「 Privilegios significa poder reunirse libremente con el mediador. 」

El mariscal se quedó desconcertado.

Cuando el chico que secuestró a Sumeria invadió la ciudad, Sarume convocó a algo llamado mediador.

「 ¿Qué es un mediador, padre? 」

「 Escuché que es un ser que administra y mantiene este mundo. Sarume-sama fue obligada por el mediador a cumplir con sus obligaciones. 」

"¿Obligación?"

「 Para ofrecer una "sangre pura" de nuestra raza. 」

El mariscal parpadeó ante las palabras incomprensibles.

「 No sabemos lo que eso significa. Parece que la obligación se cumplió hace cientos de años en el pasado, pero... no quedan registros, así que no tenemos idea

de qué hacer. 』

「 ... ¿Qué dijo el mediador? 』

「 No dijo nada más que ofrecer "sangre pura". Es por eso que Sarume-sama estaba en una situación difícil. La sangre de Sarume-sama no era lo suficientemente buena, por lo que quería tener un hijo, pero tampoco funcionó. 』

「 E-Espera... Así que la razón por la que los hombres jóvenes la atendían es... 』

El padre del mariscal asintió con expresión amarga.

「 Tener un hijo. Los hombres que aceptaron cooperar sabían de la circunstancia, pero también se les dijo que lo mantuvieran en secreto. Sarume-sama, sin embargo, no quería revelar la existencia del mediador y las consecuencias de no cumplir con la obligación con la gente de la ciudad. Ella fingió disfrazarse de jugar con hombres porque no quería preocupar a la gente. 』

Sorprendido, el mariscal se quedó sin palabras.

Sarume, de quien pensaba que se entretenía con jóvenes, bebía alcohol y vivía en el lujo, estaba luchando por la supervivencia de la raza—.

Lo desafortunado para Sarume fue que estaba bebiendo alcohol para disipar su estrés, pero no sabía que beber en exceso en sí mismo estaba causando el daño.

「 Si es así, tenemos que detener aún más a Sarume-sama. 』

Si realmente le importaba tanto la ciudad subterránea, no se le debería permitir morir.

El mariscal estaba frustrado porque su padre y otros miembros del consejo estaban holgazaneando en este lugar.

「 Sarume-sama piensa que la aparición de Human Mimic es una reacción al incumplimiento de las obligaciones. 』

「 ¿Ese gigante? Entonces, ¿tenemos que derrotarlo? Si ese es el caso, ¡es extraño dejar que Sarume-sama vaya solo! 』 El mariscal golpeó la mesa con el puño.

"¡Cálmate! Tonto. Solo un orbe de habilidad de 6 estrellas tiene el potencial para derrotarlo, no, al menos ahuyéntalo. Por lo tanto, Sarume-sama sacó todos los orbes de habilidad que tenía con 【Desprendimiento de orbes】 y los reemplazó con 【Mejora del cuerpo ★★】. 』

"¡Yo sé eso! ¿¡Nos estás diciendo que no vayamos porque seríamos una carga!?"

「 También está eso, pero la razón es que Sarume-sama no lo quería. 」

「 ... De ninguna manera... 」 El mariscal predijo las siguientes palabras de su padre. 「 Sarume-sama... ¿tiene la intención de morir? 」

Su padre asintió.

「 Sarume piensa que al morir, la cabeza de la raza se transferirá a otra persona. Entonces, la obligación podría restablecerse temporalmente. O si otra persona se convierte en la cabeza, esa persona podría cumplir con la condición de "sangre pura". No, si se traslada a una familia con un joven, tendrían tiempo de tener hijos. ...Para romper la actual situación de jaque mate, Sarume-sama no tuvo más remedio que morir. Así de grave es la obligación. Sarume-sama pensó que no hay forma de que sobrevivamos si no cumplimos con la obligación. 」

Cuando esas palabras salieron de la boca de su padre, el Mariscal se sintió ahogado como si toda la habitación estuviera llena de veneno.

Varios pensamientos corrían por su mente.

¿Qué fue lo correcto?

¿Qué debe hacer?

"¡Ha comenzado!"

Un soldado entró corriendo en la habitación.

「 ¡Sarume-sama ha comenzado a luchar contra el gigante! 」

El mariscal se puso en pie de un salto como un resorte y echó a correr.

"¿¡Adónde vas!? ¡Esperar!"

El mariscal ignoró a su padre y saltó de la habitación.

Corrió por un pasillo angosto, bajó las escaleras y salió corriendo.

Iba a ser testigo de la batalla.

「 Si ni siquiera puedo ser testigo de la batalla final de una sola mujer que continuó luchando contra su destino predestinado hasta el final, ¿no puedo llamarme el "Mariscal"! 」

El mariscal corrió por un pasaje angosto y oscuro que conducía al exterior.

No sabía nada.

Nadie le dijo nada.

Miró a Sarume desde el principio y nunca la miró correctamente.

Él no entendía bien su frustración.

Sarume estaba furiosa cuando las patrullas fueron derrotadas en la investigación de la aeronave porque sabía que había "males incomprensibles e irrazonables" en este mundo, y tenía miedo de que su gente resultara herida debido a que se acercaba a lo desconocido.

「 No estaba pensando en nada más que traer una "nueva era" a la ciudad subterránea... 」

No sabía nada.

Pero eso no lo absuelve de sus pecados.

"--¡Mariscal!"

El oficial de estado mayor y varios soldados estaban más allá de la puerta de hierro.

Su amigo llamó.

El mariscal corrió por el oscuro pasaje y saltó.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 57

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 57**

**\*\* Fuera de la Ciudad Subterránea\*\***

La batalla no duró mucho.

Incluso si Sarume hubiera absorbido **【Body Enhancement ★★】**, su cuerpo nunca ha sido entrenado en absoluto.

El colosal Human Mimic, por otro lado, vivió y creció en la naturaleza.

Cuando el Mariscal llegó a la escena, vio una serie de enormes cortes volando hacia el enorme cuerpo negro del gigante. El cuerpo de Human Mimic vaciló.

Los aullidos de Human Mimic resonaron en los alrededores.

Pero esa situación duró poco tiempo.

Los cortes comenzaron a ser esporádicos y finalmente se convirtieron en agua que goteaba gota a gota de un grifo sin cerrar. Como si Sarume se estuviera quedando sin aliento.

Human Mimic se acostumbró a los cortes y comenzó a protegerlos con su brazo gigante. Luego, levantó su pierna gigante y pisoteó el suelo.

Un momento después, los temblores del pisotón alcanzaron al Mariscal y a los

demás.

Human Mimic no se movió por un tiempo.

Ese momento de silencio hizo que la gente clandestina se diera cuenta del hecho: que la persona que disparaba los cortes estaba muerta.

Human Mimic luego levantó la cabeza y miró en dirección al mariscal.

Las aves de principios de verano en el cielo ya habían desaparecido y no había otra comida cerca.

Sufrió algunos daños, pero no fue fatal.

Si ese es el caso, ¿cuál será el próximo objetivo de Human Mimic?

El miedo primordial y el instinto animal asaltaron al mariscal. Cada pelo de su cuerpo se puso de punta.

「 Apaga las lámparas!! 」 Gritó.

La gente a su alrededor se sobresaltó.

「 ¡Apaguen las lámparas, tontos! ¡O ese monstruo nos atacará! 」

「 ¡S-Sí, señor! 」

Los soldados apagaron apresuradamente la lámpara mágica que tenían en las manos, pero el fuego seguía ardiendo a su alrededor debido al alboroto de los pájaros de principios de verano.

Los ojos del Human Mimic estaban fijos en ellos. Ya los había encontrado.

Human Mimic comenzó a moverse hacia ellos.

「 Mierda... ¡Divídanse en dos grupos! ¡No debe enterarse de que aquí hay una entrada a la ciudad! ¡Regresa a la ciudad desde otra entrada cercana! 」

「 P-Peró Marshal, en esta oscuridad... 」

「 ¡Si enciendes la lámpara mágica, solo servirá para convertirte en el objetivo! ¡Escucha atentamente! ¡Esa cosa nunca debe enterarse de que nuestra ciudad está por aquí! ¡¡O de lo contrario toda nuestra raza perecerá!! 」

「 ¡YY-Sí, señor! 」

Los soldados huyeron a la izquierda y a la derecha de la montaña. Corrieron de

una manera antiestética, pero era mucho mejor que ser lentos.

El Mariscal, sin embargo, trató de correr en una dirección diferente a la de sus soldados.

"¡Esperar! ¿Adónde vas?"

El oficial de estado mayor agarró el brazo del mariscal. Habiendo estado cerca del Marshal por mucho tiempo, el oficial de estado mayor notó su estado mental.

"Liberame. Tengo que ir."

"¿Dónde?"

「 ... Para Sarume-sama. 」

Ciertamente, los cortes se detuvieron en el momento exacto en que el gigante pisoteó.

Pero eso no significa que Sarume haya muerto. Ella podría estar inconsciente. Ella podría estar exhausta e incapaz de moverse. Podría haber resultado gravemente herida y haber colapsado.

Si es así, Sarume, que intentó detener al monstruo sacrificando su propia vida, debe ser salvada.

「 Mariscal, no seas ridículo. Sarume-sama te ha nominado como el próximo líder, ¿verdad? 」

「 Eso es exactamente por qué. Si Sarume-sama está viva, entonces ella sigue siendo la líder. 」

「 ... ¿Qué escuchaste adentro? De repente estás llorando "Sarume-sama, Sarume-sama". 」

El propio Mariscal era consciente de que ir a buscar a Sarume era simplemente un acto para aliviar sus propios remordimientos de conciencia.

Esto fue expiación. No había ningún significado estratégico. Fue puramente por autosatisfacción.

「 Eso... no tiene nada que ver contigo. 」

El mariscal pensó que solo él debería cargar con este crimen.

El oficial de estado mayor y el estratega simplemente siguieron su ejemplo.

「 Sí me importa. 」 dijo el oficial de estado mayor.

「 No, no lo hace. 」

"¡¡Lo hace!!"

El mariscal se sorprendió por su tono fuerte y finalmente la miró correctamente.

La oficial de estado mayor, la mujer valiente que solía tratar con rufianes en las tabernas, se había puesto pálida y sus labios temblaban.

「 ... ¿Qué pasa? 」 preguntó el mariscal.

「 .....Sarume-sama ha muerto. 」 dijo el oficial de estado mayor, con voz tranquila.

"¿Qué dijiste?"

"Ella está muerta. Sin duda."

"¿Como sabes eso?"

"Porque..."

Ella comenzó a llorar.

「 ¡Escuché una voz espeluznante haciendo eco en mi cabeza! ¡Que el líder de la raza humana clandestina ha muerto, y que yo los guiaré a continuación! Después de eso, algo sobre el “Pacto”-. ”

\*\* Aldea de los Elfos Oscuros \*\*

No importa cuán inofensiva sea una criatura, si crece hasta un tamaño tremendo, será una gran amenaza. El Forest Eater fue un buen ejemplo.

Parecía una cabra y se comportaba como una cabra.

Pero el tamaño era inimaginable. Solo parado allí, era una amenaza.

El Forest Eater tenía un cuerpo gigante, pero corría igual que una pequeña cabra.

「 ¡Espérense! 」

En respuesta a la orden del jefe, los elfos oscuros comenzaron a moverse de inmediato.

Anastasia fue llevada por Knock, mientras que los otros elfos oscuros evacuaron

a la inconsciente Punta y al gravemente herido Nicky.

El Devorador de Bosques se dirigía hacia el pueblo. Temblores recorrían la tierra. Los árboles se balancearon y las hojas cayeron.

「BUMMIIEEEEEEEEEEEEEE 』

Con un feo aullido, el Devorador de Bosques cargó a través del bosque y con mucha facilidad destrozó los grandes árboles que habían sostenido el asentamiento de los elfos oscuros durante cientos de años.

Los árboles se derrumbaron, las casas cayeron al suelo, pedazos de tierra y nubes de polvo se levantaron.

「Kyaaaaaaaa! 』

Anastasia y Knock estaban escondidos detrás de un gran árbol distante, pero pedazos de tierra volaron y golpearon el árbol, causando que se sacudiera tremendamente.

Anastasia se agachó mientras sostenía su cabeza.

Ella dijo que pelearía. Dijo que su magia podía repeler al monstruo. Pero su cuerpo no quiere moverse. Estaba temblando tanto que ni siquiera podía ponerse de pie.

「... ¿Alto Elfo-sama? 』

Anastasia escuchó la voz ansiosa de Knock.

Se sentía tan miserable que inesperadamente las lágrimas comenzaron a hincharse en sus ojos.

(¿Qué haría él en esta situación?)

Habiendo cerrado los ojos, Anastasia vio la imagen de la persona que la salvó de su maldición.

(Si fuera Reiji-san, seguramente...) Anastasia se puso de pie.

El tiempo que pasó sintiéndose miserable fue corto.

Al recordar la calidez de sostener su mano, la calidez de ser llevada en sus brazos, Anastasia se puso de pie con todas sus fuerzas.

"Golpear."

¿Le temblaba la voz? ¿Quedaron lágrimas en sus pestañas?

¿Pudo ella cumplir con sus deberes como miembro de la realeza?

Anastasia se preguntó.

「 ¡Sí! 」 Respondió Knock, arrodillándose en el lugar.

En medio de esta confusión, no puede darse el lujo de hacer algo así... pero el aire que rodea a la chica que adora lo obligó a hacerlo.

「 Reuniré maná y dispararé mi magia. Por favor, guía al enemigo hacia aquí. 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 58

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 58**

**\*\* Sitio de la Aldea de los Elfos Oscuros \*\***

"Guía...? Pero eso te pondrá en peligro, High Elf-sama. 」 Knock dijo.

「 Si mi magia no funciona, todos vamos a morir de todos modos. 」

"¡Pero!"

「 ¿Puedes guiarlo aquí? ¿O no es posible para ti? 」

Knock retrocedió ante la contundente pregunta de Anastasia.

"...Puedo hacerlo. Incluso si me cuesta la vida, tendré éxito. 」

"Ir."

"¡Sí!"

Knock luego comenzó a correr.

El Devorador de Bosques se detuvo a una distancia de 100 metros después de correr y miró a su alrededor. Probablemente fue por el polvo y la tierra que flotaban en el aire cuando la luz ya era escasa.

「Suu- haa-」

Anastasia respiró hondo, ya que todo su cuerpo estaba empapado de sudor.

Aunque actuó poderosamente frente a Knock, estuvo a punto de caer de rodillas si no tenía cuidado.

Le quedaba alrededor del 40% de maná en su cuerpo. Ella había usado mucho para los pájaros de principios de verano.

Sin embargo, si comprime todo el maná restante en un solo punto, debería poder usar una magia más poderosa que nunca.

Anastasia solo ha estado usando magia desde que quemó todos los monstruos que cayeron de la grieta roja en el cielo en el Imperio Lev Magic, pero se ha acostumbrado más a manejar maná que entonces. Y su gran reserva de maná ahora se comprimiría en un solo punto.

(Cálmate... Cálmate...)

En la distancia, podía escuchar a Knock gritando en voz alta a sus compañeros que iba a guiarlo y que el Alto Elfo-sama lo subyugara.

(Exprima todo el maná que duerme en las profundidades de mi cuerpo...) Sintió que el aire que la rodeaba se movía.

Anastasia no sabía esto porque tenía los ojos cerrados, pero ahora tenía un cabello dorado brillante y el aire que la rodeaba parecía derretirse debido al calor que emitía.

(No puedo controlarlo...)

Su maná estaba arrasando. Le estaba pidiendo que lo soltara en todas partes como antes.

El proceso se sintió como recolectar bolas de algodón de azúcar que flotan en el aire en una pequeña bola comprimida mientras soplan fuertes vientos. Mana siguió derramándose uno tras otro. Mientras intenta recuperarlo, el maná que ya había recolectado pareció dispersarse.

(¿Qué debo hacer? Si no puedo llegar a tiempo...) Ella entró en pánico.

Knock logró llamar la atención del Devorador de Bosques disparándole flechas con la ayuda de sus compañeros.

El Forest Eater se sonó la nariz irritado, derribando árboles que aún no han caído.

(Oh, mana, mana, mana. Eres mi mana, ¿por qué?) El suelo comenzó a retumbar de nuevo.

El Devorador de Bosques había comenzado a correr una vez más.

(¡Si no me doy prisa! Pero no puedo...)

La concentración de Anastasia se vio perturbada. El maná que estaba tratando de comprimir al máximo estaba tratando de escapar.

—Yo... solo lo estoy tomando paso a paso.

De repente, la voz de la persona en la que más confiaba Anastasia sonó en su oído.

— No importa cuán largo sea el viaje, comienza con un paso a la vez. Solo trato de caminar de manera constante.

Anastasia recordó ese tiempo con Reiji.

(Incluso Reiji-san, que puede hacer todas esas cosas asombrosas, dijo que solo puede hacerlo poco a poco a la vez.) ¿No le pregunté— — ¿Debería avanzar paso a paso también?

Se sorprendió un poco, luego sonrió suavemente y respondió: —Por supuesto.

Con los ojos aún cerrados, Anastasia comprimió su maná nuevamente.

Recogió el maná que se escapó. Uno a uno. Aunque solo sean unos pocos, uno por uno.

「 ¡¿Alto Elfo-sama?! 」

El estruendo de la tierra se acercaba y se hacía más violento.

Escuchó a Knock llamándola en estado de shock.

(No es suficiente. Todavía no es suficiente).

Anastasia comprimió continuamente su maná. La velocidad era locamente lenta, pero su maná se acumulaba constantemente.

「 ¡Alto Elfo-samaaaa! ¡¡El Devorador de Bosques viene allí!! 」

Nunca había sentido el poder del maná comprimido. Anastasia estaba sorprendida e impresionada por su experiencia completamente nueva.

Lo que inicialmente pensó que no podía hacer, se sintió tan natural como respirar

una vez que lo hizo.

「 —— !! —— !! 」

Finalmente, ni siquiera pudo escuchar la voz de Knock. Porque el rugido del Forest Eater lo ahogó.

"Estoy listo."

Anastasia abrió los ojos cuando el Forest Eater estaba a una distancia de 10 metros de ella.

Una ráfaga de viento se arremolinó a su alrededor.

Empujó ambos brazos hacia el Forest Eater. Una bola de luz blanca pura apareció de sus palmas. La bola estaba revestida de una pequeña llama con la forma de la corona del sol. Anastasia disparó la pelota como una bala y la aterrizó justo entre las cejas del Devorador de Bosques.

「 —— 」

Alguien podría haber gritado algo.

Sin embargo, ella no podía escuchar nada.

En el mundo silencioso, Anastasia vigilaba lo que había logrado.

Se produjo una explosión y el tsunami resultante de la onda de choque derribó grandes árboles que aún estaban en pie. Anastasia salió volando. Su cuerpo se estrelló y rodó varios metros por el suelo. Cuando su cuerpo se detuvo, levantó la cabeza y miró.

Ella tiene que mirar hasta el final.

La bola de fuego que detuvo la carga del devorador de bosques supermasivo aún permanecía entre las cejas de la cabra, girando y quemándole la cara.

El Devorador de Bosques, cuyo rostro estaba casi quemado, plantó sus piernas en el suelo y empujó contra la bola de fuego.

『 \_\_\_\_\_ 』

El Devorador de Bosques escupió una baba similar a una cascada junto con un aullido violento.

Mientras el Devorador de Bosques giraba y sacudía la cabeza, la bola de fuego

finalmente se separó de su cara y voló hacia el cielo nocturno muy atrás. Una enorme explosión similar a los fuegos artificiales estalló.

Las llamas de la explosión continuaron por un tiempo, iluminando los alrededores de blanco.

『 ..... • ..... • ..... • ..... • ..... • • • 』

El cuerpo de Forest Eater estaba ardiendo aquí y allá. Las llamas debieron extenderse sin que Anastasia se diera cuenta.

Sin embargo-

(Todavía está de pie...)

Su cara estaba quemada. Los ojos estaban quemados y nublados, por lo que su visibilidad podría ser pobre.

Además, sus piernas temblorosas parecían a punto de colapsar.

Incluso entonces, todavía estaba en pie.

(No pude vencerlo...)

La mortificación se deslizó lentamente en el corazón de Anastasia.

A pesar de que había llegado tan lejos. Estaba satisfecha de haber hecho todo lo que podía, pero el arrepentimiento que llenaba su corazón era mayor.

Las lágrimas brotaron de sus ojos. Ella no pudo vencerlo. No pudo vencer al enemigo que destruyó la aldea de los elfos oscuros y probablemente hirió a muchos de ellos.

『 ..... • ..... • ..... 』

El Devorador de Bosques estaba mirando a Anastasia.

Seguramente no la perdonará, pensó. Definitivamente no la pasará por alto después de lo que ha hecho.

Los elfos oscuros no estaban cerca. Parece que también quedaron impresionados por las secuelas de su magia.

Lentamente, el Devorador de Bosques dio un paso adelante.

En lugar de los ojos que ya no deberían poder ver, resopló y se acercó a

Anastasia.

(Necesito alejarme... pero no puedo ni mover un dedo...) Anastasia estaba tirada en el suelo.

¿Se sentirá mejor si acepta la muerte tal como es?

¿Desaparecerá el arrepentimiento de su corazón si muere?

(Quería conocer a Reiji-san... una última vez...) Anastasia pensó que estaba alucinando por ese pensamiento en su mente.

Reiji le acarició la cabeza y la elogió.

"Hiciste lo mejor que pudiste."

「 ... ¿Reiji-san? 」

Sintiendo calor, Anastasia abrió los ojos.

... ¡Él no puede estar aquí!

... ¡Se supone que se dirige a la lejana Ciudad Dragonewt!

"Siento haberte hecho esperar. Por favor, déjame el resto a mí. 」

Sin embargo, la presencia del chico era innegable.

Aaah — una voz silenciosa se escapó de su garganta. Como ya no le quedaba maná, no se manifestaron chispas.

Aún así, emociones puras se desbordaron desde el fondo de su corazón. Loca cantidad de alegría, amor y alivio.

Él vino.

Me vio pelear.

Anastasia se sintió recompensada con ese solo hecho.

Reiji se puso de pie y dirigió una mirada llena de ira al Devorador de Bosques.

「 Daré el golpe final. 」

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 59

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 59**

Estaba corriendo por el desierto en la noche, sintiéndome intranquilo en mi corazón.

「H-Oye, m-despacio...」

「¡Kimidori Gorn-san! ¡Si tienes ganas de vomitar, hazlo dentro de la bolsa que te acabo de dar!」

Estaba corriendo mientras cargaba a Kimidori Gorn-san en mi espalda.

Desde que dejé la aldea de los Elfos Oscuros, tuve el presentimiento de que debía regresar lo antes posible.

Por lo tanto, corrí a Dragonewt City a una velocidad tremenda, llevé a Kimidori Gorn-san y la máquina "Vivo o Muerto", y corrí de regreso a la aldea de los Elfos Oscuros sin tomar un descanso.

(-¡Llegué a tiempo!)

Estaba mirando al monstruo frente a mí.

La enorme **【Magia de Fuego】** que presencié desde la distancia era una clara señal de emergencia.

Decidí dejar a Kimidori Gorn-san a cierta distancia. Estaba gritando de miedo, así que le dije que si hacía demasiado ruido atraería a las fieras y lo dejé caer sobre un árbol. Después de eso, corrí hacia el pueblo a gran velocidad.

Vi al monstruo acercándose a algún lugar después de escapar de la magia de Asha, así que supe que la pelea aún no había terminado.

Apenas llegué a tiempo. Este monstruo no colapsó incluso después de ser golpeado por el enorme maná de Asha. El monstruo que se llama Forest Eater.

Aunque ya había perdido la vista, su nariz parecía seguir funcionando. Cuando apareció un nuevo individuo, yo, se detuvo en seco.

Y abrió la boca de par en par.

『EEEEEOOOOOOOO — — 』

Intentó rugir, pero su voz se cortó a la mitad.

Esto fue porque liberé [Wind Magic] y dispersé el aire alrededor de las cuerdas vocales en la parte posterior de su garganta. El Forest Eater asfixiado esparció saliva por todas partes como lluvia. Usé Wind Magic nuevamente para evitar que la saliva cayera sobre nosotros.

「 No tengo intención de alargar esto. 」

Asha estaba completamente exhausta y hecha jirones. El pueblo fue destruido.

No tenía idea de cuán altas fueron las bajas.

Era todo lo que podía hacer para reprimir mi ira y no dejar que mi magia se desbocara.

Salté alto en el cielo.

「 ¡OOOOOOOOOH! 」

Mi salto, que combinaba 【Mejora del cuerpo】 , 【Magia de apoyo】 y 【Técnica de salto】 , alcanzó la cara del gigante Forest Eater.

Estaba constantemente pensando en cómo derrotar a los monstruos gigantes.

La primera vez que vi a este monstruo fue más allá de la grieta que apareció en el cielo en el Imperio Lev Magic.

Yo estaba asustado en ese momento.

Me enteré de la existencia de un monstruo gigantesco en un mundo desconocido y pensé: "Nunca podré vencer eso".

Pero lo he estado pensando desde entonces.

Constantemente, en un rincón de mi mente.

Si me viera forzado a una situación en la que no tuviera más remedio que luchar, ¿cómo lo vencería?

"La respuesta correcta es..."

Si tu oponente es enorme, acércate lo más posible.

Y luego dispara la máxima potencia de fuego mágica posible.

Lo que se necesita para que eso suceda es—

"Coraje."

Obtuve el coraje de ver a Asha, que hizo todo lo que pudo.

De lo contrario, habría elegido escapar.

Frente a mí, Forest Eater se ahogaba, con una mirada confusa de no saber lo que acababa de pasar.

Tenía una cara enorme.

La magia de Asha había quemado la mayor parte.

「QUEMARNNNNNN!!!」

Disparé una lanza de fuego con ambas manos.

En realidad, era tan duro como una lanza, que era una combinación de 【Magia de fuego】 y 【Magia de tierra】.

Además, era lo suficientemente grande como para que un hombre gigante lo balanceara como una espada.

La lanza ardió al rojo vivo debido al alto calor. La lanza se ablandó cuando se calentó, pero no debería ser un problema contra el Devorador de Bosques, cuyo rostro ya estaba quemado.

『 \_\_\_\_\_ 』

La lanza de fuego se clavó entre las cejas del Devorador de Bosques.

Cavó más profundo en el cráneo del Forest Eater sin perder impulso y comenzó a derretir su cerebro.

El gigantesco cuerpo tembló como si hubiera recibido una descarga eléctrica, pisoteando el suelo repetidamente e incluso trató de rugir. Pero estaba controlando el aire en su garganta con [Wind Magic] nuevamente, por lo que no podía producir una voz. Eventualmente se puso de pie solo con sus patas traseras.

Bajé al suelo y volví al lado de Asha para protegerla.

La postura del Devorador de Bosques parecía como si estuviera escalando el cielo nocturno, pero el gigante nunca subió. Simplemente cayó de lado, derribando varios árboles y se quedó en silencio.

(Es completamente silencioso.)

No tomó mucho tiempo derrotarlo, pero eso fue porque Asha afeitó el 90% de la vitalidad del enemigo.

Asha ya había perdido el conocimiento debido a la falta de maná.

Pero ella no tenía una mirada estresada en su rostro. Ella estaba feliz. Ella creyó en mí para encargarme del resto.

Después del amanecer, la magnitud de los daños se hizo evidente.

La tierra circundante estaba salpicada de cráteres. Los grandes árboles fueron derribados y el pueblo pisoteado.

El daño a los elfos oscuros también fue enorme. 5 personas murieron. 10 personas escaparon de la muerte pero resultaron gravemente heridas.

Casi todo del pueblo fue destruido. Los 41 elfos oscuros restantes reunieron las herramientas y la ropa necesarias.

「 ..... 」

Kimidori Gorn-san, cuya boca estaba abierta de par en par, se sorprendió al ver al Devorador de Bosques caído.

El Forest Eater permaneció como estaba, a diferencia de Ouroboros, que fue convocado previamente por el mediador. Dado que no se convirtió en cenizas y huesos como lo hizo Ouroboros, las especies gigantes en este mundo pueden ser diferentes de las convocadas por los mediadores.

Escuché del jefe de los elfos oscuros que hay 8 gigantes. Parece que los elfos oscuros derrotaron a un insecto gigante en el pasado; un escarabajo rinoceronte gigante con alas coloridas. Es horrible incluso imaginar eso.

Los Enanos habían exterminado un pájaro gigante en el pasado, así que solo quedaban 5 gigantes.

Mariposa gigante, mariposa deslumbrante.

Lagarto gigante, imitador humano.

Tigre gigante, End Fangs.

Tortuga gigante, joya perdida.

Babosa gigante, baba gigante.

Si no tengo que luchar contra ninguno de estos, ese sería el mejor de los casos.

「 Oye, escolta-dono. El desayuno esta listo.」

Aunque Knock-san sufrió un golpe devastador, me llamó con una voz brillante.

El procesamiento de Forest Eater ya había comenzado. Se movía en la dirección de "comer carne comestible y preservar la carne almacenable".

Estas personas eran de voluntad fuerte.

Vieron la magia de Asha y una vez más sintieron que definitivamente deberían seguirla como su líder.

Asha debe haber estado totalmente agotada. Todavía estaba profundamente dormida.

"Gracias. Es la primera vez que como la carne de una cabra tan grande.] Dije.

「 Es lo mismo para nosotros. 」

Nicky-san, que estaba vendado por todas partes, dijo con una sonrisa. Ella también estuvo entre los heridos graves, pero es sorprendente que ya se esté moviendo.

Apliqué [Magia Curativa] a aquellos que aún no estaban muertos y les salvé la vida anoche.

「 El dragón de allí, ven y únete a nosotros. Oh, pero no puedo cocinar hoy, así que los hombres están cocinando.」 Dijo Nicky-san.

"Veo."

Recibí carne a la parrilla en un pincho. Cuando lo mordí, el fuerte olor a especias llenó mis fosas nasales.

「 ¡Uueeeee! ¡¿Qué es este olor?! 」

¡Inmediatamente después, un hedor animal llenó mis fosas nasales! Era como el hedor de un perro salvaje de pelaje espeso que no se ha bañado en más de un mes.

「 Justo como pensé, eh. 」 Knock-san murmuró.

「 ¡¿Lo pensaste, Knock-san?! 」

「 Solo soportamos el olor y comemos. Los hombres no saben cómo deshacerse del olor.」 Dijo Nicky-san.

「 Podrías haberlo dicho antes, Nicky-san. 」

Estaba llorando, pero Nicky-san, Knock-san y los demás comenzaron a masticar su parte.

Estaban comiendo sin quejarse.

No había duda de que era malo. Sin embargo, fue la carne del enemigo que sus amigos derrotaron a riesgo de sus propias vidas. Comieron agradecidos y lloraron, ese fue el tipo de sentimiento que tuve.

También volví a masticar la carne de cabra.

El inconfundible hedor animal siguió al aroma de las especias.

(Pero esta es una prueba de que estamos vivos...)

Así que comí sintiéndome agradecido.

"--¡Hay alguien ahí!"

Una voz rompió el silencio.

「 ¡Jefe de los cien hombres! ¡¿Dónde estás?! ¡Jefe de los cien hombres! 」

Un hombre subterráneo que estaba aquí por alguna razón, sentado en privado detrás de un árbol, se puso de pie.

Algunas personas subterráneas desgastadas aparecieron en la dirección a la que

corrió.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 60

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol. 4: Capítulo 60**

Aunque tienen una relación hostil entre ellos, los elfos oscuros no desafiaron a la desgastada gente clandestina.

Los elfos oscuros salieron a llorar a sus amigos fallecidos. Knock-san, yo y el Jefe de los Cien Hombres respondimos a la gente clandestina. Kimidori Gorn-san también nos siguió, ya que no ha encontrado un lugar para encajar.

「 ¿Ese es... Devorador de Bosques? ¡¡¿Ustedes lo derrotaron?!! 」 Una de las personas clandestinas exclamó sorprendida.

「 El líder que adoramos lo derrotó. 」 Knock-san dijo, lleno de orgullo.

Los elfos oscuros vieron explotar la magia máxima de Asha, y luego fueron arrastrados por la onda expansiva. Entonces, no saben qué pasó después de eso. ...Estoy bien con dejarlo como está.

「 Más importante aún, ¿qué les pasó a ustedes? No me digas... ¿La bandada de pájaros de principios de verano invadió nuestra ciudad? 」 Preguntó el jefe de Hundredman.

「 Jefe, es cierto que llegaron los pájaros de principios de verano, pero casi todos fueron comidos. 」

Dijeron que apareció un lagarto gigante llamado Human Mimic y se comió las

aves de principios de verano.

Entonces, una valiente mujer llamada Sarume salió a desafiarlo, pero no pudo derrotar al Human Mimic.

Sarume... ¿No es esa la persona que convocó al mediador? ¿Esa persona salió a pelear sola? Sin embargo, no parecía una luchadora.

No, más importante...

「 ¿¡Sa-Sarume-sama es...!? 」

Tan pronto como el Jefe de los Cien Hombres escuchó eso, cayó de rodillas.

「 Esa persona... la que amaba la ciudad subterránea por encima de todo ha muerto... 」

「 Jefe de los cien hombres, por favor sea firme... El problema es a partir de ahí. 」

「 ¿Cómo puede haber un problema mayor...? 」

「 ..... 」

La gente subterránea se miró entre sí.

「 Human Mimic comenzó a atacar la ciudad subterránea. La montaña se ha derrumbado y el techo de la ciudad se ha derrumbado. Su Excelencia el Mariscal ha ordenado la evacuación de todos los ciudadanos. 」

"¿¡Mariscal!? ¡Eso es una tontería! ¡Si perdemos la ciudad, no podremos sobrevivir! 」

「 ¡Es mejor que ser enterrado vivo! 」

Dijo una de las personas subterráneas, casi gritando. Entonces, sus hombros comenzaron a temblar.

「 Fue aterrador cuando la lámpara se apagó y se volvió completamente negra... Y el techo comenzó a colapsar... Gracias a la decisión de Su Excelencia, los soldados pudieron guiar a los ciudadanos y escapar al exterior... 」

".....Veo."

「 No podemos reunirnos todos en un solo lugar, por lo que nos dividimos en tres grupos. Pero la comida se acabará en uno o dos días. Así que no tenemos más remedio que volver a la ciudad subterránea y conseguir comida. 」

「 ¿Qué pasa con el imitador humano? 」

「 Todavía parece estar en las cercanías de la montaña. Necesitamos una persona que sea lo suficientemente valiente y conozca bien la geografía de la tierra... por lo que Su Excelencia nos pidió que lo traigamos de vuelta a toda costa. 」

"¿A mí?"

「 Me dijeron que te hiciera saber que necesitamos a la persona que más entendió los pensamientos de Sarume-sama. 」

El jefe de Hundredman pareció sorprendido después de escuchar eso.

"...Veo. Entonces el Mariscal sabe acerca de mi relación con esa persona. 」  
susurró para sí mismo.

「 Jefe de los Cien Hombres. 」

Presionado por su gente, el jefe de los Cien hombres se cruzó de brazos y reflexionó un momento.

「 Oye... te llamas Knock, ¿verdad? 」 Gritó el Jefe Hundredman.

"Así es."

El jefe de Hundredman rápidamente se postró ante Knock-san.

「 ¡Sé que no estoy en condiciones de pedir esto! Pero, ¿¡puedes ayudarnos por favor!? ¡La raza clandestina se enfrenta a la extinción! 」

Las otras personas subterráneas se sobresaltaron al principio, pero uno tras otro siguieron el ejemplo del jefe de los Cien Hombres y se postraron ante Knock-san.

「 ..... 」

Knock-san me miró, con una expresión que decía que estaba perdido.

...¿Ver? Ahora entiendes cómo se siente, ¿verdad? Cuando la gente de repente comienza a postrarse ante ti.

「 Escuché de Punta sobre lo que pasó. Rompiste los huevos de los pájaros de principios de verano a pesar de que Punta trató de detenerte. Y luego trataste de llevarlos a nuestro pueblo. 」

La voz del jefe vino desde atrás. Un Punta-san cubierto de barro nos miraba desde allí.

Desconcertado, el jefe de los Cien hombres levantó la cabeza y trató de decir algo.

「... Exactamente...」 dijo, como si exprimiera las palabras.

「¿Y tienes el descaro de pedir ayuda después de causarnos tanto daño?」

"...¡Sí, pero!"

El jefe de los cien hombres volvió a bajar la frente contra el suelo.

「 Sé que es una solicitud egoísta... ¡No me importa si quieres que pague con mi vida! ¡Incluso si quieres desgarrarme miembro a miembro, acepto! Solo un poco de ayuda... por favor, solo un poco...」

El jefe sonrió al jefe de los Hundredman que suplicaba con seriedad.

"Levanta tu cabeza. Debes tener alguna posición alta entre tu raza, ¿verdad? Tus compañeros parecen confundidos.」

"Pero....."

"Ayudaremos."

「-¿¡Eh!?」

Las palabras inesperadas del jefe sorprendieron al jefe de los Cien Hombres, y levantó su cuerpo.

「 Escuché de Punta que lo arrastraste hasta aquí a pesar de que podrías haberlo dejado atrás. La rotura de un huevo es concluyente, pero también es posible que Punta haya sido marcada por las aves de principios de verano cuando entró en el "almacenamiento de huevos". Así que también eres un benefactor de Punta.」

「 E-Eso es... no...」

「 No creo que estuvieras pensando en usarlo como moneda de cambio. También salvaste a Nicky. Las personas muestran su verdadera naturaleza en condiciones extremas. En ese sentido, no eres un villano completo.」

「 .....」

「 Además, esta no es mi decisión personal. Es la guía del Alto Elfo-sama a quien adoramos.」

Eh, ¿era de Anastasia?

「 ¡Reiji-san! 」

Asha corrió hacia mí y me agarró la cara con ambas manos.

「 OOOHH! ¡Tu eres real! ¡Estás realmente frente a mí! 」

「 ¡Ihyafufu! 」

"¡Lo siento!"

Asha me soltó la cara y se sonrojó. Su complexión había mejorado. Parece que su maná se ha recuperado.

「 ...Um, Asha. ¿Estás realmente de acuerdo con ayudar a la gente clandestina? 」 Pregunté.

"Sí. La raza élfica cooperará con la gente clandestina. Pero deben aceptar una condición. 」 Dijo ella.

Asha parece haber cambiado mucho en poco tiempo.

La gente clandestina se solidificó cuando se enteraron de la condición.

「 Olvidaremos y perdonaremos todos los rencores pasados, respetaremos la existencia de los demás, cooperaremos y coexistiremos. ¿Me lo prometes? 」

Asha exudaba un aura de dignidad que no esperarías de una niña de 14 años. Incluso a mí se me puso la piel de gallina.

La gente subterránea, incluido el jefe de Hundredman, inclinó la cabeza con lágrimas en el rabillo del ojo.

"Prometo. ¡¡Definitivamente mantendré esa promesa!! 」

De esta forma, los Elfos Oscuros y los Humanos Subterráneos se comprometieron a respetarse y ayudarse mutuamente de forma permanente.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 61

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol. 4: Capítulo 61**

La siguiente acción que tomamos fue procesar la carne de cabra como alimento de emergencia para la gente clandestina. La tribu de los elfos oscuros estaba llena de guerreros musculosos, por lo que podían llevar grandes trozos de carne en ambos hombros.

「 Lo siento... Sé que no están en condiciones de ayudarnos después de lo que pasó. 」 Dijo el jefe de Hundredman, y trató de inclinarse.

「 Todos estamos pasando por la misma crisis. 」 Knock-san dijo, impidiendo que el jefe Hundredman se inclinara. 「 No pierdas tu orgullo. Tus compañeros se inquietarán. 」

"...Ah bien."

Entonces la gente clandestina se fue.

Justo antes de irse, el jefe de Hundredman miró a Nicky-san como si quisiera decir algo, pero ella no pareció notarlo mientras les estaba dando una conferencia a los hombres sobre cómo cocinar.

Se decidió que unos 10 elfos oscuros, incluido Knock-san, llevarían la carne.

Esta cantidad de carne seguramente sería insuficiente, pero aun así, cuando la gente del subsuelo se dé cuenta de que hay carne, seguramente se ofrecerán a

transportarla. Después de eso, pueden hacer tantos viajes de ida y vuelta como quieran.

「 Incluso el cuerpo de un gigante no es suficiente para sostener por mucho tiempo si la gente comienza a comerlo. 」 Murmuró el jefe con profunda emoción.

Como nota al margen, la carne del ave de principios de verano es más sabrosa que la del devorador de bosques, por lo que se almacenó como comida en conserva.

「 Erhm, ¿qué debo hacer, nu? 」 Preguntó Kimidori Gorn-san.

「 Nos dirigiremos al "almacenamiento de huevos" de aves de principios de verano. 」

También quise ayudar cuando presencié la tragedia que sucedió en la aldea de los elfos oscuros. Sin embargo, los elfos oscuros ya habían declarado que "seguirían al Alto Elfo", y estaban preparados para abandonar la aldea.

Por lo tanto, todo lo que tengo que hacer es encontrar una manera de regresar al "Mundo Frontal" lo antes posible.

Para eso, definitivamente tengo que determinar el orbe de habilidad 【World Alliance】 .

「 Te seguiré esta vez también. 」 Dijo Asha.

「 B-Está bien... 」 Dije.

Asha también estaba ansiosa por ir al "almacenamiento de huevos".

Desde que se despertó, se mantuvo persistentemente dentro de un radio de 1 metro de mí. Eso fue un poco problemático cuando tuve que usar el baño. Y por alguna razón, miró repetidamente mi cuello y confirmó el grosor de mi cuello con sus manos. ...Me pregunto de qué se trata todo eso. Da un poco de miedo.

「 R-Reiji-san, ¿¡puedes llevarme a mí también!? 」

Punta-san gritó. No sufrió demasiadas heridas, pero los efectos de su agotamiento físico fueron bastante significativos. Para ser honesto, el viaje al "almacenamiento de huevos" en esta condición sería difícil para él.

「 ... ¿De verdad quieres venir? 」 Pregunté.

Punta-san asintió profundamente en respuesta.

Me enteré de lo que había sucedido mientras estaba fuera. Se dirigió al "almacenamiento de huevos" sin permiso y se encontró con la tropa clandestina dirigida por el jefe de Hundredman.

Fue al lugar donde le dijeron que no fuera. Es algo que nunca deberías hacer en este mundo donde la muerte siempre acecha en cada esquina.

Trató de recordar dónde escondió el orbe de habilidad y volvió a fallar. Probablemente estaba tratando de hacer lo mismo incluso ahora.

El jefe en realidad estaba retorciéndose como si quisiera darle un regaño. La única razón por la que no ha dicho nada es porque Asha me dejaba decidir.

Estoy seguro de que el jefe seguramente detendrá a Punta-san, pero— 「Está bien, vámonos」

「¿Eh? ¿¡En realidad!?!」

"Sí."

Probablemente sería mejor si no traigo a Punta-san. Además, ya no necesito su ayuda. Sin embargo... recordé la primera vez que conocí a Punta-san.

Estaba sentado en un rincón de su habitación.

En un pueblo lleno de machos, él era el único con un cuerpo redondo y blando.

"¿Mmm? ¿Qué es, nu? ¿Por qué me miras, Reiji?」

Era igual que Kimidori Gorn-san.

Aunque la investigación de Kimidori Gorn-san parecía completamente inútil, decidió contribuir aprendiendo hechicería y creando una casa de baños para la ciudad.

Además, incluso su investigación "Dead or Alive" parece ser útil en esta situación.

Estoy seguro de que Punta-san tenía un complejo de inferioridad sobre su cuerpo. Pero por primera vez, pensó que podía ser de ayuda y levantó la mano para contribuir. No puedo ignorar esos sentimientos.

"¡Está bien! ¡Vamos!"

Luego salimos del pueblo de los elfos oscuros.

\*\*

Había una atmósfera inquietante a medida que nos acercábamos al "almacenamiento de huevos".

「 Ahí están... en el cielo. Sin embargo, es raro que no haya un rebaño.」 Dijo Punta-san.

Varias aves de principios de verano volaban alrededor. Se puede decir que las aves de principios de verano, que se supone que siempre forman una bandada, volar solas es una situación anormal.

「 De acuerdo con la historia de la gente subterránea, Human Mimic se comió el rebaño, ¿verdad?... Me pregunto si es el depredador natural de las aves de principios de verano. 」 Pregunté.

"No sé. Los gigantes rara vez vienen aquí. Incluso si vienen, generalmente solo se ven en la distancia, por lo que todos se quedan callados en el pueblo esos días. Suelen desaparecer al día siguiente. Me pregunto por qué tanto el Human Mimic como el Forest Eater vienen a este lugar al mismo tiempo. 」 Dijo Punta-san.

「 De acuerdo con esa lógica, me pregunto si Human Mimic se ha ido. 」

「 Si decide que no hay nada más para comer, podría haberse ido. El Forest Eater come vegetación, pero el Human Mimic parece comer solo carne. 」

"Mmm.....?"

Es extraño, después de todo.

Incluso si asumimos que las aves de principios de verano son la comida favorita de Human Mimic, y apareció porque la gente subterránea llevó a la bandada al área alrededor de la ciudad subterránea, no podría haber visto la bandada a menos que Human Mimic ya estuviera bastante cerca. el área en primer lugar.

Lo mismo ocurre con el Forest Eater también. Tal vez las aves de principios de verano fueron los puntos de referencia, pero es realmente extraño que dos gigantes de "Canion" se movieran tan al sur al mismo tiempo.

(Siento que esto es intencional. Pero no puedo reconstruirlo todavía...) ¿Estoy pasando por alto algo?

Siento que todas las cartas ya están sobre la mesa, pero no puedo entender lo que significa.

Ah, hombre... Si fuera tan inteligente como Earl Silly, podría haber dicho: "Todos los misterios se han resuelto".

Sin embargo, no es bueno pedir lo imposible. Solo tengo que contentarme con

poder memorizar todo con 【World Ruler】 .

「 Nos estamos acercando al "almacenamiento de huevos". 」 Dijo Punta-san.

Estaba sin aliento, pero se las arregló para seguirnos el ritmo.

Debido a mi corta estatura, no podía ver todo el almacenamiento sin obstrucciones, pero podía ver los huevos blancos lechosos alineados al frente.

Sin embargo,

"Ellos estan aqui."

「 Sí... pululando en el cielo. 」

Pude ver pájaros de principios de verano volando sobre el "almacenamiento de huevos" a través de los árboles.

Lo que es peor es que mi sentido del olfato, que se ha agudizado debido a una habilidad, percibía el olor de las fieras. Probablemente estaban apuntando a los huevos.

Si dispersamos a los pájaros con la magia de Asha, las fieras atacarán.

Sin embargo, si nos acercamos despreocupadamente a los huevos, las aves de principios de verano nos atacarán.

Hagamos lo que hagamos...

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 62

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 62**

No sabía qué tipo de bestias eran. Me pregunto si las bestias notaron que el número de aves de principios de verano había disminuido y decidieron acercarse al nido, o si originalmente es una especie de bestia que se alimenta de los huevos de las aves de principios de verano.

Había muchos huevos rotos en el "almacenamiento de huevos". Si fueron comidos por un depredador, eso lo explicaría.

Era casi de noche.

Aunque el número de pájaros de principios de verano aumentó ligeramente, la manada de bestias todavía se escondía en el bosque.

—Creo que las bestias están esperando el anochecer. La visibilidad disminuirá por la noche. Sin embargo, incluso las aves de principios de verano tampoco descuidan su vigilancia.

Ese fue el análisis de Punta.

Lo que significa que tenemos que terminar nuestro recado antes del anochecer.

Finalmente era de noche. Apareció lo que estaba esperando. Niebla.

La niebla creada por la diferencia de temperatura atmosférica durante el día

aparece desde la tarde hasta la mañana. Por lo tanto, la niebla que se producía en este punto era solo débil. Sin embargo, lo que estaba planeando hacer sería menos natural si no hubiera niebla.

Usé [Magia de agua] y [Magia de fuego] para generar niebla artificial, y usé [Magia de viento] para enviar la niebla al "almacenamiento de huevos".

Aunque el movimiento de las aves de principios de verano parecía estar ligeramente perturbado, la bandada pronto volvió a su estado original.

La visibilidad empeoraba. Las bestias no deberían haberlo notado porque solo estaba cerca del "almacenamiento de huevos". De hecho, no hubo movimientos de las bestias.

「Punta-san, Asha, ¿estás bien?」

「Y-yo puedo hacerlo.」 Dijo Asha.

「Posiblemente podría funcionar con esto...」

Les pedí que usaran camuflaje sobre sus cabezas para permanecer ocultos. Recogí cáscaras de huevo rotas y las pegué en la capucha de mi manto. Por lo tanto, desde arriba parecería del mismo color blanco lechoso que los huevos.

「¿Qué hay de ti, Kimidori Gorn-san?」

「Debería funcionar, nu.」

Kimidori Gorn-san me entregó una herramienta mágica con un plato de piedra y una piedra mágica adjunta. Pedí una reducción de peso a "Dead or Alive", por lo que ahora solo dice si está "Vivo".

「Si lo adjuntas a un huevo, obtendrás "Vivo" en 2 segundos. Si no lo haces, es un huevo muerto o el interior está vacío, nu.」

"Entiendo."

「Ten cuidado, nu. Si lo conecta durante 3 segundos, el circuito se romperá y explotará.」

¡¡¿Es esta una herramienta mágica trampa?!!

「O-Está bien.」

...Bueno, mientras funcione, debería ser suficiente.

Me puse la capa de cáscara de huevo y obtuve la herramienta mágica de

Kimidori Gorn-san.

「 ¿De verdad vas solo, Reiji-san? 」

"Sí. Soy el único que puede borrar mis pasos. Y creo que soy la persona adecuada que puede escapar rápidamente si algo sale mal. 」

"...Bien."

Asha parecía preocupada.

「 También creé niebla alrededor de esta área, pero existe la posibilidad de que las bestias te noten. Si eso sucede, confiaré en tu magia, Asha. 」

「 ...! ¡Bueno!"

Me resistía a pedirle a Asha que peleara si algo salía mal, pero no creo que deba tratarla como a una niña, ya que ha luchado contra pájaros de principios de verano y el devorador de bosques.

"Voy ahora."

Fui al "almacenamiento de huevos" solo.

Cuando me di la vuelta para mirar detrás de mí, ya no podía ver a Asha, que se suponía que estaba a solo 20 metros de distancia.

¿La niebla es demasiado espesa?

Si es demasiado poco natural, es probable que las aves de principios de verano bajen. Si eso sucede, ya no puedo buscar tranquilamente el orbe de habilidad. Mi mayor preocupación era que el orbe de habilidad se perdiera si se producía una batalla turbulenta.

Dicho esto, si la situación representa una amenaza para mi vida, simplemente abandonaré la búsqueda del orbe de habilidad y huiré.

(Debería estar justo por aquí.)

Fui al espacio abierto donde se almacenaban los huevos.

Un olor a podrido asaltó mis fosas nasales. Sin embargo, no tengo tiempo para confirmar qué era.

Procedo en la dirección dada por Punta-san. Si uso **【Sprinting】**, puedo borrar mis pasos, pero si accidentalmente piso un caparazón roto, hará un sonido.

-Paquistaní.

Tonterías.....

Me acosté boca abajo y contuve la respiración dentro de la niebla.

Estaba tranquilo y oscureciendo. No se puede ver demasiado en la oscuridad incluso sin niebla.

「!」

Escuché sonidos de aleteo. Y luego una llama naranja cruzó el cielo.

Parecía que un pájaro de principios de verano había bajado para comprobarlo.

Sin embargo, estaba un poco lejos de mí. Y aunque pude ver la llama naranja, no pude ver la forma del pájaro de principios de verano. La niebla estaba funcionando bien.

(Está bien, démonos prisa.)

Me moví un poco hacia el frente y encontré los huevos. Adjunté la placa de piedra a los huevos durante 2 segundos y la despegué. Repetidamente.

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Sin reacción."

... ¿Es esto? Es un poco diferente de la ubicación que me dio Punta-san.

Cuando coloqué la placa de piedra una vez más para confirmar, salió como "Vivo".

(Absurdo. ¿Fue porque fueron menos de 2 segundos?)

Este margen de 3 segundos es horrible. Explotará si lo sostengo por mucho tiempo.

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Vivo."

"Sin reacción."

.....No seré engañado dos veces. Reconfirmación.

"Sin reacción."

Una vez más.

"Sin reacción."

¿Es esto realmente? Extendí la mano suavemente y levanté lentamente la cáscara del huevo.

"¿Esta vacío?"

Era un auténtico huevo vacío.

Alcancé el siguiente huevo mientras me sentía mentalmente exhausto. Revisé uno tras otro. Mientras lo hacía, escuché el aullido de las bestias en la distancia. Las bestias pueden haber comenzado a moverse.

(¡Vamos, vamos!)

Yo tenía razón. Las bestias esperaban el anochecer. No había forma de que estuvieran apuntando a algo más que a los huevos después de llegar tan lejos.

Mientras controlaba mi impaciencia, conté exactamente 2 segundos por cada huevo. Ha habido tres "sin reacciones" desde entonces, pero cuando volví a confirmar, todos estaban "Vivos".

¿Dónde está?

Ya había comprobado la ubicación que me dio Punta-san. Y ahora estaba

empezando a mirar alrededor del área circundante.

El sol se había puesto por completo. La luz de la luna iluminó levemente el área, pero estaba bastante oscuro debido a la niebla.

"Sin reacción."

De acuerdo, el siguiente huevo...—No, espera, ¿“Sin reacción”?

Estaba a punto de alcanzar el próximo huevo por costumbre. Cuando reconfirmé por segunda vez y dijo “Sin reacción”—

(¿¡Sin reacción!?)

Fue el segundo “Sin reacción” consecutivo. Rápidamente arrojé el plato de piedra y la piedra mágica en la bolsa de herramientas y alcancé el huevo.

La cáscara del huevo estaba rota. Puede ver claramente que el caparazón ya se había abierto antes. Pero no puedes ver la grieta a menos que estés muy cerca.

Pensándolo cuidadosamente, la altura de este huevo estaba sobre el pecho de Punta-san. Es la altura justa.

No pude controlar los fuertes latidos de mi corazón cuando recogí la cáscara del huevo.

Mientras levantaba lentamente la parte superior agrietada, el área circundante se inundó con una luz desbordante de rojo, azul, amarillo y demás.

『RAWRRRRRR!!』

Al mismo tiempo, un cuerpo gigante de cuatro patas de 2 metros de altura saltó hacia mí.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 63

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 63**

Pelo corto de color verde oscuro y músculos voluminosos. Aunque las extremidades del monstruo eran como las de un levantador de pesas, su rostro de león era inusualmente grande y desequilibrado.

(¡Un triturador de rocas!)

A Punta-san se le ocurrieron algunos posibles candidatos con respecto a la identidad de las bestias que acechan cerca. Los elfos oscuros también cazan bestias en el bosque, por lo que su conocimiento era considerable.

“Pequeños animales” que forman una manada pero están bajos en la escala de peligro.

“Monstruos de la soledad” que son peligrosos pero no forman manada.

Y luego están las “especies peligrosas”, que son individualmente peligrosas y también forman una manada.

Pelaje verde y una cabeza enorme. Las mandíbulas eran su mejor arma. Fue llamado Rock Masher porque "aplasta y come incluso rocas".

Obviamente, era una de las “especies peligrosas”.

"¡Muro! ¡Bola de oscuridad! 』

Invocé dos tipos de magia a la vez.

El Rock Masher se estrelló contra la pared de tierra que apareció frente a mí, pero como era de esperar, la pared no detuvo su impulso. Anticipé eso y disparé una bola de oscuridad.

Su rostro estaba cubierto de oscuridad, privándolo de la vista por un breve período.

「 ¡Gyaw! 」

「 Oh, ¿¡tienes nariz!? 」

Usar 【Magia Oscura】 probablemente no fue una idea inteligente, ya que el Rock Masher me atacó con su sentido del olfato en lugar de la vista, en primer lugar.

"¡Atravesar!"

Lancé una piedra afilada en forma de cono con mi mano derecha.

Al adelgazar la roca, se redujo la masa y se acortó la cantidad de maná consumida y el tiempo necesario para activarla.

No necesito pronunciar las palabras para usar magia, pero ayuda a concentrarme cuando necesito invocar múltiples tipos diferentes de magia. Y se siente bien gritar el nombre de mis ataques.

「 ¿¡Gyann!? 」

Disparé el ataque de roca a su cara como un rifle automático, pero las rocas rebotaron en su gran cara. Aún así, vacilaba cada vez que las rocas golpeaban sus ojos, nariz y boca. Los músculos y huesos del Machacapiedras comenzaron a hincharse.

(Vamos a obtener el orbe de habilidad ahora).

Cuando traté de alcanzar el orbe de habilidad,

「 ¡Gyurururururu! 」

Los pájaros de principios de verano se precipitaron desde un lado y patearon el triturador de rocas, esparciendo llamas y ráfagas de viento alrededor.

Ahora que ha llegado a esto, la niebla también desaparecerá.

Más de 10 Rock Mashers se precipitaron al "almacenamiento de huevos",

rompieron los huevos y empujaron sus rostros contra ellos, tragando la yema.

(Ah... así que esa era la causa del olor a podrido.) Había huevos en la dirección de donde venían los trituradores de rocas que habían estado agrietados durante muchos días y que comenzaban a pudrirse. Esa era la causa del olor a podrido.

Las aves de principios de verano continúan sufriendo desastres, como ser devoradas por Human Mimic y ser atacadas por Rock Mashers. ...Pero ese no es mi problema.

Alcancé la cáscara de huevo que contenía el orbe de habilidad.

「!?」

Faltaba el orbe de habilidad. Probablemente debido a la ráfaga de viento, estaba rodando a 5 metros de distancia. Cerca de otro Rock Masher.

『?』

El Rock Masher lo pateó con la parte delantera del pie, enviando el orbe volando hacia el bosque.

(¡Ahhhhhhhhh! ¡Dame un respiro!)

Afortunadamente, el orbe de habilidad brillaba, así que era fácil ver dónde estaba.

Desafortunadamente, sin embargo, los pájaros de principios de verano comenzaron a descender uno tras otro y comenzaron a pelear con los Rock Mashers.

Aire caliente y llamas bailaban en los alrededores. Rock Mashers trató de morder a los pájaros de principios de verano, pero en su lugar fueron expulsados.

Los pájaros de principios de verano se enojaban visiblemente más cada vez que se rompía un huevo.

(Esta es mi oportunidad.)

Me bajé y usé [Correr] para dirigirme al orbe de habilidad.

「AAHHHHHHHH!?!」

Un pájaro de principios de verano apareció y agarró el orbe de habilidad con sus garras.

¡Tonterías! Será mucho más difícil si vuela hacia el cielo.

「 ¿¡Uiiiiii!?! 」

De repente, un triturador de rocas se abalanzó sobre el pájaro de principios de verano desde un costado y le mordió la tráquea. El pájaro de principios de verano murió instantáneamente.

...Eso fue peligroso.

『 ? 』

Cuando Rock Masher notó el orbe de habilidad, trató de patearlo con la parte delantera del pie.

"¡¡Dale un descanso ya!!"

Aceleré con la explosión de 【 Fire Magic 】 . Me lancé hacia adelante como un cohete y pateé la cara del Rock Masher. Mi talón hundió su nariz y colapsó hacia atrás.

「 Haa, haa... ¿Tienes alguna idea de lo importante que es esto? 」

Finalmente recogí el orbe de habilidad.

『 ..... 』

『 ..... 』

『 ..... 』

『 ..... 』

『 ..... 』

『 ..... 』

Me di cuenta de que los pájaros de principios de verano y los trituradores de rocas habían dejado de pelear y me miraban fijamente.

¡Tonterías! Me excedí.

「 ... Bueno, uhm, mi trabajo aquí ha terminado, así que por favor vuelvan a pelear entre ustedes... 」

「 ¡Gyaoooo! 」

『 ¡Pillulululu! 』

Los trituradores de rocas y los pájaros de principios de verano me atacaron a la vez.

"¿¡Por qué!?"

Empecé a huir. Correr hacia Asha y los demás sería un problema, así que corrí más y más adentro del bosque.

Para los Rock Mashers que me perseguían por detrás mientras aullaban, usé 【Flower Magic】 para colocar trampas en su camino con hiedra. En cuanto a las aves de principios de verano que volaban desde el frente, la izquierda y la derecha, usé 【Wind Magic】 para crear una corriente ascendente.

「 ¿¡Por qué diablos hacen una buena combinación!? 」

Aunque me escapé mientras los esquivaba, no duró mucho.

Me estaba acercando a una enorme pared de acantilado en el frente.

...¿Qué debo hacer?

¿Qué es lo que quieren estos tipos? ¿Es el orbe de habilidad?

...Me pregunto si hay un terreno nivelado sobre el acantilado. La altura es de unos 50 metros, así que si vuelo hacia arriba con 【Magia de Fuego】 en rápida sucesión, me rompería algunos huesos y sufriría quemaduras graves, pero seré capaz de escalarla de alguna manera. Aunque no quiero hacerlo. Los pájaros de principios de verano seguramente me atacarán mientras vuelan allí. Aún así, los acantilados parecen extenderse a izquierda y derecha sin fin.

¿No hay más remedio que volver corriendo?

Me di la vuelta y me detuve con el acantilado a mi espalda.

Sentí que el triturador de rocas intentaba rodearme desde el bosque y los pájaros de principios de verano dando vueltas en el cielo.

(¿Debería hacer que Asha venga disparando una gran bengala?) Realmente no quiero hacerlo, pero parece ser mi mejor opción.

Sé que esta solución es una "masacre en masa". No es muy inteligente, pero no tengo otra opción.

Debería poder hacerlo solo, pero las cosas se pondrán difíciles cuando se me acabe el maná.

「 Muy bien, entonces, disparemos la magia más conspicua. 」

Mientras estaba reuniendo maná mientras vigilaba a los Rock Mashers que se acercaban, 「 ¿Eh? 」

Los Rock Mashers se congelaron de repente al mismo tiempo. Ansiosamente, se dieron la vuelta y huyeron lo más rápido posible.

「 .....? 」

¿Qué es esto? ¿Sintieron mi magia y decidieron huir?

Miré hacia el cielo para ver las aves de principios de verano.

Fue entonces cuando me di cuenta.

La razón por la cual el Rock Masher escapó.

Y la razón por la cual los pájaros de principios de verano también desaparecieron.

Había una cara en el acantilado.

Una cara inclinada hacia adelante y mirándome.

La cara era tan grande que sonaba como una broma cuando pensé que la cara de Rock Masher era grande. Era negro azabache, y sus ojos y boca estaban abiertos de par en par.

Era uno de los ocho gigantes, Human Mimic.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 64.1

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 64**

Lllamarlo "Imitador humano" no podría ser más exacto. Claramente me di cuenta con [World Ruler] que la cara del Human Mimic era un "patrón de piel".

Con solo la luz de la luna iluminando los alrededores, y el Human Mimic inclinado sobre el acantilado, parecía una sombra. Sin embargo, a partir de la información que estaba visible, pude deducir que el "Imitador humano" era un "reptil".

Al parecer, la "boca", que se supone que es un "patrón de piel", se utiliza con fines depredadores.

Aunque estaba oscuro y no era claramente visible, había un agujero que parecía una "nariz" entre los "ojos" y la "boca". En realidad era un "ano".

En otras palabras, Human Mimic era un monstruo lagarto que estaba parado de cabeza.

(¿Por qué esta haciendo eso?)

No sé si su cola es corta o si fue cortada, pero la "cabeza" no tenía forma de cono. Human Mimic probablemente estaba atrapando presas con sus patas traseras y llevándolas a la "boca".

La cara real debe estar en el suelo con las patas delanteras.

Imaginé que los músculos de su cuello y patas delanteras que sostienen un cuerpo tan grande seguramente serían tremendamente impresionantes. Mientras estaba impresionado por ese punto inusual, estaba reflexionando sobre mi próxima acción.

El Forest Eater, que vi sobre las grietas en el cielo rojo sobre el Lev Magic Empire, fue tan impresionante que me estremecí hasta los huesos.

Sin embargo, Asha lo quemó con todas sus fuerzas y yo asesté el golpe mortal. Esa experiencia condujo al fortalecimiento de mi espíritu.

Mirando a Human Mimic, me sentí asustado, pero no hasta el punto de congelarme por el miedo.

(Luchar contra él no es una opción. Tengo que escapar. Pero, ¿soy lo suficientemente rápido? No, ¿incluso me perseguirá? Si está buscando comida, hay muchas más aves de principios de verano en el cielo). El tiempo que pasé pensando en ello fue menos de 1 segundo.

Sin embargo, al momento siguiente, las patas traseras de color negro azabache de Human Mimic comenzaron a venir hacia mí.

「!？」

Inmediatamente induje una explosión con 【Magia de Fuego】 y volé mi cuerpo hacia atrás. No podía darme el lujo de esquivar saltando en ese momento. Inmediatamente después, las garras de Human Mimic excavaron el suelo, formando un enorme cráter en el suelo.

(¡Fui demasiado ingenuo! Ahora que lo pienso, ¡incluso los pájaros de principios de verano no se dieron cuenta de que esto se acercaba hasta el último segundo! Sin embargo, no trató de comerse a los pájaros de principios de verano. Lo que significa...) Soy su objetivo!

「¡Kuh!」

Balanceé la pierna que atravesó el suelo. No me alcanzó en absoluto, pero una tremenda ráfaga de viento voló mi cuerpo.

(¿¡Qué diablos pasa con estas poderosas patas traseras y articulaciones!?) Equilibré mi cuerpo mientras usaba 【Wind Magic】 en el aire, y aterricé en el suelo.

"¿De verdad?"

Human Mimic saltó desde el acantilado y aterrizó a unos 10 metros frente a mí mientras derribaba los árboles circundantes.

La tierra tembló y se levantó una gran nube de polvo.

La segunda "boca" debajo del ano estaba goteando baba.

Este no era el momento de preocuparse por quedarse sin maná. Si no lucho con todo lo que tengo, significará mi muerte instantánea. Justo cuando decidí que-

「... Su... Lo siento.」

Una voz de baja frecuencia asaltó mis tímpanos, como el sonido desagradable de un mosquito zumbando alrededor de tus oídos.

¿Perdón?... ¿Acaba de decir lo siento?

「Ha pasado un tiempo desde que usé "Earth Talk"... así que no puedo mover bien la lengua.」

Estaba aturdido. Human Mimic giró lentamente su cuerpo, su cabeza gigante desigual y su rostro real hacia mí.

Los dos ojos estaban colocados extremadamente lejos uno del otro a izquierda y derecha. Su boca se abrió bastante, recordando a una salamandra gigante japonesa. Pero las seis lenguas que se asomaron eran exactamente como un reptil.

Espera... ¿qué estoy diciendo? Los reptiles no tienen seis lenguas.

¡Eso no es importante!

Mi cerebro estaba en un desastre total. No podía abrir la boca.

Ese monstruo... ¿acaba de hablar?

「Pequeño... Valiente pequeño. ¿Puedes oírme?」

Asentí sin poder decir nada. Mientras lo hacía, el Human Mimic movió su lengua con satisfacción y parpadeó con sus redondos ojos.

「La cabra grande ha muerto. El mundo se pondrá tormentoso por un tiempo.」

Me quedé impactado. La cabra grande es, sin duda, el Forest Eater.

「¿Conoces a la cabra grande?」

".....Sí."

Mi corazón latía rápidamente. ¿Human Mimic está relacionado con Forest Eater? Si es así, ¿va a provocar un repentino ataque de ira?

「 ¿Sabes la razón por la que murió la cabra grande? 」

Estaba tratando de escapar si se presentaba la oportunidad, pero sin embargo no pensé en mentirle al gigante.

「 Sí... lo maté. 」

La otra parte es un gigante, mientras que yo soy un ser pequeño. Por eso no quería perder la fuerza de mi corazón. No mentir era la única forma en que podía mantener mi orgullo frente al Human Mimic.

「 ¿Tú, pequeño...? 」

Sentí el aire temblar a mi alrededor. El tipo de aire cálido justo antes de un tifón, que causa inquietud en tu corazón, llenó los alrededores.

「 ... No parece ser una mentira. 」

Sin embargo, ese aire se alejó rápidamente.

「 ¿No estás enojado? 」

「 Perdí el sentimiento conocido como ira hace mucho tiempo. Sin embargo, mi corazón está zumbando por primera vez en mucho tiempo... parece que todavía tengo un aspecto de ser vivo en mí. 」

"...¿Quién eres?"

Los ocho gigantes que parecen haber vivido desde la antigüedad.

No sabía que entendían el lenguaje humano. No, todo sobre ellos es un misterio en primer lugar.

Sé que hay 8 de ellos, pero no sé si son todos.

「 Nacimos para equilibrar este mundo... pilares, por así decirlo. 」

「 ¿Pilares? 」

「 Dos mundos divididos por la diosa. Este mundo fue confiado al Vision Ogre, quien nos creó. 」

「 Visión Ogro... 」

Mi mente se volvió cada vez más confusa con cada palabra que salía del Human Mimic.

「¿No lo sabes? Lo sabes. Ese ogro negro y brumoso.]

「—¿Te refieres al mediador? 」

「 Ah, cierto... eso es lo que dice el antiguo pacto. Ya veo... así que obtuviste ese orbe de habilidad por esa razón. 」

Miró el orbe de habilidad que estaba sosteniendo.

【 Alianza Mundial 】 ——¿Qué es exactamente esto?

「 No confíes en Vision Ogre... especialmente si se trata del Covenant. 」

「 Todavía hay mucho que aún tengo que entender. 」

「 Si es así, usa ese orbe de habilidad. Puedes hacerlo, ¿verdad? Después de todo... eres un niño con dos recipientes. ]

「 ... ¿Sabes de mí? 」

「 Sí... Había alguien como tú en este mundo en el pasado. Debido a su gran poder, escuché que finalmente fue etiquetado como un "desastre", rechazado y asesinado. 」

Sentí como si me clavaran una daga en el corazón.

El “Niño del Desastre” sin duda existió en el pasado, provocó el “desastre” y fue asesinado.

Así que por eso han estado tratando de matarme.

"Esa gente-"

『 Úsalo. 』

"...¿Eh?"

「 Usa ese orbe de habilidad. Encontrará respuestas a varias de sus preguntas... Me voy ahora. ]

El Human Mimic comenzó a retirarse.

「 Cuidado con los Vision Ogres. Esos tipos están planeando algo... Por eso, me sentí frustrado sin razón y vine a este lugar. Voy a volver... a Canion... 」

「 Ah, umm... 」

Llamé, pero no sabía qué decir.

¿Fue el Human Mimic... manipulado mentalmente por el mediador? ¿Es por eso que vino al sur?

Si es así, ¿fue lo mismo para el Forest Eater?

Pero ¿por qué razón?

(Ahhhhh, no séwwwww...)

Human Mimic escaló el acantilado mientras hacía un ruido y se fue después de eso.

Después de eso, me quedé solo con el orbe de habilidad de siete colores prismáticos.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 64.2

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

**Pacto** 《□□□□□□□□》

Mis ojos estaban fijos en el orbe de habilidad de 12 estrellas 【World Alliance ★★★★★★★★★★】 .

Debería volver con Asha y los demás lo antes posible, pero no quiero que nadie me vea “usar” este orbe de habilidad. Puede ser mejor usarlo aquí.

「 ..... 」

Revisé cuidadosamente mi entorno.

La luna estaba saliendo. Los insectos que estaban en silencio cuando el Human Mimic estaba presente, ahora croaban de nuevo.

Después de confirmar que no había peligro, saqué [World Ruler] de mi cuerpo.

「 ... Haa, haa... 」

Mi cuerpo inmediatamente se sintió lánguido y mi mente se nubló.

... Ah, hombre. No debería dejar que mi cuerpo se vuelva incapaz de vivir sin 【World Ruler】 .

Ahora puedo sacar orbes de habilidad incluso sin 【World Ruler】 . Es lo mismo que practicar magia, así que lo dominé después de practicar muchas veces.

También había absorbido 【Orb Camouflage】 junto con 【World Ruler】 , por si acaso. Y pude sacarlo sin ningún problema. Este orbe de habilidad estaba originalmente en el cuerpo de Asha, y parece ser un orbe de habilidad que puede camuflar los orbes de habilidad en tu cuerpo para que no sean detectados por una habilidad como 【Orb-See】 desde el exterior. Después de todo, sería problemático si la gente pudiera ver a través del [Gobernante mundial] desde el exterior.

Puse los dos orbes de habilidad en mi bolsa de herramientas y miré 【World Alliance】 .

Espero que esté bien. Los orbes de habilidad de 6 estrellas y superiores parecen causar daños graves al usuario. Y nadie puede usar 9 estrellas o más: tiene un poder especial.

「 ... Tengo dos de esos orbes de habilidad. 」

Ya es genial poder usar 【World Ruler】 , pero con 【World Alliance】 ... Puedo obtener información relacionada con el Pacto y el origen de este mundo.

Human Mimic dijo que debería usarlo. Originalmente tenía la intención de usarlo, pero... ahora sentí que me empujaban a usarlo. ...Bueno, tengo que usarlo de cualquier manera.

"¡Está bien! ¡Vamos a hacerlo!"

Hablé para animarme.

"Aquí va nada."

Cuando imaginé absorbiéndolo en mi cuerpo, el orbe de habilidad que sostenía comenzó a hundirse en mi palma.

No pasó nada por un momento.

Al momento siguiente, sin embargo, un estruendoso rugido resonó en mis oídos.

「 !? 」

Puedo oírlo.

El grito enojado de un gigante.

El canto de un ángel.

El sollozo de los muertos.

La voz de un poeta recitando historia.

—El latido del corazón del mundo.

「 Ah..... 」

Entiendo ahora.

「 Ya veo... ¡Es por eso que! 」

Así que ese es el objetivo del mediador, el Vision Ogre.

Tiene sentido ahora.

Por qué el Human Mimic y el Forest Eater arrasaron.

Lo que intentaron hacer en el Reino Sagrado de Kruvan.

Y por qué la gente subterránea y los elfos oscuros de repente descubrieron orbes de habilidad.

\*\*

★ Estructura del Pacto (Bibliotecario / Dragonewt) • El Pacto consta de ocho artículos, incluido este.

• Los componentes que conforman el Pacto son el "Orbe de habilidad", el "Prendador" y el "Mediador".

★★ Pledger's Covenant (Beast King Race / Dark Elf) • Aquellos que prometen el Covenant son aquellos que están en la cima de la carrera.

• Mantienen el Pacto.

★★★ Pacto Mundial (Gnomo / Gnomo)

• Los dos mundos son iguales pero independientes.

• El Pacto está hecho para separar los dos mundos.

★★★★ Habilidad Orb's Covenant (Alto Elfo / Elder Hobbit) • No tomes demasiados orbes de habilidad.

• Los orbes de habilidad conforman el mundo.

★★★★★ Pacto del mediador (enano/humano de piel roja) • Solo los mediadores tienen derecho a cruzar y abrir la puerta.

- Si hay una violación del Pacto, se puede convocar a un mediador.

★★★★★ Pacto por el Pacto (Holy Blue Human/ Underground Human) • Puedes mantener el Pacto ofreciendo la sangre de una persona pura.

- El mediador puede monitorear esto, pero el mediador no puede ser dañado.

★★★★★ Revocación del pacto (humano/enano) • La revocación del pacto se hace declarándolo al mediador.

- Si se revoca, los dos mundos se convertirán en uno.

☆☆☆☆☆☆ Importancia del Pacto (/) • □□□□□□□□ convierte al □□ del Pacto en mediador □□, □□.

- Si se revoca el Convenio, □□□□□□□□ cambiará □□ a □□.

\*\*

Lo que fluyó en mi mente fue la información sobre el Pacto y a quién se le dio, quién lo estaba manteniendo. La "Estructura del Pacto" se entregó a los ancianos de Dragonewt City, y el "Pacto del Compromiso" se entregó al jefe de los Elfos Oscuros. Las imágenes de los ancianos tomando un baño y el jefe siendo regañado por Nicky-san en la cocina fluyeron en mi mente. Probablemente era información en tiempo real.

Además de eso, vi a una mujer clandestina que estaba con el hombre llamado Marshal. Y el Santo Humano Azul que era el Santo Rey del Reino Santo de Kruvan.

Sin embargo, había muchas carreras que no conocía.

Para mi sorpresa, vi a los representantes de 7 de los 8 Pactos en el "Mundo Frontal" y el "Mundo Trasero", respectivamente.

「 ¡Todavía existen! 」

Todavía hay personas vivas en este mundo además de los dragonewts, los elfos oscuros y los humanos subterráneos.

「 ¡Están viviendo escondidos en silencio! 」

Sin embargo, había dos problemas.

Primero, el último Pacto estaba lleno de agujeros y no entendía nada. No estoy seguro de si este orbe de habilidad es defectuoso o si fue diseñado de esa manera. Ni siquiera sabía quién tenía este Pacto.

Y el segundo, “Revocación del Pacto”.

—Si se revoca, los dos mundos se convertirán en uno.

Los Vision Ogres probablemente estén apuntando a esto.

Si la batalla entre la gente subterránea y los elfos oscuros se intensifica debido a los orbes de habilidad, uno de ellos será destruido.

La destrucción de una raza también significa que el Pacto no se puede mantener.

— Nacimos para equilibrar este mundo... pilares, por así decirlo.

Eso es lo que dijo el Imitador Humano.

Si las especies gigantes son pilares, este mundo ya ha perdido tres pilares.

El equilibrio de este mundo está fuera de orden.

「 ¿Es por eso que están tratando de unificar los dos mundos? ¿Qué sucede cuando eso sucede? 」

No tengo suficiente información para saber eso.

Sin embargo, según Human Mimic, las especies gigantes, creadas por Vision Ogre, están siendo manipuladas por Vision Ogre para llevar a las razas a la extinción. Probablemente no fue por una buena razón.

La capacidad de este orbe de habilidad no se limitaba solo a la información sobre el Pacto. De hecho, la información que fluyó a mi mente incluía rutas que conectan los dos mundos, las rutas que estaban bloqueadas en la antigüedad.

Y algunos de ellos aún no han sido bloqueados.

Si vamos allí, podemos volver al “Mundo Frontal”.

Podemos ir a casa.

「 Vamos a decirle esto a Asha. 」

La ruta más cercana desde aquí es el símbolo central del Reino Sagrado de Kruvan en el "Mundo Frontal".

El Primer Altar.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 65

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol. 4: Capítulo 65**

Después de pasar la noche en el bosque, regresamos a la aldea de los elfos oscuros, el antiguo sitio de la aldea alrededor del mediodía del día siguiente.

Noté una cantidad inusual de humo que se elevaba alrededor del pueblo. Corrí hacia allí, preguntándome si los primeros pájaros del verano habían regresado.

「 ¡¡¡Oh, el Alto Elfo-sama ha vuelto!!! 」

Escuché las voces bulliciosas de muchas personas.

Había miles de personas subterráneas.

El humo se elevaba de la cocina. Estaban comiendo la carne de Forest Eater. Me sorprendió el apetito de la gente. La carne del montañés Forest Eater era tan tremenda que me preguntaba si sería posible comerla toda. Pero los huesos ya han comenzado a aparecer.

「 Um... ¿qué está pasando aquí? 」 Le pregunté al jefe que se acercó.

「 Knock les predicó lo maravilloso que era nuestro Alto Elfo-sama. Así que vinieron aquí para obtener la guía de High Elf-sama. 」

El jefe dijo con orgullo, pero no pude entender la idea en absoluto.

¿Se refiere a una carrera con un número tan grande de personas que repentinamente decidió unirse a otra carrera?

「... Eres Reiji-dono, ¿verdad?」

El hombre que se llamaba Mariscal en la ciudad subterránea apareció ante mí.

Parecía que íbamos a tener una conversación seria, así que nos alejamos de la multitud. Seis personas estaban presentes allí; Asha, yo, Knock, el jefe, el mariscal y el oficial de estado mayor. Kimidori Gorn-san y Punta-san estaban exhaustos por el viaje y se quedaron dormidos en una litera con una manta de hierba.

「Sarume-sama me encargó que dirigiera la ciudad subterránea.」 Dijo el mariscal.

La ciudad ya ha sido destruida por Human Mimic. Es casi imposible repararlo.

El Human Mimic podría haber sido manipulado por el mediador, pero desde la perspectiva de la gente clandestina, se ha convertido en su imperdonable enemigo acérrimo.

El entorno de este mundo es demasiado duro para que miles de personas deambulen por la naturaleza. Así que el Mariscal trajo a la gente subterránea a vivir con los elfos oscuros si le daban la bienvenida.

Sin embargo, alrededor del 30% de la gente se opuso a la decisión del Mariscal y arremetió que reconstruirían la ciudad subterránea y permanecieron en las inmediaciones de la ciudad.

「Tomaste una decisión tan importante... bastante rápido.」 Dije.

「Sí...」 el Mariscal asintió, con una mirada amarga.

... ¿Hay alguna otra razón? Mirando a través de [World Ruler], que ya había absorbido de nuevo en mi cuerpo, no hubo una reacción notable de que el Mariscal estaba mintiendo. Así que parecía poco probable que estuviera esperando una oportunidad para atacar a los elfos oscuros o algo así.

「... Es por mi culpa.」

El oficial de estado mayor junto al mariscal habló.

「Cuando Sarume-sama murió, escuché algo sobre el... ¿Pacto de la raza? ... Sé que esto puede sonar como una tontería para ti.」

Había eliminado la **【Alianza Mundial】**, pero la información sobre el Pacto

aún permanecía en mi cabeza. Hasta ahora, cuando solo tenía 【Gobernante Mundial】, la información sobre el Pacto se volvería vaga. Pero ahora, puedo recordarlo claramente.

「"Pacto para el Pacto"... ¿correcto? Te has convertido en el jefe de la carrera clandestina.」

El oficial de Estado Mayor me miró con expresión de asombro.

「... Bueno, eso lo hace más fácil entonces. Parece que tendré que ofrecer algo llamado "sangre de persona pura" en un futuro cercano. No sabía quiénes eran mis padres a pesar de que la ciudad subterránea es un lugar pequeño. Ah, pero sé quién es mi madre, pero mi padre... probablemente era alguien del linaje de Sarume-sama.」

Recordé el "Azul Sagrado" del Reino Sagrado de Kruvan. Se dice que el "Azul Sagrado" no se manifiesta en alguien si está demasiado lejos en el árbol genealógico. No sé si funciona de la misma manera para la gente clandestina, pero parece que el padre del oficial del estado mayor era alguien estrechamente relacionado con la sangre de Sarume.

Bueno... no sé si realmente es lo mismo que "Holy Blue", y la oficial de personal no parece querer encontrar a su padre, así que no lo dije en voz alta.

「Escuché que "la sangre de una persona pura" significa que esa persona no debe haber usado un orbe de habilidad.」 Dije

「Así es... El día que me enteré del Pacto, una sombra negra que se hacía llamar "Mediador" apareció frente a mí y dijo eso. Pero ya he usado un orbe de habilidad, así que no puedo ofrecer mi vida——」

「No tienes que morir. El Pacto es ridículo. Pensar que tú y Sarume-sama tienen que morir por eso...」 Dijo el Mariscal, interrumpiéndola.

En ese momento, se formó una cierta hipótesis en mi cabeza, así que examiné cuidadosamente al oficial de estado mayor. De acuerdo con 【World Ruler】, mostró signos claros de embarazo.

A juzgar por la reacción del mariscal, creo que podría ser el padre.

Dado que el oficial de estado mayor ya había usado una habilidad, no cumple con los criterios de "persona pura" para cumplir con el Pacto. Así que la siguiente persona sería naturalmente... el niño en su vientre.

El Mariscal que ahora sabía todo se rebelaba contra el Convenio para proteger al niño. No le importa si toda su raza se divide por eso.

(No sé si es la decisión correcta o no).

Permanecer en este mundo es peligroso para su raza. Esa fue mi conclusión después de aprender mucho al respecto.

Pero el mariscal decidió eso sin conocer toda esa información. Probablemente no le dijo a nadie sobre el embarazo. Si se hubiera hecho público, nos lo habría dicho aquí.

Si luego se supiera que se ocultó el embarazo de la oficial de Estado Mayor, se le acusaría de “sacrificar a toda la raza por el bien de su hijo”.

(Lo mismo ocurrió con Su Majestad el Santo Rey.)

Su Majestad el Santo Rey estuvo en contra de sacrificar al Príncipe Kluvshrat hasta el final, y finalmente eligió a Louis en su lugar.

Desde la perspectiva de la Casa Rozier, Su Majestad el Santo Rey mató a Luis para salvar a su propio hijo. Sin embargo, si Louis no hubiera levantado la mano en ese momento, Su Majestad el Santo Rey podría haber sacrificado al Príncipe Kluvshrat.

Aprendí una lección muy importante en este mundo. Lo que está bien y lo que está mal depende de la perspectiva de la persona.

"Tengo una sugerencia. Asha, ¿está bien? 」

Aunque no dije qué era exactamente, Asha pareció entender mis intenciones de inmediato y asintió.

「 Venimos de otro mundo y hemos estado buscando un camino de regreso todo el tiempo. Ese mundo es exactamente como este mundo, y hay personas que sufren del mismo Convenio que el oficial del personal-san. ¿Te gustaría ir allí con nosotros? 」 Dije.

「 \_\_\_\_\_ 」

Tanto el mariscal como el personal parpadearon asombrados.

Probablemente fue porque mi oferta era demasiado extravagante. Sin embargo, inmediatamente surgieron preguntas del mariscal.

¿Sobre qué pasará con el Pacto? Los monstruos allí. Las personas que viven en ese mundo. Suministro de alimentos-.

No tenía sentido preocuparse por eso en este momento. Antes de que pudiera decirle eso cortésmente al mariscal,

「... Por favor, por supuesto, nos gustaría que nos llevaras contigo. 」  
El mariscal inclinó profundamente la cabeza.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 66

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol 4: Capítulo 66**

Decidí comenzar mi búsqueda a la mañana siguiente. Si de hecho hay una manera de conectar los mundos a través del "Primer Altar", puedo llegar desde el pueblo en menos de un día.

Hice que los elfos oscuros investigaran rastros de las huellas de La Fisa en el pasado, pero parece que no obtuvieron ningún resultado. Sin embargo, hay ruinas antiguas alrededor de la ubicación del Reino Sagrado de Kruvan, y considerando que el "Primer Altar" también debe estar allí, no sería extraño encontrar algo allí.

El método que estaba buscando podría ser el mismo que utilizó La Fisa en el pasado para cruzar entre mundos.

Se decidió que el equipo de investigación debería estar compuesto únicamente por miembros de élite; Knock-san, Hundredman Chief y yo. Teniendo en cuenta nuestra velocidad de movimiento, aumentar nuestro número solo serviría para reducir la velocidad.

"Regresare mañana."

「 ..... 」

Asha tenía una mirada hosca todo el día.

Le pedí que siguiera siendo la líder de los elfos oscuros. Bueno... sucedieron muchas cosas cuando la dejé la última vez, así que puedo entender sus sentimientos mientras la dejo una vez más.

Sin embargo, esta es la última vez.

Tan pronto como encontremos una manera de cruzar al Mundo Frontal en el Primer Altar, podemos cruzar todos juntos.

Salimos del pueblo temprano en la mañana.

(La última vez, eh...)

Pensé para mí mismo mientras corría.

(¿Qué hará Asha cuando regrese al Mundo Frontal?)

¿Volverá con el Emperador del Imperio Lev Magic? Parecía que ella no estaba contenta con su vida como un "pájaro enjaulado". Dicho esto, no parece que pueda regresar al Bosque de los Elfos, el "Tercer Bosque". Después de todo, ella era una miembro de la realeza de los Altos Elfos que fue enviada al Imperio Lev Magic como una "transacción".

(Entonces, ¿quiere ser una aventurera? Aunque no le conviene...) Si se convierte en una aventurera, puede vivir sin preocuparse por su estatus. El aspecto independiente seguramente suena bien, pero los aventureros son vagabundos con un empleo inestable y rara vez tienen la oportunidad de convertirse en héroes.

(Pero si Asha quiere libertad, entonces yo...)

¿Que debería hacer? ¿La detendría? ¿A pesar de que yo mismo insisto en vivir como un aventurero?

Recordé el momento en que dejé el Reino Sagrado de Kruvan. En ese momento, devolví a Miss Eva a su padre, Earl Sillys. Esos dos eran la única familia que quedaba el uno para el otro, y la joven tenía solo 12 años. Pensé que no sería adecuada para llevar la vida de un aventurero.

(Fue solo hace dos meses, pero ya me siento nostálgico...) Pero la situación de Asha es diferente.

Ella tiene un lugar al que regresar, pero no es un buen lugar. Si ella realmente quiere una libertad completa, entonces creo que puede convertirse en una aventurera.

(... ¿Pienso eso porque espero que se convierta en una aventurera?) Quiero decir, ella es dulce y hermosa, y se comporta perfectamente. Es elegante y paciente,

pero oculta en su corazón una pasión ardiente.

Dado que fui yo quien desató la pasión ardiente en ella, tanto física como emocionalmente, tal vez tengo alguna responsabilidad por su futuro.

(Muy bien, entonces. Ayudaré a Asha a aventurarse con todo lo que tengo). Sin embargo, hay un límite en lo que puedo hacer. Y ella podría declarar inesperadamente: "¡Ya estoy cansada de ser una aventurera!"

—Hermanito, siempre imaginas las situaciones más imposibles en tu mente.

De repente, sentí que escuché la voz de mi hermana.

(De ninguna manera... jajaja. Me pregunto qué diría Lark si ella estuviera aquí).  
— ¿Estás tratando de manipular a una adolescente? No eres lo suficientemente delicado, hermanito.

O algo así, me imagino.

(Es importante cumplir los deseos de Asha cuando regresemos, pero también tengo que buscar a Lark). Estoy seriamente preocupado por su salud. Ella todavía tiene la habilidad de 6 estrellas en su cuerpo.

「 ¿Está bien dejar atrás al Alto Elfo-sama? 」

Volví a la realidad cuando Knock me llamó.

「 Bueno... no se puede evitar. 」

「 Parecía estar de mal humor. 」

Mencioné que Asha tenía una mirada hosca antes, pero en realidad era un poco subestimado.

De hecho, dejé a Asha al cuidado de Nicky-san mientras lloraba: “No quiero quedarme”, “Quiero seguirte”, “Eres terrible”.

「 Haré todo lo posible para disculparme cuando regrese. 」 Dije.

「 Supongo que tú también lo tienes difícil. 」 Knock-san dijo con simpatía.

「 Kukukuku... ah, no debería reírme. Estoy asombrado de que incluso el Alto Elfo-san que usó una magia tan increíble dependa tanto de ti. 」 El jefe de Hundredman se rió.

Parece haber sido un pariente de Sarume-san que luchó para detener a Human Mimic y estaba de luto por su muerte. Sin embargo, cuando la gente clandestina

se unió a los elfos oscuros, se recuperó, ayudó a todos y también se ofreció como voluntario para unirse a este equipo.

「 Me gustaría preguntarles algo a ambos. 」

Les pregunté sobre las cosas que aprendí de Human Mimic, pero no obtuve una buena respuesta.

Ninguno de ellos había oído que las "especies gigantes pueden hablar", ni estaban al tanto de las palabras "Earth Talk" y "Vision Ogre".

「 Los muchachos del consejo de la ciudad podrían saberlo, pero todos se quedaron atrás 」

Según el jefe de Hundredman, todo el ayuntamiento se quedó con el 30% de las personas subterráneas que querían reconstruir la ciudad subterránea.

「 La mitad de ellos querían ayudar al resto... mientras que la otra mitad probablemente no quería tirar su clase privilegiada. 」

"Veó....."

Parece que el padre del mariscal también se quedó atrás. Se dice que se quedó para salvar a los que se quedaron atrás.

「 —Reiji-dono, las ruinas están a la vista. 」 Knock-san dijo.

"Sí."

Pudimos llegar a la "Ciudad Santa" varias horas antes de lo planeado debido al hecho de que pudimos alcanzar una velocidad considerable y no encontramos ninguna batalla.

Aparentemente, muchos monstruos huyeron lejos debido a la aparición de Forest Eater y Human Mimic. El lugar era seguro, pero por el contrario, la fuente de alimento era un problema.

Mientras atravesábamos el bosque, numerosos edificios de piedra aparecieron ante mi vista.

Los techos se derrumbaron, y los pilares y los pavimentos de piedra se rompieron, pero era una prueba de que allí había un "pueblo".

"Detener. Ambos. 」 Llamé.

"¿Qué es?"

"¿Qué pasó?"

Íbamos por una calle ancha con aceras rotas cubiertas de hierba muerta que parecía ser la calle principal del pueblo, pero aun así era mucho mejor que correr por el bosque.

El "Primer Altar" debería estar más allá de este punto... pero sentí una presencia al final del camino.

「 ¿Tienes la fuerza para luchar? 」

Sus expresiones faciales cambiaron cuando pregunté.

"Ningún problema."

「 Todo bien, también. 」

Respuestas tranquilizadoras. Parece que no tengo que usar **【Magia curativa】** .

"Prepararse. Está viniendo."

En ese momento, nuestro mundo estaba rodeado de oscuridad.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 67

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol. 4: Capítulo 67**

Usé [Light Magic] para asegurar la luz a nuestro alrededor. Entonces, una sombra negra apareció frente a mí: el mediador.

Con la daga de mithril en mi mano derecha y mi mano izquierda libre para usar magia, estaba listo para pelear en cualquier momento.

Knock-san usaba nudillos de metal en ambas manos, el doble del tamaño de sus puños.

El jefe de Hundredman empuñaba shamshir en ambas manos.

"¿A dónde crees que vas?"

"¿Qué pasa contigo? ¿Por qué estás aquí cuando no hay incumplimiento del Pacto? 』

「 Se decidió permitir la eliminación del Niño del Desastre— 』

「 —¿Es esa la decisión de Vision Ogre? Así que el mediador puede proponer cualquier regla cuando le convenga, eh. Estoy seguro de que todas sus reglas deben ser ridículas. 』

El mediador se quedó en silencio cuando dije eso.

Se puede escuchar un sonido chisporroteante proveniente del interior de la armadura de Mithril. Se sentía como si la armadura apenas estuviera suprimiendo las llamas negras para que no se encendieran.

「 Falta el respeto a nuestro Creador... y los destruiré a todos. 」

Parecía que apenas estaba reprimiendo su ira.

Sin embargo, me interesaba más la palabra “Creador” que la ira del mediador.

(Ah... Ya veo. Esta sombra negra es una forma de vida basada en la brujería. Significa que alguien la creó. Y ese sería el Ogro de la Visión... estos son solo títeres.) Así que este mediador es más como un "agente del mediador". por así decirlo.

Así que estoy seguro de que el mediador tiene muchos de esos agentes.

Bueno, independientemente de si es un agente o no, aún puede crear libremente este misterioso domo oscuro y puede teletransportarse cuando lo desee.

「 ¿Crees que puedes detenerme tú solo? Me perdiste el otro día, ¿no? 」

"No estoy solo."

Inmediatamente después, otros cuatro mediadores aparecieron a cada lado del mediador. Eran exactamente iguales, como si fueran copias.

(5 de ellos... ¿De verdad?)

5 enemigos con la misma fuerza que un dragón.

Matar incluso a uno me dejó casi agotado.

Knock-san, que no sabía nada de mediadores, miró fijamente. Y el jefe de los Cien hombres, que parecía haber oído hablar del mediador del Mariscal, se puso pálido.

"¿Qué ocurre? ¿A dónde se fue toda esa audacia? Puedo ver el sudor frío en tu cara.]

¿Aumentó la producción porque derroté al último? ¿O eran muchos desde el principio? Si hay docenas de ellos, no, ese no debería ser el caso. Así como los dragones en el "Mundo frontal" viven normalmente como cualquier otra forma de vida, el Vision Ogre también debería vivir normalmente en el "Mundo trasero". Y la cantidad de rendimiento de Mithril también debería ser extremadamente baja. Entonces, si necesita una armadura completa de Mithril para construir una, docenas de ellas no serían factibles.

"¿Sudor frío? Me sorprendió que solo hubiera 5 de ustedes. Si querías deshacerte de mí, deberías haber traído al menos 10. 」

El jefe de Hundredman me miró con la cara, "¿¡Qué estás diciendo!?"

『 ..... 』

El mediador no dijo nada.

Bien. El mediador parece estar reconsiderando su decisión.

No, tal vez no es bueno? ¿Y si trae más de ellos?

Si hubiera sabido que esto sucedería, habría traído a Asha y los habría acabado a todos con su máxima magia.

「 Somos suficientes. Esta charla ha terminado— Muere, Niño del Desastre. 」

Los cinco mediadores comenzaron a correr todos a la vez.

「 Te dije que dejaras de llamarme así!! 」

Disparé Flame Tornado con mi mano izquierda y comenzó la batalla.

\*\*

La actuación del mediador fue tan rápida, pesada y dura como la última vez.

El mediador corrió hacia mí, rompiendo a cada paso los adoquines en pedazos. Sin vacilar contra mi Flame Tornado incluso mientras lo tomaba de frente, estiró su mano derecha hacia mí. En ese momento, usé 【 Flores Mágicas 】 para erigir una gruesa columna de hierba muerta debajo de las piernas del mediador y lo envié volando detrás de mí. Tenía la intención de volarlo lejos, pero era demasiado pesado, por lo que estaba a solo unos 10 metros de distancia.

Mientras tanto, el siguiente mediador soltó un puñetazo. Lo esquivé y me encontré cara a cara con el tercero, así que fortalecí mis piernas con [Magia de apoyo] y lo pateé.

Se sentía como si hubiera pateado una roca. Mis pies se entumecieron.

「 ¡UOOOOOHH! 」

Knock-san comenzó una pelea a puñetazos con otro mediador. Con el poder de sus músculos, incluso el mediador fue empujado hacia atrás. Eso es imposible para mí.

「 H-Oye! ¡Mi espada no tiene efecto! 」

El jefe de los Cien Hombres blandió sus shamshirs mientras esquivaba ágilmente el ataque del mediador, pero sus espadas fueron desviadas por la armadura de Mithril.

(¡Tengo que deshacerme de uno primero!)

No tenemos ninguna posibilidad si no reducimos su número.

La última vez, destruí la armadura induciendo la fatiga del metal a través de diferencias de temperatura extremas. Sin embargo, eso sería imposible esta vez. Incluso si mejoro la eficiencia y la optimización de maná, solo puedo vencer a dos como máximo. Me quedaré sin gasolina para los otros tres.

(Después de todo, el problema es la armadura de Mithril... ¡Mi única arma es una daga mezclada con Mithril!) Piensa, piensa, piensa.

Mientras pensaba, el mediador que envié volando primero regresó y atacó por la espalda.

「 ¡Kuh! 」

Me di la vuelta y solté 【Water Magic】. Un aire frío y brumoso salió de mi mano izquierda, creando hielo a los pies del mediador; tenía la intención de dejarlo escapar para ganar algo de tiempo. Sin embargo- "!"

「 ! 」

「 ! 」

Como sobresaltados, los tres mediadores que me atacaban dejaron de moverse y luego saltaron hacia atrás.

(... ¿Hmm? ¿Qué pasa con esa reacción exagerada?)

Me miraban fijamente, como si esperaran mi próximo movimiento.

(Ya veo. Parecen saber cómo derroté al mediador la última vez. Usé Flame Tornado al principio y ahora estoy usando "hielo". Así que desconfían de que provoque la fatiga del metal). Adivinando eso, se formó una pregunta. en mi mente.

(¿Cómo obtuvieron esa información?)

En la última batalla, solo hubo un mediador.

No había señales de que nos estuvieran observando. Y nadie podría habérselo dicho a los otros mediadores. En primer lugar, solo Sarume-san podía contactar a los mediadores. Pero ella los odiaba a ellos y al Pacto, al parecer.

Lo que nos deja con—.

「 Visión Ogro. ¿Estás observando a través de estas formas de vida basadas en la brujería aquí? 」

Por un instante, los mediadores dejaron de moverse. No solo los tres que me estaban atacando, sino también los otros dos. Gracias a eso, el gancho de derecha de Knock-san se conectó maravillosamente en la cara del mediador y lo voló. Y el espléndido shamshir del jefe de los Cien hombres empujó al mediador hacia atrás por primera vez.

(¡Ya veo! ¡Ya veo! ¡Ya veo!)

Los mediadores tienen voluntad propia. Sin embargo, por otro lado, Vision Ogre está controlando directamente a estos tipos.

Además, viendo cómo los cinco mediadores se detuvieron exactamente en el mismo momento...

(Solo hay un Ogro de Visión. Al menos solo un Ogro de Visión los controla). La esperanza finalmente apareció a la vista.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 68

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Vol. 4: Capítulo 68**

Incluso si están siendo controlados, probablemente no sea hasta el más mínimo detalle.

Debe ser un control amplio. Más importante aún: (alimentación y suministro de señal).

Evidenciado por cómo todos los mediadores se detuvieron en el mismo momento exacto.

「 ¡Gu, nununu! 」

「 ¡Gaho! 」

Knock-san estaba siendo empujado hacia atrás en una competencia de fuerza con el mediador, y el jefe de Hundredman finalmente recibió un golpe de frente y salió volando.

No cambia el hecho de que todavía estamos en desventaja incluso después de descubrir que Vision Ogre está controlando a los mediadores detrás de escena.

En primer lugar, no se gana contra 5 oponentes de nivel dragón.

Aun así, vi un rayo de "esperanza".

「 【 ¡Magia de fuego】 ! 」

Cinco bolas de fuego se formaron una por una en los dedos de mi mano izquierda. Cuando les disparé, los cinco mediadores saltaron simultáneamente. Las bolas de fuego explotaron tan pronto como golpearon la cúpula oscura.

「 ¡Kuh! 」

Aprovechando la apertura después de disparar magia, tres mediadores cargaron hacia mí desde tres direcciones diferentes. Esquivé sus golpes por un pelo, pero un golpe rozó mi brazo y abrió una herida sangrante.

「 【 Magia de la Tierra】 !! 」

Esta vez, disparé 5 Stone Bullets a quemarropa, pero los mediadores lo evadieron y tomaron distancia de mí.

「 【 Magia de agua】 , 【 ¡Magia de fuego】 ! 」

Envainé mi daga y disparé magia con ambas manos. Volaron como misiles de rastreo, pero los mediadores torcieron sus cuerpos para esquivar mi ataque.

Había disparado uno hacia el mediador que estaba tratando de perseguir al jefe de Hundredman, pero ese mediador también saltó hacia un lado como si tuviera ojos detrás de su espalda.

「 ¡Vaya! ¿¡A dónde apuntas!? 」

Mi magia casi golpea el hombro del jefe de Hundredman.

"¡Lo siento!"

"¡Ten cuidado!"

「 Más importante aún, ¿cómo se supone que vamos a salir de esta situación? 」

Knock-san, que estaba exhausto, gritó. El jefe de Hundredman también se estaba quedando sin aliento.

"¡Estoy trabajando en ello!"

Formé magia en ambas manos de nuevo y disparé. Los mediadores lo esquivan. Dispara de nuevo. Esquivar. Disparar. Esquivar.

「 ¡¿Qué?! ¿¡Este tipo finalmente se ha vuelto loco!? 」

「 ¡Reiji-dono! ¡Cálmate!"

"¡Como dije!"

Lancé magia continuamente. Llamas y hielo bailaban dentro de la cúpula como fuegos artificiales.

"¡¡Estoy trabajando en ello!!"

Fue cuando la última bola de fuego golpeó la cúpula oscura: se agrietó y se hizo añicos con un sonido pop. Se rompió como ondas en el agua. La luz del sol del exterior brillaba.

"Qué.....!?"

Sonreí mientras los cinco mediadores estaban asombrados.

「 Te dije que estaba trabajando en eso, ¿verdad? 」

El mediador desplegó esta cúpula misteriosa en la batalla cada vez. Tal vez fue para ejercer "privilegios" como mediador, como que un mediador no puede ser dañado mientras está dentro de la cúpula.

Sin embargo, ese fue solo el caso en el Reino Santo de Kruvan. Cuando la cúpula fue destruida, comenzó a sufrir daños.

En la ciudad subterránea, sin embargo, el mediador sufrió daños incluso cuando la cúpula estaba intacta.

En otras palabras, el mediador puede usar "privilegios" cuando actúa en nombre del Pacto, pero cuando se destruye la cúpula, los "privilegios" del mediador se pierden. O cuando no tiene nada que ver con el Pacto, como fue el caso de la ciudad Subterránea, la cúpula no es más que una decoración.

La cúpula esta vez no sirvió para nada más que para bloquear nuestra ruta de escape.

「 ¡Voy a usar la magia que usó Anastasia! 」

「 !? 」

「 !? 」

Cuando grité así, Knock-san y el jefe de Hundredman se acostaron boca abajo en el suelo sin demorar un momento. Los mediadores volvieron a sus sentidos y saltaron hacia atrás, pensando que iba a invocar una magia terrible.

「 ¡¡UOOOOOOOOOOOOOOOO!! 」

Lo que invoqué fue una mezcla de 【Magia de Viento】 y 【Magia de Tierra】 .  
Se llama "Tormenta de arena".

Obviamente, no puedo imitar la 【Magia de Fuego】 de Asha. Pero mi propósito era que Knock-san y el jefe de Hundredman tomaran una postura defensiva, y que los mediadores que se concentraron en la evasión mantuvieran la distancia.

Se generó un viento tremendo. Y al mezclar una gran cantidad de tierra en él, los alrededores de repente se volvieron oscuros.

Esto es lo suficientemente bueno... para una cortina de humo.

「——¡Levántense los dos! 」

「¿Eh? ¿Qué? ¿Dónde está esa llama vívida y noble? 」 Preguntó Knock-san.

「——¡Shhh! 」

Levanté a Knock-san. El jefe de Hundredman inmediatamente se dio cuenta de mi intención y ya se estaba acercando a nosotros.

No podemos ganar una pelea con 5 mediadores.

Lo único que podemos hacer es...

"Huyamos."

Escapar.

「O-Oi, ¿por qué estamos corriendo hacia el norte? Debería ser en la dirección opuesta, ¿verdad? 」

Preguntó el jefe de Hundredman, mientras corríamos hacia el norte con todas nuestras fuerzas.

Nos escabullimos dentro de la tormenta de arena, pero los mediadores probablemente se den cuenta de mi verdadera intención cuando la magia desaparezca. Los cinco mediadores pueden compartir información entre ellos, por lo que si uno nos encuentra, el resto vendrá tras nosotros también.

Me estaba quedando sin energía y maná, pero el lado del mediador parecía estar lleno de energía.

「No importa a dónde corramos, seguramente nos perseguirán. Así que también podríamos correr a un lugar donde podamos esquivarlos. 」

Knock-san, el jefe de Hundredman y yo estábamos corriendo con 【Magia de apoyo】 , por lo que los árboles, los edificios circundantes y los adoquines desaparecieron detrás de nosotros como si estuviéramos volando.

「—Eso es todo allí.」

Intuitivamente supe lo que era.

La presencia que sentí desde ese lugar era, cómo decirlo, era demasiado limpia y pura.

Al contrario, no lo notarías si no pensaras que es puro.

「¡Es el Primer Altar!」

Había una colina con exuberante vegetación delante de nosotros.

Y había un pequeño edificio de piedra en la cumbre.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 69.1

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Volumen 4: Capítulo 69**

Estábamos todos sin aliento cuando llegamos al pie de la colina. Todo mi cuerpo estaba empapado de sudor, casi me llegaba a los ojos.

Mis ojos, sin embargo, estaban pegados al pequeño edificio en la cima de la colina.

La estructura era demasiado ordenada para llamarla choza, pero era demasiado pequeña para llamarla santuario.

Debe haber estado aquí por mucho tiempo. La superficie del edificio estaba cubierta de hiedra, bloqueando la mitad de la entrada.

Solo vi oscuridad a través de los huecos en la hiedra, pero también una luz parpadeante.

He visto esa luz. Es la luz emitida cuando un orbe de habilidad sale del Primer Altar en el "Mundo Frontal".

El Primer Altar de este mundo se encuentra inequívocamente dentro de esa choza.

「 O-Oi... ¿son esos... orbes de habilidad? 」

La voz del Jefe de los Cien Hombres estaba temblando.

Era una pequeña colina cubierta de hierba, pero había brillantes orbes de habilidad por todas partes. La vista era similar a las castañas que caen de los árboles y cubren el suelo del bosque en otoño.

(Entonces... ¿hay un pasaje aquí que se conecta al "Mundo Frontal"?) Traté de encontrar el pasaje como se confirmó en **【Alianza Mundial】**, pero ahora que eliminé ese orbe de habilidad, no tengo más remedio que buscar lentamente. . Es demasiado peligroso acabar con **【World Ruler】** ahora mismo.

「Vamos a la cabaña primero.」 Dije, y caminé hacia la espesura.

El Jefe Hundredman, sin embargo, comenzó a recoger un puñado de orbes de habilidad.

「Deja esas cosas allí.」 Knock-san le dijo.

"Pero..."

「Volveremos aquí con todos los demás.」 Dije.

"Veó....."

El Jefe de los Cien hombres parecía convencido y dejó caer los orbes de habilidad en el suelo y nos siguió.

(**【Mejora de la fuerza de agarre ★】**, **【Procesamiento de cuero ★★】**, **【Mejora instantánea de la fuerza ★】**, **【Rendimiento improvisado ★】** .....) La mayoría de los orbes de habilidad que vi eran solo una o dos estrellas. Ocasionalmente, se puede ver una luz brillante a la distancia, que podría ser de 3 estrellas.

Los orbes de habilidad estaban presentes no solo en la superficie de la colina, sino también enterrados bajo tierra. Si es así, ¿cuántos orbes de habilidad están durmiendo en esta colina?

Como no había nada que pudiera hacer al respecto, subí la colina mientras pisaba y pateaba los orbes de habilidad. Me dolió un poco el corazón patear orbes de habilidad tan valiosos. Después de todo, solía ser un minero que excavaba orbes de habilidad para ganarse la vida.

「Hay algo dentro de la cabaña.」 Llamé.

Escuché ruidos suaves provenientes del interior de la cabaña. En ese momento, un orbe de habilidad de 1 estrella salió volando de la entrada entreabierto de la cabaña y cayó a unos 5 metros de mí. Era un orbe de habilidad raro llamado **【Mejora del volumen de voz ★】**.

「Ju?」

"¡Gee Gee!"

『 ¡Chichichi! 』

Mirando hacia adentro, la cabaña estaba repleta de orbes de habilidad, y varias ratas jugaban con ellos, como si fueran juguetes. A pesar de llamarlos ratas, se trataba de un animal que tenía cuatro ojos y más de 30 cm de largo, con aspecto de rata.

Cuando notaron que nos acercábamos, corrieron hacia la parte trasera de la cabaña a toda velocidad. A juzgar por los sonidos, salieron de la choza a través de un pasaje secreto al otro lado y ahora estaban corriendo colina abajo.

「 Oh, son solo ratas 』

El Jefe de los Cien Hombres, que había sacado su shamshir, exhaló aliviado.

「 Por el momento, deshagámonos de todos los orbes de habilidad que hay dentro. 』 Dije.

Cuando el Jefe de los Cien Hombres cortó la hiedra que parecía estar sosteniendo los orbes de habilidad desbordantes dentro, los orbes de habilidad brotaron de la cabaña como una avalancha. Vi salir un 4 estrellas, pero rápidamente fue tragado por una corriente de 1 estrella y 2 estrellas y desapareció.

No tengo tiempo para buscarlo.

Dentro de la cabaña que ahora parecía una piscina de bolas, había un viejo altar.

Era un altar rectangular gris con una superficie lisa.

Nubes y árboles, animales e insectos, flores y hombres estaban grabados a los lados del altar, pero no podía verlo claramente ya que estaba bloqueado por orbes de habilidad. Entonces, comenzamos a lanzar los orbes de habilidad afuera.

「 Ah, mierda, ¿¡por qué hay un mar de ellos!? ¡Si hubiera sabido que existía un lugar así, habría venido aquí antes! 』 Dijo el Jefe de los Cien Hombres.

「 Qué coincidencia, estaba pensando lo mismo. 』 Dijo Knock-san.

「 ¿Y qué, nos enfrentaremos e iremos a la guerra entre nosotros? No quiero que eso suceda. 』

「 Hmm, los orbes de habilidad pueden ser la semilla del conflicto. 』

「 Ah... 」

Al escuchar la conversación entre Hundredman Chief y Knock-san, comencé a preguntarme si ese podría ser realmente el caso.

(El orbe de habilidad de 6 estrellas que encontró Lark. Los orbes de habilidad que el dragón vino a destruir. También se usó un orbe de habilidad de 8 estrellas cuando se suponía que el Príncipe Kluvshrat iba a ser sacrificado. Los nobles que canalizaron orbes de habilidad producidos desde el Primer Altar al mercado negro fueron encontrados y ejecutados por Earl Sillys.) El orbe de habilidad es de hecho la semilla del conflicto.

(Sin embargo, solo puedes seguir viviendo en un mundo tan duro debido a los orbes de habilidad. Sin embargo, debido al alto rendimiento de los orbes de habilidad, se convierte en una fuente de conflicto). Se convierte en una cuestión de si el huevo o la gallina. ¿ven primero?

Lancé los orbes de habilidad mientras pensaba en eso. Pronto, el suelo se hizo visible. El suelo, visto a través de los espacios entre los orbes de habilidad cubiertos de polvo, era gris, como adoquines. Pero tenía un mango adjunto.

Cuando lo levanté con todas mis fuerzas, se levantó una gruesa corriente de polvo. Se reveló un pasaje oscuro como el carbón.

"...¡Escaleras!"

Una escalera de caracol que bajaba dentro de la colina.

Un aire mohoso y húmedo se elevó.

¿Es esto? ¿Es esta la entrada al pasaje que conecta los mundos?

「 ¡Reiji-dono! ¡¡Es el Mediador!! 」 Gritó Knock-san.

「 !! 」

No me di cuenta porque estábamos dentro de la cabaña. Algo se nos acercó a una velocidad tremenda, con fuertes pasos.

(Este no es el momento de dudar de las cosas.)

「 ¡Por favor ingrese aquí! ¡¡Date prisa!! 」 Grité

El Jefe Hundredman, que estaba comparando dos orbes de habilidad de 3 estrellas en sus manos, los arrojó y saltó las escaleras a toda prisa.

「 ¿Qué hay aquí abajo? 」 preguntó.

"¡No sé!"

"¿¡Eh!?"

「 ¡Solo baja! 」

exclamó Knock-san, saltando encima del jefe de los Cien Hombres. Escuché al jefe de los Cien hombres gritando y cayendo por las escaleras.

Fui el último en entrar.

"¡¡Esperar!!"

La voz del mediador, la ignoré y salté al hoyo.

Inmediatamente después, la pared exterior de la cabaña fue volada.

El mediador apareció sobre los pedazos de hiedra que volaban y los fragmentos de piedra rota.

-Adiós.

Articulé en silencio y cerré la tapa de piedra.

A juzgar por la reacción del mediador, no hay duda de que este es el pasaje que conecta el mundo.

[pagina anterior]

[siguiente página]

# Overlimit Skill Holder Vol 4 Capítulo 69.2

[pagina anterior]

[siguiente página]

**Traductor: Saitama-sensei**

## **Separación 《Dividir el mundo》**

★ Un pasaje largo, largo ★

No había luz en la parte delantera, trasera, izquierda o derecha. Incluso cuando traté de usar Light Magic, misteriosamente, solo apareció una pequeña esfera de luz, pero no iluminó los alrededores.

Cuando extendiendo ambas manos hacia un lado, puedo tocar inmediatamente las paredes a la izquierda y a la derecha. Así que definitivamente parece ser un pasaje directo.

No sé cuánto tiempo ha pasado. Al principio, llevaba la cuenta del tiempo. Pasaron 30 minutos, luego una hora, luego unas pocas horas, y luego perdí la noción del tiempo. Ni siquiera estaba seguro de si estaba caminando hacia arriba o hacia abajo, o tomando una curva, o incluso caminando en línea recta, para el caso. Sentí que mi cuerpo flotaba en un vacío de oscuridad.

Al principio, estaba hablando con mis compañeros que deberían estar cerca cuando entramos juntos. Pero con el paso del tiempo, sentí que era la única persona que quedaba en el mundo.

「 Ja, ja, ja... 」

Me estaba quedando sin aliento y sudando profusamente. Mis piernas se sentían pesadas y me estaba quedando sin energía.

「 Ja, ja, ja... 」

Mi respiración pesada y los latidos palpitantes de mi corazón eran la única prueba de que estaba viva.

「 Ja, ja, ja... 」

Eventualmente, sentí que mi cuerpo se derretía en la oscuridad, y solo mis pulmones llenos de aire y mi corazón palpitante avanzaban. Como si mi cuerpo se moviera por sí mismo, mi mente podía vagar y pensar. Mi mente se sintió clara y pude hacer percepciones profundas.

「 Los componentes que conforman el Pacto son los "Orbes de Habilidad", el "Pledger" y el "Mediador". 」

Estos tres son inviolables.

Por lo tanto, el mediador no pudo destruir el Primer Altar que produce orbes de habilidad, y no nos siguió por este pasaje debajo del altar.

En el Reino Sagrado de Kruvan, el Rey Sagrado, que es un prometido, luchó contra el mediador, pero no pudo dañar al mediador antes de que la cúpula fuera destruida. El mediador derrotó al Caballero Capitán de la Orden de los Caballeros, pero no atacó al Santo Rey. Sabía que no tenía sentido porque el jurante era inviolable.

「 No tomes demasiados orbes de habilidad. 」

Una línea similar a un epigrama fue escrita en el Pacto. No dice qué sucederá si toma demasiados.

——Se dice que los orbes de habilidad son "dados por Dios"... pero creo que también es una "cosa circulante". Eh, sin embargo, soy el único que cree eso en el Sacro Palacio Real. Tengo la teoría de que los orbes de habilidad que desaparecen en este mundo van al "Mundo trasero", y los orbes de habilidad que desaparecen en el "Mundo trasero" vienen a este mundo.

El-san, el sacerdote conejo, lo dijo. Si su conjetura fue correcta, se alinea con el "no tome demasiados".

Vi una montaña de orbes de habilidad en el Primer Altar del Mundo Trasero antes.

Con tantos de ellos, sería bastante probable ver algunos orbes de habilidad con 4 estrellas o más. A medida que aumenta el número de estrellas, la probabilidad de producción será baja, por supuesto, pero si tiene muchas estrellas, su luz aumentará y será más fácil de encontrar.

Por lo que vi con mi 【Vision Enhance】 , y según lo registrado por mi Perfect Memory, no vi la luz brillante de un orbe de habilidad superior a 4 estrellas.

(En el "Mundo frontal", los orbes de habilidad de estrellas superiores son increíblemente valiosos y se intercambian por una gran suma de dinero. Si los usuarios de estos orbes de habilidad sufren una enfermedad grave, el orbe de habilidad se elimina con 【Orb Detachment】 . )

——1 estrella vale 1 moneda de plata. Puedes comer tres comidas en un restaurante en una ciudad por esa cantidad. 2 estrellas se venden a 100 monedas de plata.

——¿100 monedas de plata?! ...Por cierto, ¿qué tal un 6 estrellas?

——No se puede obtener un valor.

De repente recordé una conversación que tuve con el anciano Hinga en la Sexta Mina.

Estos orbes de habilidad son tan preciados que se manipulan con sumo cuidado. De hecho, incluso en un país tan grande como el Reino Sagrado de Kruvan, un país con el monopolio de un altar que produce orbes de habilidad, solo había siete orbes de habilidad con 5 estrellas o más. Las casas nobles lo han conservado durante generaciones.

(Como resultado de salvaguardar y acumular orbes de habilidad raros en el "Mundo frontal", ya no circulaba al "Mundo trasero". Por lo tanto, no había forma de contrarrestar a los feroces monstruos en el "Mundo trasero". Y el número de personas disminuyó constantemente.)

Sin embargo, también estaban los ocho gigantes en ese momento, por lo que "Back World" debió haberlo tenido más difícil.

Estoy seguro de que El-san estaría feliz si le hablara sobre el Pacto y el "Mundo Trasero". El-san había comprendido perfectamente que los monstruos se precipitarían desde el "Mundo Trasero" si se revocaba el Convenio. ¿Quizás ya sabía que la circulación del orbe de habilidad estaba desequilibrada entre los dos mundos y que el "Mundo Trasero" estaba infestado de monstruos?

——A decir verdad, esta no es realmente mi teoría. Fue defendido por el Dr. Hinga, quien fue un investigador líder en el descifrado de documentos antiguos sobre el "Pacto", el "Mundo Trasero" y el estudio de los "Orbes de Habilidad". Fue un trabajo de investigación de hace más de 20 años.

El-san parece haber aprendido mucho de la investigación del anciano Hinga.

——Solo existo para ser castigado. Porque he cometido un pecado que no puedo

expiar ni siquiera con mi muerte. Pero tuve la suerte de disfrutar del abrazo del sol en mi hora final. Oh Dios que gobiernas el cielo y la tierra, te pido que concedas bendiciones a este niño rechazado.

El viejo Hinga lo dijo en sus últimos momentos.

El anciano Hinga estaba investigando orbes de habilidad, pero ¿es eso realmente un "pecado"? ¿Tuvo que "expiar con la muerte" por eso?

(¿Qué hizo exactamente el viejo Hinga?)

¿Lulusha-san todavía tiene la tesis del viejo Hinga? Puedo obtener algunas pistas al leerlo.

Espero que los monstruos que cayeron de la grieta roja en el cielo no destruyeron esos papeles.

Cuando regrese al "Front World", tengo que ir al Lev Magic Empire.

Me pregunto qué pasó con la grieta roja en el cielo.

Y también... Alondra.

¿Todavía está a salvo?

Ella debe estar haciendo algo irrazonable otra vez. Es Lark, después de todo.

Tengo que detenerla.

Como su hermano pequeño.

★ Lev Magic Empire / Red Gate Frontline ★

Abba estaba ocupado con el trabajo todos los días. Como las tropas de cada país llegaban una tras otra, coordinar a los oficiales de alto rango era el trabajo de Abba.

Si pasa por alto algo, puede afectar a cientos de miles de soldados. Incluso podría interrumpir la línea de suministro de alimentos, lo que podría dejar a los soldados con hambre. Además, los soldados vinieron a luchar por su nación, el Imperio Lev Magic, por lo que Abba lo estaba dando todo.

Cada vez que regresa a su tienda para tomar una siesta corta, el trabajo lo llama de inmediato y sale corriendo.

「 .....? 」

